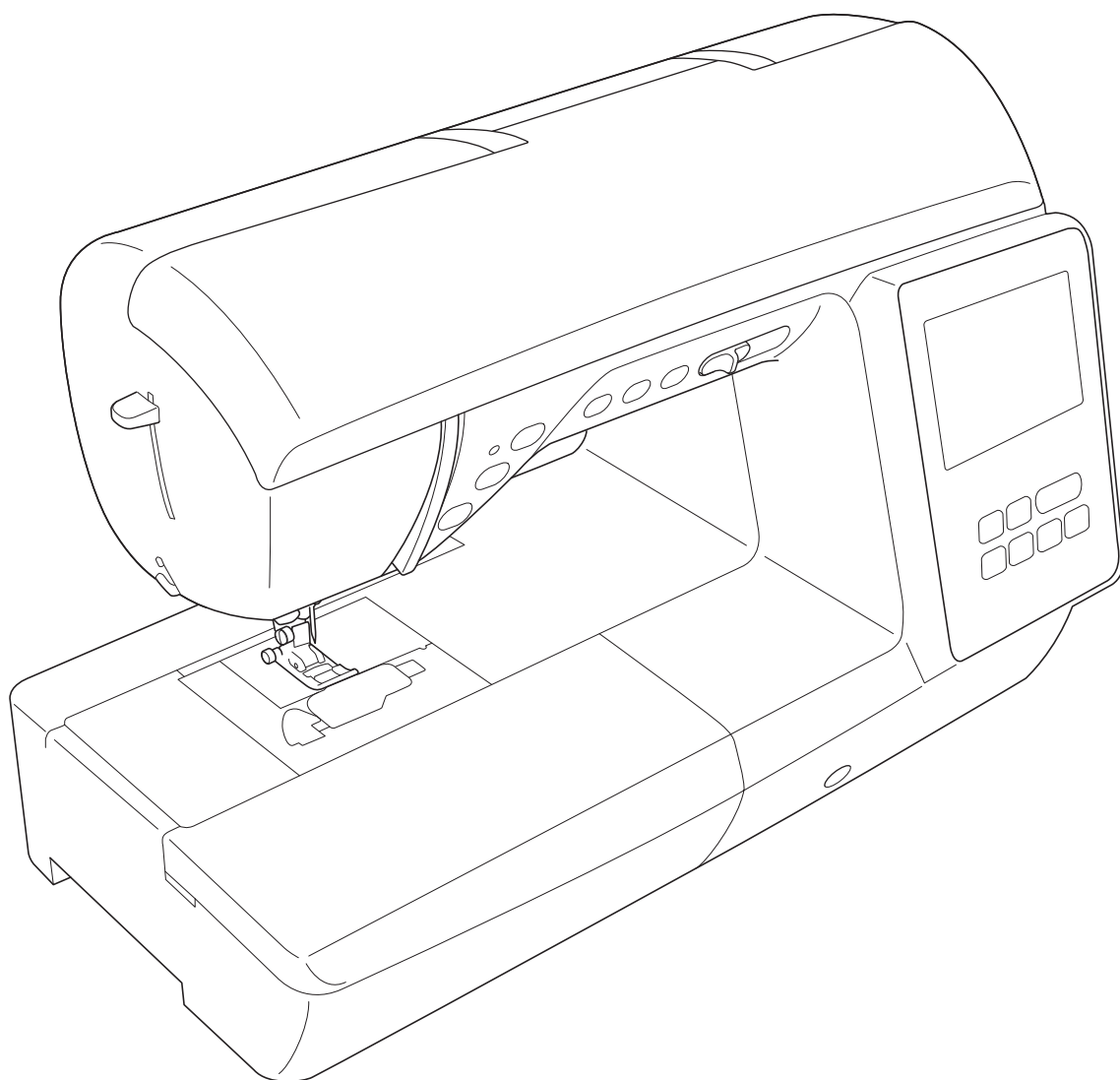


Užívateľská príručka

Vyšívací a šijací stroj NV2700



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument.

Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja, aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

WWW.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Obsah

Navinutie a nasadenie spodnej cievky	1
Zavedenie hornej nite	3
Výber vzorov a ich šitie	5
◆ Úžitkové stehy	5
◆ Dekoratívne stehy	6
◆ Znakové stehy	6
Súhrn vzorov stehov	7
◆ Úžitkové stehy	7
◆ Dekoratívne stehy	8
◆ Znakové stehy	9
Príprava na vyšívanie	14
Voľba vyšívacích vzorov	16



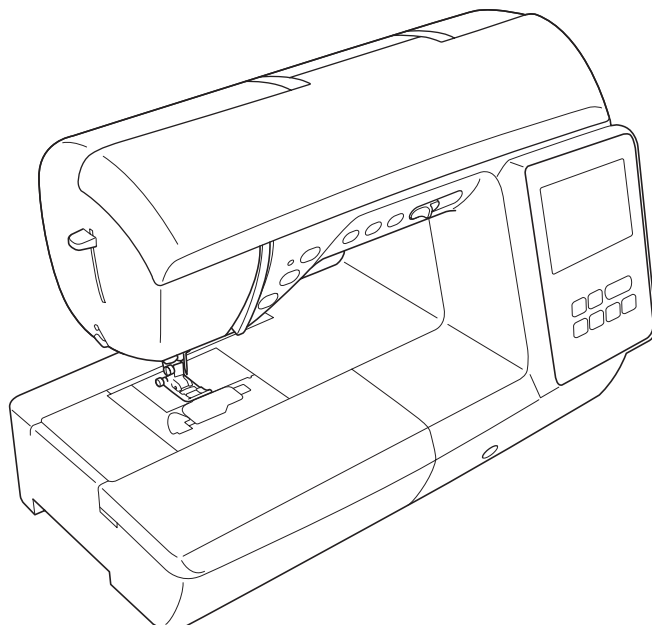
Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument.
Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja,
aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

**Pred prvým použitím stroja si prosím prečítajte „DÔLEŽITÉ
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ obsiahnuté v užívateľskej príručke.**

Podrobné pokyny nájdete v užívateľskej príručke.

V tejto príručke sú za účelom základných vysvetlení použité obrazovky
v angličtine.

Podrobné informácie o vstavaných vyšívacích vzoroch nájdete
v príručke na navrhovanie vyšíviek.

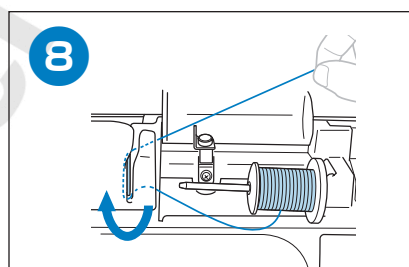
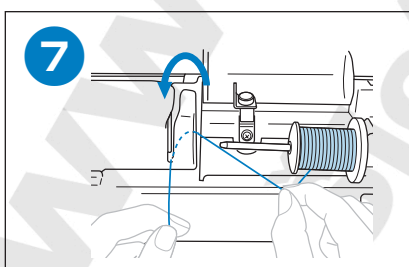
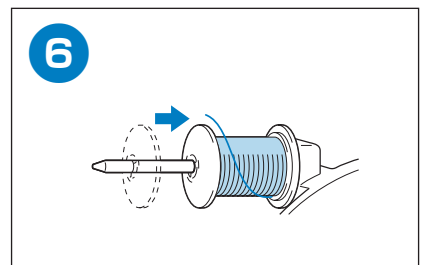
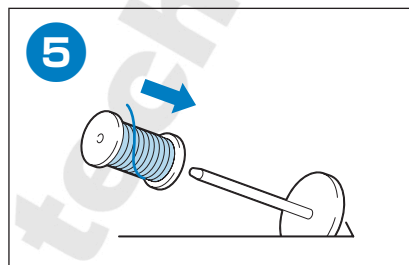
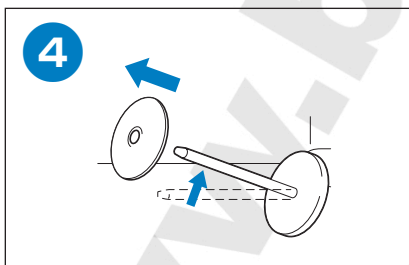
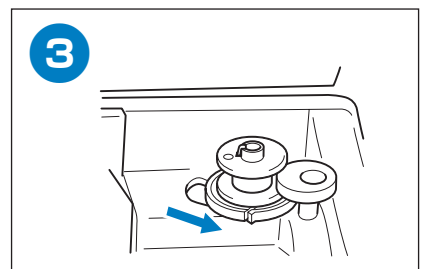
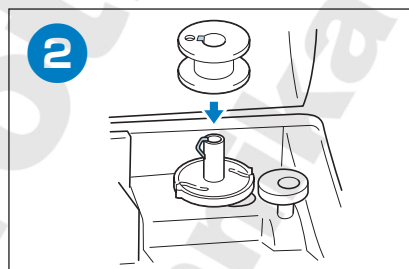
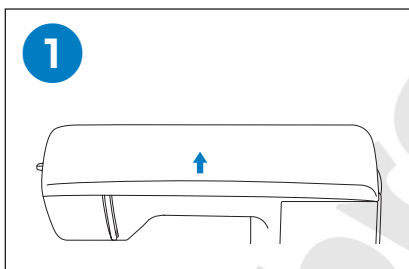
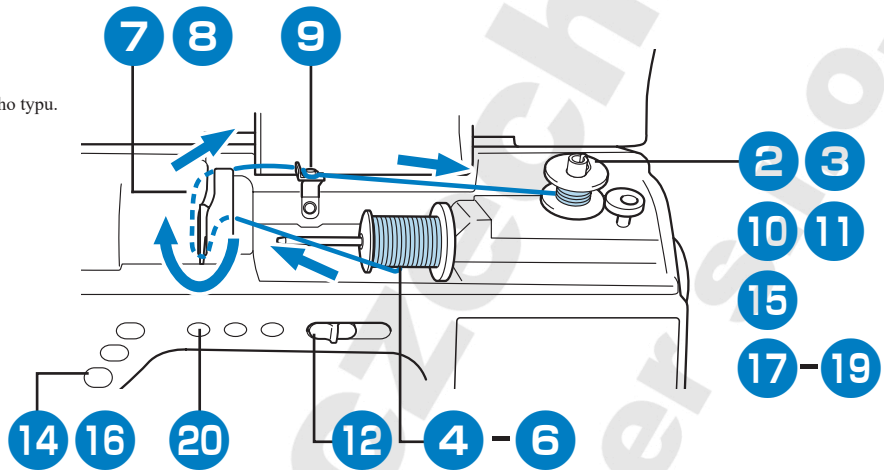
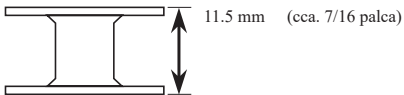


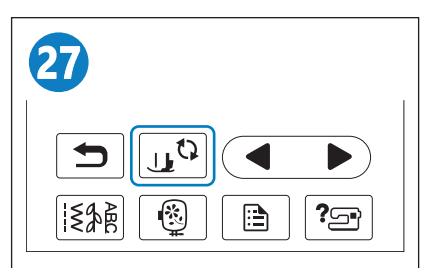
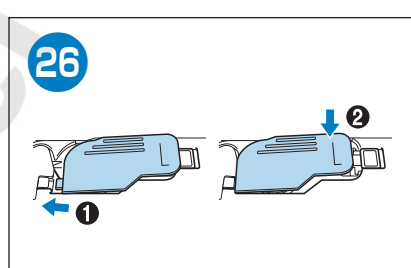
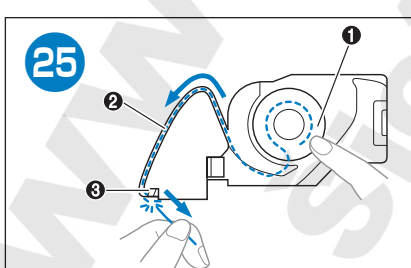
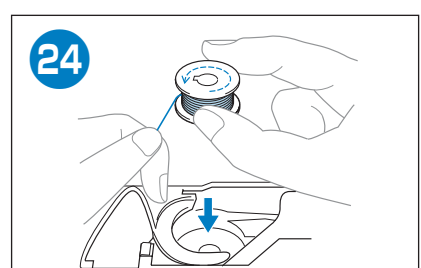
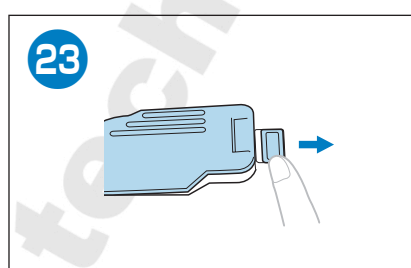
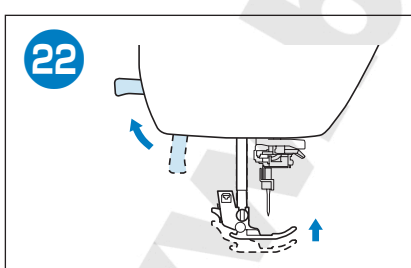
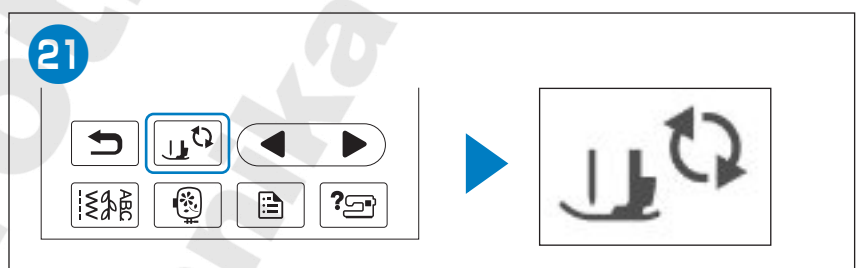
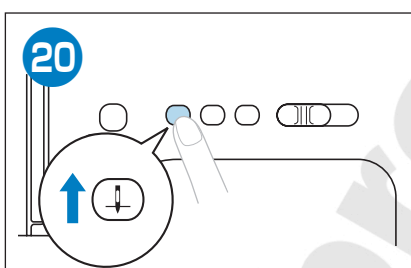
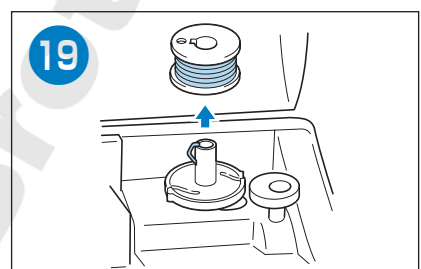
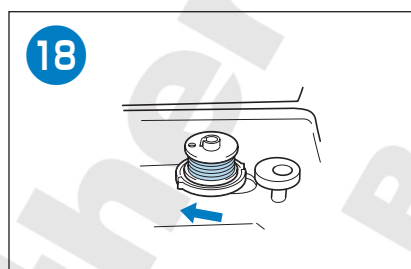
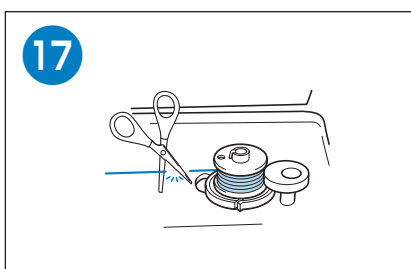
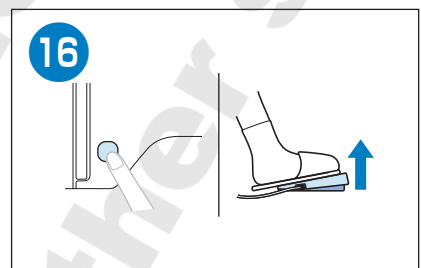
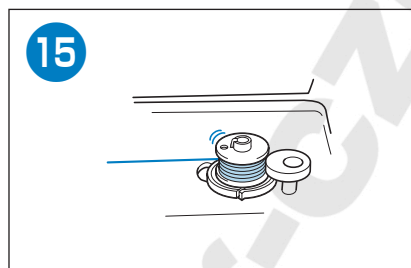
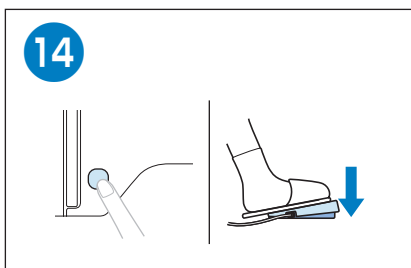
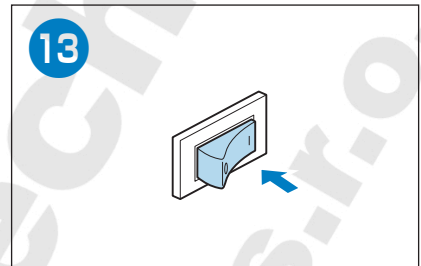
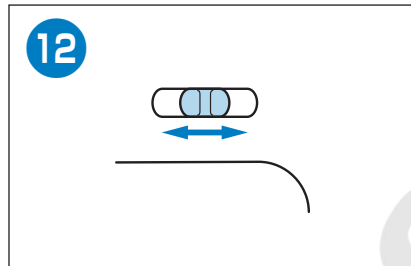
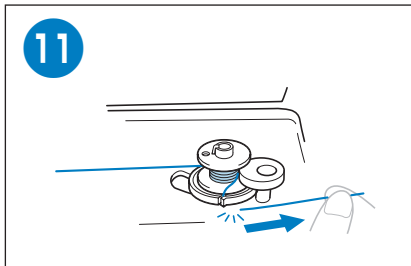
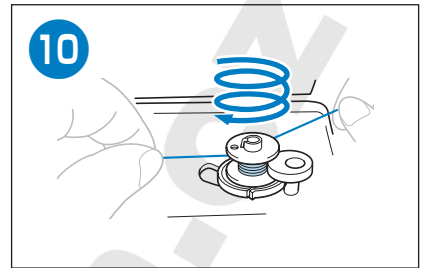
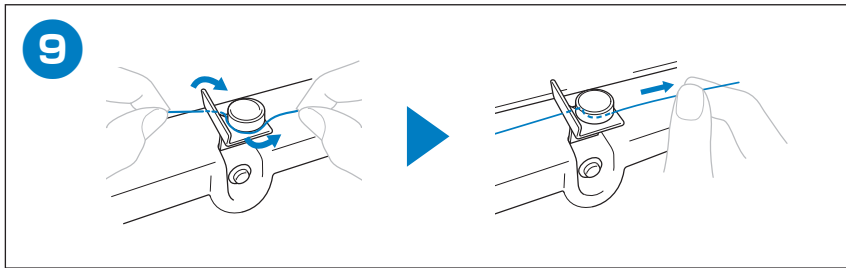


Navinutie a nasadenie spodnej cievky

Postupujte podľa nižšie uvedených krokov v poradí podľa čísel. Podrobné pokyny nájdete v užívateľskej príručke.

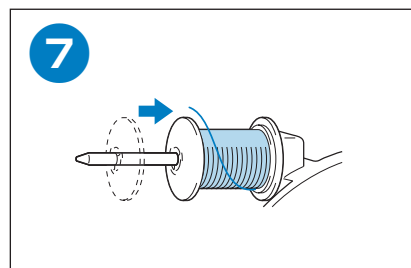
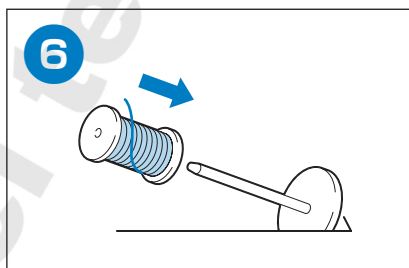
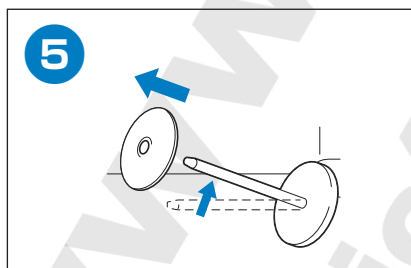
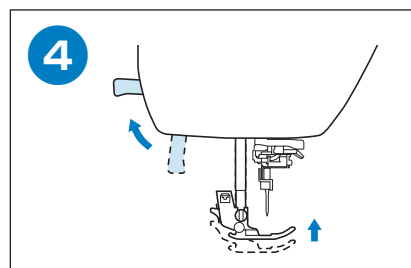
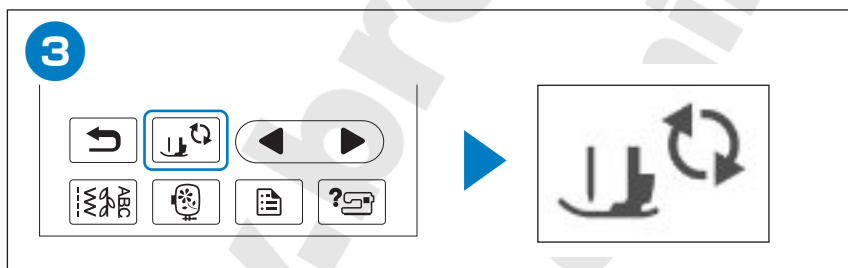
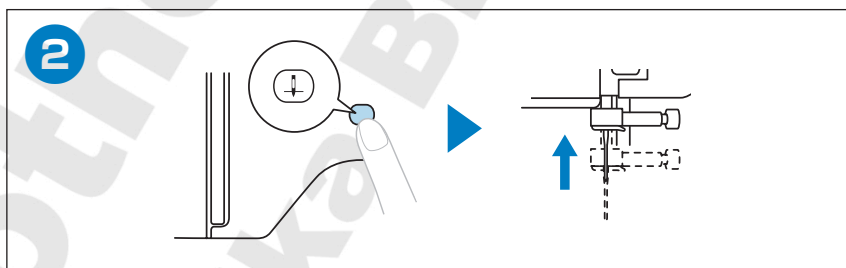
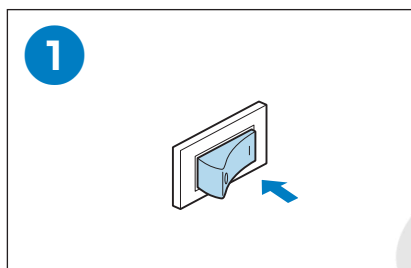
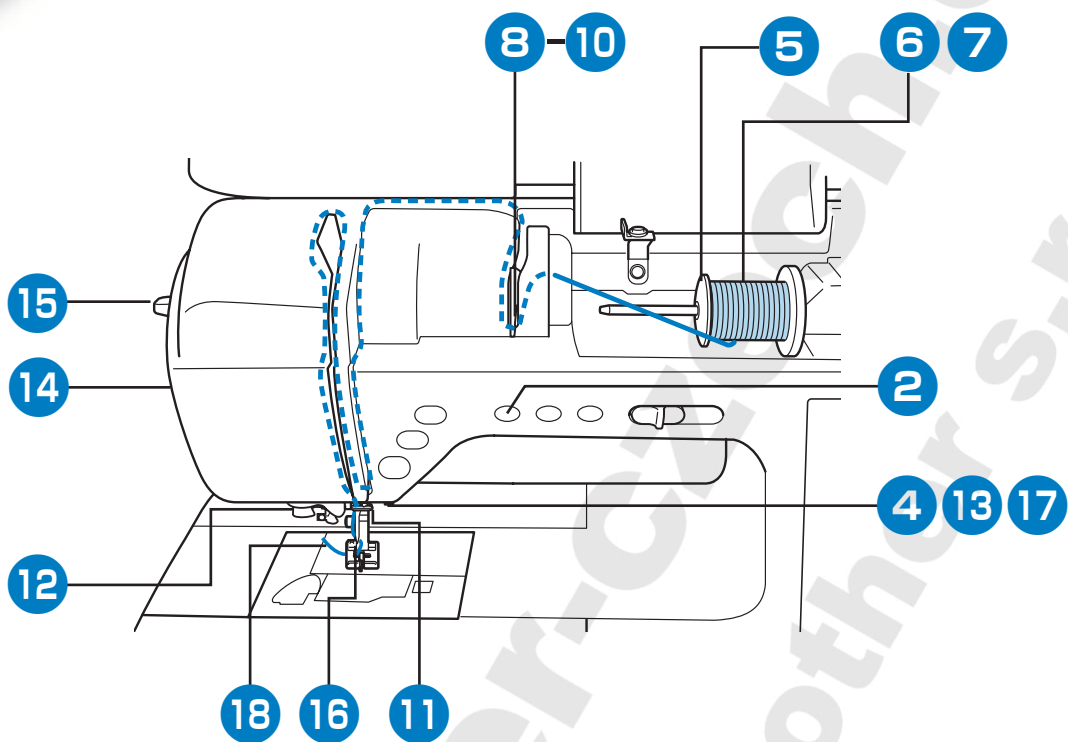
Používajte iba priloženú cievku alebo cievky rovnakého typu.

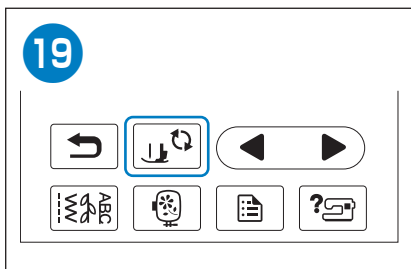
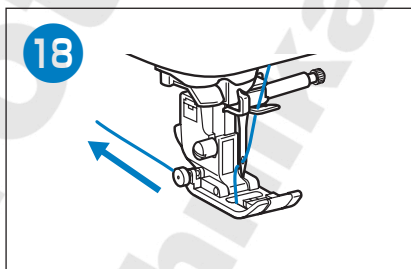
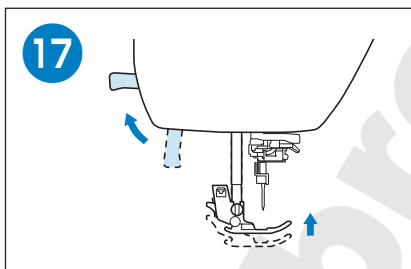
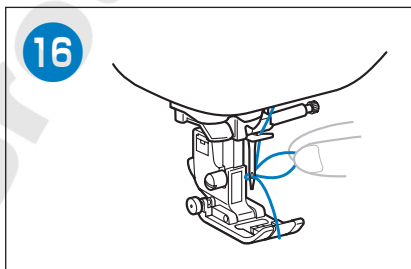
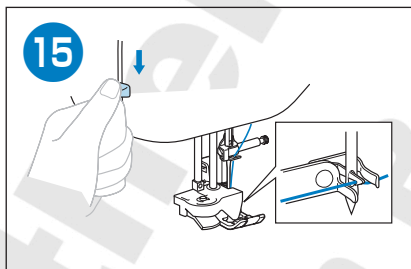
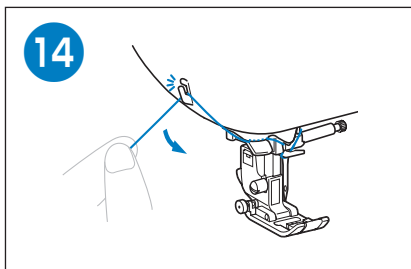
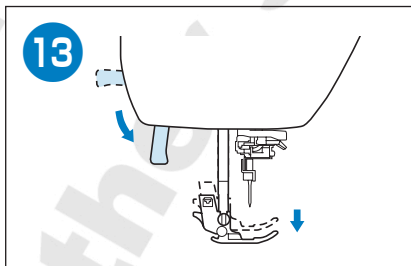
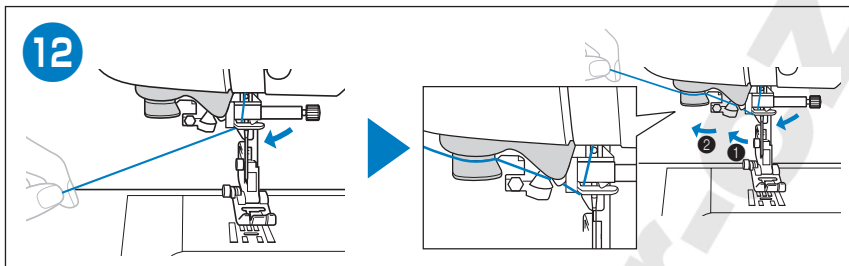
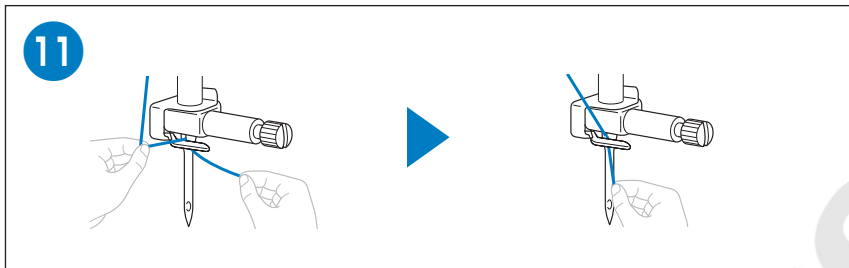
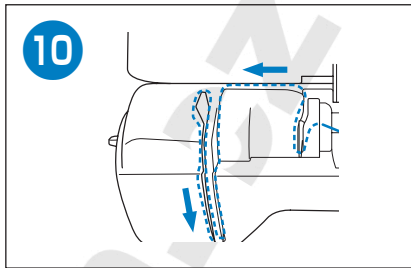
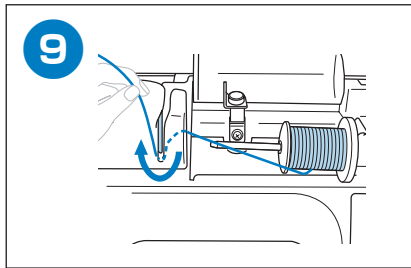
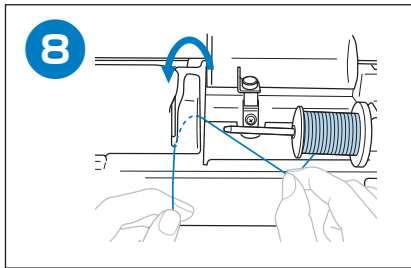






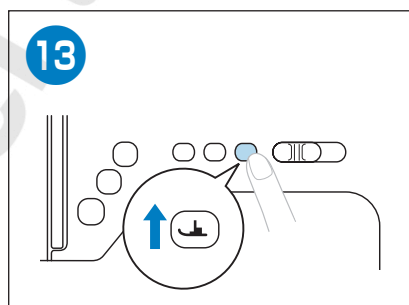
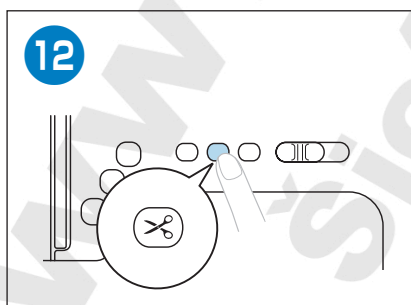
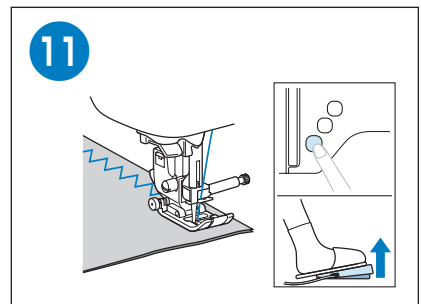
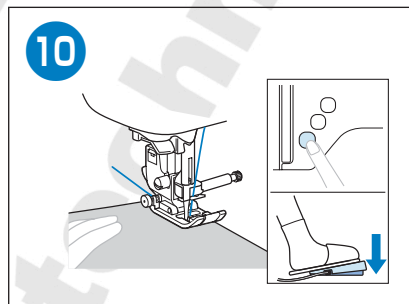
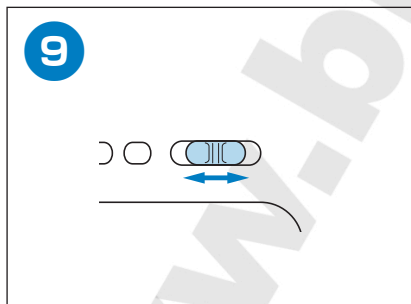
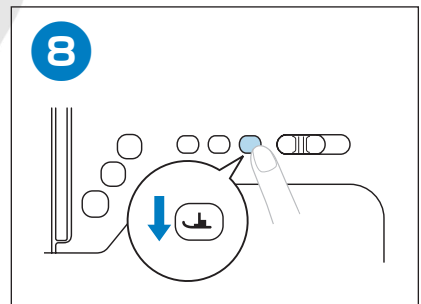
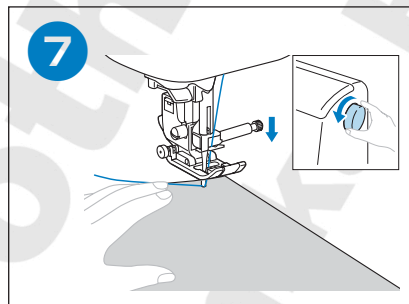
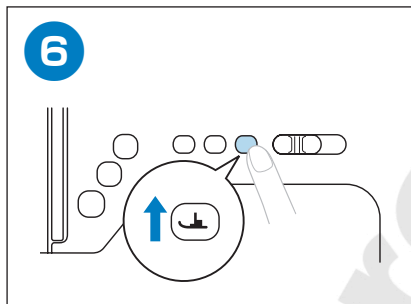
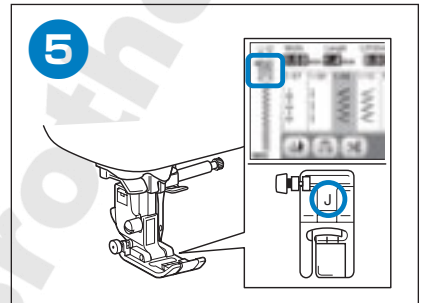
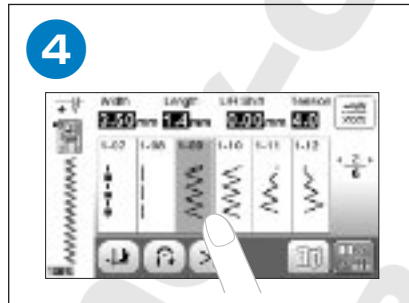
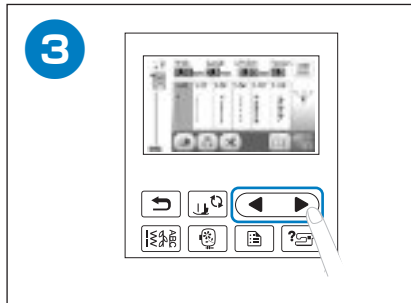
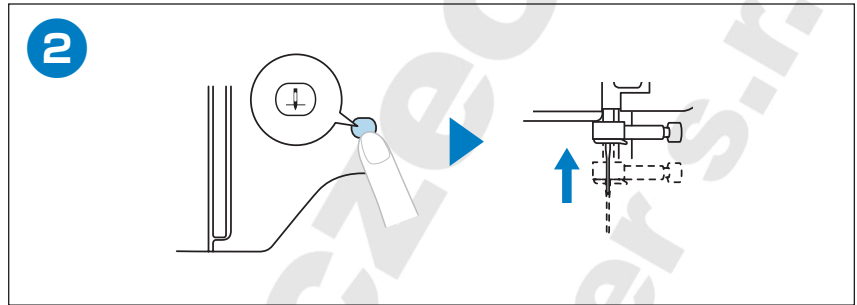
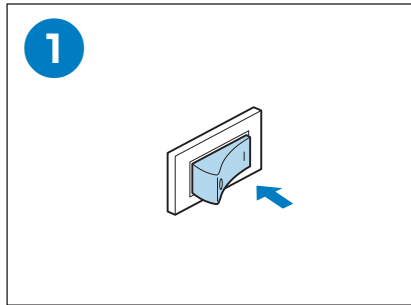
Zavedenie hornej nite



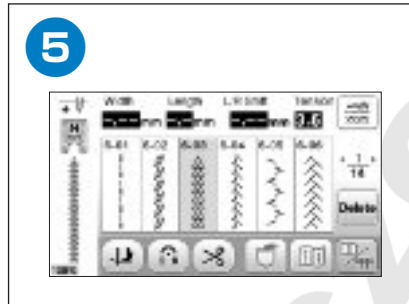
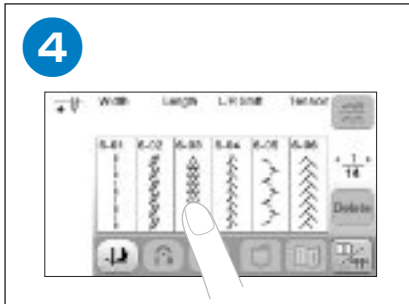
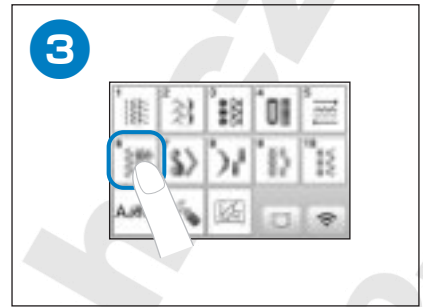
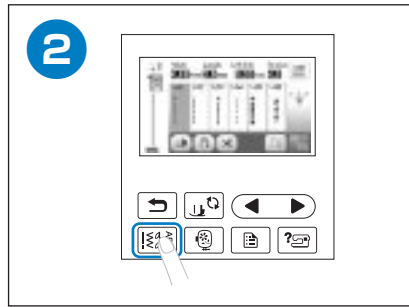
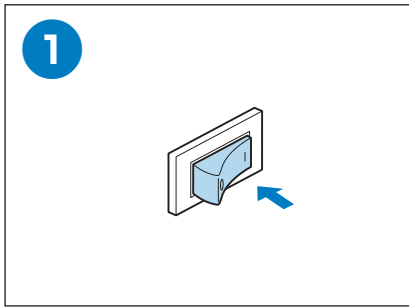


www.brother.it
Šicí technika s.r.o.

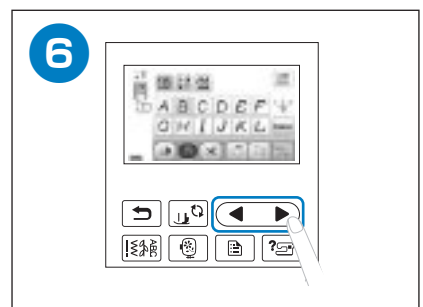
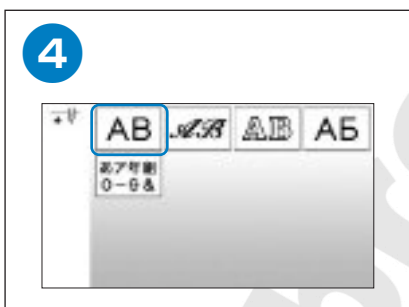
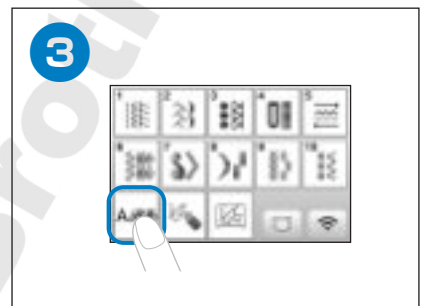
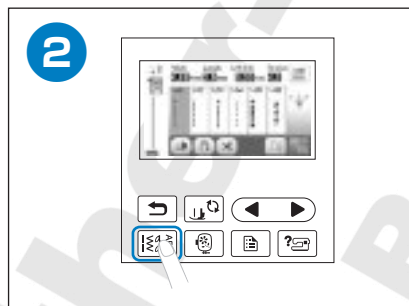
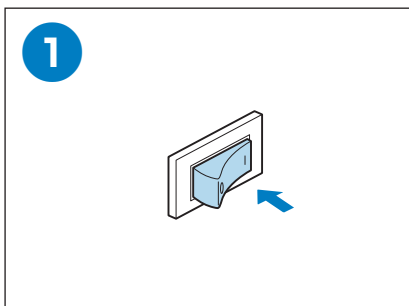
◆ Úžitkové stehy



◆ Dekorativne stehy

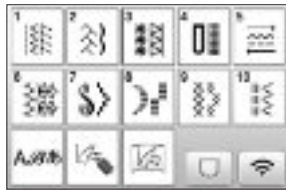


◆ Znakove stehy



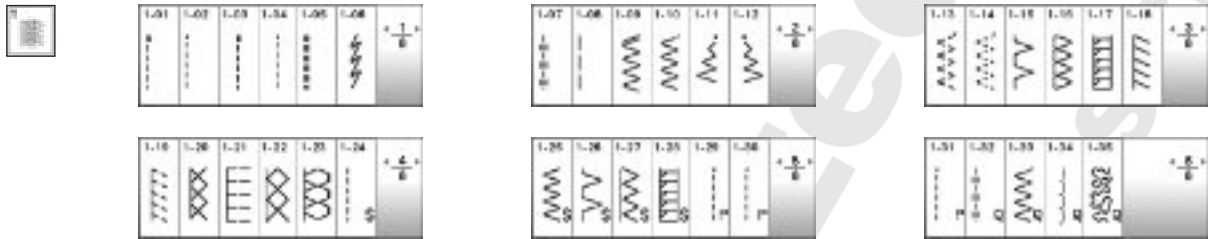


Súhrn vzorov stehov



◆ Úžitkové stehy

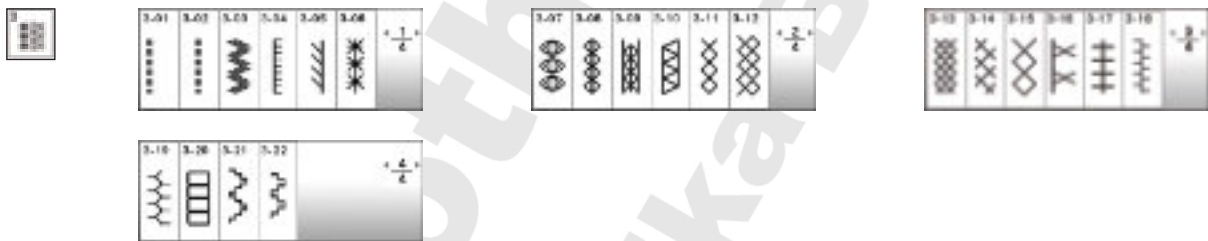
• 1-01~1-35



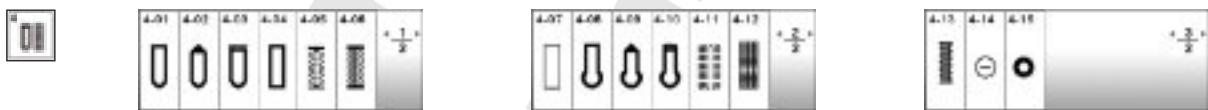
• 2-01~2-20



• 3-01~3-22



• 4-01~4-15

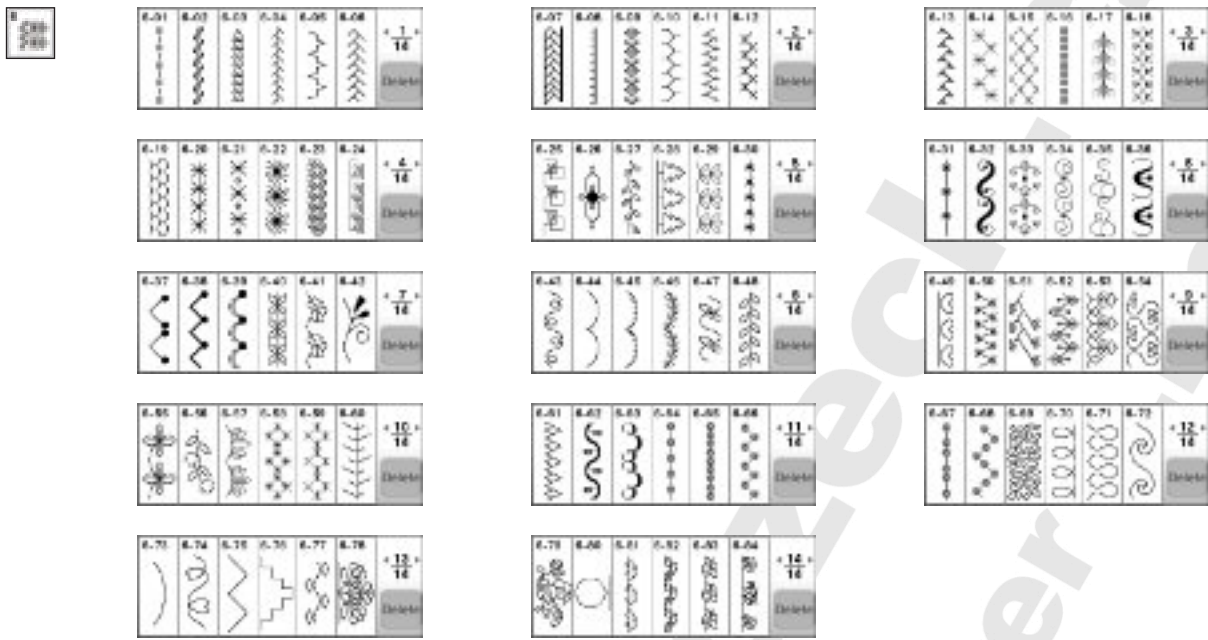


• 5-01~5-08

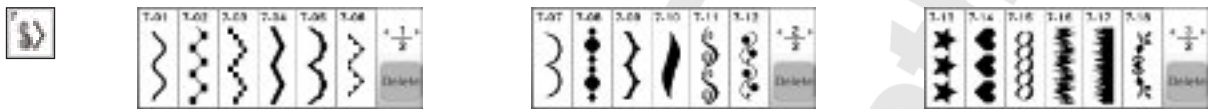


◆ Dekorativne stehy

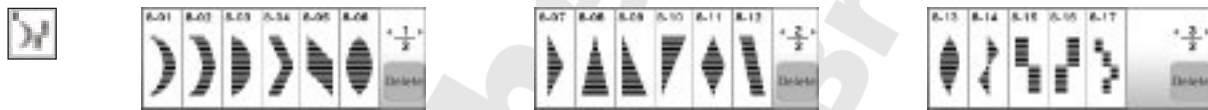
• 6-01~6-84



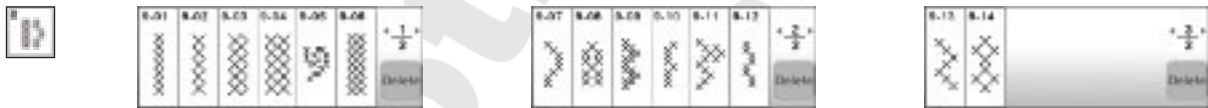
• 7-01~7-18



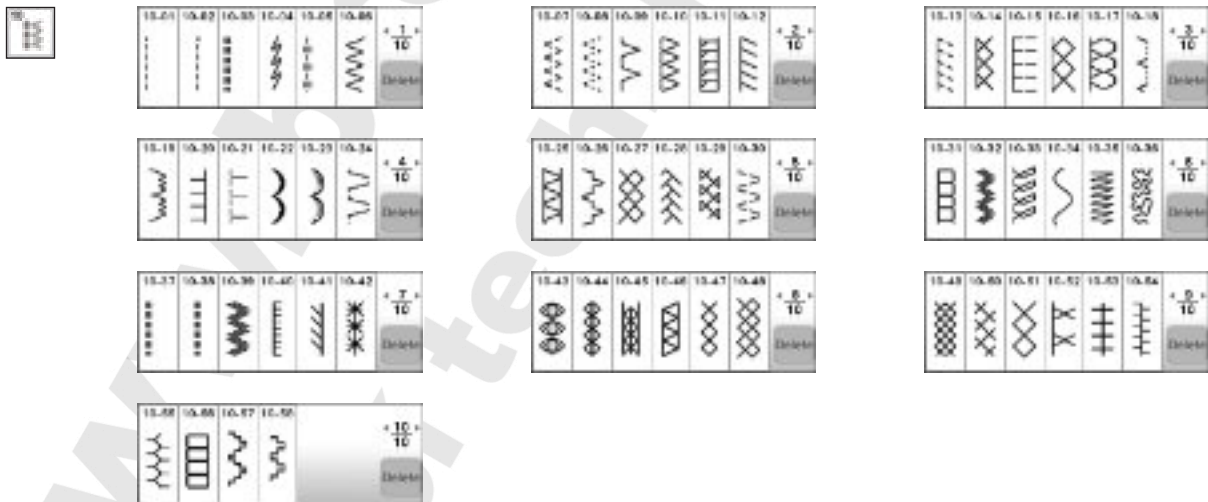
• 8-01~8-17



• 9-01~9-14

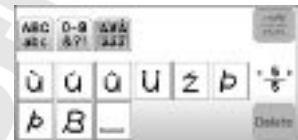
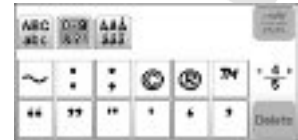
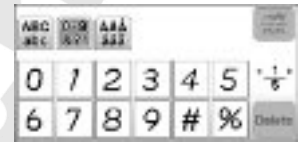
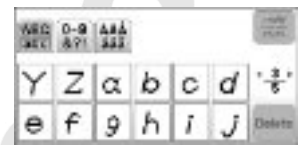


• 10-01~10-58



◆ Znakové stehy

AB



AB



АБВГ

АБВГ

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
A	B	C	D	E	F	↵
G	H	I	J	K	L	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
M	N	O	P	Q	R	↵
S	T	U	V	W	X	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
Y	Z	a	b	c	d	↵
e	f	g	h	i	j	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
k	l	m	n	o	p	↵
q	r	s	t	u	v	Del

ABC	0-9	AAA	Del		
abc	0-9	aaa	Del		
w	x	y	z	_	↵
Del					

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
0	1	2	3	4	5	↵
6	7	8	9	@	%	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
!	@	#	\$	%	^	↵
&	*	=	~	.	:	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
~	?	!	@	<	>	↵
[]	[]	/	\	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
~	?	!	@	<	>	↵
GD	PP	**	'	o	p	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
_						↵
Del						

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	↵
à	á	â	ã	ä	å	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
®	™	£	€	¥	¤	↵
¢	£	€	¥	¤	¥	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
İ	ı	İ	ı	İ	ı	↵
İ	ı	İ	ı	İ	ı	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
œ	ò	ó	ô	õ	ö	↵
ø	os	f	ç	û	ü	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
ù	ú	û	ü	ÿ	ÿ	↵
ÿ	ÿ	_	Del			

АБВГ

АБВГ

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
A	B	B	Г	Д	Е	↵
Е	Ж	З	И	Й	К	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
Л	М	Н	О	П	Р	↵
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
Ч	Ш	Щ	Ь	Ы	Ь	↵
Э	Ю	Я	Г	Е	І	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
Ү	ү	Һ	һ	Ј	љ	↵
Њ	џ	Ѓ	Ѕ	Ї	—	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
а	б	в	г	д	е	↵
ё	ж	з	и	й	к	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
Л	М	Н	О	П	Р	↵
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
ч	ш	щ	ь	ы	ь	↵
э	ю	я	г	е	і	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
Ү	ү	Һ	һ	Ј	љ	↵
Њ	џ	Ѓ	Ѕ	Ї	—	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
0	1	2	3	4	5	↵
6	7	8	9	-	.	Del

ABC	0-9	AAA	Del			
abc	0-9	aaa	Del			
,	&	?	!	()	↵
/	'	_	Del			



Znaky písma katakana: jedna zo sád japonských znakov.

Arabské číslice, japonské číslice kandži

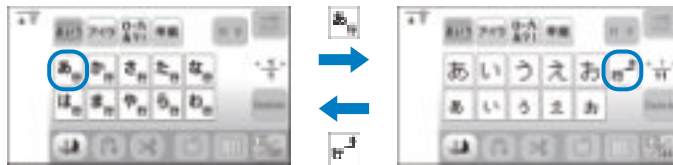
Znaky kandži: často používané v každodennom živote / symboly.

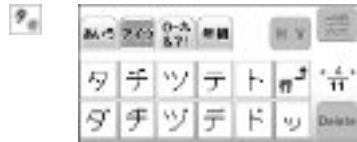
Znaky písma hiragana: jedna zo sád japonských znakov.



Horizontálne

Vertikálne





www.brot.it
Šicí technika Broth.it

• Príklad znakov kandži v každodennom živote

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

生 年 月 日

Dátum narodenia

月

Mesiac/pondelok

一 才

1 rok starý

火

Oheň/utorok

保 育 園

Jasle

水

Voda/Streda

幼 稚 園

Škôlka

木

Strom/Štvrtok

小 学 校

Základná škola

金

Zlato/Piatok

中 学 校

Stredná škola

組

Skupina/Trieda

土

Krajina/Sobota

部

Klub/oddiel

日

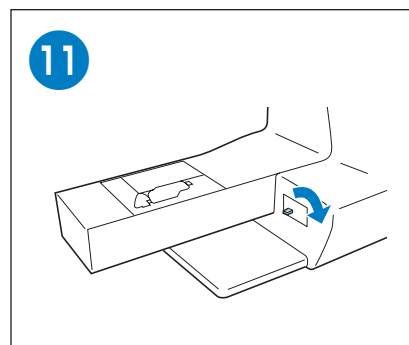
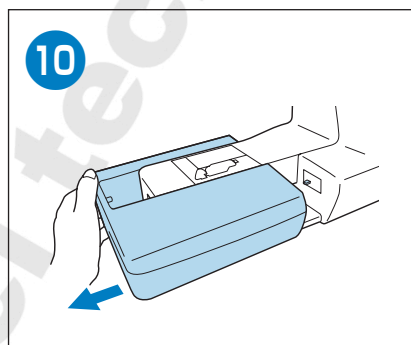
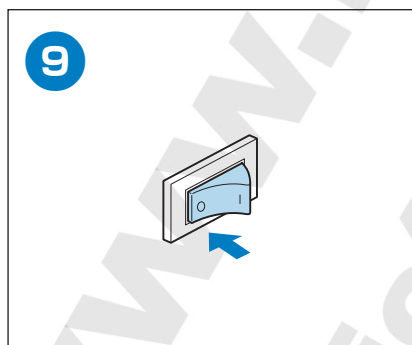
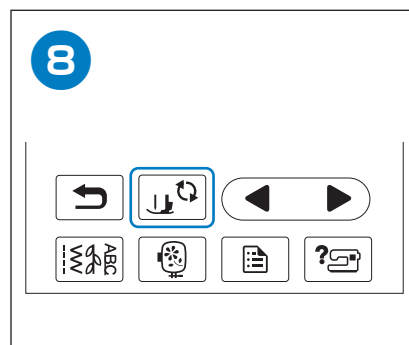
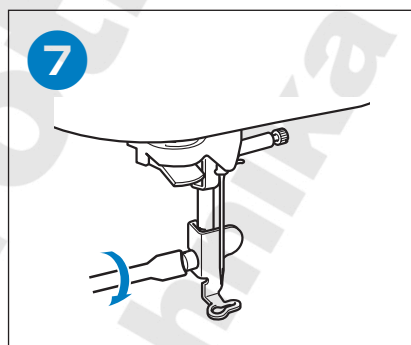
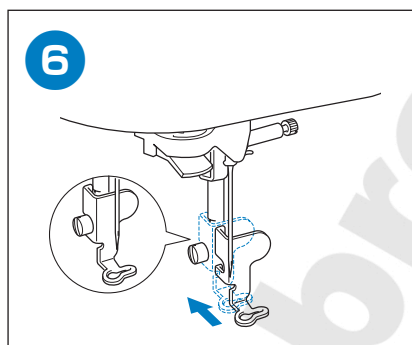
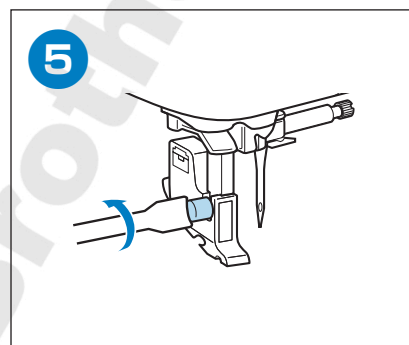
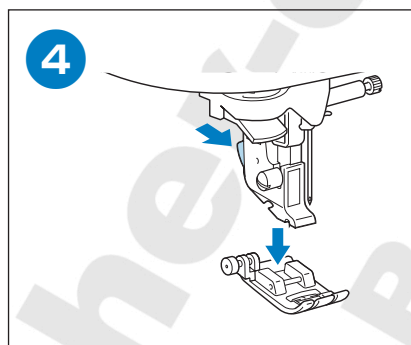
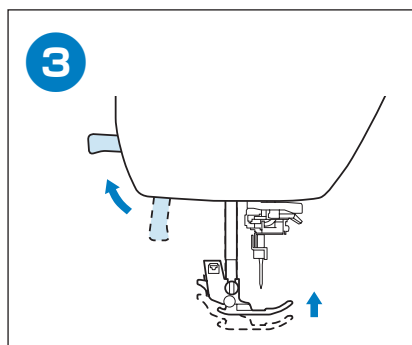
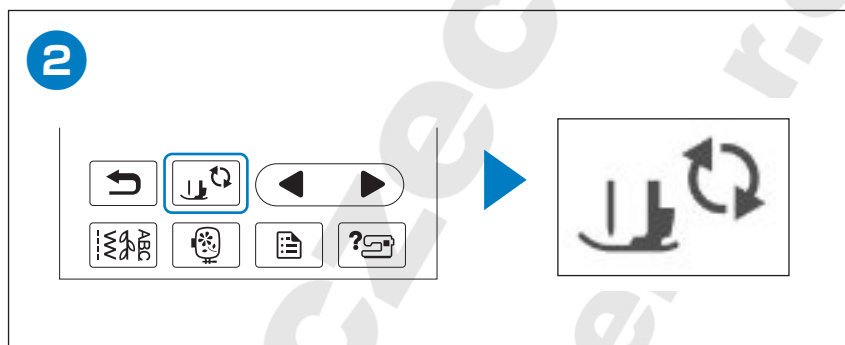
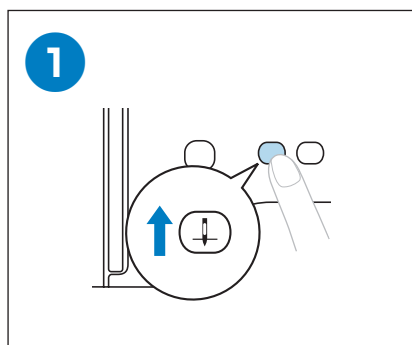
Slnko/Nedeľa

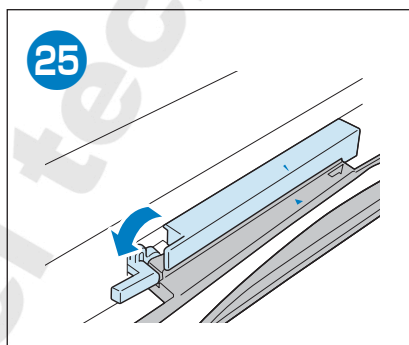
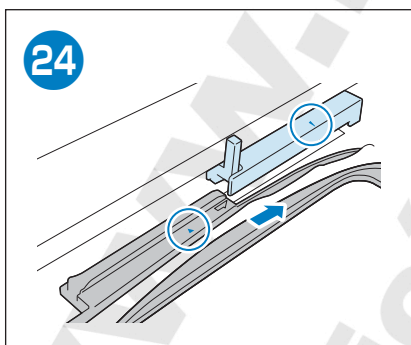
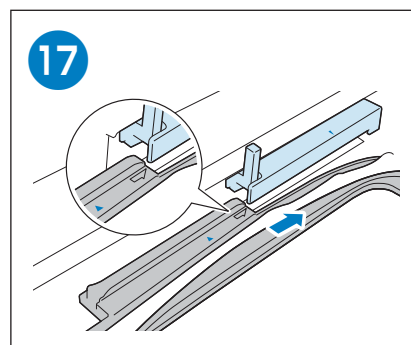
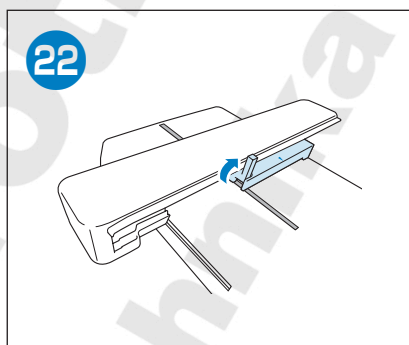
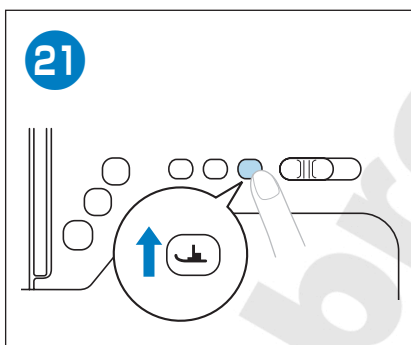
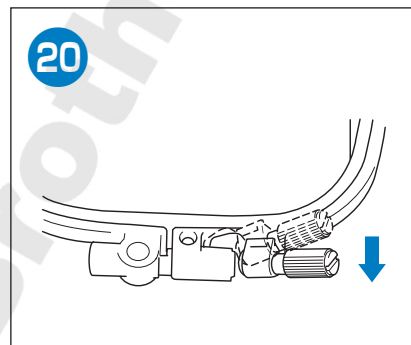
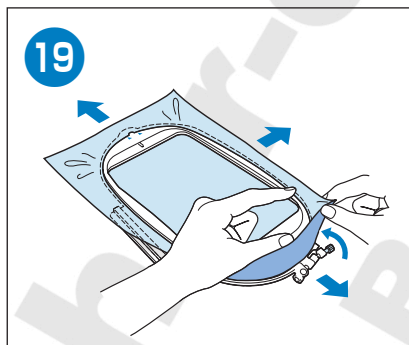
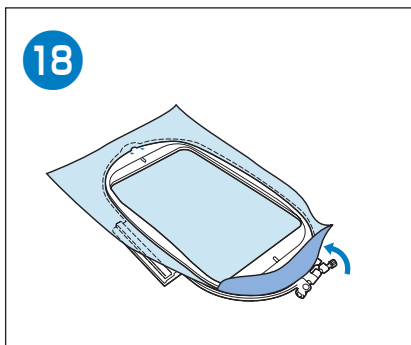
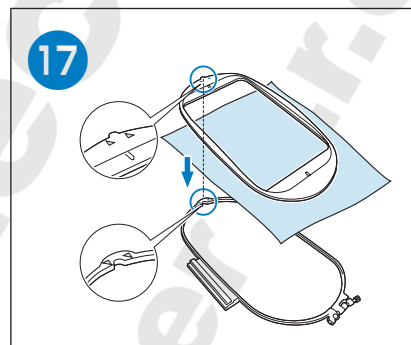
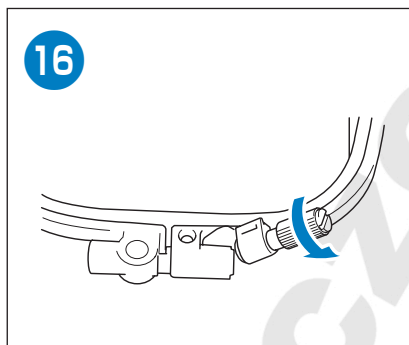
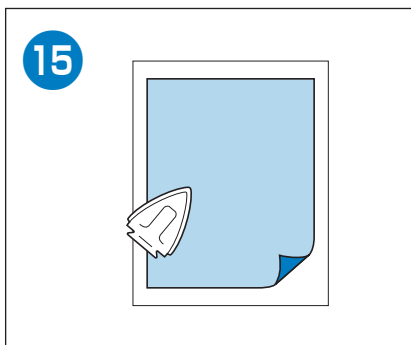
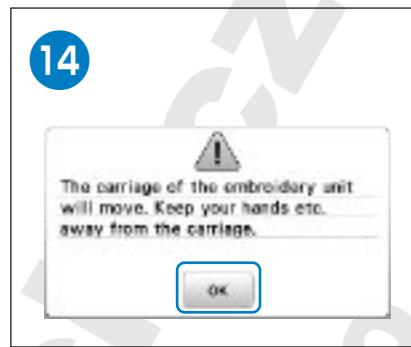
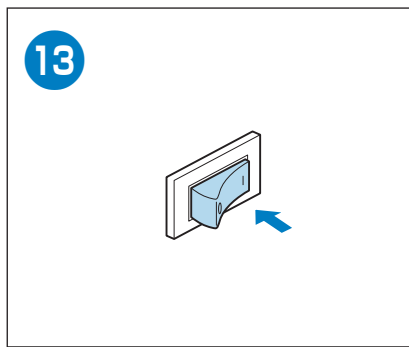
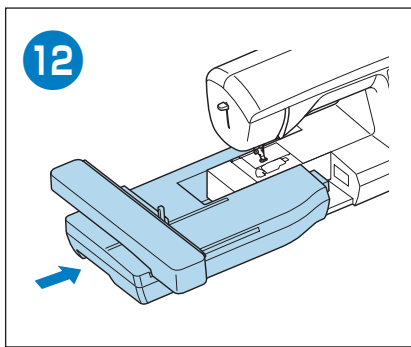
一 月 一 日 (月)

1. januára (pondelok)



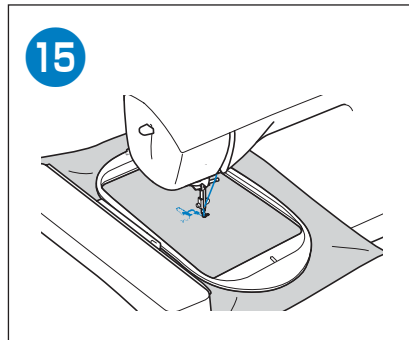
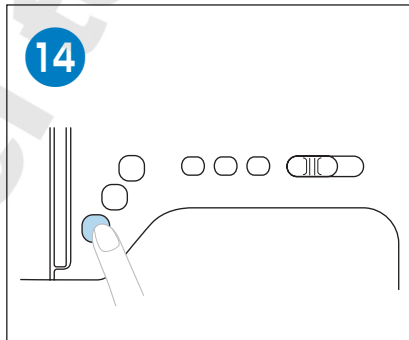
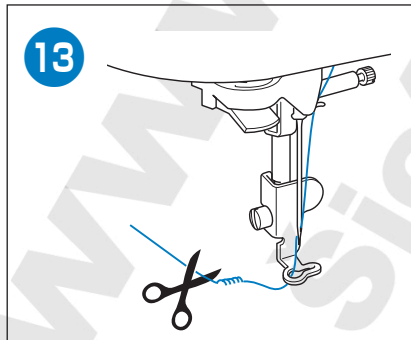
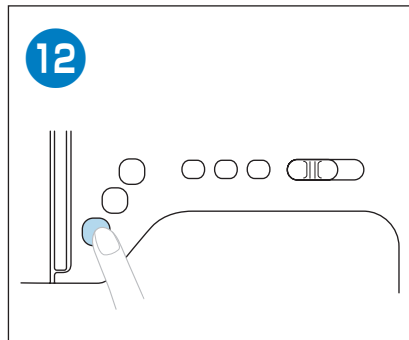
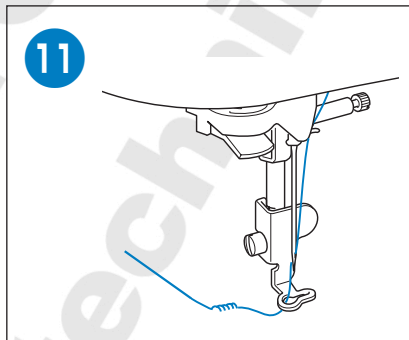
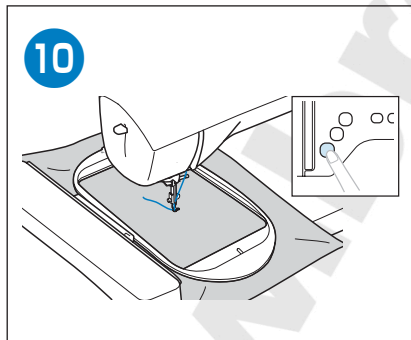
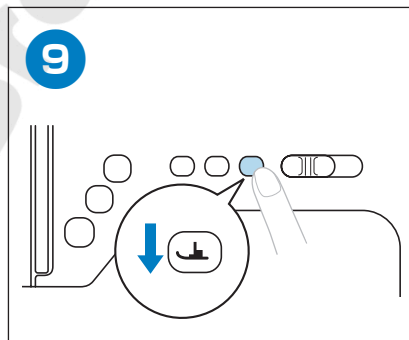
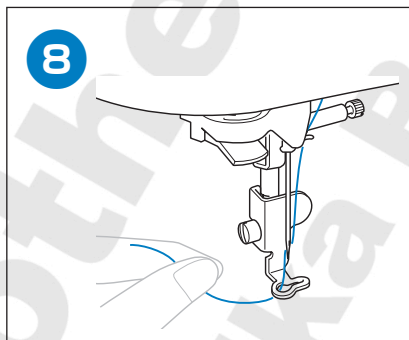
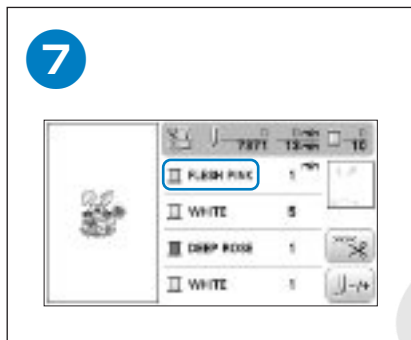
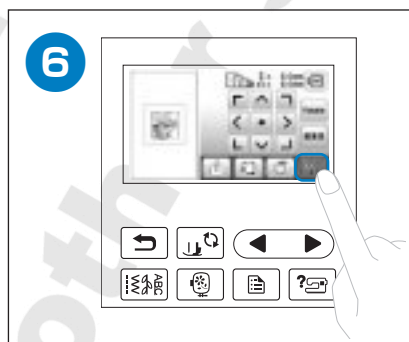
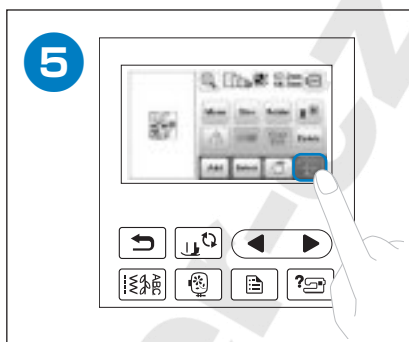
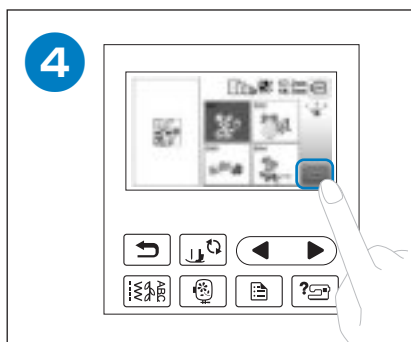
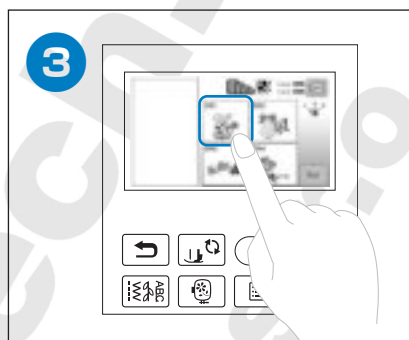
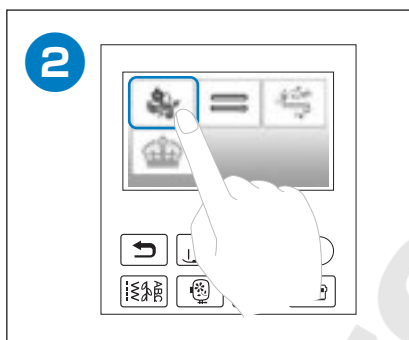
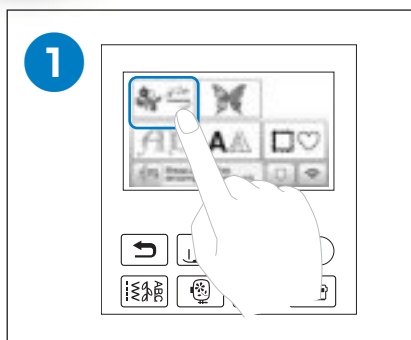
Príprava na vyšívanie







Voľba vyšívacích vzorov



WWW.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Pokiaľ používate vyšívací stroj, vždy by ste mali dodržiavať základné bezpečnostné zásady a predovšetkým si pred jeho prvým použitím prečítať tento návod.

POZOR, aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom tak:

1. Vyšívací stroj nenechávajte zbytočne pripojený k elektrickej sieti. Sieťový kábel vždy odpojte bezprostredne po použití a pred čistením.

VAROVANIE - aby ste zabránili prípadnému zraneniu obsluhy, úrazu elektrickým prúdom alebo zahoreniu stroja tak:

1. Nepoužívajte stroj ako hračku. Zvýšená pozornosť je rovnako nevyhnutná, keď na stroji šijú deti alebo keď je používaný v ich prítomnosti.
2. Používajte stroj iba k účelu, na ktorý je určený a je popísaný v tomto návode. Používajte iba príslušenstvo doporučené výrobcom a uvedené v tomto návode.
3. Nikdy stroj nepoužívajte, pokiaľ je poškodená prírodná sieťová šnúra alebo vidlice alebo keď došlo k jej styku s vodou. V prípade poškodenia doručte stroj ku kontrole, preskúšaniu alebo oprave do servisu.
4. Stroj neprevádzkujte, ak je upchatá vetracia mriežka. Udržujte vetracie otvory v kryte stroja a nožného spúšťača voľné, bez nahromadených čiastočiek textilného prachu.
5. Dbajte, aby sa Vám do otvorov v kryte stroja nedostali alebo nevpadli akékoľvek predmety.
6. Stroj neprevádzkujte vonku.
7. So strojom nepracujte, pokiaľ ste ho tesne predtým čistili sprejom lebo iným čistiacim prostriedkom.
8. Stroj od siete odpájajte tak, že vypínač najskôr prepnete do polohy "0" a následne potom vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
9. Vidlicu zo zásuvky nevyťahujte ťahom za kábel. Pri odpájaní uchopte vidlicu, nie šnúru.
10. Svoje prsty chráňte pred pohybujúcimi sa časťami stroja. Opatrnosť je treba obzvlášť v blízkosti ihly.
11. Dbajte na to, aby ste stroj nepoužívali s poškodenou stehovou doskou. Poškodená stehová doska môže spôsobiť, že sa Vám budú lámať ihly.
12. Zásadne nepoužívajte ihly, ktoré sú ohnuté alebo inak poškodené (tupé).
13. Počas šitia neťahajte za látku žiadnym smerom. Môže to spôsobiť vybočenie ihly a následne jej zlomenie.
14. Šijacie pätky, zakladanie cievky spodnej nite a pod., stroj vypnite (vypínač do polohy "0").
15. Pokiaľ robíte nejakú operáciu s ihlou či v jej blízkosti (navliekanie nite, výmenu nite alebo na stroji odstraňujete kryty, aby ste ho premazali alebo na ňom urobili nastavenie podľa tohoto návodu, vždy ho predtým odpojte od siete.
16. Stroj nie je určený k tomu, aby bol bez zodpovedného dozoru prevádzkovaný malými deťmi alebo osobami s mentálnym postihnutím.
17. Pri vykonávaní dozoru malých detí je treba dbať na to, aby stroj nepoužívali ako hračku.
18. Pokiaľ nesvieti osvetlenie, kontaktujte autorizovaný servis.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: **Tento šijací stroj je určený pre použitie v domácnostiach**

GRATULUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE NÁKUP NÁŠHO ŠIJACIEHO STROJA

Aby ste mohli využiť všetky možnosti tohto šijacieho stroja, ktorý je vybavený tými najpokročilejšími elektronickými prvkami, je potrebné si najprv preštudovať tento návod.

PRED PRVÝM POUŽITÍM STROJA SI PREŠTUDUJTE NASLEDUJÚCE POKYNY

Bezpečnostné pokyny

1. Počas práce nespúšťajte oči z ihly. Nedotýkajte sa žiadnych častí stroja, ktoré sa počas šitia pohybujú, ako napríklad ihly, ručného kolesa alebo niťovej páky.
2. Nezabudnite vypnúť sieťový vypínač a zo zásuvky vytiahnuť sieťovú šnúru, ak:
 - ste ukončili prácu
 - vykonávate výmenu ihly alebo inej časti (príslušenstvo) stroja
 - počas šitia dôjde k výpadku elektrického prúdu
 - vykonávate údržbu stroja (premazanie alebo čistenie)
 - ponechávate stroj bez dozoru
4. Na ovládací pedál stroja nič nekladajte
5. Sieťovú šnúru stroja zapájajte vždy do zásuvky, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti stroja. Nepoužívajte predlžovací kábel.

Aby nedošlo k skráteniu životnosti stroja

1. Stroj nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia alebo vlhka. Takisto sa vyvarujte jeho umiestneniu v blízkosti vykurovacích telies či iných horúcich predmetov.
2. Na čistenie krytov používajte iba neutrálne saponáty. Nikdy nepoužívajte benzín, riedidlá ani čistiace abrazívne prostriedky, ktoré by povrch krytov mohli poškodiť.
3. Stroj chráňte pred prudkými nárazmi a pádom.
4. Pri výmene či nasadení niektorých častí z príslušenstva ako šijacie pätky, ihly alebo inej časti si najskôr prečítajte príslušnú časť návodu, aby bol príslušný diel správne použitý.

Opravy a nastavenia stroja


Ak váš stroj nebude správne pracovať alebo bude potrebné vykonať jeho nastavenie, vyhľadajte si príslušné príznaky závady v tabuľke na konci tohto návodu a podľa nej si stroj sami skontrolujte a nastavte. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom, prípadne vašim predajcom.

Ďalšie podrobné informácie nájdete na webových stránkach www.brother.com.

Obsah tohto návodu na obsluhu a technické údaje o tomto výrobku môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

LEN PRE UŽIVATEĽOV Z VEĽKEJ BRITÁNIE, ÍRSKA, MALTY A CYPRUSU

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- V prípade výmeny poistky použite len poistku schválenú ASTA pre BS 1362, t. j. označenú značkou , s parametrami vyznačenými na krytke.
- Vždy vráťte kryt poistky na miesto. Nikdy nepoužívajte poistky bez krytu.
- Ak dostupná zásuvka neodpovedá zástrčke na tomto zariadení, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu, ktorý vám dodá správnu prívodnú šnúru.

PRE UŽIVATEĽOV V KRAJINÁCH S NAPÁJANÍM 220-240 V AC, A V MEXIKU

Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, sensorickými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom alebo riadené pokyny na použitie tohto zariadenia od osôb, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť. Na deti treba dohliadať, aby sa so strojom nehrali.

ÚVOD

Ďakujeme vám za zvolenie tohto výrobku. Ako budete šijací stroj používať, starostlivo si prečítajte "Dôležité bezpečnostné pokyny" a pozrite si príručku pre správnu obsluhu rôznych funkcií. Po prečítaní túto príručku uložte tak, aby ste ju mali stále po ruke a mohli do nej kedykoľvek nahliadnuť.

POZNÁMKY NA LICENCOVANIE TYPU OPEN SOURCE

Tento produkt obsahuje softvér v licencií open-source. Ak si chcete prečítať poznámky na licencovanie typu open source, prejdite do časti pre sťahovanie príručky na domácej stránke vášho modelu na Brother support webe na adrese <http://s.brother/cphan/>.

OCHRANNÉ ZNÁMKY

WPA™ a WPA2™ sú ochranné známky Wi-Fi Alliance®. Všetky obchodné názvy a názvy výrobkov iných spoločností objavujúcich sa na výrobkoch spoločnosti Brother, v súvisiacich dokumentoch alebo akýchkoľvek iných materiáloch sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

AUTORSKÉ PRÁVO A LICENCIA

Tento výrobok obsahuje programové vybavenie, ktoré vyvinul tento dodávateľ:
©2008 Devicescape Software, Inc.

OPATRENIA PRI BEZDRÔTOVOM PRIPOJENÍ

Uistite sa, že pri pripájaní svojho stroja k internetu používate router alebo firewall, aby ste ho ochránili pred nepovolaným prístupom z internetu.

Podmienky používania

DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE:

Tieto Podmienky používania („Dohoda“) predstavujú právne záväznú dohodu medzi spoločnosťou Brother Industries, Ltd. („Spoločnosť“) a vami, ktorá upravuje vaše používanie akéhokoľvek Softvéru, nainštalovaného alebo sprístupneného Spoločnosťou pre použitie so šijacími strojmi alebo strojmi pre remeselnú výrobu („Produkt spoločnosti“). Výraz „Softvér“ znamená všetky obsahové dáta, údaje o návrhu, dátový formát, mikroprogramové vybavenie Produktu spoločnosti a aplikácie pre PC alebo aplikácie pre mobilné zariadenia.

Používanie Softvéru a Produktu spoločnosti znamená váš súhlas s dodržiavaním podmienok tejto Dohody. Ak nebudete súhlasiť s podmienkami tejto Dohody, Spoločnosť vám neposkytne licenciu na Softvér a Softvér nesmiete používať. Zmeny a dodatky k tejto Dohode je možné pripojiť k Softvéru.

Spoločnosť bude akúkoľvek fyzickú osobu, ktorá prijme túto Dohodu v mene subjektu, považovať za osobu oprávnenú uzatvárať za tento subjekt právne záväznú dohodu.

Obchodné podmienky

1 Udelenie licencie

1.1 Spoločnosť vám na základe tejto Dohody týmto udeľuje osobnú, nevýhradnú, neprevoditeľnú a odvolateľnú licenciu na používanie Softvéru iba v rámci Produktu spoločnosti.

1.2 Vaše právo používať Software je udeľované formou licencie a nie predaja a je určené výlučne pre vaše použitie v súlade s touto Dohodou. Spoločnosť alebo jej dodávatelia si ponechajú všetky práva, nároky a podiely týkajúce sa Softvéru, okrem iného vrátane všetkých s tým súvisiacich práv duševného vlastníctva.

2 Obmedzenie

2.1 Ak to nie je stanovené v tejto dohode alebo to nie je vyžadované akýmkoľvek miestnymi zákonmi, zavazujete sa, že:

- 2.1.1 nebudete rozoberať, rozkladať, spätne analyzovať, prekladať ani sa inak pokúšať zisťovať zdrojový kód softvéru (vrátane dát alebo obsahu vytvoreného používaním Produktu spoločnosti alebo aplikačného softvéru na editáciu obsahu; to isté platí ďalej v odseku 2);
- 2.1.2 nebudete vytvárať odvodené diela na základe celého softvéru alebo akejkoľvek jeho časti;
- 2.1.3 nebudete distribuovať, poskytovať či sprístupňovať softvér v akejkoľvek forme, úplne alebo sčasti, akékoľvek osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti;
- 2.1.4 nebudete kopírovať softvér, s výnimkou prípadov, keď toto kopírovanie súvisí s normálnym používaním Softvéru s Produktom spoločnosti alebo kedy je potrebné na účely zálohovania alebo prevádzkovej bezpečnosti;

- 2.1.5 nebudete prevádzkať, prenajímať, poskytovať sublicenciu, požičiavať, prekladať, spájať, prispôbovať, meniť, upravovať alebo modifikovať celý Softvér alebo akúkoľvek jeho časť a neumožníte kombináciu ani začlenenie Softvéru či akejkoľvek jeho časti do akýchkoľvek iných programov;
- 2.1.6 zahrniete upozornenie na autorské práva Spoločnosti a túto Dohodu do všetkých úplných a čiastočných kópií Softvéru;
- 2.1.7 nebudete používať Softvér pre akýkoľvek účel (okrem iného vrátane používania s neoprávnenými šijacími strojmi / strojmi pre remeselnú výrobu alebo softvérom) iný ako účel uvedený v odseku 1 tejto dohody.

3 Žiadna záruka

TENTO SOFTWARE JE VÁM V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI POSKYTOVANÝ V STAVE „AKO JE“ BEZ ZÁRUK ALEBO PODMIENOK AKÉHOKOL'VEK DRUHU, ČI UŽ ÚSTNYCH, ALEBO PÍSOMNÝCH, EXPLICITNÝCH, ČI IMPLICITNÝCH. SPOLOČNOSŤ SA VÝSLOVNE ZRIEKA VŠETKÝCH IMPLICITNÝCH PODMIENOK ALEBO ZÁRUK NA PREDAJNOSŤ, USPOKOJIVÚ KVALITU, NEPORUŠOVANIE PREDPISOV A/ALEBO VHODNOSŤ PRE KONKRÉTNY ÚČEL.

4 Obmedzenie zodpovednosti

- 4.1 SPOLOČNOSŤ NEBUDE VÁM, SVOJIM KONCOVÝM UŽÍVATEĽOM ANI AKÉMUKOL'VEK INÉMU SUBJEKTU ZODPOVEDÁŤ ZA ŽIADNE STRATY ZISKOV ČI PRÍJMOV ALEBO ÚSPOR, STRATU DÁT, PRERUŠENIE UŽÍVANIA, ALEBO NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ, OSOBNÉ, PUNITÍVNE ČI NEPRIAME ŠKODY SPÔSOBENÉ TOUTO STRANOU (ČI UŽ V SÚVISLOSTI SA ZMLUVOU, ALEBO DELIKTOM), AJ KEĎ BOLA SPOLOČNOSŤ INFORMOVANÁ O MOŽNOSTI VZNIKU TÝCHTO ŠKOD, VYVSTÁVAJÚCICH Z ALEBO SÚVISIACICH SO SOFTVÉROM, SLUŽBOU PODPORY ALEBO TOUTO DOHODOU. TIETO OBMEDZENIA BUDÚ PLATIŤ V MAXIMÁLNOU ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI BEZ OHĽADU NA AKÉKOL'VEK ZLYHANIE ZÁKLADNÉHO ÚČELU AKÉKOL'VEK OBMEDZENÉ NÁPRAVY.
- 4.2 TÁTO DOHODA, BEZ OHĽADU NA TU UVEDENÉ ODSEKY 3 ALEBO 4.1, NEVYLUČUJE ANI NEOBMEDZUJE ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI ZA ÚMRTI ČI OSOBNÉ UJMU V DÔSLEDKU NEDBALOSTI ANI ZÁKONNÉ PRÁVA SPOTREBITEĽA.

5 Vypovedanie

- 5.1 Spoločnosť bude mať právo kedykoľvek vypovedať túto Dohodu formou písomného oznámenia, ak sa dopustíte závažného porušenia akýchkoľvek podmienok tejto Dohody a ak bezodkladne nenapravíte toto porušenie na žiadosť Spoločnosti.
- 5.2 Po vypovedaní z akéhokoľvek dôvodu prestanú platiť všetky práva, ktoré vám boli udelená podľa tejto Dohody, ukončíte všetky činnosti, ku ktorým ste boli oprávnení touto Dohodou, a okamžite zmažete alebo odstránite Softvér zo všetkého počítačového zariadenia, ktoré vlastníte, a vymažete alebo zničíte všetky kópie Softvéru alebo z neho odvodených diel, ktoré vlastníte. Okrem vyššie uvedeného zmažete všetok obsah alebo údaje o návrhu, ktoré ste vytvorili pomocou Produktu spoločnosti vo vašom vlastníctve.

6 Rôzne ustanovenia

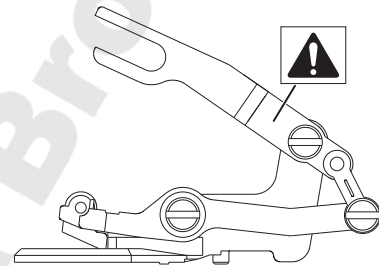
- 6.1 Nebudete vyvážať ani späť vyvážať Software alebo akúkoľvek jeho kópiu alebo modifikáciu v rozpore so všetkými platnými zákonmi alebo predpisy.
- 6.2 Nebudete prevádzať túto Dohodu ani akúkoľvek jej časť na žiadnu tretiu stranu ani akúkoľvek jej podiel bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti. Zmena riadenia alebo reorganizácie na základe splynutia, predaja majetku alebo akcií bude považovaná za prevod podľa tejto Dohody.
- 6.3 Súhlasíte, že porušenie tejto Dohody znamená pre Spoločnosť nenapraviteľné poškodenie, za ktoré by peňažná náhrada nebola adekvátna nápravou, a Spoločnosť bude oprávnená vyhľadať spravodlivý právny prostriedok okrem všetkých náhrad, ktoré jej môžu patriť podľa tejto Dohody alebo zo zákona bez záväzku, inej záruky či dôkazu o náhrade škody.
- 6.4 Ak budú akékoľvek ustanovenia tejto Dohody vyhlásené alebo určené za neplatné alebo nevymáhateľné príslušným súdom, budú tieto ustanovenia oddeliteľné a nezávislé od ostatných ustanoveniach tejto Dohody a platnosť ostatných ustanoveniach a celej Dohody zostane týmto nedotknutá.
- 6.5 Táto Dohoda, spoločne so všetkými tu uvedenými doplnkami alebo ostatnými prílohami, tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami ohľadom predmetu a nahrádza všetky návrhy, ústne a písomné, medzi zmluvnými stranami ohľadom tohto predmetu.
- 6.6 Ak Spoločnosť nebude naliehať, aby ste splnili akúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Dohody, alebo Spoločnosť voči vám nepresadí žiadne práva, alebo tak Spoločnosť urobí neskoro, nebude to znamenať, že sa Spoločnosť zrieka akýchkoľvek práv voči vám a že nemusíte tieto povinnosti splniť. Ak vás Spoločnosť zbaví plnenie určitej povinnosti, urobí tak iba písomne, a nebude to znamenať, že vás Spoločnosť zbaví akékoľvek ďalšie povinnosti.

- 6.7 Táto zmluva sa riadi zákonmi Japonska a výlučnú právomoc s ohľadom na túto zmluvu majú japonské súdy, s výnimkou prípadov vynucovania práva, kde právomoc japonských súdov nie je výlučná.
- 6.8 Spoločnosť môže upraviť túto zmluvu v nasledujúcich prípadoch:
- a) keď sú vykonané zmeny v prospech užívateľov alebo
- b) keď sú zmeny zmluvy adekvátne, rozumné a nie v rozpore s účelmi tejto zmluvy. Spoločnosť vás upozorní a dá vám možnosť skontrolovať všetky podstatné zmeny či aktualizácie zmluvy zverejnením oznámenia na webových stránkach spoločnosti alebo webových stránkach určených spoločnosť najmenej 30 dní predtým, než zmluva vstúpi platnosť. Akonáhle vstúpi aktualizovaná zmluva platnosť, budete jej viazaní, ak budete pokračovať v používaní softvéru.

VAROVANIE

➔ Päťka s bočným orezom (predáva sa samostatne)

Nasledujúci výstražný štítek sa týka bočného orezu. Počas šitia sa nedotýkajte nožov alebo spojovacej vidlice bočného orezu, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.



OBSAH

Kapitola 1 PRÍPRAVA	9	Kapitola 4 VYŠÍVANIE	79
Názvy dielov stroja	9	Príprava na vyšívanie	79
Priložené príslušenstvo	11	Upevnenie vyšívacej pätky	79
Vypínanie/zapínanie stroja	12	Pripojenie vyšívacieho modulu	80
Ovládanie LCD obrazovky	13	Atraktívne prevedenie vyšívky	81
Zobrazenie obrazovky LCD	13	Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka	82
Obrazovka nastavenia	15	Uchytenie vyšívacieho rámčeka	84
Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel	17	Vyšívanie	85
Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti	17	Voľba vyšívacieho vzoru	85
Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti	17	Vyšívanie vzoru	89
Aktivácia pripojenia k bezdrôtovej sieti	18	Automatické zníženie vyšívacej pätky	91
Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti	18	Nastavenie napnutia nite	91
Navíjanie/Inštalácia cievky	20	Nastavenie púzdra cievky spodnej nite (bez zafarbenia na skrutke)	92
Navíjanie cievky	20	Použitie funkcie automatického odstrihovania nití (odstrihnutie koncov farebných nití)	93
Inštalácia cievky	22	Použitie funkcie odstrihovania nití (odstrih prejazdov nití)	93
Zavedenie hornej nite	24	Vyšívanie nášivkových vzorov	94
Zavedenie hornej nite	24	Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru	95
Vytiahnutie spodnej nite nahor	26	Delené vyšívacie vzory	96
Kombinácia látky/nite/ihly	27	Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru) ...	96
Výmena ihly	28	Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)	98
Kontrola ihly	28	Vyrovnanie polohy vzoru a ihly	99
Výmena ihly	28	Vyšívanie prepojených znakov	99
Výmena prítláčnej pätky	29	Usporiadanie farieb nite	100
Výmena prítláčnej pätky	29	Použitie funkcie pamäte	101
Vybratie a nasadenie držiaka prítláčnej pätky	30	Ukladanie vyšívacích vzorov	101
		Načítanie vyšívacích vzorov	102
Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA	31	Kapitola 5 DODATOK	103
Šitie	31	Starostlivosť a údržba	103
Typy stehov	31	Čistenie LCD obrazovky	103
Základy šitia	31	Čistenie povrchu stroja	103
Kombinovanie vzorov stehov	33	Obmedzenie mazania olejom	103
Šitie opačných/zosilňujúcich stehov	34	Opatrenia pri skladovaní stroja	103
Automatické šitie opačných/zosilňujúcich stehov	34	Čistenie dráhy púzdra cievky	103
Automatické odstrihnutie nite	35	Dotykový panel nefunguje správne	104
Funkcia automatického zníženia prítláčnej pätky	36	Odstránenie závad	105
Automatický systém snímania látky (tlak automatické prítláčnej pätky)	36	Horná niť je príliš utiahnutá	105
Otáčanie	37	Zamotaná niť na rube látky	105
Nastavenie šírky a dĺžky stehu a „Posunutie L/P“	38	Nesprávne napätie nite	106
Nastavenie napätia nite	38	Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť	106
Užitočné rady pre šitie	39	Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky	108
Rady pre šitie	39	Zoznam príznakov	109
Šitie s rovnomerným prídavkom na šev	40	Chybové hlásenia	112
Šitie rôznych látok	41	Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)	115
Zvyšovanie a spúšťanie prítláčnej pätky bez použitia rúk	43	Prevádzková zvuková signalizácia	115
Kapitola 3 RÔZNE STEHY	45	Špecifikácia	116
Tabuľka stehov	45	Aktualizácia softvéru stroja	116
Úžitkové stehy	52		
Overlockové stehy	52		
Šitie slepého lemu	54		
Šitie gombíkové diery	56		
Prišívanie gombíkov	58		
Všívanie zipsov	59		
Všívanie zipsu/paspule	61		
Aplikácia, zošívanie (patchwork) a prešívanie (quiltovanie)	62		
Ďalšie spôsoby šitia	66		
Vytváranie vzorov krokových stehov	72		
Prevedenie úprav	73		
Použitie funkcie pamäte	74		
Ukladanie vzorov stehov	75		
Načítanie vzorov stehov	75		
MY CUSTOM STITCH (MŮJ VLASTNÝ STEH)	76		

Kapitola 1 PRÍPRAVA

1

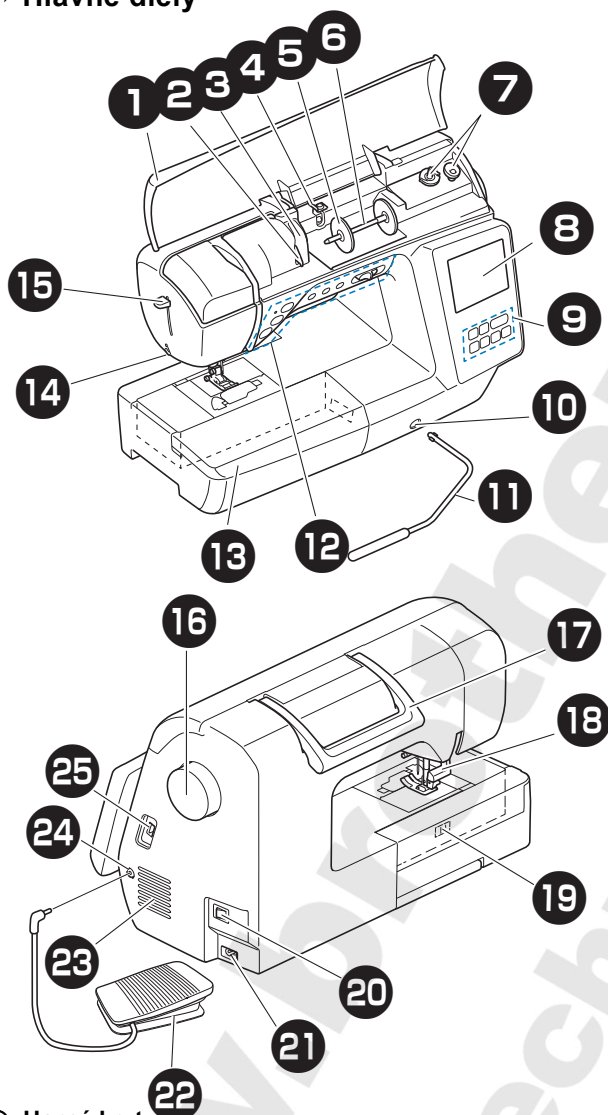
PRÍPRAVA

Poznámka

- Nezabudnite si nainštalovať najnovší softvér. Postupujte podľa „Aktualizácia softvéru stroja“ na strane 116.

Názvy dielov stroja

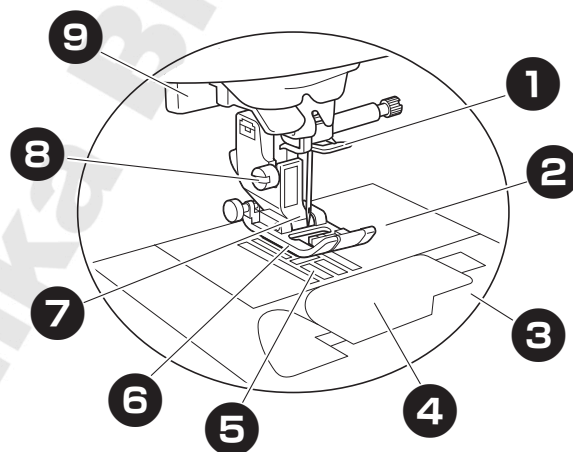
➔ Hlavné diely



- ① Horný kryt (strana 20)
- ② Doštička vodiča nite (strana 21)
- ③ Chránič vodiča nite
- ④ Vodič nite navíjača a predpínací kotúč (strana 21)
- ⑤ Krytka cievky vrchnej nite (strana 20)
- ⑥ Trň cievky vrchnej nite (strana 20)
- ⑦ Navíjač (strana 20)
- ⑧ Displej LCD (s tekutými kryštálmi) (strana 13)

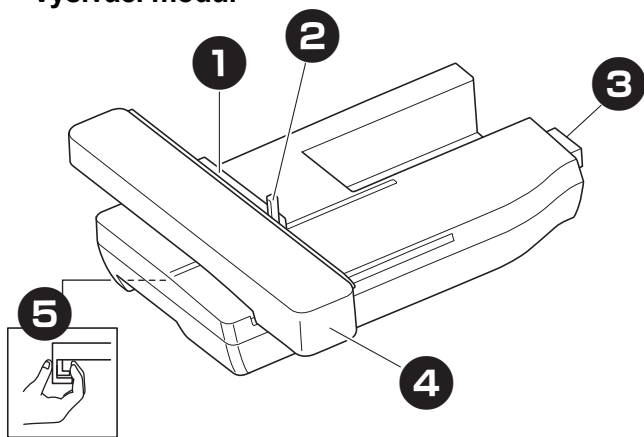
- ⑨ Ovládací panel (strana 11)
- ⑩ Montážna drážka kolennej páky (strana 43)
- ⑪ Kolenná páka (strana 43)
- ⑫ Ovládacie tlačidlá a ovládač rýchlosti šitia (strana 10)
- ⑬ Plochý nadstavec (strana 11, 40)
- ⑭ Odstrihávač nite (strana 25)
- ⑮ Páčka navliekača ihly (strana 26)
- ⑯ Ovládacie koleso
Otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a zdvíhajte tak alebo spúšťajte ihlu pre vyššie jedného stehu.
- ⑰ Rukoväť
Pri prenášaní stroja ho držte za rukoväť.
- ⑱ Páčka prítlačnej pätky
Zdvíhajte a znižujte prítlačnú pätku zdvíhaním a znižovaním páčky prítlačnej pätky.
- ⑲ Spínač polohy podávacích zúbkov (strana 65)
Na zdvihnutie a spustenie podávacích zúbkov použite spínač polohy podávacích zúbkov.
- ⑳ Hlavný vypínač (strana 12)
- ㉑ Napájací konektor (str. 12)
- ㉒ Nožný pedál (strana 32)
- ㉓ Vetrací otvor
Vetrací otvor umožňuje cirkuláciu vzduchu okolo motora. Počas prevádzky stroja vetrací otvor nezakrývajte.
- ㉔ Konektor nožného pedála (strana 32)
- ㉕ USB port (pre USB disk) (strana 75, 101)

➔ Ihla a sekcia prítlačnej pätky



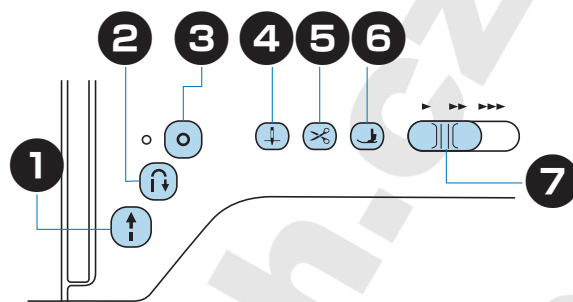
- ① Vodiaca tyčka ihly (strana 25)
- ② Stehová doska (strana 41)
- ③ Kryt stehovej dosky (strana 23)
- ④ Kryt cievky spodnej nite/púzdro cievky spodnej nite (strana 23, 104)
- ⑤ Podávacie zúbky
Podávacie zúbky podávajú látku v smere šitia.
- ⑥ Prítlačná pätká
Prítlačná pätká vyvíja trvalý tlak na látku počas šitia. Pripevnite vhodnú prítlačnú pätku pre vybraný steh.
- ⑦ Držiak prítlačnej pätky (strana 30)
- ⑧ Skrutka držiaka prítlačnej pätky (strana 30)
- ⑨ Páčka gombíkovej dierky (strana 57)

➔ Vyšívací modul



- ① Držiak vyšívacieho rámčeka (strana 84)
- ② Zaisťovacia páčka rámčeka (strana 84)
- ③ Pripojenie vyšívacieho modulu (strana 80)
- ④ Sane (strana 80)
- ⑤ Uvoľňovacie tlačidlo (strana 81)

➔ Ovládacie tlačidlá



- ① **Tlačidlo „Štart/Stop“**

Stlačte tlačidlo „Štart/Stop“ pre zahájenie alebo ukončenie šitia. Tlačidlo mení farbu podľa prevádzkového režimu, v ktorom sa stroj nachádza.

Zelená: Stroj je pripravený na šitie, alebo šije.
 Červená: Stroj nemôže šiť.
 Oranžová: Stroj navíja spodnú niť alebo sa trň navíjača presúva na pravú stranu.
- ② **Tlačidlo opačného stehu**

Stlačením tlačidla opačného stehu budete v závislosti na vybranom vzore stehu šiť opačným alebo zosilňujúcim stehom. (strana 34)
- ③ **Tlačidlo zosilňujúceho stehu**

Stlačte tlačidlo zosilňujúceho stehu pre opakované šitie jedného stehu a utiahnutie. (strana 34)
 Pri znakových/dekoratívnych stehoch toto tlačidlo stlačte pre ukončenie vyšitím celého stehu, miesto ukončenia uprostred. LED dióda vedľa tohto tlačidla sa automaticky rozsvieti pri šití stehu a zhasne pri dokončení šitia.
- ④ **Tlačidlo Polohovania ihly**

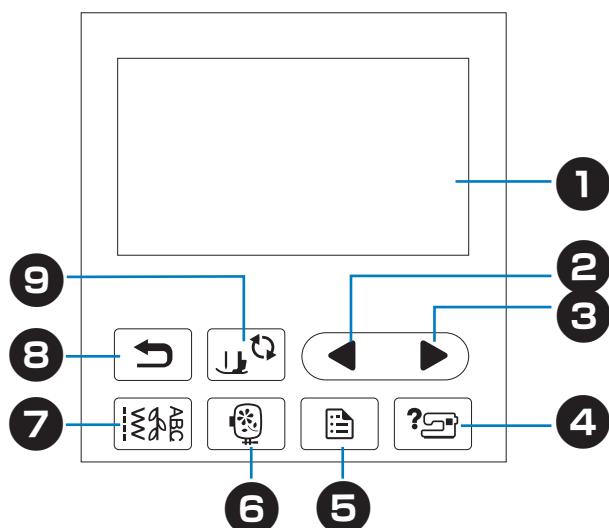
Stlačením tlačidla Polohovanie ihly zvýšite alebo znížite ihlu. Dvojším stlačením tlačidla prešijete jeden steh.
- ⑤ **Tlačidlo Odstrihávač nite**

Stlačením tlačidla Odstrihávač nite po zastavení šitia odstrihnete vrchnú aj spodnú niť.
- ⑥ **Tlačidlo prítlačnej pätky**

Toto tlačidlo stlačte pre zníženie prítlačnej pätky a aplikáciu tlaku na látku. Stlačte toto tlačidlo znovu pre zdvihnutie prítlačnej pätky.
- ⑦ **Ovládač rýchlosti šitia**

Posunutím ovládača rýchlosti šitia nastavte rýchlosť šitia.

➔ Ovládací panel a displejové tlačidlá



- ① Displej LCD (s tekutými kryštálmi) (dotykový panel)**
 Je zobrazené nastavenie zvoleného vzoru a správy. Stroj môžete ovládať pomocou tlačidiel zobrazených na displeji LCD. Ďalšie informácie nájdete v časti „Ovládanie LCD obrazovky“ na strane 13.
- ② Tlačidlo Predchádzajúca stránka ◀**
 Ak sa na LCD displeji niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte predchádzajúcu obrazovku.
- ③ Tlačidlo Ďalšia stránka ▶**
 Ak sa na LCD displeji niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte ďalšiu obrazovku.
- ④ Tlačidlo Pomocník ?**
 Stlačením sa zobrazí pomocník pre použitie stroja.
- ⑤ Tlačidlo Nastavenie ⚙**
 Stlačte pre nastavenie polohy zastavenia ihly, zvukovej signalizácie a ďalšieho.
- ⑥ Tlačidlo Vyšívanie 🧵**
 Stlačte pre zobrazenie obrazovky voľby typu vzoru.
- ⑦ Tlačidlo úžitkový steh 🧵**
 Stlačte, ak chcete šiť úžitkovým alebo dekoratívnym stehom.
- ⑧ Tlačidlo Spät' ↶**
 Stlačením sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.
- ⑨ Tlačidlo výmeny prítlačnej pätky/ihly ⏸**
 Stlačte toto tlačidlo pred výmenou ihly, prítlačnej pätky atď. Toto tlačidlo uzamkne všetky funkcie všetkých klávesov a tlačidiel, aby nemohol stroj pracovať.

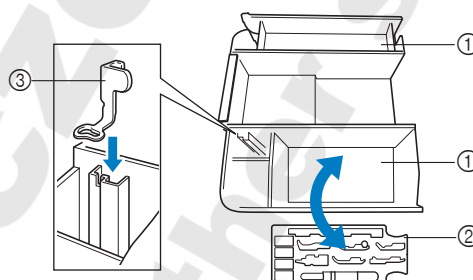
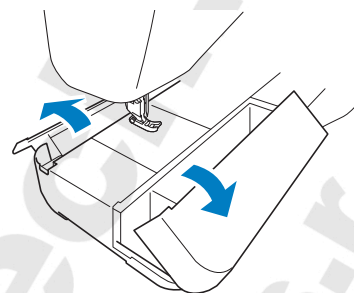
💡 **Poznámka**

- Displejové tlačidlá tohto stroja tvoria kapacitné dotykové snímače. Tlačidlá ovládate tým, že sa ich priamo dotknete prstom. Odozva tlačidiel sa líši podľa užívateľa. Vyvinutá sila na tlačidlá neovplyvňuje ich odozvu.
- Pretože displejové tlačidlá reagujú na rôznych užívateľov rôzne, upravte nastavenie pre „Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel“ na strane 17.
- Pri použití elektrostatického dotykového pera sa uistite, že má hrot 8 mm alebo väčší. Nepoužívajte dotykové pero s tenkým hrotom, alebo zvláštnym tvarom.

Priložené príslušenstvo

Priložené príslušenstvo pre váš stroj vid' doplnkový list „Priložené príslušenstvo“.

Priestor pre príslušenstvo otvoríte zatahnutím za hornú časť plochého nástavca.



- ① Úložný priestor plochého nastavca
- ② Plato príslušenstvo prítlačnej pätky
- ③ Vyšívacia pätká „U“

Vypínanie/zapínanie stroja

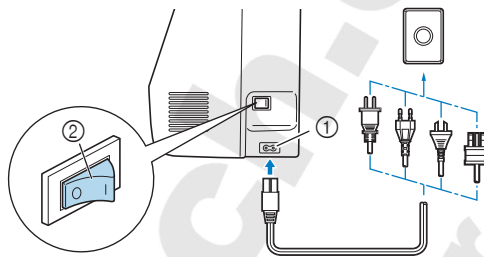
! VAROVANIE

- Ako zdroj napájania používajte iba štandardný domáci prívod elektrickej energie. Použitím iných zdrojov napájania môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu stroja.
- Skontrolujte, že sú zástrčky na napájacom kábli pevne zastrčené do elektrickej zásuvky a zásuvky pre napájací kábel na stroji. Inak môže dôjsť k požiaru, alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Zástrčku napájacieho kábla nestrkajte do elektrickej zásuvky v zlom stave.
- VYPNITE hlavný vypínač a vyťahnite zástrčku v týchto prípadoch:
 - Ak nie ste pri stroji
 - Po dokončení práce so strojom
 - Ak dôjde k výpadku napájania počas používania
 - Pokiaľ stroj riadne nefunguje v dôsledku zlého pripojenia alebo odpojenia
 - Počas búrok

! UPOZORNENIE

- Používajte iba napájací kábel dodaný sa strojom.
- Nepoužívajte predlžovacie káble alebo prívod s viacerými zásuvkami s ďalšími pripojenými zariadeniami. Môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri odpájaní stroja vždy najskôr VYPNITE hlavný vypínač. Pri odpájaní zo zásuvky držte napájací kábel za zástrčku. Ťahaním za kábel môžete poškodiť kábel alebo môže dôjsť k požiaru či úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte porezaniu, poškodeniu, úprave, násilnému ohýbaniu, ťahaniu, krúteniu alebo zamotaniu kábla. Nekladte na kábel ťažké predmety. Nevystavujte kábel žiaru. Takým konaním môžete poškodiť kábel alebo môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak sú kábel alebo zástrčka poškodené, nechajte stroj pred ďalším používaním opraviť u autorizovaného predajcu Brother.
- Pokiaľ stroj nebudete dlho používať, odpojte napájací kábel. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.

- 1 Overte, či je stroj vypnutý (hlavný vypínač v polohe „○“), a potom zapojte zástrčku napájacieho kábla do napájacieho konektora na pravej strane stroja.
- 2 Zastrčte zástrčku napájacieho kábla do domácej sieťovej zásuvky.



- ① Napájací konektor
② Hlavný vypínač

- 3 Zapnite stroj stlačením pravej časti hlavného vypínača na pravej strane stroja (poloha „I“).

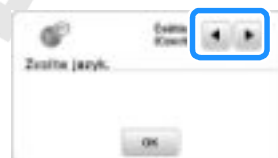


→ Svetlo, LCD a tlačidlo „Štart/Stop“ sa rozsvieti po zapnutí stroja. Ihla a podávacie zúbky vydávajú pri svojom pohybe zvuk. Nejedná sa o známku poruchy.

- 4 Po zapnutí stroja sa prehrá uvítací film. Dotknite sa ktoréhokoľvek miesta na obrazovke.

💡 Poznámka


- Pri prvom zapnutí stroja vyberte jazyk podľa vašej voľby.

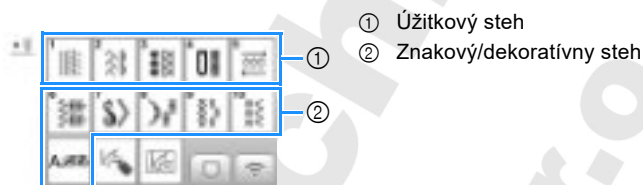
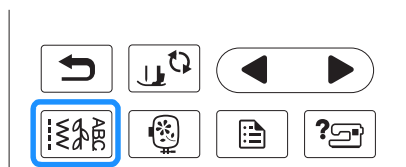


- 5 Ak chcete stroj vypnúť, stlačte ľavú stranu hlavného vypínača (prepnete ho do polohy „○“).

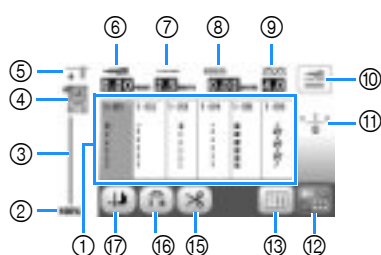
Ovládanie LCD obrazovky

Zobrazenie obrazovky LCD

Svojím prstom stlačte tlačidlo a zvoľte vzor stehu, funkciu stroja, alebo zvoľte operáciu, uvedenú na tlačidle. Obrazovka nižšie sa zobrazí, ak stlačíte  na ovládacom paneli.



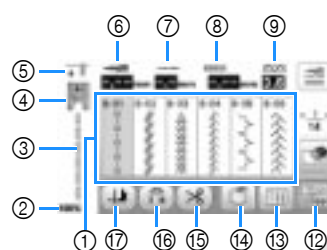
➔ Obrazovka úžitkového stehu



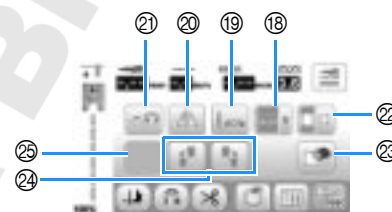
➔ Obrazovka editácie úžitkového stehu



➔ Obrazovka znakového/dekoratívneho stehu












➔ Obrazovka editácie znakového/dekoratívneho stehu






Doplnkové informácie

- Niektoré editačné funkcie nie je možné pri určitých vzoroch stehov použiť. Keď je vybraný určitý vzor stehu, sú k dispozícii iba funkcie zobrazených tlačidiel.


Č.	Displej	Názov tlačidla	Vysvetlenie	Strana
①	–	Stehy	Stlačte tlačidlo stehu, ktorým chcete šiť.	31
②		Veľkosť zobrazenia vzoru stehu	Zobrazí približnú veľkosť vybraného vzoru stehu. 100%: Približne rovnaká veľkosť, ako vyšívaný vzor stehu 50%: 1/2 veľkosti vyšívaného vzoru stehu 25%: 1/4 veľkosti vyšívaného vzoru stehu	–
③	–	Náhľad na steh	Zobrazuje náhľad na vybraný steh.	–
④		Prítlačná päťka	Zobrazuje použitú prítlačnú päťku. Pred zahájením šitia nainštalujte tu znázornenú prítlačnú päťku. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <ul style="list-style-type: none">  Päťka cik-cak „J“  Päťka na monogramy „N“  Päťka overlocková „G“  Päťka na šitie dierok „A“ </div> <div style="width: 45%;"> <ul style="list-style-type: none">  Päťka pre slepý steh „R“  Päťka na našivanie gombíkov „M“  Päťka s bočným orezom „S“ </div> </div> <p>* Symboly určitých prítlačných päťiek, napríklad zipsové päťky „I“ a quiltovacie päťky, sa nemusia na obrazovke objaviť.</p>	29

Č.	Displej	Názov tlačidla	Vysvetlenie	Strana
⑤		Nastavenie polohovania ihly	Zobrazuje nastavenie režimu jednej ihly alebo dvojihly a polohu zastavenia ihly. : Jedna ihla/poloha dole : Dvojihla/poloha dole : Jedna ihla/poloha hore : Dvojihla/poloha hore	15
⑥		Šírka stehu	Zobrazuje šírku stehu v aktuálne zvolenom vzore stehu.	38
⑦		Dĺžka stehu	Zobrazuje dĺžku stehu v aktuálne zvolenom vzore stehu.	38
⑧		Posunutie L/P	Ukazuje vzdialenosť ľavého/právneho posunutia od pôvodnej polohy.	38
⑨		Napnutie nite	Zobrazuje nastavenie automatického napnutia nite pre aktuálne zvolený vzor stehu.	38
⑩		Tlačidlo ručného nastavenia	Ak chcete zobrazit' obrazovku pre nastavenie šírky stehu, dĺžky stehu, „Posunutie L/P“ a napnutie nite, stlačte toto tlačidlo.	38
⑪		Zobrazenie strany	Zobrazí ďalšie strany, ktoré je možné zobrazit'.	-
⑫		Tlačidlo prepínania stehu/ editácia	Ak chcete prepnúť medzi obrazovkou editácie a obrazovkou stehu, stlačte toto tlačidlo.	13
⑬		Tlačidlo zobrazenia	Zobrazí náhľad na vyšívavý obrazec. Ak chcete zmeniť farbu nite na snímke na červenú, modrú alebo čiernu, stlačte tlačidlo .	-
⑭		Tlačidlo pamäte	Stlačením tohto tlačidla uložíte kombinované vzory stehu do pamäte.	75
⑮		Tlačidlo automatického odstrihnutie nite	Stlačte toto tlačidlo pre nastavenie funkcie automatického odstrihnutia nite.	35
⑯		Tlačidlo automatického zosilňujúceho/opačného stehu	Stlačte toto tlačidlo pre použitie funkcie automatického opačného/zosilňujúceho stehu.	34
⑰		Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete vybrať funkciu otáčania.	37
⑱		Tlačidlo jedného/ opakovaného šitia	Stlačte toto tlačidlo pre výber jedného vzoru stehu alebo spojitých vzorov stehov. V závislosti na vybranom stehu môže byť toto tlačidlo zablokované. Ak chcete pri spojitom vyšívaní vzoru stehu dokončiť úplný motív, môžete počas šitia stlačiť . Po dokončení motívu sa stroj automaticky zastaví.	-
⑲		Tlačidlo návrat na začiatok	Po zastavení šitia stlačte toto tlačidlo pre návrat na začiatok vzoru stehu.	-
⑳		Tlačidlo zrkadlený obraz	Po výbere vzoru stehu použite toto tlačidlo pre vytvorenie horizontálne prevráteneho zobrazenia tohto vzoru stehu.	-
㉑		Tlačidlo režimu voľného prešívania	Toto tlačidlo stlačte pre zadanie režimu voľného prešívania.	64
㉒		Tlačidlo pre voľbu veľkosti	Toto tlačidlo slúži na voľbu veľkosti vzoru dekoratívneho stehu alebo znakového vzoru stehu (veľký, malý).	-
㉓		Tlačidlo pre vymazanie	Týmto tlačidlom môžete zvolený vzor stehu vymazať. Keď urobíte chybu pri kombinovaní vzorov stehov, týmto tlačidlom vzory stehu vymažte.	-
㉔		Tlačidlá pre krokový steh	Tieto tlačidlá používajte na vytvorenie vzorov krokového stehu.	72
㉕	V závislosti na zvolenom vzore stehu sa objaví niektoré z týchto tlačidiel.			
		Tlačidlo predĺženia	Keď sú vybrané 7 mm saténové vzory stehu , môžete týmto tlačidlom vybrať z 5 automatických nastavení dĺžky bez toho, aby sa zmenilo nastavenie šírky cik-cak stehu alebo nastavenie dĺžky stehu. 	-
		Tlačidlo krytia	Po výbere saténového vzoru stehu môžete týmto tlačidlom zmeniť krytie daného vzoru stehu. : Nízke krytie : Vysoké krytie Ak sa po zmene krytia na možnosť stehy zhlukujú, vráťte nastavenie krytia späť na možnosť . Pokiaľ budete pri zhlukovaní stehov pokračovať v šití, môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly.	-
		Tlačidlo rozostupov medzi znakmi	Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozostupy pri znakových vzoroch stehov. Zmeny rozstupov sú platné nielen pri zadávaní znakov, ale aj pred ním a po ňom.	-

Obrazovka nastavenia

Stlačte  pre zmenu východzieho nastavenia stroja. Po zmene nevyhnutného nastavenia stlačte tlačidlo  alebo .



Doplnkové informácie

- Vo vašom stroji je nainštalovaná najnovšia verzia softvéru. Dostupné aktualizácie konzultujte sa svojim lokálnym autorizovaným predajcom Brother alebo na „<http://s.brother/cpham/>“.
- Aktuálny snímok obrazovky nastavenia môžete uložiť na USB disk stlačením tlačidla , keď je USB disk zasunutý do USB portu. Súbory sa ukladajú do zložky „bPocket“.

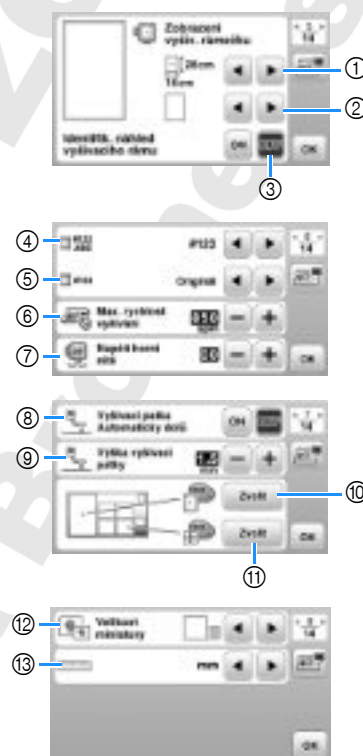
➔ Nastavenie šitia



- 1 Zvoľte, či chcete použiť ovládač rýchlosti šitia na určenie šírky cik-cak. (strana 66)
- 2 Upravte nastavenie vzorov znakových alebo dekoratívnych stehov. (strana 73)
- 3 Pri použití dvojihly nastavte na [ON]. (strana 71)
- 4 Výšku prítlačnej pätky nastavujte, keď je prítlačná päťka zdvihnutá.
- 5 Nastavte tlak prítlačnej pätky. Čím vyššie číslo, tým väčší bude tlak. Pre bežné šitie nastavte tlak na [3].
- 6 Zvoľte buď „1-01 Rovný steh (ľavý)“ alebo „1-03 Rovný steh (stredný)“ ako úžitkový steh, ktorý bude automaticky zvolený po zapnutí stroja.
- 7 Výšku prítlačnej pätky nastavujte po zastavení šitia a výbere tlačidla otáčania. (strana 37)
- 8 Výšku prítlačnej pätky nastavujte po nastavení stroja do režimu voľného prešívania. (strana 64)
- 9 Pri nastavení na [ON] je hrúbka látky automaticky detekovaná vnútorným snímačom počas šitia. To umožňuje plynulý prísun látky. (strana 36)

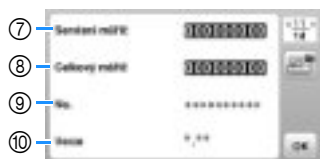
- 10 Pri nastavení na [ON] sú pre vzor zosilňujúceho stehu šité na začiatku a/alebo na konci šitia zosilňujúce stehy, a to aj keď je stlačené  (tlačidlo opačného stehu).
- 11 Pri nastavení na [ON] sa stlačením tlačidla „Štart/Stop“ (alebo zošliapnutím nožného pedála) automaticky zníži prítlačná päťka, ak je zdvihnutá, čo umožní začatie šitia.
- 12 Pri nastavení na [ON] sa stlačením tlačidla „Štart/Stop“ (alebo uvoľnením nožného pedála) zastaví šitie, následne sa automaticky zdvihne prítlačná päťka. Prítlačná päťka sa zdvihne do výšky špecifikovanej pre [Výška prítlačnej pätky] na strane 2 obrazovky s nastavením. Po výbere nastavenia otáčania sa prítlačná päťka zdvihne do výšky špecifikovanej pre [Výška otáčania] na strane 3 obrazovky s nastavením.
- 13 Pri nastavení na [ON] sa stlačením  (tlačidlo Odstrihovač nite) automaticky zníži prítlačná päťka, ak je zdvihnutá, čo umožní odstrihnutie nite. Po odstrihnutí nite sa prítlačná päťka znovu zdvihne.

➔ Nastavenie vyšívania



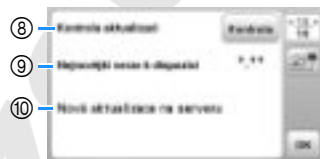
- 1 Zvoľte vyšívací rámeček, ktorý sa má použiť.
- 2 Zvoľte strediacu značku a mriežkové čiary, ktoré sú zobrazené.
- 3 Pri nastavení na [ON] je možné iba vybrať vyšívací vzor podľa veľkosti vyšívacieho rámečka, ktorú ste zvolili v bode 1. (strana 86)
- 4 Zmeňte zobrazenie farby nite na obrazovke vyšívania; číslo nite, názov farby. (strana 90)
- 5 Ak je zvolené číslo nite [#123], vyberte požadovanú značku nite. (strana 90)
- 6 Vyberte nastavenie maximálnej rýchlosti vyšívania.
- 7 Pre vyšívanie nastavte napnutie vrchnej nite. (strana 91)
- 8 Ak pri nastavení na [ON] stlačíte tlačidlo „Štart/Stop“ a prítlačná päťka je zdvihnutá, pred začiatkom vyšívania sa prítlačná päťka automaticky zníži. (strana 91)
- 9 Vyberte výšku vyšívacej pätky počas vyšívania. (strana 92)
- 10 Vyberte farbu pozadia pre oblasť zobrazenia vyšívania.
- 11 Vyberte farbu pozadia pre priestor miniatúr.
- 12 Vyberte veľkosť miniatúr vzorov.
- 13 Vyberte jednotky zobrazenia (mm/palce).

➔ Všeobecné nastavenie



- ① Zvoľte polohu zastavenia ihly (poloha ihly pre situácie, kedy stroj nepracuje) hore alebo dole.
- ② Zvoľte, či sa má ozvať zvuková signalizácia činnosti.
- ③ Zvoľte, či sa má po zapnutí stroja zobrazovať uvítacia obrazovka.
- ④ Zvoľte jazyk displeja.
- ⑤ Vyberte, či sa má zapnúť alebo vypnúť osvetlenie pracovného priestoru.
- ⑥ Zvoľte úroveň citlivosti displejových tlačidiel. (strana 17)
- ⑦ Servisný počet slúži na pravidelný servis vášho stroja. (Ak sa chcete dozvedieť viac, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.)
- ⑧ Zobrazuje celkový počet vyšitých stehov na tomto stroji.
- ⑨ Číslo [No.] je interné číslo vášho stroja.
- ⑩ Zobrazuje verziu programu nainštalovanú na vašom stroji.




➔ Nastavenie bezdrôtovej siete LAN



- ① Aktivácia/deaktivácia funkcie bezdrôtovej siete LAN. (strana 18).
- ② Zobrazenie pripojeného identifikátora SSID. (strana 18)
- ③ Nastavenie stroja pre pripojenie funkcie bezdrôtovej siete LAN. (strana 18)
- ④ Kontrola stavu bezdrôtovej siete LAN.
- ⑤ Zobrazenie názvu stroja pre funkciu bezdrôtovej siete LAN.
- ⑥ Zmeniť [Názov stroja].
- ⑦ Zobrazuje ponuku na vykonanie ďalšieho nastavenia alebo obnovenie nastavenia pripojenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN. (strana 19)
- ⑧ Kontrola najnovšej verzie softvéru. Verzia sa zobrazí v [Najnovšia verzia k dispozícii].
- ⑨ Zobrazenie najnovšej verzie softvéru.
- ⑩ Zobrazí správu, ak je pre tento stroj k dispozícii [Nová aktualizácia na serveri]. Ak sa zobrazí [Nová aktualizácia na serveri], aktualizujte stroj. (strana 116)


Nastavenie citlivosti displejových tlačidiel

Citlivosť displejových tlačidiel môžete nastaviť na jednu z 5 úrovní. Zobrazte obrazovku nastavenia pre voľbu požadovanej úrovne.


- 1 Dotknutím sa  zobrazíte obrazovku s nastavením.
- 2 Zobrazte stranu 5 dotknutím sa  .
- 3 Dotknite sa [Štart].




- 4 Nastavte [Vstupná citlivosť] stlačením  .

- Čím vyššie nastavenie, tým citlivejšie budú tlačidlá. Predvolené nastavenie je [3].
- Pokiaľ je používané elektrostatické dotykové pero, odporúčame zvoliť najvyššie nastavenie.
- Pri nastavovaní citlivosti skontrolujte pomocou tlačidla , či príslušné tlačidlo reaguje. Keď tlačidlo reaguje, nastavená hodnota citlivosti bliká.



- 5 Dotknutím sa tlačidla  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

» Ak stroj nereaguje, keď sa dotknete displejového tlačidla

Stroj vypnite, potom pridržte  (tlačidlo Odstrihávač nite) a stroj zapnite, aby sa obnovila [Vstupná citlivosť]. Zobrazte obrazovku nastavenia a znova upravte [Vstupná citlivosť].

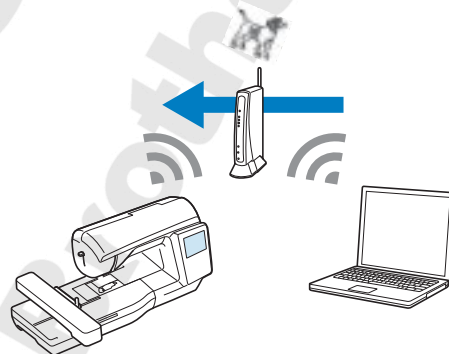
Funkcia bezdrôtového pripojenia k sieti

Operácie dostupné s pripojením k bezdrôtovej sieti

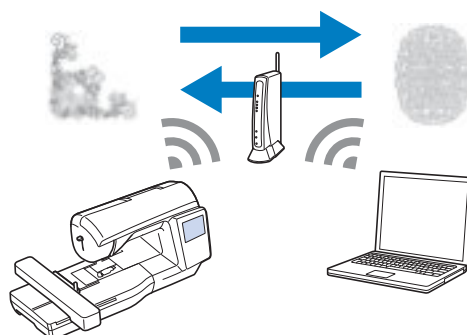
Tento stroj podporuje pripojenie k bezdrôtovej sieti. Nasledujúce užitočné činnosti budú k dispozícii po pripojení stroja k bezdrôtovej sieti.

Poznámka

- Pripojte stroj a počítač k rovnakej sieti.
- Bezdrtovo preneste vyšivací vzor zo svojho počítača do stroja pomocou špeciálnej aplikácie systému Windows (Design Database Transfer). Aplikáciu je možné stiahnuť z nasledujúcej adresy URL: <http://s.brother/cahka/>
- * Nastavenie musí byť špecifikované v Design Database Transfer. Viac informácií viď návod pre Design Database Transfer.





- Bezdrtovo preneste do stroja vyšivací vzor upravený softvérom na úpravu výšiviek (PE-DESIGN verzia 11 alebo novšie) na počítači. Rovnako preneste do softvéru PE-DESIGN vyšivací vzor upravený na stroji.
- * Nastavenie musí byť špecifikované v softvéri PE-DESIGN. Viac informácií viď návod pre softvér PE-DESIGN.



Aktivácia pripojenia k bezdrôtovej sieti

Stroj je možné pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti.

- 1 Stlačením  zobrazíte obrazovku s nastavením.
- 2 Zobrazte stranu 12 stlačením .
- 3 Nastavte [Zapnúť bezdrôtovú sieť LAN] na [ON].



→ Stroj sa pripravuje na bezdrôtové pripojenie.

➤ Požiadavky na pripojenie k bezdrôtovej sieti

Pripojenie k bezdrôtovej sieti zodpovedá štandardom IEEE 802.11 b/g/n a pracuje na frekvencii 2,4 GHz.

Doplnkové informácie

- Bezdrôtovú sieť nie je možné nastaviť pomocou WPA/WPA2 Enterprise.

Použitie sprievodcu na nastavenie pripojenia k bezdrôtovej sieti

Existuje mnoho spôsobov nastavenia pripojenia k bezdrôtovej sieti. Odporúčame spôsob, ktorý používa sprievodca na tomto stroji.

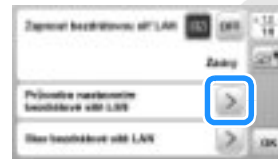
- 1 Na pripojenie stroja k bezdrôtovej sieti sú potrebné bezpečnostné údaje (SSID a sieťový kľúč) pre vašu domácu sieť. Sieťový kľúč môže byť tiež nazývaný heslom, bezpečnostným kľúčom alebo šifrovacím kľúčom. Skontrolujte svoje bezpečnostné údaje a napíšte ich nižšie.

SSID	Sieťový kľúč (heslo)

Doplnkové informácie

- Pripojenie k bezdrôtovej sieti nie je možné nastaviť, ak nemáte bezpečnostné údaje.
- Ako môžem zistiť bezpečnostné údaje
 - ① Prečítajte si príručku dodanú s vašou domácou sieťou.
 - ② Predvolené SSID môže byť názov výrobcu alebo názov modelu.
 - ③ Ak nemôžete nájsť bezpečnostné údaje, obráťte sa na výrobcu routera, správcu siete alebo poskytovateľa pripojenia k internetu.
 - ④ Niektoré SSID a sieťové kľúče (heslá) môžu rozlišovať veľké a malé písmená.

- 2 Stlačte  vedľa [Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete LAN].








→ Zobrazí sa zoznam dostupných SSID.

- 3 Vyberte identifikátor SSID, ktorý bol zaznamenaný.



→ Zobrazí sa obrazovka pre zadanie sieťového kľúča (heslá).


Doplnkové informácie

- Po zobrazení ďalšej alebo predchádzajúcej stránky stlačením tlačidla  alebo  vyhľadajte zaznamenaný identifikátor SSID.
- Ak nie je požadovaný identifikátor SSID uvedený, zadajte ho podľa popisu nižšie.
 - ① Stlačte  na konci zoznamu SSID.
 - ② Zadajte požadovaný identifikátor SSID a potom stlačte tlačidlo .
 - ③ Vyberte metódu overenia a šifrovania.
- Ak používate predchádzajúce pripojenie, stlačte  a potom vyberte uložený identifikátor SSID.

- 4 Zadajte sieťový kľúč (heslo), ktorý bol zaznamenaný a potom stlačte .

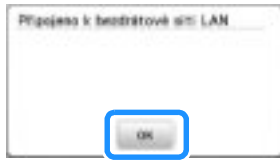


- ① Oblasť pre zadávanie textu
- ② Tlačidlá znakov
- ③ Tlačidlo Caps
- ④ Medzerník
- ⑤ Tlačidlá písmen/čísel/symbolov
- ⑥ Kurzorové tlačidlá (presunutie kurzora doľava alebo doprava).
- ⑦ Tlačidlo Backspace (odstránenie znaku na pozícii kurzora).

- 5 Ak sa zobrazí nasledujúca správa, stlačte .



→ Po vytvorení spojenia sa zobrazí nasledujúca správa.



- 6 Stlačte  pre ukončenie nastavenia.

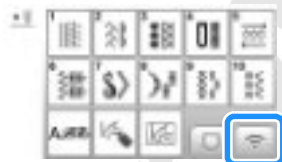


→ Použite [Názov stroja] na strane 13 obrazovky s nastavením pre funkciu bezdrôtovej siete LAN.



Doplnkové informácie

- Po pripojení je možné silu signálu potvrdiť kľúčom bezdrôtovej siete LAN v pravej dolnej časti obrazovky pre výber stežu alebo typu vzoru.



- Po nadviazaní pripojenia k bezdrôtovej sieti bude pripojenie k bezdrôtovej sieti nadviazané pri každom zapnutí stroja. Možnosť [Zapnúť bezdrôtovú sieť LAN] na obrazovke nastavenia bezdrôtovej siete LAN však musí zostať nastavená na [ON].

➔ Nastavenie pripojenia bezdrôtovej siete LAN z ponuky [Ostatné]

Ponuka [Ostatné] na strane 13 obrazovky s nastavením obsahuje tieto položky.



- Nastavenie protokolu TCP/IP je možné vykonať manuálne.
- Zobrazí MAC adresu.
- Použite, ak je vyžadované nastavenie servera proxy.
- Resetuje nastavenie pripojenia bezdrôtovej siete LAN.

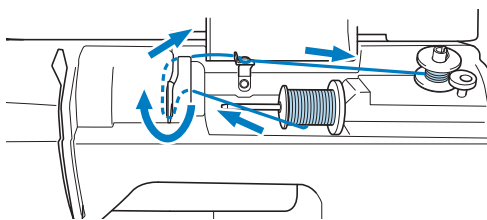
Navíjanie/Inštalácia cievky

UPOZORNENIE

- Používajte plastovú cievku, ktorá sa dodáva s týmto strojom, alebo cievku rovnakého typu. Výška cievky je 11,5 mm (asi 7/16 palca). SA156 je cievka typu Class 15.

Navíjanie cievky

Táto sekcia popisuje, ako navinúť niť na cievku.

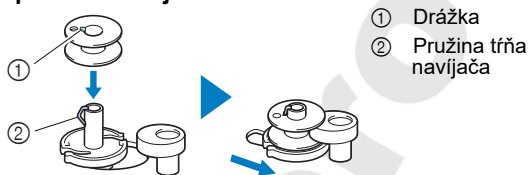


Doplňkové informácie

- Pri navíjaní cievky na šitie úžitkových stehov použite niť vhodnú pre látku, ktorú chcete šiť (strana 27). Za normálnych okolností to bude rovnaká niť ako tá, ktorú používate ako vrchnú niť.
- Pri navíjaní cievky na vyšívanie nezabudnite použiť spodnú niť odporúčanú pre tento stroj.

1 Otvorte horný kryt.

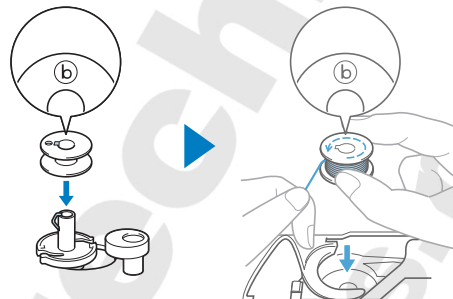
- #### 2 Nasadte cievku na trň navíjača cievky tak, aby drážka na cievke bola na úrovni pružinky na trni a potom posuňte trň navíjača cievky doprava, aby zapadol na svoje miesto.



Doplňkové informácie

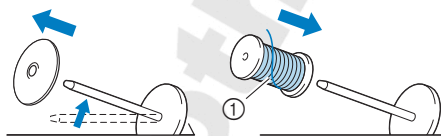
- Umiestnením cievky do puzdra cievky spodnej nite vo rovnakej orientácii, ktorá bola na trni navíjača, možno cievku nainštalovať so správnym smerom navíjania spodnej nite.

Značku „b“ na jednej strane cievky priloženej k tomuto stroju je možné použiť ako referenciu.



- #### 3 Odstráňte krytku cievky vrchnej nite a cievku s niťou pre spodnú cievku nasadte na trň cievky vrchnej nite.

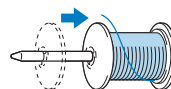
Nasuňte cievku na trň cievky vrchnej nite tak, aby sa niť odvíjala zospodu smerom k vám. Inak by sa mohla niť zamotať okolo trňa cievky vrchnej nite.



① Niť sa musí odvíjať zospodu smerom k vám.

- #### 4 Nasuňte krytku cievky vrchnej nite na trň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenia krytku cievky vrchnej nite čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



UPOZORNENIE

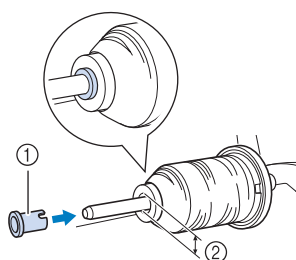
- Ak cievku alebo krytku cievky vrchnej nite nenasadíte správne, niť sa môže po čase na trňa cievky vrchnej nite zamotať, čo môže spôsobiť zlomenie ihly.
- K dispozícii sú tri veľkosti krytiel cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude krytka cievky vrchnej nite pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k poškodeniu stroja. Keď používate mini cievku na silnú niť, použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievku na silnú niť). Podrobnosti o vložke cievky vrchnej nite (mini cievke na silnú niť).



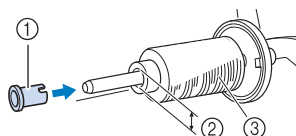
Poznámka

- Keď používate cievku tak, ako je znázornené nižšie, použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť).

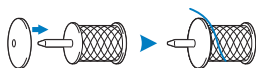
Overte, či je vložka cievky vrchnej nite pevne zasunutá. Po inštalácii povytiahnite niť a overte, že sa niť odvíja bez toho, aby sa zachytila.



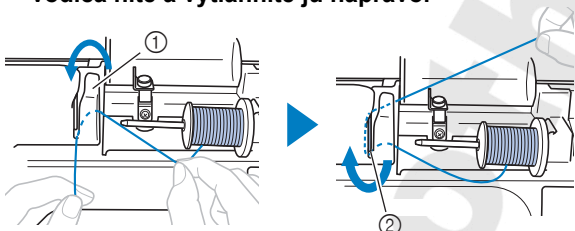
- Vložka cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť)
- Priemer otvoru 8,0 mm až 10,5 mm (5/16 palca až 13/32 palca)
- Cievka vrchnej nite (krížom vinutá niť)



- Pri použití rýchlo sa odvíjajúcej nite, napríklad metallickej nite, nasadte sieťku cievky vrchnej nite na cievku pred jej umiestnením na trň cievky vrchnej nite. Pokiaľ bude sieťka cievky vrchnej nite príliš dlhá, zahňte ju tak, aby cievke vyhovovala.

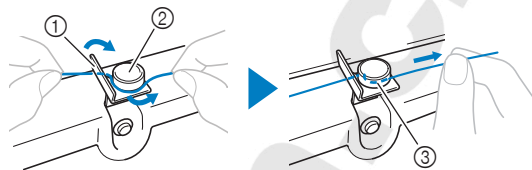


- 5** Pridržte niť pri cievke a pretiahnite niť chráničom vodiča nite. Potom prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a vytiahnite ju napravo.



- Chránič vodiča nite
- Doštička vodiča nite

- 6** Prestrčte niť pod lapačom vodiča nite navijáča a potom ju spodkom oviňte proti smeru hodinových ručičiek okolo predpínacieho kotúča.

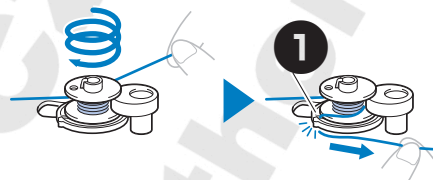


- Vodič nite navijáča
- Predpínací kotúč
- Vytiahnite čo najďalej

Poznámka

- Overte, že niť prechádza pod predpínacím kotúčom.

- 7** Oviňte niť v smere hodinových ručičiek asi 5-krát alebo 6-krát okolo cievky, prestrčte niť cez výrez vodiča na sedle navijáča cievky a potom ju vytiahnite a odstrihajte.



- Výrez vodiča na sedle navijáča (so vstavaným odstrihovačom)

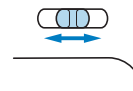
Poznámka

- Overte, či je niť okolo cievky navinutá v smere hodinových ručičiek. V opačnom prípade sa niť po čase namotá na trň navijáča.

UPOZORNENIE

- Vždy odstrihujte niť podľa znázornenia. Ak cievku navijáča naviniete bez odstrihnutia nite pomocou vstavaného odstrihovača vo výreze sedla navijáča cievky, niť sa môže po čase zamotať na cievku alebo môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly vo chvíli, keď začne spodná niť na cievke dochádzať.

- 8** Posunutím ovládača rýchlosti šitia nastavte rýchlosť navijanie cievky. Ak chcete rýchlosť zvýšiť, posuňte ovládač doprava; ak chcete rýchlosť znížiť, posuňte ho doľava.



Doplnkové informácie

- Pružné nite, ako je napríklad transparentná nylonová niť, odporúčame navíjať nízkou rýchlosťou, pretože sa niť môže pretrhnúť.

9 Zapnite stroj.

- Tlačidlo „Štart/Stop“ svieti oranžovo.

10 Stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustíte navíjanie cievky. Keď je zapojený nožný pedál, zošliapnite ho.



UPOZORNENIE

- Keď na cievku navíjate transparentnú nylonovú niť, zastavte navíjanie cievky, keď je cievka plná z 1/2 až 2/3. Pokiaľ je cievka úplne navinutá transparentnou nylonovou niťou, nemusí na nej byť niť navinutá pravidelne alebo môže stroj pri šití horšie fungovať. Okrem toho môže na cievku pôsobiť extrémny tlak, nemusí byť možné sňať cievku z trňa navíjača cievky alebo sa cievka môže zlomiť.

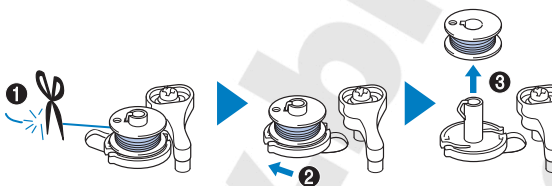


11 Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, stlačením tlačidla „Štart/Stop“ zastavte stroj. Keď je zapojený nožný pedál, zložte z neho nohu.

UPOZORNENIE

- Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, zastavte stroj. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k poškodeniu stroje.

12 Odstrihnite niť, trň navíjača cievky posuňte doľava, aby zapadol na svoje miesto, a potom cievku zložte.



13 Presuňte ovládač rýchlosti šitia do polohy požadovanej rýchlosti šitia.

14 Odstráňte cievku spodnej nite z trňa cievky vrchnej nite.

Inštalácia cievky

Nasadte cievku s navinutú niťou. Môžete hneď začať šiť bez vyťahovania spodnej nite nahor prostým nasadením cievky do puzdra cievky a pretiahnutím nite výrezom v kryte stehovej dosky.

Doplňkové informácie

- Ak za nite zatiahnete, aby ste vytvorili nariasenie, alebo niť na začiatku šitia zakončíte, napríklad pri voľnom prešívaní, najprv vytiahnite spodnú niť. Ďalšie informácie nájdete v časti „Vytiahnutie spodnej nite nahor“

UPOZORNENIE

- Použite cievku s riadne navinutú niťou, v opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo nesprávne napnutie nite.



- Pred zasunutím alebo výmenou cievky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidla zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla "Štart/Stop" alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.

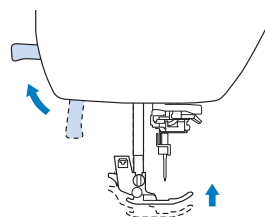
1 Zapnite stroj.

2 Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.

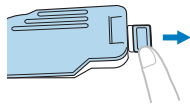
3 Dotknite sa .
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).



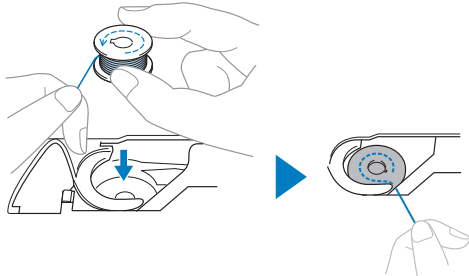
4 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.



- 5** Presuňte západku krytu cievky spodnej nite doprava a kryt odoberte.



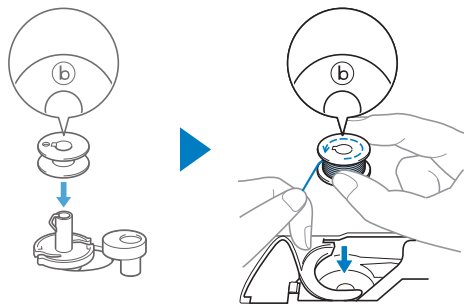
- 6** Umiestnite cievku do puzdra cievky spodnej nite tak, aby sa niť odvíjala doľava.



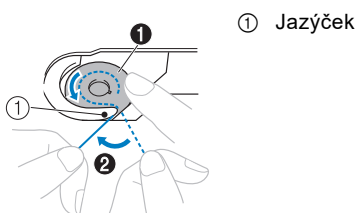
Doplnkové informácie

- Umiestnením cievky do puzdra cievky spodnej nite vo rovnakej orientácii, ktorá bola na trní navíjača, možno cievku nainštalovať so správnym smerom navíjania spodnej nite.

Značku „b“ na jednej strane cievky priloženej k tomuto stroju je možné použiť ako referenciu.



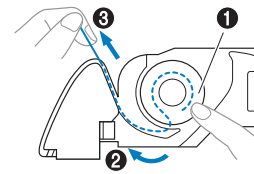
- 7** jemne pridržajte cievku pravou rukou (1) a potom ľavou rukou pretiahnite koniec nite okolo jazýčka krytu stehovej dosky (2).



Poznámka

- Nezapodíajte cievku pridržať prstom a odvíjajte správne spodnú niť, inak sa niť môže pretrhnúť alebo nebude správne napnutá.

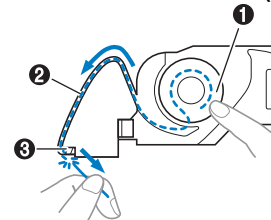
- 8** Keď pravou rukou pridržujete cievku (1), pretiahnite niť výrezom v kryte stehovej dosky (2) a zľahka ju vytiahnite ľavou rukou (3).



Doplnkové informácie

- Vedte niť kolem jezdcy krytu stehové desky, provlékněte niť podle (2) na obrázku a pak v místě (3) niť lehce vytáhněte, niť se následně dostane do napínací pružiny pouzdra cívky spodní nite, aby byla během vyšívání odpovídajícím způsobem napnutá.

- 9** Pravou rukou ľahko pridržavajte cievku (1) a ľavou rukou pokračujte v pretahovaní nite výrezom (2), potom niť odstrihnete odstrihom (3).

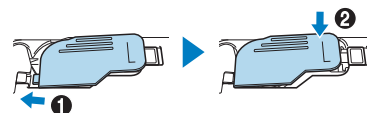


Doplnkové informácie

- Zavedenie spodnej nite sa musí vykonať správne podľa týchto pokynov. Pokiaľ ju jednoducho len vložíte do výrezu v kryte stehovej dosky, nebude spodná niť správne zavedená, čo bude mať za následok zlé prevedenie vyšívania alebo nesprávne napnutie nite.

- 10** Priložte späť kryt cievky.

Umiestnite jazýček do ľavého dolného rohu krytu cievky a potom jemne stlačte kryt na jeho pravej strane.



- 11** Stlačte  pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

Zavedenie hornej nite

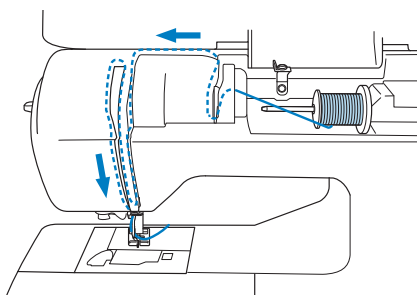
! UPOZORNENIE

- Pri navliekaní vrchnej nite postupujte presne podľa pokynov. Pokiaľ nenavlečiete vrchnú niť riadne, niť sa môže po čase zamotať alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly a následnému zraneniu.

UPOZORNENIE

- Nikdy nepoužívajte niť s jemnosťou 20 alebo nižšou. Môže to spôsobiť poruchu stroja. Použite správnu kombináciu ihly a nite. Podrobnosti o správnej kombinácii ihiel a nití nájdete v časti „Kombinácia látky/nite/ihly“.

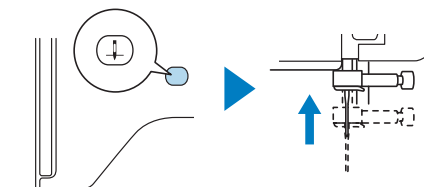
Zavedenie hornej nite



1 Zapnite stroj.

2 Jedným alebo dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo Polohovanie ihly) zdvihnite ihlu.

→ Pokiaľ nie je ihla zdvihnutá do svojej najvyššej polohy, nemôže navliekač ihly niť navliecť. Stlačte (tlačidlo Polohovanie ihly) pre zdvihnutie ihly do najvyššej polohy.



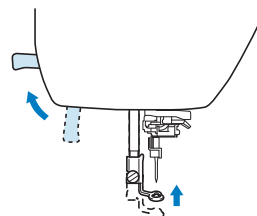
3 Stlačte tlačidlo .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).

! UPOZORNENIE

- Pri navliekaní nite do ihly nezabudnite na ovládacom paneli pomocou zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla „Start/Stop“ alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.

4 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.

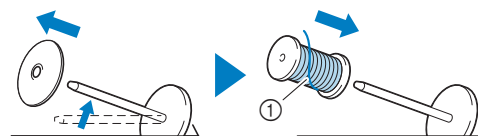


Doplnkové informácie

- Ak nezdvihnete prítlačnú pätku, nebudete môcť strojom prevliecť niť.

5 Odstráňte krytku cievky vrchnej nite a cievku s niťou nasuňte na trň cievky vrchnej nite.

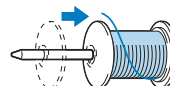
Nasuňte cievku na trň cievky vrchnej nite tak, aby sa niť odvíjala zospodu smerom k vám.



① Niť sa musí odvíjať zospodu smerom k vám.

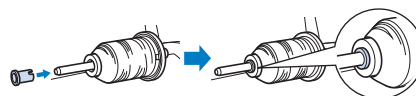
6 Nasuňte krytku cievky vrchnej nite na trň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenia krytku cievky vrchnej nite čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



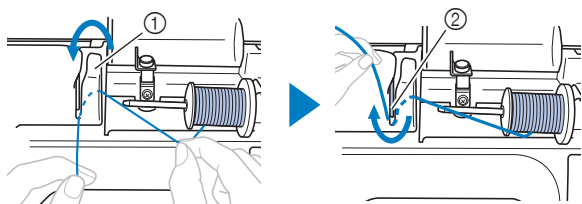
! UPOZORNENIE

- Vyberte krytku cievky vrchnej nite, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky.



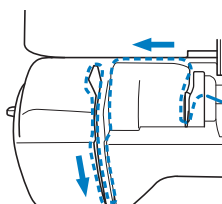
- Pokiaľ cievku alebo krytku cievky vrchnej nite nenasadíte správne, niť sa môže po čase zamotať okolo trňa cievky vrchnej nite alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly a následnému zraneniu.

- 7** Pridržte niť pri cievke a pretiahnite niť chráničom vodiča nite. Potom prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a vyťahnite ju hore.



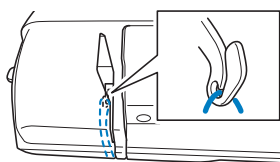
- ① Chránič vodiča nite
② Doštička vodiča nite

- 8** Prestrčte niť pod doštičkou vodiča nite a pretiahnite ju kanálkom v poradí znázornenom nižšie.



Poznámka

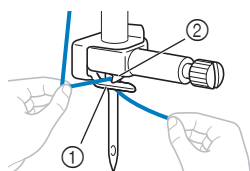
- Ak je znížená prítlačná päťka a uzavretý uzáver, nemožno niť strojom prevliecť. Uistite sa, že je prítlačná päťka zdvihnutá a uzáver otvorený. Až potom začnite prevliekať niť. Pred vyberaním vrchný nite nezabudnite zdvihnúť prítlačnú päťku a otvoriť uzáver.
- Tento stroj je vybavený priezorom, ktorý umožňuje kontrolu polohy nite na vodiacej páčke. Skontrolujte priezorom, či je niť riadne pretiahnutá vodiacou páčkou nite.



- 9** Prevlečte niť za vodiacou tyčkou ihly.

Niť sa dá ľahko navliecť za vodiacu tyčku ihly, keď ju ľavou rukou chytíte a pravú nasadíte za tyčku (ako na obrázku).

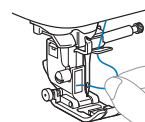
Uistite sa, že je niť pretiahnutá vľavo od jazýčka vodiacej tyčky ihly.



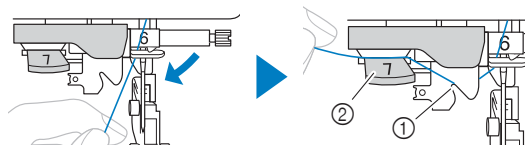
- ① Vodiaca tyčka ihly
② Jazýček

- 10** Uistite sa, že sú ihla a niť kompatibilné s navliekačom ihiel. Ak áno, pokračujte nasledujúcim krokom.

- Navliekač ihiel môžete použiť s ihlami o veľkosti 75/11 až 100/16.
- Navliekač ihiel nie je možné použiť s dvojihlou.
- Ak používate nite, ako je napríklad transparentná nylonová jednovláknová niť alebo špeciálne nite, neodporúčame používať navliekač ihiel.
- Pokiaľ navliekač ihiel nie je možné použiť, pretiahnite niť uchom ihly spredu dozadu ručne.

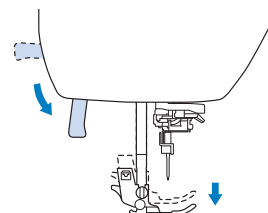


- 11** Pretiahnite koniec nite, ktorá bola pretiahnutá vodiacou tyčkou ihly, doľava, potom niť pretiahnite zárezom vodiča nite a potom pevne vyťahnite niť vpredu a úplne ju zaveďte do výrezu v kotúči vodiča nite označenom č. „7“.

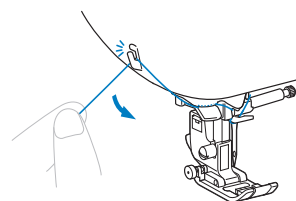


- ① Zárez vodiča nite
② Kotúč vodiča nite

- 12** Znížením páčky prítlačnej päťky znížte prítlačnú päťku.



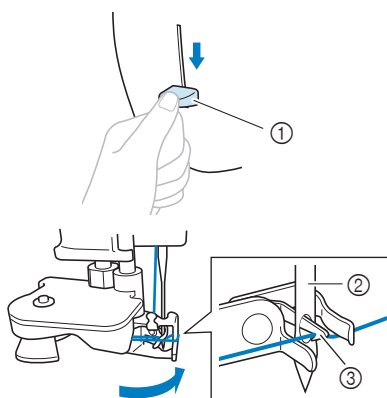
- 13** Odstrihnite niť orezom nite na ľavej strane stroja.



Poznámka

- Ak použijete niť, ktorá sa rýchlo odvíja z cievky, napríklad metalickú niť, môžete mať po odstrihnutí nite problémy s navlečením ihly. Preto namiesto použitia orezu nite povytiahnite niť po jej prevlečení kotúčom vodiča nite (označeným č. „7“) približne o 8 cm (cca 3 palce).

- 14** Znižujte páčku navliekača ihly po ľavej strane stroja, kým nezaklapne, a potom vráťte páčku pomaly do pôvodnej polohy.



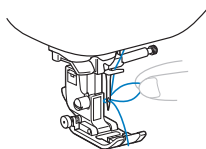
- ① Páčka navliekača ihly
② Ihla
③ Háčik

Poznámka

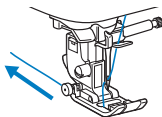
- Pokiaľ nie je ihla zdvihnutá do svojej najvyššej polohy, nemôže navliekač ihly niť navliecť. Ak nie je ihla v najvyššej polohe, otáčajte ovládacím kolesom proti smeru hodinových ručičiek, kým sa ihla nedostane do najvyššej polohy.

- 15** Opatrne vytiahnite niť, ktorá bola pretiahnutá očkom ihly.

Pokiaľ nebude niť úplne navlečená v ihle av očku ihly sa utvorí na nite slučka, opatrne prevlečte slučku očkom ihly a povytiahnite koniec nite.



- 16** Zdvihnute páčku prítlačnej pätky, pretiahnite koniec nite cez a pod prítlačnou pätkou a potom ju vytiahnite približne 10 cm (cca 4 palce) smerom k zadnej strane stroja.



- 17** Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

Doplnkové informácie

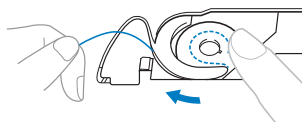
- Môžete začať šiť bez vyťahovania spodnej nite hore. Ak chcete vytiahnuť spodnú niť nahor pred začiatkom šitia, vytiahnite niť podľa postupu v „Vytiahnutie spodnej nite nahor“.

Vytiahnutie spodnej nite nahor

Ak za nite zatiahnete, aby ste vytvorili nariasenie, alebo niť na začiatku šitia zakončíte, napríklad pri voľnom prešivaní, najprv vytiahnite spodnú niť.

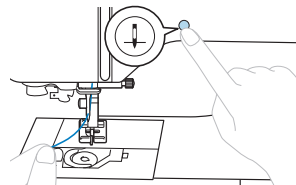
- 1** Navlečenie nite do stroja s vrchnou niťou a navlečenie ihly vid' „Zavedenie hornej nite“.
- 2** Podľa krokov **1** až **6** v časti „Inštalácia cievky“ nasadíte cievku do puzdra cievky spodnej nite.

- 3** Pretiahnite spodnú niť výrezom.
Niť neodstrihujte odstrihávačom, pretože by bolo ťažké spodnú niť vytiahnuť.



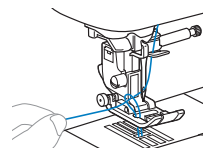
- 4** Dotknite sa pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

- 5** Ľahko pridržiujte vrchnú niť ľavou rukou a dvakrát stlačte (tlačidlo polohovania ihly), čím spustíte a následne zdvihnete ihlu.

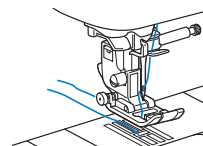


→ Spodná niť je omotaná okolo vrchnej nite a je možné ju vytiahnuť hore.

- 6** Opatrne vytiahnite vrchnú niť nahor, aby bol vytiahnutý von koniec spodnej nite.



- 7** Vytiahnite hore spodnú niť, pretiahnite ju pod prítlačnou pätkou a vytiahnite ju cca 10 cm (4 palce) smerom k zadnej strane stroja, a vyrovnajte ju s vrchnou niťou.



- 8** Priložte späť kryt cievky spodnej nite.

Kombinácia látky/nite/ihly

1

PRÍPRAVA

- **Ihly, ktoré je možné používať s týmto strojom: Ihly pre domáce šijacie stroje (veľkosť 65/9 - 100/16)**
* Čím je číslo vyššie, tým je ihla väčšia. Čím je číslo nižšie, tým je ihla jemnejšia.
- **Niť, ktorú možno používať s týmto strojom: Jemnosť 30 - 90**
* Nikdy nepoužívajte niť o jemnosti 20 alebo nižší. Môže to spôsobiť poruchu stroja.
* Čím je číslo nižšie, tým je niť hrubší. Čím je číslo vyššie, tým je niť jemnejšia.
- **Ihla a niť, ktoré by mali byť v stroji použité, závisí od typu a hrúbke šitej látky. Pri výbere nite a ihly vhodnej pre látku, ktorú chcete šiť, postupujte podľa informácií v nasledujúcej tabuľke.**
 - Kombinácie uvedené v tabuľke predstavujú všeobecné vodítko. Nezabudnite skúsiť našiť niekoľko stehov na príslušný počet vrstiev a typ látky, ktoré chcete pri šití použiť.
 - Ihly pre šijacie stroje sú spotrebný tovar. Ak chcete zaistiť bezpečnosť a optimálne výsledky práce, odporúčame ihlu pravidelne vymieňať. Podrobnosti o tom, kedy je potrebné ihlu vymeniť, nájdete v časti "Kontrola ihly" strana 28.
- **V podstate je potrebné používať jemnú ihlu a niť na ľahkej látky a väčšiu ihlu s hrubšou niťou na ťažké látky.**
- **Zvoľte steh vhodný pre danú látku a potom nastavte dĺžku stehu. Pri šití ľahkých látok zvoľte jemnejšie (kratšie) dĺžku stehu. Pri šití ťažkých látok zvoľte hrubšie (dlhšie) dĺžku stehu. Informácie o šití strečových látok nájdete v časti "Šitie pružných látok".**

Typ látky / aplikácie		Niť		Veľkosť ihly	Dĺžka stehu [mm (palce)]
		Typ	Hmotnosť		
ľahké látky	Batist, žoržet, challis, organdie, krep, šifón, voál, gáz, tyl, podšívka atď.	Polyesterová niť	60–90	65/9–75/11	Jemné stehy 1,8–2,5 (1/16–3/32)
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	50–80		
látky so strednou hmotnosťou	Čierne plátno (jemné), taft, gabardén, flanel, seersucker, dvojité gáz, ľan, froté, vaflová väzba, obliečky, popelín, bavlnený keper, satén, prešívacie bavlna atď.	Polyesterová niť	60–90	75/11–90/14	Pravidelné stehy 2,0–3,0 (1/16–1/8)
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	50–60		
ťažké látky	Denim (12 uncí a viac), plátno atď.	Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	100/16	Hrubé stehy 2,5–4,0 (3/32–3/16)
	Denim (12 uncí alebo viac), plátno, tvíd, mančester, aksamit, melton, látka s vinylovou povrchovou úpravou atď.	Polyesterová niť	60	90/14–100/16	
		Bavlnená niť, Hodvábna niť	30–50		
strečové látky (pletené látky atď.)	Žerzej, bežná pletenina, látka na trička, fleece, interloková pletenina atď.	Bavlnená niť, Polyesterová niť, Hodvábna niť	50	Ihla s guľovým hrotom 75/11–90/14	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
pre obšívanie		Polyesterová niť,	30	90/14–100/16	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
		Bavlnená niť	50–60	75/11–90/14	

➔ Transparentná nylonová niť

Použite ihlu pre horné stehy pre domáce šijacie stroje bez ohľadu na látku alebo niť.

➔ Šitie znakových vzorov stehu a vzorov dekoratívneho stehu (ihly a nite)

Pri šití ľahkých látok, látok so strednou hmotnosťou a strečových látok používajte ihlu s guľovým hrotom (zlaté farby) 90/14. Pri šití ťažkých látok používajte ihlu domáceho šijacieho stroja 90/14. Okrem toho je potrebné použiť niť s číslom #50 až #60.

➔ Vyšívacie ihly

Pre vyšívacie použite vyšívacie ihlu domáceho šijacieho stroja o veľkosti 75/11.

⚠ UPOZORNENIE

- Príslušné kombinácie látky, nite a ihly sú uvedené v predchádzajúcej tabuľke. Ak nie je správna kombinácia látky, nite a ihly, hlavne pri šití ťažkých látok (ako je napríklad džínsovina) tenkými ihlami (ako sú 65/9 až 75/11), sa môže ihla ohnúť alebo zlomiť. Navyše môžu byť stehy nerovnakej alebo Zvraštenie, alebo môžu byť vynechané.

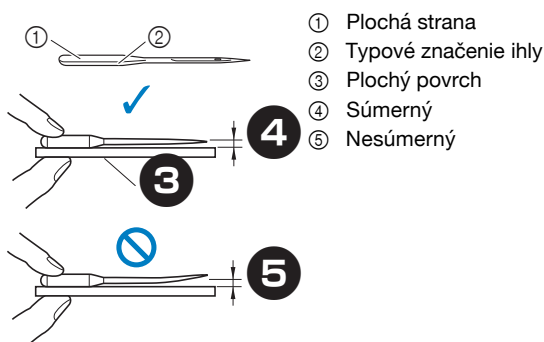
Výmena ihly

! UPOZORNENIE

- Používajte len odporúčané ihly pre domáce šijacie stroje. Ak použijete iné ihly, môžete ohnúť ihlu alebo poškodiť stroj.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.

Kontrola ihly

Pred použitím ihly umiestnite plochou stranu ihly na vodorovný povrch a skontrolujte, či je úsek medzi ihlou a vodorovným povrchom rovnobežný.



💡 Poznámka

- Ihly stroje sú spotrebný materiál. Vymeňte ihlu v prípadoch, ktoré sú popísané nižšie.
 - Ak počujete neobvyklý zvuk, keď ihla vstupuje do látky. (Špička ihly môže byť zlomená alebo poškodená)
 - Ak stroj vynecháva stehy. (Ihla môže byť ohnutá)
 - Všeobecne, po dokončení jedného projektu, ako napr. Kúska odevu.

Výmena ihly

Použite skrutkovač a ihlu, ktorá bola overená ako rovná podľa pokynov v časti "Kontrola ihly".

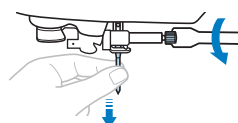
- 1 **Jedným či dvojitým stlačením tlačidla** (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.
- 2 **Zakryte otvor na stehovej doske priložením látky alebo papiera pod prítlačnú pätku.**
- 3 **Stlačte tlačidlo** .
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo).



! UPOZORNENIE

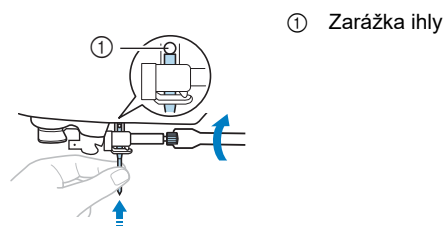
- Pri výmene ihly nezabudnite na ovládacom panelu stlačením tlačidla zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla „Štart/Stop“ alebo iného tlačidla vedúceho ku spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.

- 4 Pri vyberaní prítlačnej pätky postupujte podľa krokov 3 až 4 „Výmena prítlačnej pätky“ na strane 29.
- 5 Chyťte ihlu do ľavej ruky, pomocou skrutkovača vyskrutkujte upínaciu skrutku ihly smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a vyberte ihlu.



- Upínaciu skrutku ihly neuvolňujte ani neťahajte nadmernou silou, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu niektorých súčastí stroja.

- 6 **Zasúvajte novú ihlu plochou stranou smerom k zadnej strane stroja, kým sa nedotkne zarážky ihly. Skrutkovačom utiahnite upínaciu skrutku ihly v smere hodinových ručičiek.**



! UPOZORNENIE

- Vždy vložte ihlu tak, aby sa dotýkala zarážky ihly, a pevne utiahnite upínaciu skrutku ihly skrutkovačom. Ak tak neurobíte, môže dôjsť ku zlomeniu alebo poškodeniu ihly.

- 7 Pri opätovnom nasadzovaní prítlačnej pätky postupujte podľa krokov 5 až 7 časti „Výmena prítlačnej pätky“ na strane 29.
- 8 Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

Výmena prílačnej pätky

! UPOZORNENIE

- Použite prílačnú pätku zodpovedajúcu typu stehu, ktorým chcete šiť, inak môže ihla do prílačnej pätky naraziť, a tým sa ohnúť alebo zlomiť. Podrobnosti o prílačnej pätke, ktorú by ste mali použiť pre vybraný steh, vid' „Tabuľka stehov“ na strane 45.
- Použite prílačnú pätku konštruovanú pre tento stroj.

💡 Poznámka

- Po výbere stehu sa na obrazovke zobrazí symbol prílačnej pätky, ktorá má byť použitá. Než začnete šiť, skontrolujte, že je pripevnená správna prílačná pätku. Ak je inštalovaná nesprávna prílačná pätku, pripevnite prílačnú pätku správnu. (strana 13)



Výmena prílačnej pätky

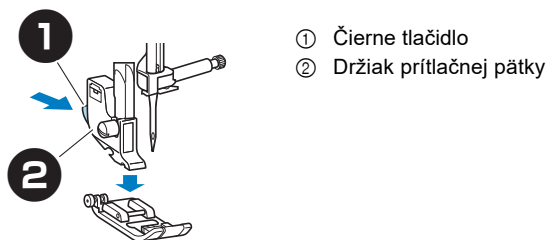
- 1 Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.
- 2 Stlačte tlačidlo .
 - Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prílačnú pätku?], pokračujte stlačením .
 - Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem .



! UPOZORNENIE

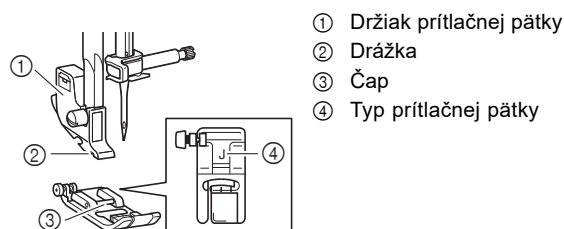
- Pri výmene prílačnej pätky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidla zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla „Štart/Stop“ alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu.

- 3 Zdvihnite páčku prílačnej pätky.
- 4 Pre sňatie prílačnej pätky stlačte čierne tlačidlo na zadnej strane držiaka prílačnej pätky.



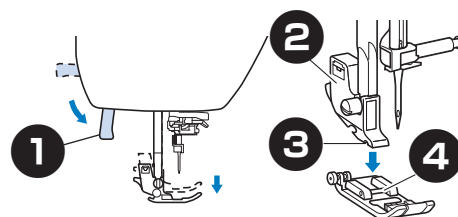
- ① Čierne tlačidlo
- ② Držiak prílačnej pätky

- 5 Umiestnite vhodnú prílačnú pätku pod držiak prílačnej pätky tak, aby bol čap prílačnej pätky zarovnaný s drážkou v držiaku.



- ① Držiak prílačnej pätky
- ② Drážka
- ③ Čap
- ④ Typ prílačnej pätky

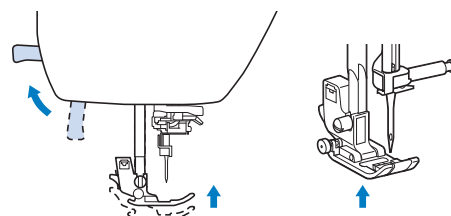
- 6 Pomaly spúšťajte páčku prílačnej pätky, aby čap prílačnej pätky zapadol do drážky v držiaku prílačnej pätky.



- ① Páčka prílačnej pätky
- ② Držiak prílačnej pätky
- ③ Drážka
- ④ Čap

→ Prílačná pätku je pripojená.

- 7 Zdvihnite páčku prílačnej pätky pre kontrolu, či je prílačná pätku bezpečne upevnená.




- 8 Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.


Vybratie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky

Držiak prítlačnej pätky snímte pri čistení stroja alebo pri montáži prítlačnej pätky, ktorá nepoužíva držiak prítlačnej pätky, ako je napríklad kráčajúca pätká a pätká na voľné quiltovanie otvorená „O“.

➤ Vybratie držiaka prítlačnej pätky

1 Stlačte tlačidlo .

- Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?], pokračujte stlačením .

→ obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem .

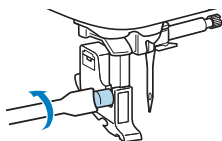


2 Demontujte prítlačnú pätku.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Výmena prítlačnej pätky“.

3 Na povolenie skrutky držiaka prítlačnej pätky použite skrutkovač.

Otáčajte skrutkou smerom k zadnej časti stroja (proti smeru hodinových ručičiek).





- Skrutku držiaka prítlačnej pätky je možné tiež uvoľniť alebo utiahnuť kotúčovým skrutkovačom.

4 Stlačte pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

➤ Nasadenie držiaka prítlačnej pätky

1 Stlačte tlačidlo .

- Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?], pokračujte stlačením .

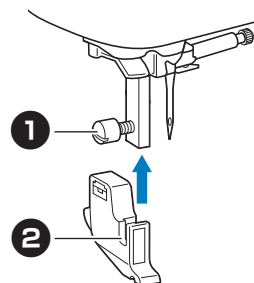
→ obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem .



2 Zdvihnute páčku prítlačnej pätky.

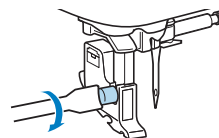
3 Vyrovnajte držiak prítlačnej pätky s ľavou dolnou stranou prítlačnej tyčky.

- Skrutka
- Zárez v držiaku prítlačnej pätky



4 Držte držiak prítlačnej pätky svojou pravou rukou a potom utiahnite skrutku pomocou skrutkovača v ľavej ruke.

Otáčajte skrutkou smerom k sebe (v smere hodinových ručičiek).



! UPOZORNENIE

- Uistite sa, že je skrutka držiaku prítlačnej pätky pevne utiahnutý, inak môže držiak prítlačnej pätky vypadnúť a ihla do neho môže naraziť, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie.

5 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA

2

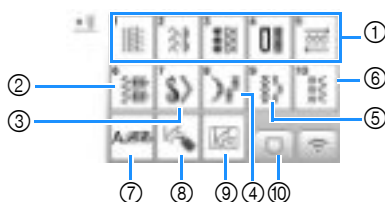
ZÁKLADY ŠITIA

Šitie

! UPOZORNENIE

- Keď je stroj v činnosti, venujte veľkú pozornosť polohe ihly. Ďalej nesiahajte do priestoru všetkých pohybujúcich sa súčiastok, ako je ihla a ovládacie koleso, inak môže dôjsť k zraneniu.
- Pri šití netlačte príliš silno, inak môže dôjsť k zraneniu alebo sa môže ihla zlomiť.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.

Typy stehov




- 1 Úžitkové stehy
Môžete voliť z úžitkových stehov, ktoré zahŕňajú rovné stehy, overlockové stehy, stehy pre gombíkovú dierku a základné dekoratívne stehy.
- 2 Dekoratívne stehy
- 3 Dekoratívne saténové stehy
- 4 Saténové stehy
- 5 Krížové stehy
- 6 Úžitkové dekoratívne stehy
- 7 Znakové stehy
- 8 MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)
Môžete si navrhnúť originálne stehy.
- 9 MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) uložený v pamäti stroja alebo na USB disku
- 10 Vzory stehov uložené v pamäti stroja alebo na USB disku

Základy šitia

💡 Poznámka

- Najskôr vykonajte skúšobné šitie pomocou kusu látky a nite, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré chcete použiť pre váš projekt.

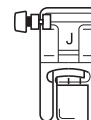
- 1 Pripravte vhodnú ihlu a niť pre typ látky.
Ak je to nutné, vymeňte ihlu
- 2 Naviňte niť na cievku a potom ju nasadte do stroja.
- 3 Navlečte hornú niť.
- 4 Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo  a vyberte požadovaný typ stehu.
- 5 Zvoľte steh.

◀ zobrazí predchádzajúcu obrazovku a ▶ zobrazí nasledujúcu obrazovku.

- Podrobnosti o funkciách tlačidiel pozri "Zobrazenie obrazovky LCD".
- Ak je to nutné, zmeňte požadovanú šírku stehu alebo jeho dĺžku.



- 6 Skontrolujte symbol pre prítlačnú pätku zobrazený na displeji LCD a potom nasadte vhodnú prítlačnú pätku. V tomto postupe nasadte pätku pre cik-cak "J" (Je pri zakúpení na stroji).

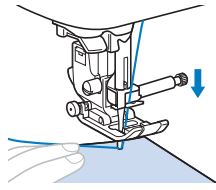


- Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky".

! UPOZORNENIE

- Vždy použite vhodnú prítlačnú pätku. Ak je použitá zlá prítlačná pätku, ihla môže do pätky narážať a môže sa poškodiť alebo zlomiť, môže viesť k zraneniu. Podrobnosti o odporúčaníach prítlačnej pätky nájdete v časti "Tabuľka stehov".

- 7** Vložte látku pod prítlačnú pätku. Držte látku a niť svoju ľavou rukou a otočte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek alebo stlačte (tlačidlo polohy ihly) na nastavenie ihly do počiatkovej pozície šitia.



- 8** Stlačte (tlačidlo prítlačnej pätky) na zníženie prítlačnej pätky.

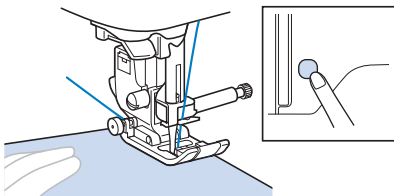
- 9** Prispôbte rýchlosť šitia ovládačom rýchlosti šitia. (pri použití úžitkových stehov)

Tento ovládač môžete použiť na nastavenie rýchlosti šitia v jeho priebehu.



- 10** Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k začatiu šitia (Keď je zapojený nožný pedál, pomaly ho zošliapnite).

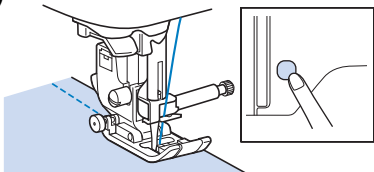
Látku ľahko rukami navádzajte.



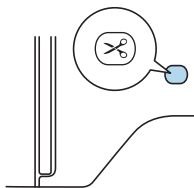
Doplnkové informácie

- Pri použití nožného pedálu nemôžete šiť tlačidlom "Štart / Stop".

- 11** Znovu stlačte tlačidlo „Štart/Stop“ pre zastavenie šitia. (Keď je zapojený nožný pedál, zložte z neho nohu.)



- 12** Stlačením tlačidla (tlačidlo Odstrihávač nite) odstrihnete vrchnú niť a spodnú niť.



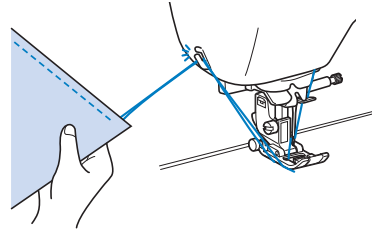
→ Ihla sa automaticky vráti do hornej polohy.

UPOZORNENIE

- Nestláčajte (Odstrih nite) po odstrihnutí nite. Mohlo by dôjsť k namotaniu nite, zlomeniu ihly alebo poruche na stroji.
- Nestláčajte (Odstrih nite) keď v stroji nie je žiadna látka. Niť sa môže namotať alebo spôsobiť škodu.

Poznámka

- Pri odstrihovaní nite, ako je napríklad nylonová jednovláknová niť alebo iná dekoratívna niť, použite odstrihávač nite na ľavej strane stroja.



- 13** Keď sa ihla zastaví, stlačením (tlačidlo prítlačnej pätky) zdvihnite prítlačnú pätku a vytiahnite látku.

- 14** Skontrolujte šitie. V prípade potreby upravte napätie nite.

➤ Používanie nožného pedála

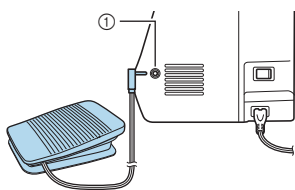
Na začatie a ukončenie šitia môžete použiť aj nožný pedál.

Doplnkové informácie

- Keď je pripojený nožný pedál, nie je možné začať šitie stlačením tlačidla „Štart/Stop“.
- Navíjanie cievky je možné začať a ukončiť nožným pedálom.
- Nožný pedál nie je možné použiť pri vyšívaní.

- 1** Vypnite stroj.

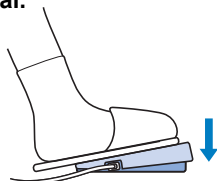
- 2 Zasuňte konektor ovládacieho pedálu do zástrčky na boku šijacieho stroja.



① Konektor nožného pedálu

- 3 Zapnite stroj.

- 4 Akonáhle ste pripravení k šitiu, pomaly stlačte ovládací pedál.



Doplnkové informácie

- Rýchlosť, nastavená na ovládači rýchlosti šitia, bude maximálna rýchlosť šitia nožného pedálu.

- 5 Uvoľnite nožný pedál pre zastavenie stroja.

Kombinovanie vzorov stehov

Je možné kombinovať vzory stehov z nasledujúcich kategórií.



Príklad:



- 1 Stlačte tlačidlo



- 2 Vyberte nasledujúci vzor stehu.

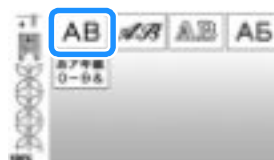


- 3 Stlačte tlačidlo

→ Na displeji sa znovu objaví obrazovka pre výber stehu.

- 4 Stlačte tlačidlo

- 5 Vyberte písmo.



- 6 Ak chcete prejsť na inú obrazovku výberu a zadať znak, stlačte kartu.



① Karta

- Ak chcete vymazať znak, stlačte
- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo

- 7 Ak chcete šiť vzor stehu plynule, stlačením tlačidla

zobrazíte editačnú obrazovku a potom stlačte tlačidlo



→ Vzor stehu sa prepne do priebežného režimu.



Doplnkové informácie


- Po dokončení vyšívania odstrihnite všetku prebytočnú niť medzi znakmi.






Šitie opačných/zosilňujúcich stehov

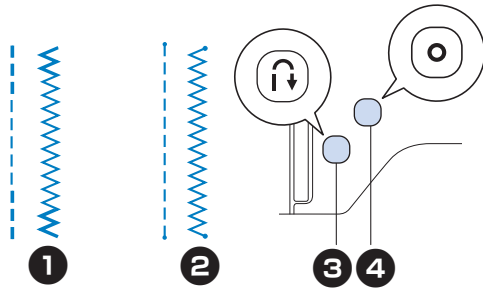
Opačné/zosilňujúce stehy sú obvykle potrebné na začiatku a konci šitia.



V prípade zosilňujúcich stehov sa vyšije 3 až 5 stehov na rovnakom mieste. V prípade opačných stehov stroj šije opačným smerom.

V závislosti na zvolenom stehu sa šijú opačné alebo zosilňujúce stehy, keď držíte nepretržite stlačené  (tlačidlo opačného stehu).



Doplnkové informácie

- Keď je zvolený vzor opačného stehu alebo vzor zosilňujúceho stehu, pri nepretržitom stlačení  (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije opačné stehy. Keď je zvolený ktorýkoľvek iný steh, pri nepretržitom stlačení  (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije zosilňujúce stehy. Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.
- Pri nepretržitom stlačení  (tlačidlo zosilňujúceho stehu) stroj vyšije 3 až 5 stehov na rovnakom mieste, keď je vybraný akýkoľvek vzor stehu.



- Opačný steh
- Zosilňujúci steh
-  (tlačidlo opačného stehu)
-  (tlačidlo zosilňujúceho stehu)

Doplnkové informácie

- Keď držíte stlačené tlačidlo  (tlačidlo zosilňujúceho stehu) pri šití znakových vzorov / vzorov dekoratívneho stehu, môžete šitie ukončiť jedným vzorom stehu miesto v stredovom bode vzoru stehu.
- Zelená LED dióda vedľa  (tlačidlo zosilňujúceho stehu) sa rozsvieti pri šití stehu. LED dióda zhasne pri dokončení šitia zosilňujúceho stehu.

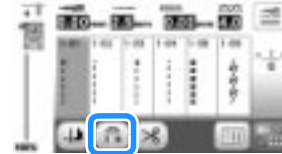
Automatické šitie opačných/zosilňujúcich stehov


Po voľbe vzoru stehu zapnite pred šitím funkciu automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov a stroj na začiatku a na konci švu automaticky vytvorí zosilňujúce stehy (alebo opačné stehy, podľa zvoleného vzoru stehu).

1 Zvoľte steh.

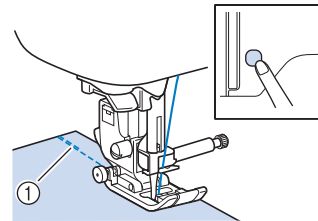
- Podrobnosti o voľbe stehu vid' „Základné šitie“

2 Dotknite sa pre nastavenie funkcie automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov.



→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

3 Nastavte látku do počiatočnej polohy a stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k zahájeniu šitia.

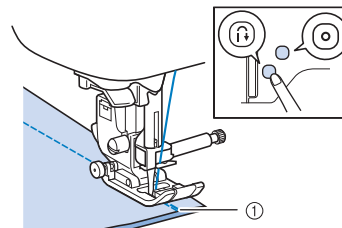


- Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)
→ Stroj bude automaticky šiť opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a potom pokračuje v šití.

Doplnkové informácie




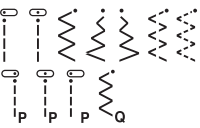

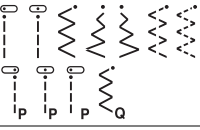
- Šitie môžete pozastaviť alebo obnoviť stlačením tlačidla „Štart/Stop“ pri šití.



4 Akonáhle sa dostanete na koniec stehovania, stlačte (tlačidlo opačného stehu) alebo (tlačidlo zosilňujúceho stehu).



- Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)
→ Stroj vyšije opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a zastaví sa.


Činnosť, ktorá sa vykoná, keď je stlačené niektoré z týchto tlačidiel, sa líšia podľa vybraného vzoru stehu. Podrobnosti o činnosti, ktorá bude vykonaná po stlačení tlačidla, vid' nasledujúca tabuľka.

	Tlačidlo opačného stehu 	Tlačidlo zosilňujúceho stehu 
<p>Ak nie je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s vybraným vzorom opačného stehu:</p> 	Stroj šije opačné stehy pri pridržaní tlačidla.	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov pri pridržaní tlačidla.
<p>Ak nie je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s vybraným vzorom zosilňujúceho stehu:</p> 	Stroj šije opačné stehy pri pridržaní tlačidla.*	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov pri pridržaní tlačidla.
<p>Ak nie je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s úžitkovým stehom iným, než je vybraný vzor opačného alebo zosilňujúceho stehu.</p>	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov pri pridržaní tlačidla.	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov pri pridržaní tlačidla.
<p>Ak nie je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s vybraným znakovým vzorom / vzorom dekoratívneho stehu.</p>	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov pri pridržaní tlačidla.	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov po dokončení vzoru stehu po stlačení tlačidla.
<p>Ak je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s vybraným vzorom opačného stehu:</p> 	Stroj šije opačné stehy a zastaví šitie po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú opačné stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)	Stroj šije 3 až 5 zosilňujúcich stehov a zastaví šitie po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú opačné stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)
<p>Ak je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s vybraným vzorom zosilňujúceho stehu:</p> 	Stroj šije opačné stehy a zastaví šitie po stlačení tlačidla.* (Na začiatku šitia sú zosilňujúce stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)	Stroj šije 3 až 5 zosilňujúcich stehov a zastaví šitie po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú zosilňujúce stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)
<p>Ak je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s úžitkovým stehom iným, než je vybraný vzor opačného alebo zosilňujúceho stehu.</p>	Stroj šije 3 až 5 zosilňujúcich stehov a zastaví šitie po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú zosilňujúce stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)	Stroj šije 3 až 5 zosilňujúcich stehov a zastaví šitie po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú zosilňujúce stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)

	Tlačidlo opačného stehu 	Tlačidlo zosilňujúceho stehu 
<p>Ak je funkcia automatického šitia opačných/zosilňujúcich stehov aktívna s vybraným znakovým vzorom / vzorom dekoratívneho stehu.</p>	Stroj šije 3 až 5 zosilňujúcich stehov a zastaví šitie po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú zosilňujúce stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)	Stroj ušije 3 až 5 zosilňujúcich stehov a zastaví šitie po dokončení vzoru stehu po stlačení tlačidla. (Na začiatku šitia sú zosilňujúce stehy šité automaticky po stlačení tlačidla „Štart/Stop“.)

- * Ak je možnosť [Priorita spevnenia] na obrazovke s nastavením nastavená na [ON], sú miesto opačných stehov šité zosilňujúce stehy.

Doplnkové informácie

- Niektoré stehy, ako sú napríklad gombíkové dierky a pružové stehy, vyžadujú zosilňujúce stehy na začiatku šitia. Ak zvolíte jeden z týchto stehov, stroj túto funkciu automaticky zapne (keď sa zvolí steh, zobrazí sa na displeji LCD ).

Automatické odstrihnutie nite

Stroj je možné nastaviť na automatické odstrihnutie nití na konci stehovanie. Pokiaľ je nastavené automatické odstrihnutie nite, je nastavené aj automatické šitie opačných/zosilňujúcich stehov. V prípade vypnutia stroja sa vypne aj automatické odrezanie nite.


1 Zapnite stroj.


2 Zvoľte steh.

- Podrobnosti o voľbe stehu vid' „Základné šitie“ na strane 31.

3 Stlačte na obrazovke.



→ Objaví sa  a stroj je nastavený na automatické odstrihnutie nite a automatické šitie opačných/zosilňujúcich stehov.

- Automatické odstrihnutie nite vypnete stlačením .

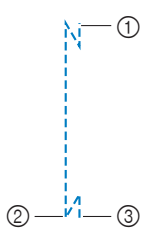
4 Umiestnite látku na miesto a raz stlačte tlačidlo „Štart/Stop“.



→ Po automatickom vyšití opačných stehov (alebo zosilňujúcich stehov) začne normálne šitie.

5 Akonáhle sa dostanete na koniec stehovania, stlačte (tlačidlo opačného stehu) alebo (tlačidlo zosilňujúceho stehu).

Ak bolo zvolené stehovanie, napríklad gombíkových dierok a pruhových stehov, ktoré zahŕňa zosilňujúce stehy, nie je tento úkon nutný.

→ Po dokončení opačných stehov (alebo zosilňujúcich stehov) sa stroj zastaví a nite sa odstrihnú.

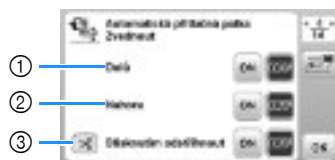



- ① Bod, kde bolo stlačené tlačidlo „Štart/Stop“.
- ② Bod, kde bolo stlačené  (tlačidlo opačného stehu) alebo  (tlačidlo zosilňujúceho stehu).
- ③ Tu sa odstrihnú nite.

Funkcia automatického zníženia prítlačnej pätky

Nastavením stroja na automatické zdvíhanie a znižovanie prítlačnej pätky možno šitie vykonávať hladko.

1 Stlačte pre výber nastavenia. (strana 15)

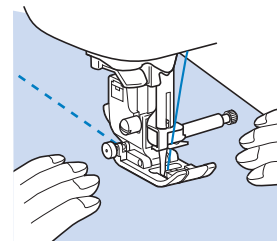
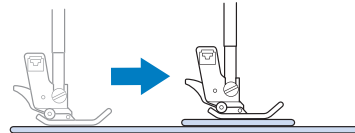


- ① Pri nastavení na [ON] sa stlačením tlačidla „Štart/Stop“ alebo zošliapnutím nožného pedála pred zahájením šitia automaticky zníži prítlačná pätká (ak je zdvihnutá).
- ② Pri nastavení na [ON] sa prítlačná pätká zdvihne po zastavení šitia. Prítlačná pätká sa zdvihne do výšky špecifikovanej pre [Výška prítlačnej pätky] (strana 2 obrazovky s nastavením). Po výbere nastavenia otáčania sa prítlačná pätká zdvihne do výšky špecifikovanej pre [Výška otáčania] (strana 3 obrazovky s nastavením).
- ③ Pri nastavení na [ON] sa stlačením  (tlačidlo Odstrihávač nite) automaticky zníži prítlačná pätká (ak je zdvihnutá) pred odstrihnutím nite. Po odstrihnutí nite sa prítlačná pätká zdvihne.

Automatický systém snímania látky (tlak automatické prítlačné pätky)

Hrúbka látky je detekovaná automaticky a tlak prítlačnej pätky je automaticky upravený pomocou vnútorného snímača počas šitia, čo umožňuje plynulý prísun látky. Systém snímania látky funguje pri šití nepretržite. Táto funkcia je užitočná na šitie ťažkých látok alebo prešívanie (strana 15).


1 Stlačte a potom nastavte [Autom. sys. detek. látky] na [ON]. (strana 15)






Otáčanie

Ak je vybrané tlačidlo otáčania, stroj sa zastaví s ihlou dole (v látke) a prítlačná pätká sa po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ automaticky zdvihne do príslušnej výšky. Po opakovanom stlačení tlačidla „Štart/Stop“ sa prítlačná pätká automaticky zníži a šitie pokračuje. Táto funkcia je užitočná na zastavenie stroja pri otáčaní látky.

! UPOZORNENIE






- Ak je vybrané tlačidlo otáčania, stroj začne stehovanie po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ alebo zošliapnutí nožného pedála, aj keď bola prítlačná pätká zdvihnutá stlačením  (tlačidlo prítlačnej pätky). Nestrkajte ruky ani žiadne predmety do priestoru ihly, inak môže dôjsť k zraneniu.

Doplnkové informácie

- Keď je vybrané tlačidlo otáčania, výšku prítlačnej pätky je možné po zastavení šitia zmeniť v závislosti na typu šitej látky. Stlačte pre zobrazenie  [Výška otáčania] v obrazovke s nastavením. Stlačte  alebo  na výber výšky.




Poznámka

- [Poloha ihly – Hore/Dole] na obrazovke s nastavením musí byť nastavená do dolnej polohy , aby bolo možné používať funkciu otáčania. Po nastavení [Poloha ihly – Hore/Dole] do zdvihnutej polohy nie je možné funkciu otáčania používať.
- Ak je po výbere vzoru stehu ikona  zobrazená svetlo šedo, funkciu otáčania nemožno používať.
- Použite  (tlačidlo prítlačnej pätky) pre zníženie prítlačnej pätky a potom stlačte tlačidlo [Štart/Stop] a pokračujte v šití.
- Keď je vybrané tlačidlo otáčania,  a  vedľa [Výška prítlačnej pätky] na obrazovke s nastavením nie sú k dispozícii a nastavenie nie je možné zmeniť.

1 Zvoľte steh.

2 Stlačte  pre výber funkcie otáčania.



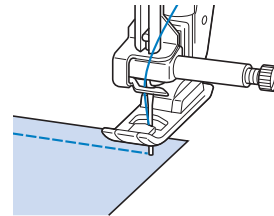
→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

3 Umiestnite látku do východiskovej polohy, znížte prítlačnú pätku a ihlu a stlačením tlačidla „Štart/Stop“ začnite šiť.

4 Stlačte tlačidlo „Štart/Stop“ pre zastavenie stroja v mieste, kde sa mení smer šitia.

→ Stroj sa zastaví s ihlou v látke a prítlačná pätká sa zdvihne.


5 Otočte látku a potom stlačte tlačidlo „Štart/Stop“.



→ Prítlačná pätká sa automaticky zníži a šitie pokračuje.


Nastavenie šírky a dĺžky stehu a "posunutie L/P"

Tento stroj je v predvolenom nastavení nastavený pre šírku stehu, dĺžku stehu a "Posunutie L / P" pre každý steh.





Akkoľvek nastavenia však môžete zmeniť stlačením tlačidla  na obrazovke úžitkových stehov.



Po zmene nastavení stlačte  pre návrat na obrazovku úžitkového stehu.

Ak si prajete uložiť špecifické nastavenie stehu, aby ho bolo možné použiť neskôr, stlačte  po zmene nastavenia a nové nastavenie bude pre vybraný steh uložené.

Doplnkové informácie

- Stlačte  pre obnovenie východiskových hodnôt nastavení. Ak potom stlačíte tlačidlo , do pamäti stroja sa miesto predchádzajúcich nastavení uloží predvolené nastavenie.
- Ak bol zvolený rovný steh alebo trojnásobný elastický steh, poloha ihly sa zmení so zmenou šírky stehu. Zväčšenie šírky posunie ihlu doprava a zmenšenie šírky posunie ihlu doľava. (Strana 38)
-  alebo  znamená, že nastavenie nie je možné zmeniť.

Poznámka

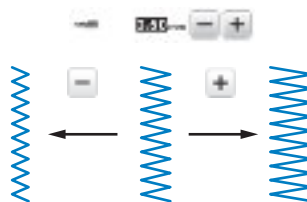
- Po úprave šírky stehu alebo „Posunutie L/P“ pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky.

UPOZORNENIE

- **Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov, zväčšite ich dĺžku. Ďalšie šitie so zhluknutými stehmi môže spôsobiť ohnutie alebo zlomenie ihly.**

»» Nastavenie šírky stehu

Šírka stehu (šírka cik-cak) môže byť upravená a steh tak môže byť širšie alebo užšie.



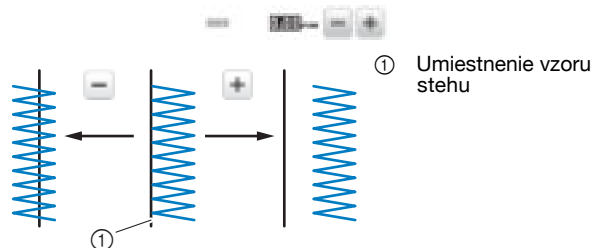
»» Nastavenie dĺžky stehu

Dĺžku stehu možno upraviť a steh tak urobiť hrubšie (dlhšie) alebo jemnejší (kratšie).



»» Nastavenie "Posunutie L / P"

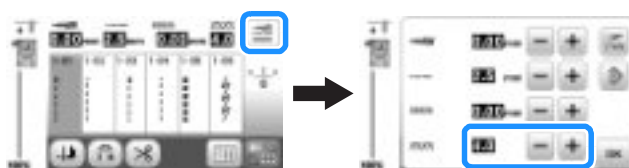
Umiestnenie cik-cak stehu možné posunúť doprava alebo doľava.



① Umiestnenie vzoru stehu

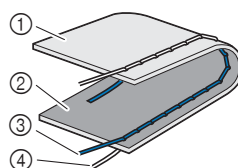
Nastavenie napätia nite

Napätie nite môže byť potrebné zmeniť v závislosti na použitej látke a niti.



»» Správne napätie nite

Vrchná niť a spodná niť by sa mali krížiť blízko stredu látky. Z lícovej strany látky by mala byť vidieť iba vrchná niť a z rubu látky by mala byť vidieť iba spodná niť.



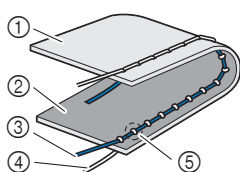
- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Vrchná niť
- ④ Spodná niť

➔ Vrchná niť je príliš uvoľnená

Ak je vrchná niť vidieť z rubu látky, je málo napnutá. Zvýšte napätie nite.

💡 Poznámka

- Ak bola spodná niť nesprávne navlečená, môže byť vrchná niť príliš napnutá. V takom prípade podľa „Inštalácia cievky“ znovu navlečte spodnú niť.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Vrchná niť
- ④ Spodná niť
- ⑤ Vrchná niť je vidieť z rubu látky.

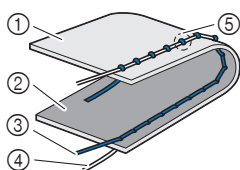
Každé stlačenie uvoľní napätie nite.

➔ Vrchná niť je príliš uvoľnená

Ak je vrchná niť vidieť z rubu látky, je málo napnutá. Zvýšte napätie nite.

💡 Poznámka

- Ak bola vrchná niť nesprávne navlečená, môže byť málo napnutá. V takom prípade podľa „Zavedenie hornej nite“ znovu navlečte vrchnú niť.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Vrchná niť
- ④ Spodná niť
- ⑤ Vrchná niť je vidieť z rubu látky.

Každé stlačenie zvýši napätie nite.

💡 Poznámka

- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napätie nite. Ak nie je možné dosiahnuť správneho napätie nite, znova vrchnú niť navlečte a správne nasadte cievku.

Užitočné rady pre šitie**Rady pre šitie****➔ Skúšobné šitie**

Pred začatím projektu odporúčame ušit' skúšobné stehy za použitia nite a zvyšku látky, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré používate pre svoj projekt.

Pri kontrole výsledkov šití upravte napätie nite aj dĺžku a šírku stehu v závislosti od počtu vrstiev látky a použitom stehu.

💡 Poznámka

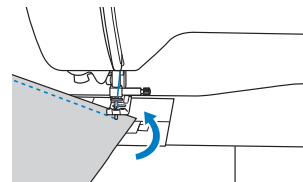
- Ďalšie faktory, ako je hrúbka látky, podkladový materiál a pod., majú tiež vplyv na steh, takže by ste mali vždy ušit' pred začatím projektu niekoľko skúšobných stehov.
- Pri šití dekoratívnych saténových stehov alebo vzorov saténových stehov môže dochádzať ku zmršťovaniu alebo zhlukovaniu stehov, takže je nutné použiť podkladový materiál.

➔ Zmena smeru šitia**1 Keď pri šití dosiahnete rohu, zastavte stroj.**

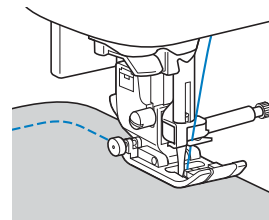
Ihlu nechajte dole (v látke). Pokiaľ po zastavení stroja zostala ihla hore, stlačením tlačidla (tlačidlo Polohovanie ihly) dajte ihlu nadol.

2 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky a potom látku otočte.

Pri otáčaní látky slúžia ihla ako otočný bod.

**3 Dajte páčku prítlačnej pätky dole a pokračujte v šití.****➔ Šitie do oblúka**

Šite pomaly a pritom mierne meňte smer šitia, aby stehy mierili po oblúku. Podrobnosti o šití sa rovnomerným prídavkom na šev viď. "Šitie sa rovnomerným prídavkom na šev".

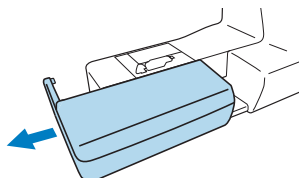


Pri šití po krivke za použitia cik-cak stehu zvolte kratší steh, aby bol šev jemnejší.

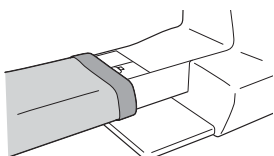
➔ Šitie valcovitých kusov

Odstránenie plochého nastavca umožňuje šiť za použitia voľného ramena, čo uľahčuje šitie valcovitých kusov, ako sú rukávy a nohavice.

- 1 Plochý nastavtec stiahnite smerom vľavo.



- 2 Kus, ktorý chcete šiť, nasuňte na voľné rameno, a potom šite odhora.



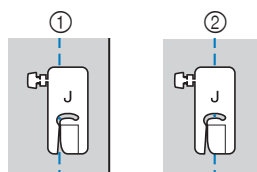
- 3 Po dokončení šitie s voľným ramenom nainštalujte plochý nastavtec späť do jeho pôvodnej polohy.

Šitie s rovnomerným prídavkom na šev

Ak chcete vytvoriť rovnomerný šev, začnite šiť tak, že prídavok na šev je vpravo od prítlačnej pätky a okraj látky je na úrovni buď pravého okraja prítlačnej pätky, alebo značenie na stehovej doske.

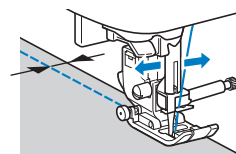
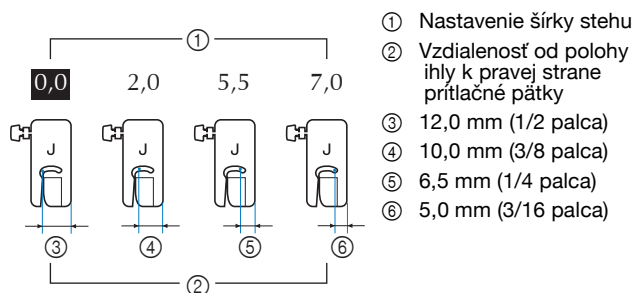
➔ Zmena polohy ihly

Východisková poloha ihly je iná pre rovný steh (ľavá poloha ihly) a iná pre rovný steh (stredná poloha ihly).



- 1 Rovný steh (ľavá poloha ihly)
- 2 Rovný steh (stredná poloha ihly)

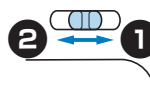
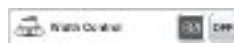
Keď je šírka rovného stehu (ľavá poloha ihly) nastavená na štandardné nastavenie (0,0 mm), vzdialenosť od polohy ihly k pravej strane prítlačnej pätky je 12 mm (1/2 palca). Pokiaľ šírku stehu zmeníte (od 0 do 7,0 mm (1/4 palca)), poloha ihly sa tiež zmení. Keď zmeníte šírku stehu a šijete tak, že pravá strana prítlačnej pätky je na úrovni okraje látky, prídavok na šev možno šiť s pevnou šírkou.



- Ďalšie informácie nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu"

📖 Doplnkové informácie

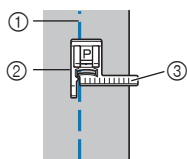
- Po nastavení možnosti [Kontrola šírky] na obrazovke nastavenia na možnosť [ON] je možné zmeniť polohu ihly rovného stehu pomocou ovládača rýchlosti šitia.



- 1 Posuňte vzor stehu doprava.
- 2 Posuňte vzor stehu doľava.

➔ Vyrovnanie látky s pätkou pre vedenie stehu (predávaná samostatne)

Pri šití udržiavajte pravý okraj látky zarovnaný s požadovanou polohou značenia na pätke pre vedenie stehu.

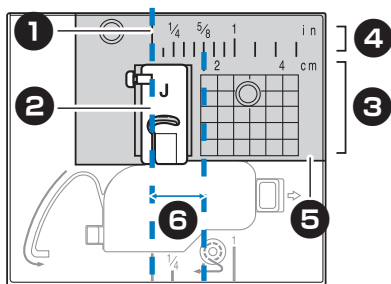


- ① Šev
- ② Pätká na vedenie stehu
- ③ Značenie

➔ Zarovnanie látky podľa značenia na stehovej doske

Značenie na stehovej doske ukazuje vzdialenosť švu šitého rovným stehom (ľavá poloha ihly) od polohy ihly. pri šití udržiavajte okraj látky zarovnaný so značením na stehovej doske. Vzdialenosť medzi značkami na hornej stupnici je 1/8 palca (3 mm) a vzdialenosť medzi značkami v mriežke je 5 mm (3/16 palca).

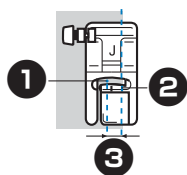
Pre stehy s ľavou polohou ihly (Šírka stehu: 0,0 mm)



- ① Šev
- ② Prítlačná pätká
- ③ Centimetre
- ④ Palce
- ⑤ Stehová doska
- ⑥ 1,6 cm (5/8 palca)

➔ Zarovnanie látky s pätkou cik-cak „J“

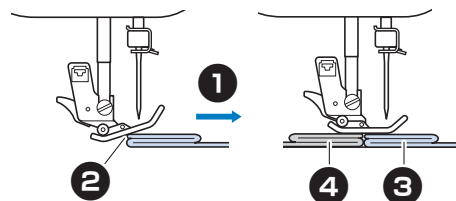
Značenie na pätke cik-cak „J“ možno použiť na šitie asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky. Pri použití tejto funkcie zvolte rovný steh a šírku stehu nastavte na 2,0 mm.



- ① Šírka stehu 2,0 mm
- ② Značenie
- ③ 5 mm (3/16 palca)

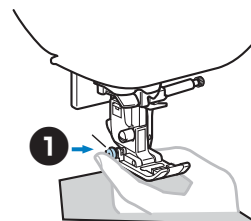
□ Pokiaľ stroj látku nepodáva

Pri šití silné tkaniny, ako je napríklad džínsovina alebo prešívateľný materiál, môže dochádzať k tomu, že látka nie je podávaná na začiatku šitia, ak prítlačná pätká nie je v rovine, ako je znázornené nižšie. V tomto prípade použite poistný kolík prítlačnej pätky (čierny tlačidlo na ľavej strane) u pätky cik-cak „J“, aby prítlačná pätká zostávala počas šitia v rovine, takže podávanie látky prebieha hladko. Ak je vychýlenie prítlačnej pätky príliš veľké, položte pod koniec prítlačnej pätky hrubý papier alebo látku (o rovnakej hrúbke ako tkanina, ktorú šijete), aby ste mohli začať šiť bez problémov.



- ① Smer šitie
- ② Vychýlenie
- ③ Šitá látka
- ④ Látka alebo hrubý papier

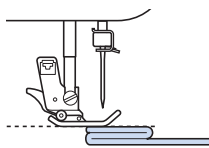
- 1** Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.
- 2** Nastavte začiatok švu a potom umiestnite látku.
- 3** Podržte pätku cik-cak „J“ v rovine, zatlačte na poistný kolík prítlačnej pätky (čierny tlačidlo na ľavej strane), podržte ho a dajte páčku prítlačnej pätky nadol.



- ① Poistný kolík prítlačnej pätky (Čierny tlačidlo)

4 Uvoľnite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo).

→ Prítlačná pätká zostane v rovine, takže stroj môže správne podávať látku.



→ Po dokončení švu sa prítlačná pätká vráti do svojej pôvodnej, naklonenej polohy.

Doplnkové informácie

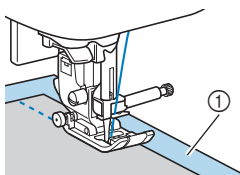
- Pri niektorých silných látkach vám môže pomôcť nastavenie [Tlak prítlačnej pätky] na obrazovke s nastavením.
- Ak je [Autom. sys. detek. látky] na obrazovke s nastavením nastavený na [ON], hrúbka látky je automaticky detekovaná vnútorným snímačom, čo umožňuje plynulý prísun látky pre najlepšie výsledky šitia.

UPOZORNENIE

- Ak šijete látku hrubšiu ako 6 mm (15/64 palca) alebo ak látku tlačíte príliš veľkou silou, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.

»» Šitie tenkých látok

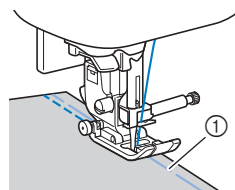
Pri šití tenkých látok, ako je šifón, môže dôjsť k vychýleniu švu alebo stroj nemusí látku správne podávať. Presuňte ihlu (je nutné použiť tenkú ihlu) čo najviac doľava alebo doprava, aby nebola látka ťahaná dole do oblasti podávacích zúbkov. Ak k tomu dôjde, alebo sa stehy zmršťujú, položte pod látku netkaný, vodorozpustný podkladový materiál a zošite ich k sebe.



① Vodorozpustný podkladový materiál (netkaný)

»» Šitie strečových látok

Najskôr sestehujte kusy látky k sebe a potom šite, bez toho aby ste látku naťahovali. Ak je šev vychýlený, položte pod látku vodorozpustný podkladový materiál a zošite ich k sebe.



① Stehovanie

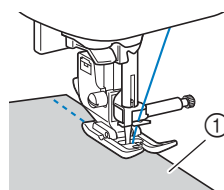
Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov pri šití pleteniny používajte elastické stehy. Tiež nezabudnite použiť ihlu pre pleteninu (ihlu s guľovým hrotom (zlatej farby)). Odporúčané stehy a ich čísla stehu uvádzame nižšie.

Č.	1-05	1-06	1-13	1-14	2-13
Steh					

»» Šitie kože alebo látok pokrytých vinylom

Pri šití materiálov, ktoré sa môžu lepiť na prítlačnú pätku, ako je koža alebo látka pokrytá vinylom, nahradte prítlačnú pätku kráčajúci pätkou *, oblú pätkou * alebo valčekovou pätkou *.

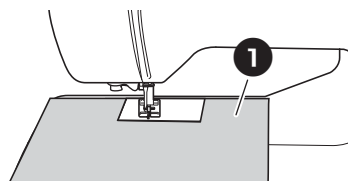
* Tieto diely sa predávajú osobitne, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.



① Koža

Ak sa koža alebo látka pokrytá vinylom lepí na plochý nastavac, pri šití nechajte na plochom nastavcami položený kopírovacie alebo pauzovací papier, aby látka hladko kĺzala.

Ak papier leží tak, že nesiahna na stehovú dosku, nespojené sa s látkou.



① Kopírovacie alebo pauzovací papier

Poznámka

- Pre šitie s kráčajúcou pätkou nastavte rýchlosť šitia medzi pomalým a stredne rýchlym šitím.
- Pri použití kráčajúca pätky skúste šiť na zvyšnom kuse kože alebo látky pokryté vinylom, ktorú mienite použiť na daný projekt, aby ste sa uistili, že pätká nezanecháva žiadne stopy.

➤ Šitie suchého zipsu

⚠ UPOZORNENIE

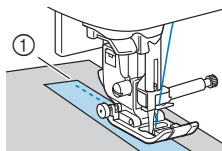
- Šíte len suché zipsy bez lepidla, ktoré sú určené na našivanie. Pokiaľ lepidlo priľne k ihle alebo puzdre cievky spodnej nite, môže dôjsť k poškodeniu stroja.
- Ak šijete suchý zips tenkou ihlou (65/9 až 75/11), ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.

💡 Poznámka

- Pred šitím látku a suchý zips sestehujte k sebe.

Otáčaním ovládacieho kolieska sa uistite, že ihla prechádza suchým zipsom, a pred začatím šitie ihlu zapichnete do suchého zipsu. Potom pomaly prišite okraj suchého zipsu.

Ak ihla nedokáže preniknúť suchým zipsom, nahradte ju ihlou pre silnejšie látky. Ďalšie informácie nájdete v časti "Kombinácia látky/nite/ hly".



① Okraj suchého zipsu

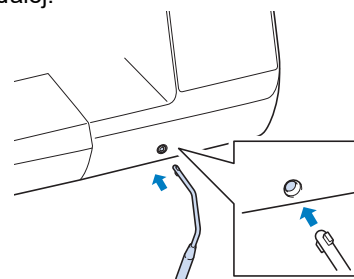
Zvyšovanie a spúšťanie prítlačnej pätky bez použitia rúk

Pomocou kolennej páky môžete zdvihnúť a spustiť prítlačnú pätku svojim kolonom a mať tak obe ruky voľné na manipuláciu s látkou.



➤ Inštalácia kolennej páky

- 1 Vypnite stroj.
- 2 Zasuňte kolennú páku do montážnej drážky na prednej strane stroja v pravom dolnom rohu. Vyrovnajte západky kolennej páky so zárezmi v montážnej drážke a potom zasuňte kolennú páku čo najďalej.

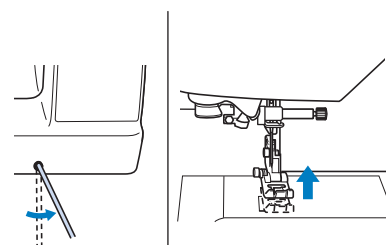


💡 Poznámka

- Pokiaľ nie je kolenná páka úplne zasunutá do montážnej drážky, môže pri činnosti stroja vypadnúť.

➤ Použitie kolennej páky

- 1 Zastavte stroj.
 - Nepoužívajte kolennú páku, keď je stroj v prevádzke.
- 2 Kolenom zatlačte kolennú páku doprava. Držte kolennú páku svojím kolonom vpravo.



→ Prítlačná pätky sa zdvihne.

- 3** Uvoľnite kolennú páku.
→ Prítlačná päťka je spustená.

UPOZORNENIE

- Pri šití držte koleno stranou od kolennej páky. Zatlačenie na kolennú páku, keď je stroj v činnosti, môže spôsobiť zlomenie ihly alebo poškodenie stroja.


Kapitola 3 RÔZNE STEHY















Tabuľka stehov


➔ Úžitkové stehy

V nasledujúcej tabuľke je pre úžitkové stehy uvedené ich použitie, dĺžky a šírky stehu a či je možné použiť dvojhily.

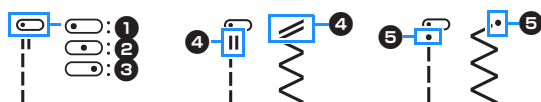
Doplnkové informácie

- Keď je zvolený ktorýkoľvek z nasledujúcich stehov (vzory opačného stehu a zosilňujúceho stehu), pri stlačení tlačidla  (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije opačné stehy.

Č.	1-01	1-02	1-03	1-04
Steh				
Č.	1-09	1-10	1-11	1-12
Steh				
Č.	1-13	1-14	1-29	1-30
Steh				
Č.	1-31	1-33		
Steh				

Keď je zvolený ktorýkoľvek iný steh, pri stlačení  (tlačidlo opačného stehu) stroj vyšije zosilňujúci stehy.

- Symbols vzoru stehu indikujú nasledujúce.





















- Ľavá poloha ihly
- Stredná poloha ihly
- Pravá poloha ihly
- Vzor opačného stehu
- Vzor zosilňujúceho stehu

















*1 Na voľné prešívanie použite pätku na voľné quiltovanie otvorenú „O“.





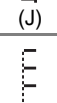




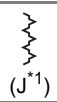

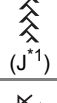
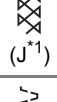
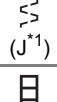
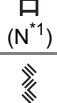
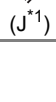
*2 Na voľné prešívanie použite pätku quiltovaciú pre voľné prešívanie „C“ (pri niektorých modeloch sa predáva samostatne) alebo pätku na voľné quiltovanie otvorenú „O“.


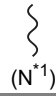
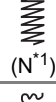
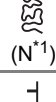
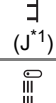
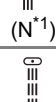




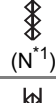
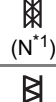
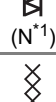
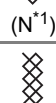



*3 Dvojhilu je možné použiť, keď pripojíte pätku cik-cak „J“.

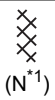

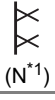
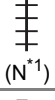
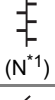
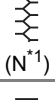

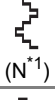




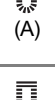
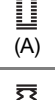


Steh (prítláčná pätká)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
 (J*1)	1-01	Rovný steh (ľavý)*3 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J*1)	1-02	Rovný steh (ľavý)*3 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J*1)	1-03	Rovný steh (stredný)*3 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J*1)	1-04	Rovný steh (stredný)*3 Všeobecné šitie, záhyby, pintuck, atď.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J*1)	1-05	Trojnásobný elastický steh*3 Všeobecné šitie pre zosilňujúce a dekoratívne horné stehy	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J*1)	1-06	Stonkový steh*3 Zosilnené stehy, šitie a dekoratívne použitie	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (N*1)	1-07	Prešívací steh s ručným vzhľadom*3 Prešívací steh vyzerajúci ako ručne prešívány, keď sa používa transparentná nylonová niť ako vrchná niť a niť farby zodpovedajúce prešívaniu ako spodná niť. Šitie s pevným napnutím nite tak, aby spodná niť bola viditeľná z lícovej strany látky. Použite ihlu o veľkosti medzi 90/14 a 100/16.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)





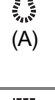


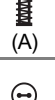

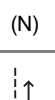
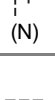
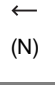
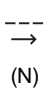
Steh (prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
	1-08	Zdrhovacie steh Na stehovanie. Ak stehovacie nite odpadávajú od látky, zatiahnite pred šitím za spodnú niť a potom pretiahnite hornú niť aj spodnú niť pod prítláčnú päťku smerom k zadnej časti stroja. Keď začínate šiť, podržte hornú i spodnú niť a po dokončení šitie nite odstrihnite, ale nechajte dostatočne dlhé konce. Nakoniec podržte hornú i spodnú niť na začiatku švu, keď upravujete nariasenie látky.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4) 5 - 30 (3/16 - 1-3/16)
	1-09	Steh cik-cak ^{*3} Overlockovanie, vyšívanie.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	1-10	Steh cik-cak ^{*3} Overlockovanie, vyšívanie.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	1-11	Steh cik-cak (pravý) ^{*3} Začiatok z pravej polohy ihly, šitie cik-cak vľavo.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-12	Steh cik-cak (ľavý) ^{*3} Začiatok z ľavej polohy ihly, šitie cik-cak vpravo.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-13	2krokový elastický steh cik-cak ^{*3} Overlockovanie (látky so strednou hmotnosťou a strečové látky), stužka a elastické pásky	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-14	3krokový elastický steh cik-cak ^{*3} Overlockovanie (látky so strednou a veľkou hmotnosťou a strečové látky), stužka a elastické pásky	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-15	Overlockový steh Zosilňovanie ľahkých a stredne ťažkých látok	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-16	Overlockový steh Zosilňovanie látok s veľkou hmotnosťou	5,0 (3/16) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-17	Overlockový steh Zosilňovanie látok so strednou a veľkou hmotnosťou a ľahko strapkavých látok alebo dekoratívne stehovanie.	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-18	Overlockový steh ^{*3} Zosilnené švy na strečových látkach	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)




Steh (prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
	1-19	Overlockový steh ^{*3} Zosilňovanie stredne ťažkých strečových látok a ťažkých látok, dekoratívne stehovanie	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-20	Overlockový steh ^{*3} Zosilňovanie strečovej látky alebo dekoratívne stehovanie	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-21	Overlockový steh Strečový pletený šev	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-22	Jednoduchý kosoštvorcový overlockový steh ^{*3} Zosilnenie a zošívanie strečovej látky	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-23	Jednoduchý kosoštvorcový overlockový steh ^{*3} Zosilňovanie strečovej látky	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-24	S bočným odstrihovačom Rovný steh pri odstrihovaní látky	0,0 (0) 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-25	S bočným odstrihovačom Steh cik-cak pri odstrihovaní látky	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	1-26	S bočným odstrihovačom Overlockový steh pri odstrihovaní látky	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-27	S bočným odstrihovačom Overlockový steh pri odstrihovaní látky	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-28	S bočným odstrihovačom Overlockový steh pri odstrihovaní látky	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-29	Zošívací steh (pravý) Zošívanie/patchwork, dovolený zvyškový šev 6,5 mm (cca 1/4 palca)	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-30	Zošívací steh (stredný) Zošívanie/patchwork	—	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-31	Zošívací steh (ľavý) Vyspravovanie/látanie, dovolený zvyškový šev 6,5 mm (cca 1/4 palca)	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-32	Prešívací steh s ručným vzhľadom Prešívací steh vyzerajúci ako ručne prešívany	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-33	Prešívací nášivkový cik-cak steh Steh cik-cak pre prešívanie a šitie nášiviek	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	1-34	Prešívací nášivkový steh Prešívací steh pre neviditeľné nášivky alebo pripievňovaciu väzbu	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steh (prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
	1-35	Prešivací steh Prešívanie pozadia	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-01	Zakrytý obrubný steh Obrubovanie tkaných látok * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-02	Zakrytý obrubný elastický steh Obrubovanie strečovej látky * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-03	Obrubový steh ^{*3} Nášivky, dekoratívny obrubový steh	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-04	Vzorový záložkový hranový steh ^{*3} Začisťovanie hrán záložiek na látkach	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-05	Saténový vrúbkovaný steh ^{*3} Dekorácia goliera blúzky, hrán vreckoviek	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-06	Vrúbkovaný steh Dekorácia goliera blúzky, hrán vreckoviek	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-07	Patchwork spojovací steh ^{*3} Patchwork stehy, dekoratívne stehy	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-08	Patchwork dvojitý overlockový steh ^{*3} Patchwork stehy, dekoratívne stehy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-09	Plochý steh ^{*3} Dekoratívne stehy, prišívanie šnúr a ploché vyšívanie	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-10	Vrapový steh ^{*3} Vyšívanie cez vrapy, dekoratívne stehy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-11	Pierkový steh ^{*3} Zväzkové priečne stehy, dekoratívne stehy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-12	Zväzkový priečný steh ^{*3} Zväzkové priečne stehy, premošťovanie a dekoratívne stehy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-13	Steh na pripevnenie stužky ^{*3} Pripevnenie stužky k švu v strečovej látke	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-14	Rebríkový steh Dekoratívne stehovanie	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-15	Kľukatý nadväzujúci steh ^{*3} Dekoratívne horné stehy	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steh (prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
	2-16	Dekoratívny steh ^{*3} Dekoratívne stehovanie	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-17	Vlnitý steh ^{*3} Dekoratívne stehovanie a elastické prišívanie	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-18	Dekoratívny steh ^{*3} Dekoratívne stehovanie a nášivky	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-19	Dekoratívny prešivací steh Dekoratívne stehovanie	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-20	Obrubový steh ^{*3} Nášivky, dekoratívny obrubový steh	2,5 (3/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-01	Dutý steh ^{*3} Dekoratívne lemy, trojitý rovný vľavo	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-02	Dutý steh ^{*3} Dekoratívne lemy, trojitý rovný uprostred	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-03	Dutý cik-cak steh ^{*3} Dekoratívne lemy, horné stehy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-04	Dutý steh Dekoratívne lemy, ihlový steh na prišívanie čipiek	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-05	Dutý steh Dekoratívne lemy	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-06	Dutý steh Dekoratívny lemový kvietkový steh	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-07	Dutý steh Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-08	Dutý steh Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-09	Dutý steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-10	Dutý steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-11	Dutý steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-12	Šesťhranný steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-13	Šesťhranný steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)


Steh (prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
 (Z*)	3-14	Dutý steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-15	Dutý steh Čipka, dekoratívne lemy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-16	Dutý steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-17	Dutý steh Čipka, dekoratívne lemy	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-18	Dutý steh ^{*3} Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-19	Dutý steh ^{*3} Dekoratívny lemový a premostovací steh	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-20	Dutý steh ^{*3} Dekoratívne lemy. Zväzkové priečne stehy, pripevňovanie stuh	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-21	Dutý steh Dekoratívne lemy, vyšívanie cez vrapy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (Z*)	3-22	Dutý steh Dekoratívne lemy, vyšívanie cez vrapy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (A)	4-01	Steh pre zaoblenú gombíkovú dierku Gombíková dierka na ľahkých až stredne ťažkých látkach	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-02	Steh pre skosenú a zaoblenú gombíkovú dierku Zosilnené zúžené skosené gombíkové dierky	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-03	Steh pre na konci zaoblené gombíkové dierky Gombíkové dierky sa zvislým rovným stehom v ťažkých látkach	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-04	Steh pre úzke štvorhranné gombíkové dierky Gombíkové dierky pre ľahké až stredne ťažké látky	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-05	Steh pre elastické gombíkové dierky Gombíkové dierky pre strečové alebo tkané látky	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)
 (A)	4-06	Čípkový steh pre gombíkové dierky Gombík. dierky pre krajkové alebo strečové látky	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
 (A)	4-07	Steh pre olemovanú gombíkovú dierku Prvý krok pri zhotovovaní olemovaných gombíkových dierok	5,0 (3/16) 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)





















































































Steh (prítláčná päťka)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
 (A)	4-08	Steh pre kľúčovú gombíkovú dierku Gombíkové dierky v ťažkých alebo hrubých látkach pre väčšie ploché gombíky	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-09	Steh pre skosené kľúčové gombíkové dierky Gombíkové dierky vo stredne ťažkých až ťažkých látkach pre väčšie ploché gombíky	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-10	Steh pre kľúčovú gombíkovú dierku Gombíkové dierky sa zvislým rovným stehom pre zosilnenie v ťažkých alebo hrubých látkach	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (A)	4-11	Látací steh Látanie stredne ťažkých látok	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
 (A)	4-12	Látací steh Látanie ťažkých látok	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
 (A)	4-13	Zosilňujúci rovný steh Zosilnenie otvoru vrecka, atď.	2,0 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
 (M)	4-14	Steh na šitie gombíkov Pripevňovanie gombíkov	3,5 (1/8) 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—
 (N)	4-15	Steh pre očka Na zhotovovanie očiek, dierok na pásku, atď.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)
 (N)	5-01	Opačný (rovný steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—
 (N)	5-02	Bokom vľavo (rovný steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky	—	—
 (N)	5-03	Bokom vpravo (rovný steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky	—	—
 (N)	5-04	Vpred (rovný steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—
 (N)	5-05	Bokom vľavo (cik-cak steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky	—	—

Steh (prítlačná pätká)	Č.	Názov stehu/použitie	Šírka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (mm (palce)) Auto. Manuál
 (N)	5-06	Bokom vpravo (cik-cak steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky	—	—
 (N)	5-07	Vpred (cik-cak steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—
 (N)	5-08	Opačný (cik-cak steh) Na prišívanie nášiviek na rúrkovitých kusoch látky a skosenie rohov	—	—

➔ Dekoratívne stehy

Použite pätku na monogramy „N“.

Dvojihlu je možné použiť len pre saténový steh . Pri použití dvojihly nezabudnite pripojiť pätku cik-cak „J“.

Dekoratívne stehy						
6-01	6-02	6-03	6-04	6-05	6-06	6-07
						
6-08	6-09	6-10	6-11	6-12	6-13	6-14
						
6-15	6-16	6-17	6-18	6-19	6-20	6-21
						
6-22	6-23	6-24	6-25	6-26	6-27	6-28
						
6-29	6-30	6-31	6-32	6-33	6-34	6-35
						
6-36	6-37	6-38	6-39	6-40	6-41	6-42
						
6-43	6-44	6-45	6-46	6-47	6-48	6-49
						
6-50	6-51	6-52	6-53	6-54	6-55	6-56
						
6-57	6-58	6-59	6-60	6-61	6-62	6-63
						
6-64	6-65	6-66	6-67	6-68	6-69	6-70
						
6-71	6-72	6-73	6-74	6-75	6-76	6-77
						
6-78	6-79	6-80	6-81	6-82	6-83	6-84
						

Saténové stehy						
7-01	7-02	7-03	7-04	7-05	7-06	7-07
7-08	7-09	7-10	7-11	7-12	7-13	7-14
7-15	7-16	7-17	7-18			
7 mm saténové stehy						
8-01	8-02	8-03	8-04	8-05	8-06	8-07
8-08	8-09	8-10	8-11	8-12	8-13	8-14
8-15	8-16	8-17				
Križové stehy						
9-01	9-02	9-03	9-04	9-05	9-06	9-07
9-08	9-09	9-10	9-11	9-12	9-13	9-14
Úžitkové dekoratívne stehy						
10-01	10-02	10-03	10-04	10-05	10-06	10-07
10-08	10-09	10-10	10-11	10-12	10-13	10-14
10-15	10-16	10-17	10-18	10-19	10-20	10-21
10-22	10-23	10-24	10-25	10-26	10-27	10-28
10-29	10-30	10-31	10-32	10-33	10-34	10-35
10-36	10-37	10-38	10-39	10-40	10-41	10-42
10-43	10-44	10-45	10-46	10-47	10-48	10-49
10-50	10-51	10-52	10-53	10-54	10-55	10-56
10-57	10-58					

➤ Znakové stehy

Použite pätku na monogramy „N“.

Dvojihu nemožno použiť.

Znakové stehy (Gotické písmo)	
A B C D E F G H I J K L	
M N O P Q R S T U V W X	
Y Z a b c d e f g h i j	
k l m n o p q r s t u v	
w x y z _	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %	
\$ £ € ¥ - + × ÷ = * . ,	
& ? ! @ < > () [] / \	
~ : ; © ® ™ “ ” „ ‘ ’	
—	
À Ä Å Æ à á â ã ä å æ Ç	
ç D È É Ê Ë ë ê ì Í Ï	
İ ĩ ĵ Ĳ Ĵ Ķ Ñ Ñ ñ Ò Ö Ø Õ	
Œ ò ó ô õ ø ö œ ŕ ŧ Û Ü	
ù ú û ü ž þ ß _	
Znakové stehy (Rukopisné písmo)	
A B C D E F G H I J K L	
M N O P Q R S T U V W X	
Y Z a b c d e f g h i j	
k l m n o p q r s t u v	
w x y z _	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %	
\$ £ € ¥ - + × ÷ = * . ,	
& ? ! @ < > () [] / \	
~ : ; © ® ™ “ ” „ ‘ ’	
—	
À Ä Å Æ à á â ã ä å æ Ç	
ç D È É Ê Ë ë ê ì Í Ï	
İ ĩ ĵ Ĳ Ĵ Ķ Ñ Ñ ñ Ò Ö Ø Õ	
Œ ò ó ô õ ø ö œ ŕ ŧ Û Ü	
ù ú û ü ž þ ß _	

Znakové stehy (Obrysy)

A B C D E F G H I J K L
M N O P Q R S T U V W X
Y Z a b c d e f g h i j
k l m n o p q r s t u v
w x y z _
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %
& ? ! @ # \$ % & ' () * + , - . / : ;
~ : ; @ # \$ % & ' () * + , - . / : ;
_
À Á Â Ã Ä Å Æ à á â ã ä å æ ç
è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü
ı ſ ŧ Ũ Ū Ŭ ŷ Ÿ Ź ź Ż ż Ž ſ ſ ſ _

Znakové stehy (Azbuka)


А В Г Д Е Ё Ж З И Й К
Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц
Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Г Е І
І Ÿ ħ ħ Ј Љ Њ Ц Ѓ С К _
а б в г д е ё ж з и й к
л м н о п р с т у ф х ц
ч ш щ ъ ы ь э ю я г е і
ı ſ ħ ħ Ј Љ Њ Ц Ѓ С К _
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 - .
, & ? ! () / ' _

Znakové stehy (Japonské písmo)

あいうえおあいうえお
かきくけこがぎぐげご
さしすせそざじずぜぞ
たちつてとだぢづでどっ
なにぬねのはひふへほ
ばびぶべぼぱぴぷぺぽ
まみむめもやゆよやゆよ
らりるれろわをん _
アイウエオァィゥェォヴ
カキクケコガギグゲゴ
サシスセソザジズゼゾ
タチツテトダヂツデドッ
ナニヌネノハヒフヘホ
バビブベボパピプペポ
マミムメモヤユヨヤユヨ
ラリルレロワヲン _
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
〇 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
& ? ! () - _
生年月日才保育幼稚園小中
学校組部火水木金土 _

Úžitkové stehy

⚠ UPOZORNENIE

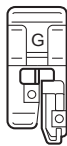
- Pred výmenou prítlačnej pätky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidla  (tlačidlo výmeny prítlačnej pätky/ihly) zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla „Štart/Stop“ alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu. Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky vid’ „Výmena prítlačnej pätky“ na strane 29.

Overlockové stehy




Overlockové stehy používajte pozdĺž okrajov odstrihnutej látky, aby sa nestrapkali.

➔ Použitie overlockovej pätky „G“

- 1 Pripevnite overlockovú pätku „G“.



- 2 Zvoľte steh.

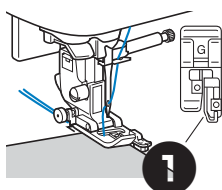
Č.	1-15	1-16	1-17
Steh			

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“ na strane 45

⚠ UPOZORNENIE

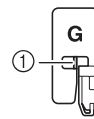
- Pri použití overlockovej pätky „G“ musíte zvoliť steh, ktorý je možné s touto pätkou používať. Ak budete šiť nesprávnym stehom, môže ihla naraziť do prítlačnej pätky, a tým môže dôjsť k ohnutiu ihly alebo poškodeniu pätky.

- 3 Látku položte tak, aby sa jej okraj dotýkal vodidla prítlačnej pätky, a potom dajte páčku prítlačnej pätky dole.



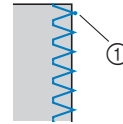
① Vodítko

- 4 Pootočte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek). Uistite sa, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky.



① Ihla by sa nemala dotýkať strednej tyčky

- 5 Pri šití sa musí okraj látky dotýkať vodidla prítlačnej pätky.



① Bod vplyvu ihly

⚠ UPOZORNENIE













- Po skončení šitia musíte za látku zatiahnuť smerom dozadu. Ak za látku zatiahnete do strany alebo dopredu, môže sa poškodiť čap prítlačnej pätky
- Ak je niť namotaná na prítlačnej pätky, odstráňte namotanú niť a potom zdvihnite páčku prítlačnej pätky, aby ste mohli pätku sňať. Ak prítlačnú pätku zdvihnete, keď je na nej namotaná niť, môže sa pätko poškodiť.

- 6 Šitie ukončíte stlačením tlačidla „Start/Stop“ po dosiahnutí konce stehovania a potom zdvihnete prítlačnú pätku a ihlu, aby ste mohli látku pretiahnuť pod prítlačnú pätkou smerom k zadnej časti stroja.

➔ Použitie pätky cik-cak „J“

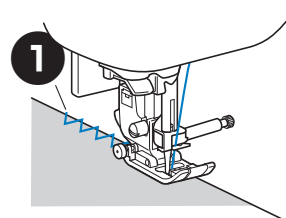
- 1 Upevnite pätku cik-cak „J“.

- 2 Zvoľte steh.

Č.	1-09	1-10	1-11	1-12
Steh				
Č.	1-13	1-14	1-18	1-19
Steh				
Č.	1-20	1-21	1-22	1-23
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“ na strane 45.

- 3 Šite pozdĺž okraja látky tak, aby ihla dopadala vpravo mimo okraj látky.



① Bod vplyvu ihly

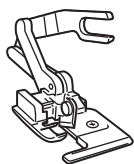
➔ **Šitie overlockových stehov pomocou bočného odstrihávača (pri niektorých modeloch sa predáva samostatne)**

Pomocou bočného odstrihávača je možné zakončiť zvyškové švy a zároveň orezať okraj látky. Na šitie overlockových stehov s bočným odstrihávačom je možné použiť päť úžitkových stehov.

Poznámka

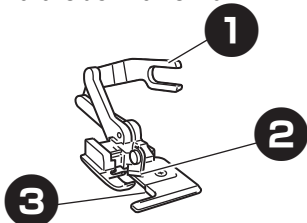
- Pri použití bočného odstrihávača navlečte niť do ihly ručne alebo bočný odstrihávač pripevnite až potom, čo ste niť navliekli do ihly pomocou navliekače ihly.

Bočný odstrihávač



UPOZORNENIE

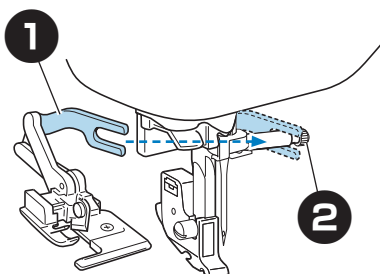
- Pri použití bočného odstrihávača nastavte rýchlosť šitia medzi pomalým a stredne rýchlym šitím a pri šití sa nedotýkajte nožov ani upínacej vidlice bočného odstrihávača, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.



- ① Upínacia vidlica
- ② Horný nôž
- ③ Doštička vodiča (spodný nôž)

1 Demontujte prítlačnú pátku. (strana 29)

2 Upínaciu vidlicu bočného odstrihávača nasadte na upínaciu skrutku ihly.



- ① Upínacia vidlica
- ② Upínacia skrutka ihly

3 Umiestnite bočný odstrihávač tak, aby bol trň bočného odstrihávača vyrovnaný s drážkou na držiaku prítlačnej pátky a potom páčku prítlačnej pátky pomaly spúšťajte.



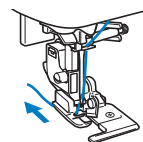
- ① Drážka v držiaku prítlačnej pátky
- ② Čap

Poznámka

- Ak je ťažké umiestnenie pod držiak prítlačnej pátky, trň na bočnom odstrihávači zasuňte do drážky v držiaku prítlačnej pátky, čím sa zdvihne páčka prítlačnej pátky.

4 Zdvihnute páčku prítlačnej pátky pre kontrolu, či je bočný odstrihávač bezpečne upevnený.

5 Pretiahnite vrchnú niť pod bočným odstrihávačom a potom ju vytiahnite smerom k zadnej časti stroja.



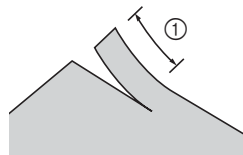
6 Zvoľte steh.

Č.	1-24	1-25	1-26	1-27
Steh				
Č.	1-28			
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“ na strane 45.

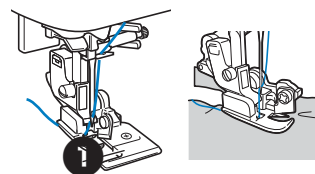
7 Na začiatku stehovania látku na strihnite v dĺžke cca 2 cm (3/4 palca).

- ① 2 cm (3/4 palca)



8 Umiestnite látku do bočného odstrihávača.

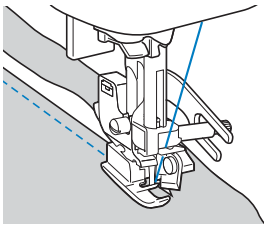
Strih v látke je potrebné umiestniť cez doštičku vodiča bočného odstrihávača.




- ① Doštička vodiča

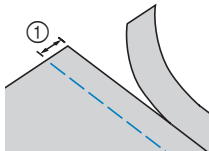
- Ak nie je látka umiestnená správne, látku nemožno odstrihnúť.

9 Dajte páčku prítlačnej pätky dole a potom začnite šiť.



→ Zvyškový šev bude odstrihnutý pri šití stehu.

- Pri šití stehu v rovnej línii  bude mať zvyškový šev cca 5 mm (3/16 palca).



① 5 mm (3/16 palca)

Doplnkové informácie

- Bočný odstrihávač dokáže odstrihnúť až jednu vrstvu džínsovinu o gramáži 13-oz.
- Po použití bočný odstrihávač vyčistite odstránením zvyškov textilu alebo prachu.
- Ak nemôže bočný odstrihovač už odstrihnúť žiadnu látku, použijete handričku a naneste na reznú hranu odstrihovače malé množstvo oleja.

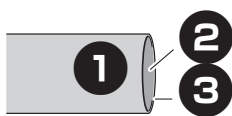
Šitie slepého lemu

Spodný okraj sukní a nohavíc môžete zaistiť slepým stehom

Doplnkové informácie

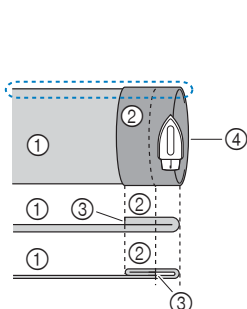
- Keď je veľkosť valcového kusu príliš malá pre natiahnutie na voľné rameno, látka sa nebude podávať a nemusíte dosiahnuť požadovaného výsledku

1 Otočte sukňu alebo nohavice stranovo obrátene.



- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky

2 Prehnite spodný okraj látky na požadovanú dĺžku a potom ho sežehlite.



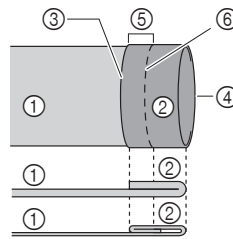
- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky
- ④ Požadovaná dĺžka lemu

< Silná látka >

< Normálna látka >

< Pohľad na  zo strany >

3 Použite kriedu a označte látku asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky a potom ju nastehujte



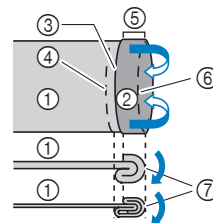
- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky
- ④ Požadovaná dĺžka lemu
- ⑤ 5 mm (3/16 palca)
- ⑥ Stehovanie

< Silná látka >

< Normálna látka >

< Pohľad zo strany >

4 Zahnite látku dovnútra pozdĺž stehovanie



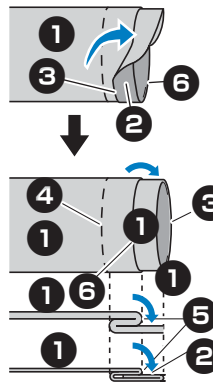
- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Spodný okraj látky
- ④ Požadovaná dĺžka lemu
- ⑤ 5 mm (3/16 palca)
- ⑥ Stehovanie
- ⑦ Stehovanie

< Silná látka >

< Normálna látka >

< Pohľad zo strany >

5 Odklopte okraj látky a umiestnite látku rubom smerom nahor.



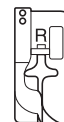
- ① Rub látky
- ② Líce látky
- ③ Okraj látky
- ④ Požadovaný okraj lemu
- ⑤ Stehovanie
- ⑥ Stehovanie

< Silná látka >



< Normálna látka >

< Pohľad zo strany >

6 Upevnite pätku na slepý steh "R".

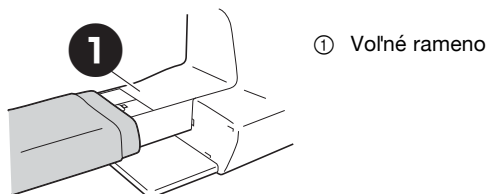


7 Vyberte steh.

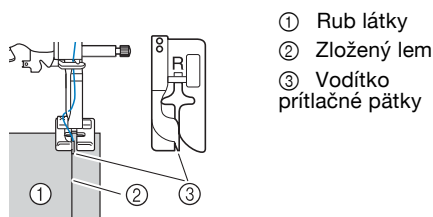
Č.	2-01	2-02
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“ na strane 45.

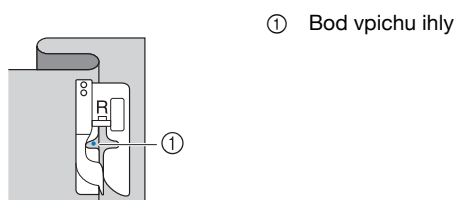
- 8** Vyberte plochý nástavec a použite voľné rameno.
- 9** Na voľné rameno nasuňte kus, ktorý chcete šiť a uistite sa, že je látka správne podávaná a potom začnite šiť.



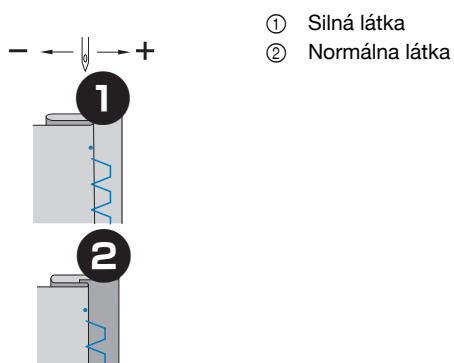
- 10** Umiestnite látku s okrajom prehnutého lemu umiestnenému proti vodičku prítlačnej pätky a potom spustite pätku prítlačnej pätky.



- 11** Upravte šírku stehu, kým ihla zľahka nezachytáva záhyb lemu.



Keď zmeníte bod vpichu ihly, zdvihnite ihlu a potom zmeňte šírku stehu.



Doplňkové informácie

- Stehy slepého lemu nemôžu byť šité, ak ľavý bod spustenie ihly nezachytia záhyb. Ak ihla zachytáva príliš veľkú časť záhybu, látka nemôže byť rozložená a švy, ktoré sa objavia na lícovej strane látky budú veľmi veľké, čo spôsobí nepekný vzhľad záhybu.

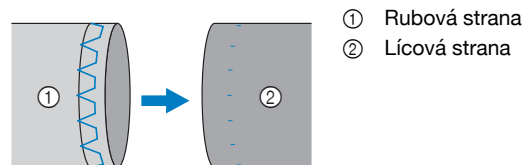
- 12** Šíte so záhybom lemu proti vodičku prítlačnej pätky.

- 13** Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" na zastavenie stroja po dokončení šitia. Zdvihnite prítlačnú pätku a vytiahnite látku smerom dozadu von zo stroja.

Poznámka

- Uistite sa, že látku vyťahujete smerom dozadu zo stroja po skončení šitia. Ak látku vyťahujete smerom do boku alebo dopredu, môžete poškodiť prítlačnú pätku.

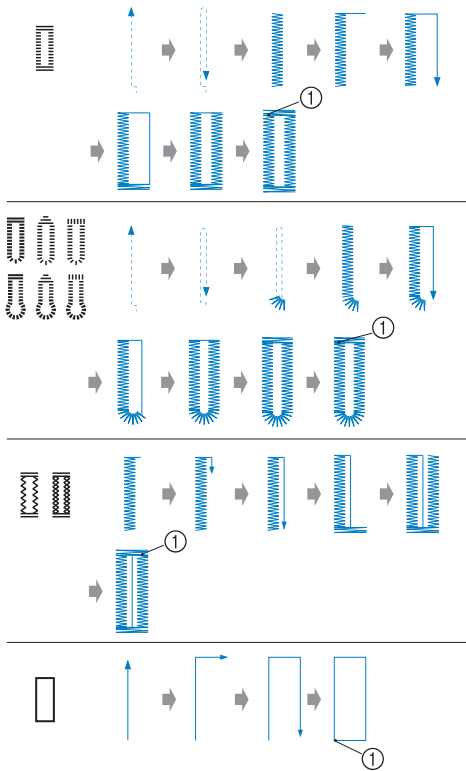
- 14** Odstráňte stehovanie a otočte látku lícom nahor.



Šitie gombíkové dierky

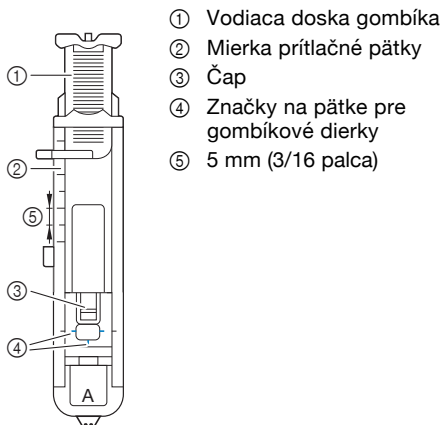
Maximálna dĺžka gombíkovej dierky je asi 28 mm (1-1/8 palca) (priemer + hrúbka gombíka).

Gombíkové dierky sa šijú od prednej strany prítlačnej pätky k jej zadnej strane, ako je znázornené nižšie.



① Zapošívacie stehy

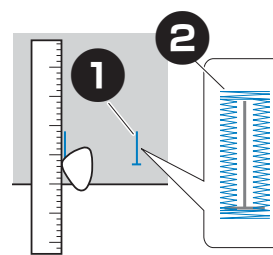
Názvy častí pätky na gombíkovú dierku "A", ktorá slúži na vytváranie gombíkových dier, sú uvedené nižšie:



Poznámka

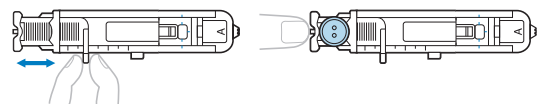
- Pred šitím gombíkových dierok skontrolujte dĺžku a šírku stehu skúšobným šitím na kúsku rovnakej látky, ktorú použijete pre svoj projekt.

1 Pomocou kriedy označte na látke polohu a dĺžku gombíkovej dierky.



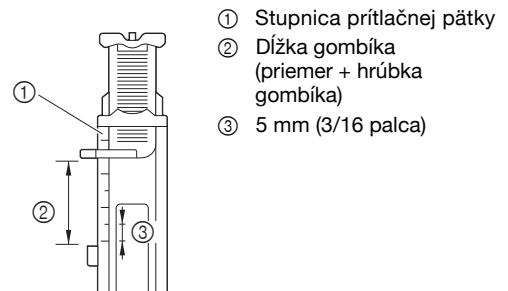
- ① Značky na látke
- ② Šitie gombíkové dierky

2 Vytiahnite vodiacu dosku pätky pre gombíkovú dierku "A" a vložte gombík, ktorý bude vložený do gombíkové dierky.

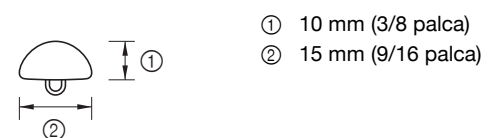


➤ **Ak gombík nepasuje do vodiacej dosky gombíka**

Doplňte priemer a hrúbku gombíka a potom nastavte vodiacu dosku na pätky na vypočítanú dĺžku (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



Príklad: Pre gombík o priemere 15 mm (9/16 palca) a hrúbkou 10 mm (3/8 palca) by mala byť doštička vodiča nastavená na 25 mm (1 palec).



→ Veľkosť gombíkové dierky je nastavená.

3 Pripevnite pätku na gombíkové dierky "A".

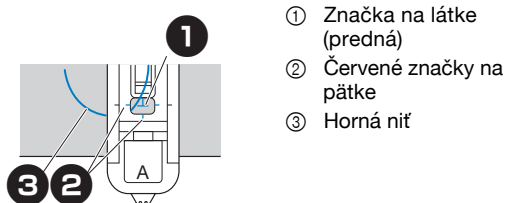
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku skrze dierku v prítlačnej pätky pred pripojením pätky na gombíkové dierky "A".

4 Vyberte steh.

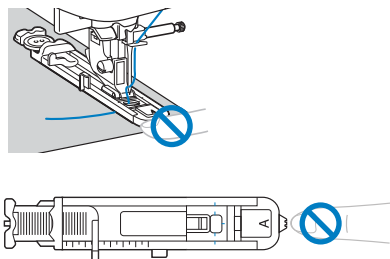
Č.	4-01	4-02	4-03	4-04	4-05
Steh					
Č.	4-06	4-07	4-08	4-09	4-10
Steh					

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“ na strane 45.

- 5** Položte tkaninu tak, aby značka predného konca gombíkové dierky bola zarovnaná s červenými značkami na stranách pätky pre gombíkové dierky a potom spustíte páku prílačnej pätky.



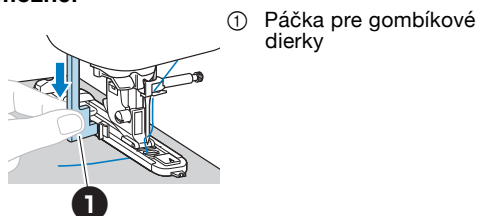
- Pri spustení prílačnej pätky netlačte na prednú časť prílačnej pätky, inak nebude gombíková dierka ušitá v správnej veľkosti.



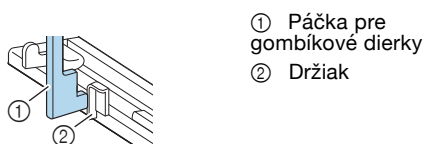
Doplňkové informácie

- Ak sú problémy so zarovnaním značiek, pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby ste skontrolovali, kadiaľ ihla vstúpi do látky a potom zarovnajete značku na látke s týmto bodom.

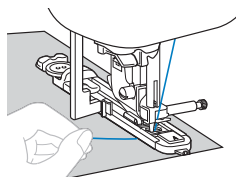
- 6** Páčku gombíkové dierky vytiahnite čo najviac je to možné.



Páčka pre gombíkové dierky je umiestnená za kovovým držiakom pätky pre šitie gombíkových dier.



- 7** Ľahko pridržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.



→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívacie stehy a potom sa zastaví.

- 8** Raz stlačte (Tlačidlo automatického odstrihu). Zdvihnite prílačnú pätku a látku vytiahnite zo stroja.

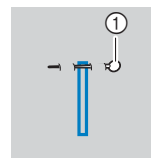
Doplňkové informácie

- Keď používate odrezávanie nite na ľavej strane stroja alebo nožnice, stlačte (Tlačidlo polohy ihly), aby ste zdvihli ihlu, zdvihnite prílačnú pätku a potom vytiahnite látku pred orezaním nitou.

- 9** Zdvihnite páčku pre gombíkové dierky do jej pôvodnej polohy.

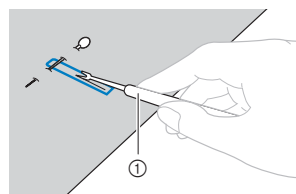
- 10** Zapichnete špendlík pozdĺž vnútornej hrany poistného stehu na konci gombíkové dierky, aby nedošlo k orezaniu švu.

1 Špendlík



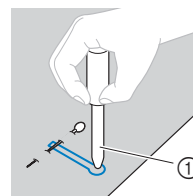
- 11** Pre prerezanie gombíkovj dierky použite parátko a prerežte gombíkovú dierku.

1 Parátko



Pre gombíkové dierky v tvare kľúčovej dierky použite bežne predávaný prosekávač k vytvoreniu otvoru v zaguľatennom konci gombíkovj dierky a páračkom potom prerežte gombíkovú dierku.

1 Prosekávač dierok



- Pri použití prosekávača dierok položte papier alebo iný ochranný materiál pod látku, než budete presekávať dierky.

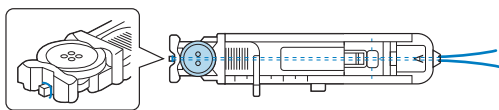
! UPOZORNENIE

- Pri prerezávaní gombíkovj dierky pomocou páračka nepokladajte ruky v smere prerezávania, inak by v prípade skĺznutiu páračka mohlo dôjsť k zraneniu. Parátko nepoužívajte na iné činnosti ako pre akú je určený.

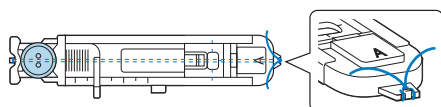
➤ Obšívanie gombíkových dierok na strečových látkach

Pri obšívanie gombíkových dierok na strečových látkach používajte opradenú niť.

- 1 Opradenú niť zaháknite za časť pätky pre šitie dierok "A" znázornenú na obrázku.



- 2 Niť zapadne do drážok a potom ju jemne priviažte.



- 3 Pripevnite pätku pre šitie dierok "A".

- 4 Zvoľte steh.

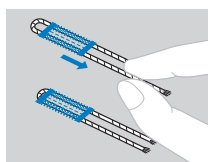
Č.	4-05	4-06
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti "Tabuľka stehov".

- 5 Nastavte šírku stehu podľa hrúbky nite.

- 6 Dajte páčku prítlačnej pätky a páčku gombíkové dierky dole a začnite šiť.

- 7 Po dokončení šitia jemne potiahnite niť, aby ste odstránili prípadné previsnutiu.



- 8 Ručnou šijací ihlou vyťahnite niť na rube látky a potom ju zaviažte.

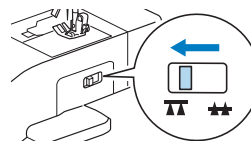
Prišívanie gombíkov

Pomocou šijacieho stroja možno prišívajú gombíky. Možno prišívajú gombíky s 2 alebo 4 dierkami.

- 1 Zmerajte vzdialenosť dierok na gombíku, ktorý chcete prišívajú.

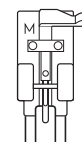


- 2 Zdvihnite páku prítlačnej pätky a potom schovajte zúbky podávača s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základne stroja.



→ Zúbky podávača sú schované

- 3 Nasadte pätku pre prišívanie gombíkov "M".



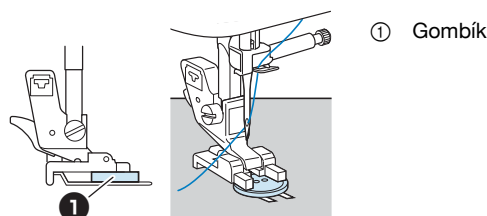
- 4 Vyberte steh

Č.	4-14
Steh	

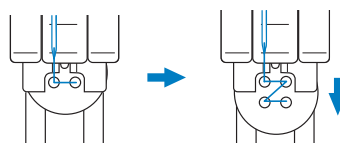
- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

- 5 Nastavte šírku stehu tak, aby bola rovnaká ako vzdialenosť medzi dierkami gombíka.

- 6 Umiestnite gombík do pätky na prišívanie gombíkov "M".

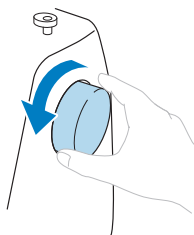


- Pri prišívanie gombíka so štyrmi dierkami najskôr prešite pár dierok bližšie k vám. Potom posuňte gombík tak, aby ihla prechádzala dierkami v zadnej časti šijacieho stroja a prešite ich rovnakým spôsobom.



- 7** Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, že ihla prechádza do oboch dierok gombíka.

Ak sa zdá, že ihla naráža na gombík, znovu zmerajte vzdialenosť medzi dierkami gombíka. Nastavte šírku stehu tak, aby zodpovedala vzdialenosti medzi dierkami gombíka.

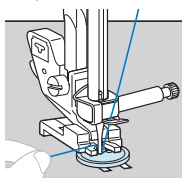


⚠ UPOZORNENIE


- Počas šitia dajte pozor, aby ihla nenarazila na gombík, mohlo by dôjsť k zlomeniu alebo ohnutiu ihly.

- 8** Ušite približne 10 stehov pomalou rýchlosťou

Nastavte regulátor rýchlosti šitia doľava (aby bola rýchlosť šitia nízka).

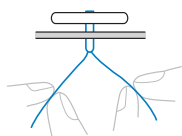



→ Šijací stroj sa automaticky zastaví po ušitie zapošívacích stehov

- Nestláčajte  (Tlačidlo automatického odstrihu).

- 9** Nožnicami odstrihnite hornú niť a niť z cievky na začiatku stehu.

Pretiahnite hornú niť na konci stehu na rubovú stranu látky a potom ju zviažte dohromady so spodnou niťou.



- 10** Po prišitie gombíka zúbky podávača vráťte do ich pôvodnej polohy  s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základu stroja.

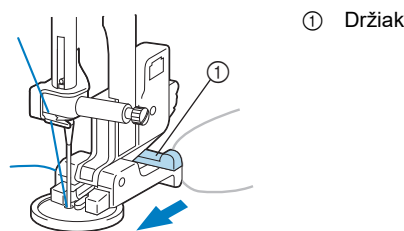
Doplnkové informácie

- Zúbky podávača sa vysunú, keď znovu začnete šiť.

➤ Pripevnenie držiaka ku gombíku

Pre prišitie gombíka so stopkou pripevnite gombík tak, aby medzi gombíkom a látkou bola medzera, a potom oviňte niť ručne. To zaisťuje bezpečné upevnenie gombíka.

- 1** Umiestnite gombík do pätky pre našívanie gombíkov „M“ a potom zatiahnite za držiak smerom k sebe.



- 2** Po dokončení šitia odstrihnite vrchnú niť s veľkým prebytkom, oviňte niť okolo nite medzi gombíkom a látkou a potom ju priviažte k vrchnej nite na začiatku stehovania.

Zviažte dohromady konce spodnej nite na konci a na začiatku stehovania na rube látky.

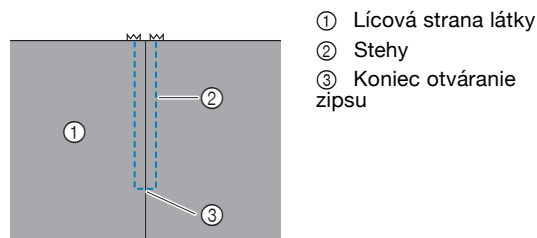


- 3** Prebytočnú niť odstrihnite.

Všívanie zipsov

➤ Všívanie stredového zipsu

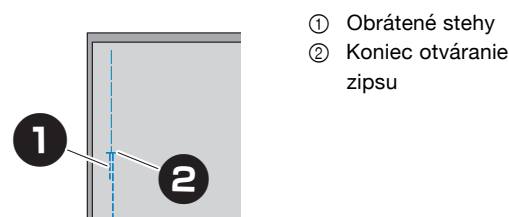
Šite na oboch kusoch látky priložených proti sebe



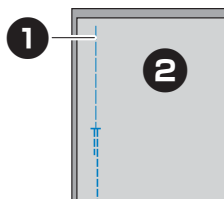
- 1** Pripevnite pätku pre cik-cak "J".

- 2** Šite rovné stehy až k otvoru na zips.

Priložte kusy látky lícom na seba a po dosiahnutí konca zipsu šite obrátene stehy.

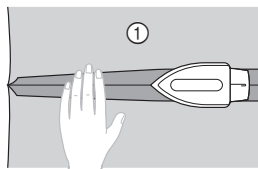


3 Nastehujte oba kusy až k okraju látky.



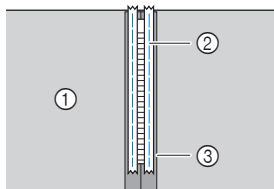
- ① Stehovanie
- ② Rub látky

4 Roztvorte švové záložky z rubovej strany tkaniny.



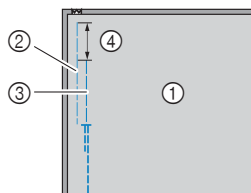
- ① Rubová strana látky

5 Vyrovnajte šev sa stredom zipsu a potom zips pristehujte.



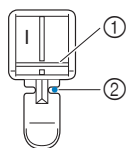
- ① Rubová strana látky
- ② Stehovanie
- ③ Zip

6 Odstráňte asi 5 cm (2 palce) od konca stehovanie na vonkajšej strane.



- ① Rub látky
- ② Stehovanie zipsu
- ③ Vonkajšie stehovanie
- ④ 5 cm (2 palce)

7 Pripojte držiak prítlačnej pätky k pravému trňu zipsové pätky "I".



- ① Trň na pravej strane
- ② Bod spustenie ihly

8 Vyberte steh.

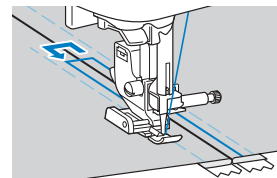
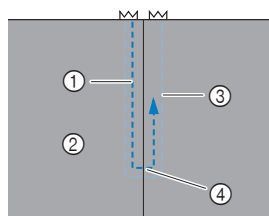
Č.	1-03
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

! UPOZORNENIE

- Ak používate pätky pre všívanie zipsov "I", uistite sa, že používate stredné pozície ihly a pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby sa ihla nedotýkala prítlačnej pätky. Ak je vybraný iný steh a ak ihla narazí na prítlačnú pätku, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.

9 Obšijte zips.



- ① Stehy
- ② Líce látky
- ③ Stehovanie
- ④ Koniec otváranie zipsu

! UPOZORNENIE

- Počas šitia dávajte pozor, aby ihla nenarazila na zips, mohlo by dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly.

Doplnkové informácie

- Ak sa prítlačná pätky dotkne zipsového jazdca, ponechajte ihlu spustenú (v látke) a zdvihnite prítlačnú pätku. Po presunutí jazdca (aby sa nedotýkal prítlačnej pätky) spustite pätku a pokračujte v šití.

10 Odstráňte stehovanie.

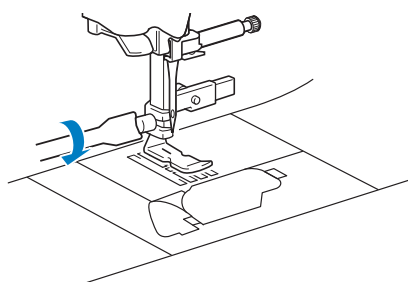
Všívanie zipsu/paspule

Zips a paspulu je možné našiť na mieste.

Použite nastaviteľnú pätku pre zipsy/paspule (pri niektorých modeloch sa predáva samostatne)

➔ Všitie zipsu

- 1 Vid' krok 1–6 časti „Všitie zipsu“.
- 2 Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky pre prichytenie naskrutkovanej nastaviteľnej pätky pre zipsy/paspule (predávaná samostatne).
 - Podrobnosti o vybratí držiaka prítlačnej páky vid' „Zloženie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky“.



Poznámka

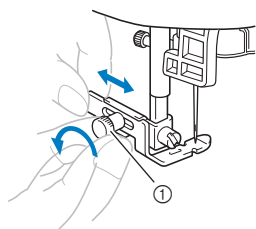
- Dbajte na to, aby bola niť medzi cievkou vrchnej nite a cievkou riadne napnutá.

3 Zvoľte steh.

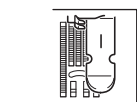
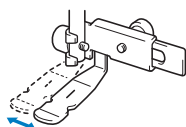
Č.	1-01
Steh	

4 Povoľte polohovaciu skrutku na zadnej strane prítlačnej pätky.

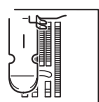
① Polohovacia skrutka



5 Posuňte prítlačnú pätku buď cez ľavú, alebo cez pravú stranu podávacích zubkov.



Ľavá poloha šitia



Pravá poloha šitia

6 Zmeňte polohu ihly tak, aby sa ihla nedotýkala prítlačnej pätky.

Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie šírky a dĺžky stehu a možnosti „Posunutie L/P“.

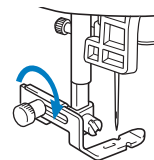


① Bod vpichu ihly

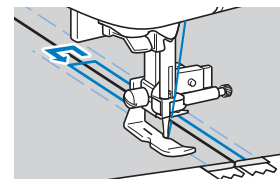
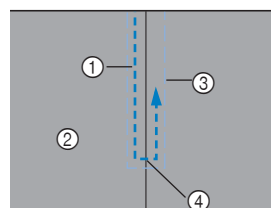
UPOZORNENIE

- Po úprave polohy ihly pomaly otáčajte ovládacím kolešom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.

7 Pevne utiahnite polohovaciu skrutku.



8 Obšite zips horným stehom okolo zipsu.



- ① Šev
- ② Líc látky
- ③ Stehovanie
- ④ Koniec rázporku pre zips

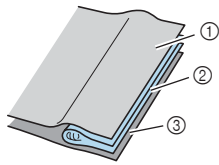
UPOZORNENIE

- Pri šití sa ihla nesmie dotýkať zipsu, inak sa môže ohnúť alebo zlomiť.

9 Odparte stehovanie.

➔ Všítie paspule

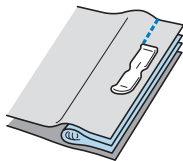
- 1 Umiestnite paspulu medzi dve látky naruby, ako je znázornené nižšie.



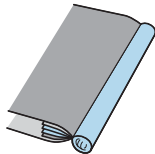
- ① Látka
- ② Paspule
- ③ Látka

- 2 Pripojte nastaviteľnú pätku pre zipsy/paspule.

- 3 Šíte pozdĺž paspule.



- 4 Po šití ich otočte.



Aplikácia, zošívanie (patchwork) a prešívanie (quiltovanie)

➔ Našívanie aplikácií/nášivok

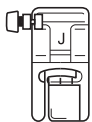
- 1 Nášivku pristehujte alebo prilepte k podkladovej látke.

Poznámka

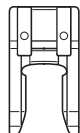
- Pokiaľ na upevnenie nášivky na látku používate lepidlo, nenanášajte ho na plochy, ktoré sa budú šiť na stroji. Pokiaľ lepidlo priľne k ihle alebo púzdra cievky spodnej nite, môže dôjsť k poškodeniu stroja.

- 2 Upevnite pätku cik-cak „J“ alebo otvorenú pätku (predávaná samostatne), ako je znázornené nižšie.

Pätka cik-cak „J“



Otvorená pätká

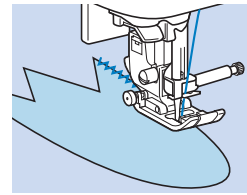


- 3 Zvoľte steh.

Č.	1-33	1-34	2-03	2-20
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

- 4 Pootočte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a potom začnite šiť okolo okraja nášivky, pričom ihla musí prechádzať látkou tesne mimo nášivku.



Pri šití okolo rohov zastavte stroj s ihlou v látke tesne mimo nášivku, zdvihnite páčku prítlačnej pätky a podľa potreby otočte látku do nového smeru šitia.

➔ Patchwork (technika „crazy quilt“)

- 1 Prehnite okraj horného dielu látky a položte ho na spodný diel.

- 2 Upevnite pätku cik-cak „J“.

- 3 Zvoľte steh.

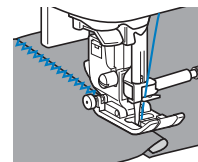
- Stehy zobrazené nižšie slúžia len ako príklad. Vyberte požadovaný steh.

Č.	1-33	2-07	2-08	2-09
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

- 4 Zošíte oba diely látky k sebe tak, aby vzor stehu zasahoval do oboch dielov.

V prípade potreby použite špendlíky.



⚠ UPOZORNENIE

- Nešite cez špendlíky.

➔ Zošívanie

Spájanie dvoch kusov látky sa hovorí zošívanie. Kusy látky je nutné odstrihnúť s prídavkom pre šev o šírke 6,5 mm (1/4 palca). Šíte zošívacím rovným stehom 6,5 mm (1/4 palca) buď od pravého okraja, alebo od ľavého okraja prítlačnej pätky.

- 1 Diely látky, ktoré chcete zošiť k sebe, zostehujte alebo zošpendlite pozdĺž prídavku na šev.
- 2 Upevnite pätku cik-cak „J“.
- 3 Zvoľte steh.

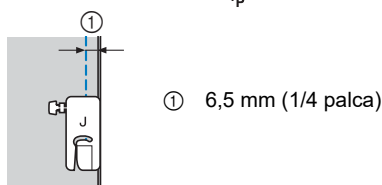
Č.	1-29	1-31
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

- 4 Pri šití musí byť bok prítlačnej pätky na úrovni okraja látky.

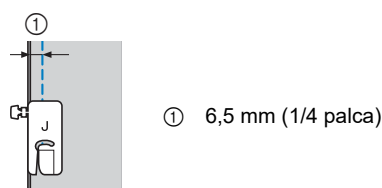
☐ Ak chcete mať prídavok na šev vpravo

Vyrovnejte pravú stranu prítlačnej pätky s okrajom tkaniny a šíte za použitia stehu



☐ Ak chcete mať prídavok na šev vľavo

Vyrovnejte ľavú stranu prítlačnej pätky s okrajom tkaniny a šíte za použitia stehu



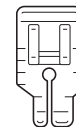
Doplnkové informácie

- Ak chcete zmeniť šírku prídavku na šev (polohu ihly), upravte šírku stehu. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie šírky stehu“ a „Šitie s rovnomerným prídavkom na šev“.

☐ Použite 1/4" pätku pre patchwork (predávaná samostatne)

V prípade použitia 1/4" pätky pre patchwork je možné švy šiť sa zvyškovým švom 6,4 mm (1/4 palca).

- 1 Diely látky, ktoré chcete zošiť k sebe, zostehujte alebo zošpendlite pozdĺž prídavku na šev.
- 2 Pripojte 1/4" pätku pre patchwork.



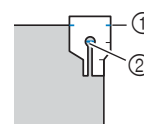
- 3 Zvoľte steh.

Č.	1-30
Steh	

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

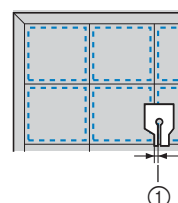
- 4 Vyrovnejte značku na hornom okraji 1/4" pätky pre patchwork s horným okrajom látky.

Vyrovnejte pravý okraj látky s pravým okrajom úzkej časti 1/4" pätky na patchwork.



- ① Značka na 1/4" pätke pre patchwork
- ② Začiatok švu

Na obšitie horným stehom 1/8" od zvyškového švu vyrovnejte ľavý okraj úzkej časti 1/4" pätky pre patchwork so zvyškovým švom.

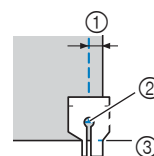


- ① Šev (3,2 mm (1/8 palca))

- 5 Začnite šiť.

- 6 Po dosiahnutí konca stehovania zastavte stroj.

Pokračujte v šití, kým sa značka na spodnom okraji 1/4" pätky pre patchwork nevyrovná s dolným okrajom látky.



- ① 6,4 mm (1/4 palca)
- ② Koniec stehovania
- ③ Značka na 1/4" pätke pre patchwork



➔ Prešívanie (quiltovanie)

Prešívanie, kedy sa medzi hornú a spodnú vrstvu látky vloží výplň, sa označuje výrazom „quiltovanie“. Prešívané ozdobné deky možno ľahko ušit' za použitia kráčajúcej pätky* a quiltovacieho vodítka*.

* Tieto diely sa predávajú samostatne, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.

Poznámka

- Pri použití kráčajúcej pätky navlečte niť do ihly ručne alebo kráčajúcu pätku pripevnite až potom, čo ste niť navliekli do ihly pomocou navliekača ihly.
- Pri prešívaní používajte ihlu domáceho šijacieho stroje veľkosti 90/14.
- Pre šitie s kráčajúcou pätkou nastavte rýchlosť šitia medzi pomalým a stredne rýchlym šitím.
- Pri použití kráčajúcej pätky si prešívanie vyskúšajte na zvyšnom kúsku látky, ktorú hodláte použiť na daný projekt.

Doplnkové informácie

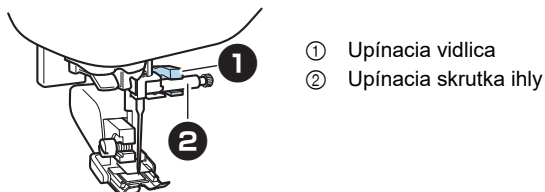
- Ak je [Autom. sys. detek. látky] na obrazovke s nastavením nastavená na [ON], hrúbka látky je automaticky detekovaná vnútorným snímačom, čo umožňuje plynulý prísun látky pre najlepšie výsledky šitia. (strana 36)

1 Látku, ktorú chcete prešit', zostehujte.

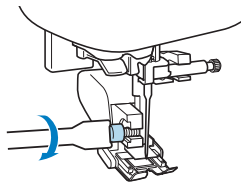
2 Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Zloženie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky“.

3 Upínaciu vidlicu kráčajúcu pätky nasadte na upínaciu skrutku ihly.





4 Dajte páčku prítlačnej pätky dole a potom skrutkovačom utiahnite skrutku držiaka prítlačnej pätky.



UPOZORNENIE

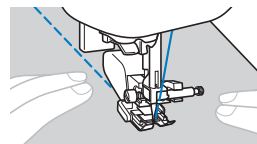
- Skrutky je nutné pevne utiahnuť skrutkovačom, inak sa ihla môže dotknúť prítlačnej pätky, a tým sa ohnúť alebo zlomiť.
- Než začnete šit', pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, či sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.

5 Zvoľte steh.

Č.	1-04	1-33
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

6 Na každú stranu prítlačnej pätky položte jednu ruku a potom rovnomerne navádzajte látku počas šitia pod pätku.

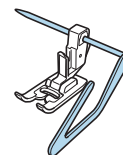
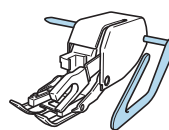


Použite quiltovacie vodítka (predáva sa samostatne)

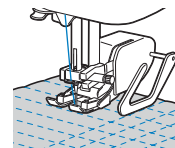
Quiltovacie vodítka sa používajú na vytvorenie súbežných stehov sa stále rovnakou medzerou medzi nimi.

1 Driek quiltovacieho vodidla vložte do otvoru na zadnej strane kráčajúcej pätky alebo držiaka prítlačnej pätky.

- Kráčajúca pätky Držiak prítlačnej pätky



2 Driek quiltovacieho vodidla nastavte tak, aby vodítka bolo na úrovni švu, ktorý je už vyšitý.



➔ Voľné prešívanie

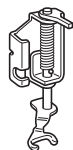
Odporúčame pripojiť nožný pedál a šit' rovnomernú rýchlosťou. Rýchlosť šitia môžete nastaviť posuvným ovládačom rýchlosti na stroji.

UPOZORNENIE

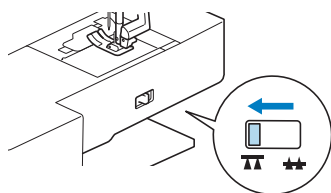
- Pri voľnom prešívaní regulujte rýchlosť podávania látky tak, aby zodpovedala rýchlosti šitia. Ak je podanie látky rýchlejšie ako rýchlosť šitia, ihla sa môže zlomiť alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.

- **Použitie pätky na voľné quiltovanie otvorené „O“**
Otvorená pätky na voľné prešívanie "O" sa používa na voľné prešívanie cik-cak alebo dekoratívnymi stehmi alebo na voľné prešívanie rovných línií na látkach s nerovnomernou hrúbkou.

Otvorená quiltovacia pätky "O" pre voľné prešívanie



- 1** Odstráňte plochý nadstavec a potom presuňte spínač polohy zubkov podávača, ktorý sa nachádza na zadnej časti základne stroja, do polohy (doľava pri pohľade na stroj zozadu).



→ Zúbky podávača sa spustia dole.

- 2** Vyberte steh.

Č.	1-04	1-33
Steh		

• Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

- 3** Stlačte pre zobrazenie editačnej obrazovky a potom stlačte pre nastavenie stroja do režimu voľného prešívania.

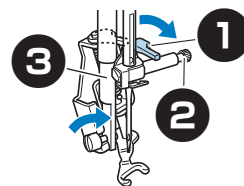


→ Tlačidlo sa zobrazí ako a prítlačná pätky sa zdvihne do najlepšej výšky voľného prešívania.

- 4** Demontujte držiak prítlačnej pätky.

• Ďalšie informácie nájdete v časti „Zloženie a nasadenie držiaka prítlačnej pätky“ na strane 30.

- 5** Pripevnite quiltovaciu pätky tak, že jej čap umiestnite nad upínaciu skrutku ihly a dolný ľavý roh quiltovacej pätky zarovnáte s prítlačnou tyčkou.

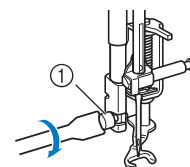


- ① Čap
- ② Upínacia skrutka ihly
- ③ Prítlačná tyčka

Poznámka

- Uistite sa, že quiltovacia pätky nie je naklonená.

- 6** Quiltovaciu pätky podržte na mieste pravou rukou a skrutku držiaka prítlačnej pätky utiahnite skrutkovačom v ľavej ruke.

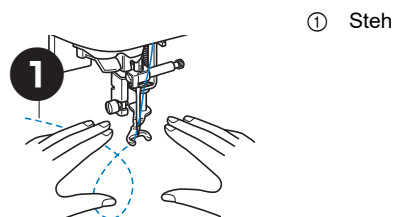


- ① Skrutka držiaka prítlačnej pätky

UPOZORNENIE

- Skrutky je nutné pevne utiahnuť priloženým skrutkovačom. Inak sa ihla môže dotknúť quiltovacej pätky, a tým sa ohnúť alebo zlomiť.

- 7** Oboma rukami pridržte látku napnutú a potom ju rovnomerne posúvajte, aby sa tvorili rovnaké stehy zhruba 2,0 až 2,5 mm (asi 1/16 až 3/32 palca) dlhé.




- ① Steh

- 8** Po skončení šitia presuňte spínač polohy zubkov podávača do polohy (doprava pri pohľade na stroj zozadu) a pootočením ovládacieho kolesa zdvihnete podávacie zúbky a vložte plochý nadstavec.

- 9** Stlačte pre vypnutie režimu voľného prešívania.

➤ Šitie saténovým stehom za použitia ovládača rýchlosti šitia

Dekoratívny steh je možné vyšiť menením šírky saténového stehu. Ak je stroj nastavený tak, že je možné šírku stehu nastaviť ovládačom rýchlosti šitia, môžete šírku stehu rýchlo a ľahko meniť.


- 1 Pripojte nožný pedál.
- 2 Upevnite cik-cak pätku "J".
- 3 Stlačte tlačidlo  a nastavte [Kontrola šírky] (strana 1 obrazovky nastavenia) na [ON].



→ Stroj je teraz nastavený tak, že šírku stehu je možné ovládať regulátorom rýchlosti šitia. Zobrazí sa obrazovka, ako je uvedené nižšie.



- 4 Zvoľte steh.

Č.	1-33
Steh	

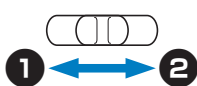
- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

Doplnkové informácie

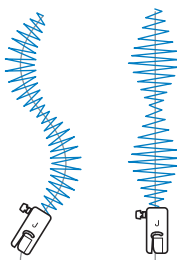
- Aj keď sa výsledky šitia líšia v závislosti od typu látky, ktorú šijete, a hrúbke použitej nite, na dosiahnutie najlepších výsledkov nastavte dĺžku stehu na hodnotu od 0,3 do 0,5 mm (1/64 až 1/32 palca).

- 5 Počas šitia nastavte šírku stehu posunutím ovládača rýchlosti šitia.

- Nastavte rýchlosť šitia pomocou nožného ovládača.



- ① Užšie
- ② Širšie



- 6 Po skončení šitia nastavte [Kontrola šírky] späť na [OFF].

Ďalšie spôsoby šitia

➤ Prišitie gumi

Ak prišívate k manžete alebo do pása odevu bielizeň gumičku (gumu), budú výsledné rozmery zodpovedať rozmerom natiahnuté gumi. Preto je nutné použiť gumičku vhodnej dĺžky.




- 1 Pruženku prišpendlite k rubu látky.

Gumu prišpendlite na niekoľkých miestach k látke, aby na nej bola rovnomerne rozprestretá.



- 2 Upevnite pätku cik-cak „J“.

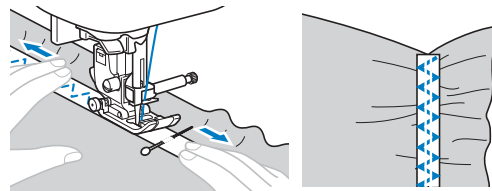
- 3 Zvoľte steh.

Č.	1-13	1-14	2-13
Steh			

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

- 4 Počas prišívania držte gumičku natiahnutú, aby mala rovnakú dĺžku ako látka.

Ľavou rukou ťahajte za látku za prítlačnú pätku a pravou rukou ťahajte za látku pri špendlíku, ktorý je najbližšie prednej časti prítlačnej pätky.

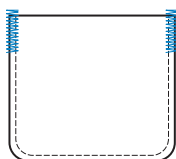


UPOZORNENIE

- Pri šití sa ihla nesmie dotýkať špendlíkov, inak sa môže ohnúť alebo zlomiť.

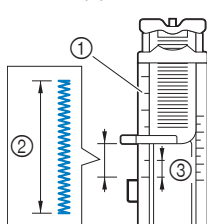
➤ Zosilňujúce rovné stehy

Zosilňujúce rovné stehy sa používajú na zosilnenie v namáhaných miestach, ako sú rohy a otvory vreciek. Nižšie je pre príklad popísaný postup šitia zosilňujúcich stehov v rohoch vrecka.



1 Určite požadovanú dĺžku zosilňujúceho stehovania.

Doštičku vodiča gombíka na pätku na šitie dierok „A“ nastavte na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami stupnice na prítlačnej pätku je 5 mm (3/16 palca).)



- ① Stupnica prítlačnej pätky
- ② Dĺžka zosilňujúceho stehovania
- ③ 5 mm (3/16 palca)

- Je možné šiť zosilňujúce rovné stehy s maximálnou dĺžkou asi 28 mm (1-1/8 palca).

2 Pripevnite pätku na šitie dierok „A“.

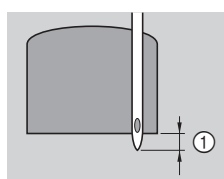
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku tým, že ju pretiahnete otvorom v prítlačnej pätku, než pätku na šitie dierok „A“ pripevníte.

3 Zvolte steh.

Č.	4-13
Steh	

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

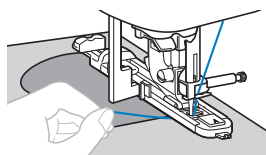
4 Látку položte tak, aby otvor vrecka smeroval k vám, a potom posuňte páčku prítlačnej pätky dole, aby ihla dopadala 2 mm (1/16 palca) pred otvorom vrecka.



- ① 2 mm (1/16 palca)

5 Páčku gombíkovej dierky stiahnite čo najviac dole.

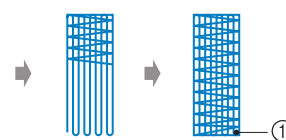
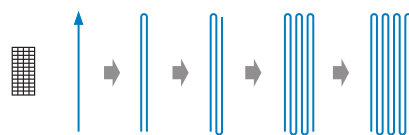
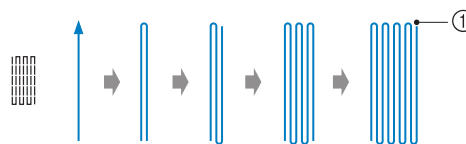
6 Jemne držte koniec hornej nite v ľavej ruke a potom začnite šiť.



7 Po skončení šitia zdvihnite páčku prítlačnej pätky, odstráňte látku a potom odstrihnite nite.

8 Páčku gombíkovej dierky zdvihnite do pôvodnej polohy.

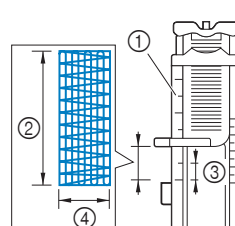
➤ Šťopkanie



- ① Zosilňujúce stehy

1 Určite požadovanú dĺžku látacího stehu

Nastavte vodiacu dosku na pätku na gombíkové dierky "A" na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



- ① Stupnica prítlačnej pätky
- ② Dĺžka stehu
- ③ 5 mm (3/16 palca)
- ④ 7 mm (1/4 palca)

- Môže byť šit s maximálnou dĺžkou okolo 28 mm (1-1/8 palca).

→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom sa zastaví

2 Pripojte pätku pre gombíkové dierky "A".

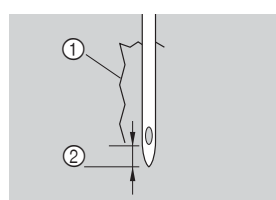
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku vedením nite v otvore prítlačnej pätky pred pripojením pätky "A"

3 Vyberte steh

Č.	4-11	4-12
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

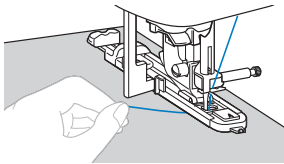
4 Umiestnite látku tak, aby ihla bola cca 2 mm (1/16 palca) pred oblasťou, ktorá má byť zaplätaná a potom znížte prítlačnú pätku.



- ① Trhlina
- ② 2 mm (1/16 palca)

5 Páčku gombíkové dierky vytiahnite čo najviac

6 Lahko podržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.



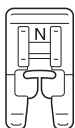
7 Zdvihnute páku prítlačnej pätky, odstrihnete niť a potom vyberte látku.

8 Zdvihnute páku pre šitie gombíkovej dierky do pôvodnej pozície

➔ **Obšívanie dierok**

Môžu byť šité očka napr. na pásikoch.

1 Pripojte pätku na monogramy "N".



2 Vyberte steh.

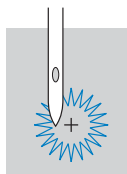
Č.	4-15
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

3 Nastavte šírku alebo dĺžku stehu a požadovanú veľkosť oka.

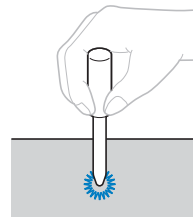
• Podrobnosti nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" a "Nastavenie dĺžky stehu".

4 Spustite ihlu do látky na začiatku šitia a potom znížte páčku prítlačnej pätky.



5 Začnite šiť.
→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom zastaví.

6 Po odstránení látky zo stroja použite prosekávač dierok pre vyrezanie diery v stredu oka.



• Pri použití prosekávače dierok vložte pod látku nejaký tučný papier alebo iný ochranný materiál.

➔ **Lemovanie**

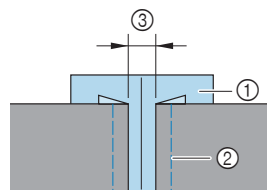
Šitie cez otvorený šev sa nazýva "lemovanie". Používa sa na blúzkach a detskom oblečení. Tento steh pôsobí dekoratívnejšie pri použití silnejších nití.

1 Pomocou žehličky sežehlite dva kusy látky pozdĺž švov.

2 Sestehujte dva kusy tkaniny s medzerou asi 4 mm (3/16 palca) na tenký papier alebo arch vodou rozpustného stabilizátora.

Ak nakreslíte stredom tenkého papiera alebo vodou rozpustného stabilizátora čiaru, šitie bude jednoduchšie.

- ① Tenký papier alebo vode rozpustný stabilizátor
- ② Stehovanie
- ③ 4 mm (3/16 palca)



3 Pripojte pätku pre cik-cak steh "J".

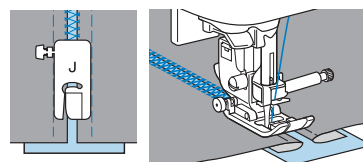
4 Vyberte steh.

Č.	2-11	2-12
Steh		

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

5 Nastavte šírku stehu na 7.0 mm (1/4 palca).

6 Šíte tak, aby stred prítlačnej pätky zarovnaná so stredom oboch kusov tkaniny.




7 Po dokončení šitia papier odstráňte.

➤ Ozdobné zapravenie látky

Šitie opakovaného vlnkovitého stehu pre ozdobné zapravenie okrajov látky. Používa sa na golieroch blúzok a dekoratívne zdobenie okrajov.

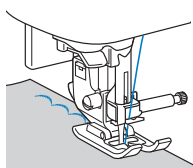
1 Namontujte pätku na monogramy "N".

2 Vyberte steh

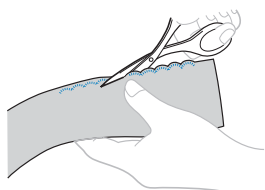
Č.	2-05
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

3 Šíte na okraji látky a uistite sa, že nešíjete za okrajom



4 Orežte / zastrihnite za stehy.



• Buďte opatrní, nech nezastrihnete do stehov

➤ Riasenie

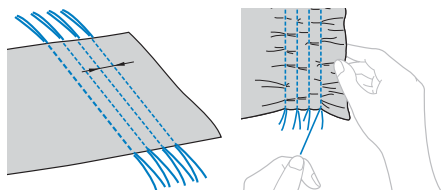
Dekoratívny steh vytvorený šitím alebo vyšívaním cez nabraný materiál sa nazýva riasenie. Riasenie sa používa na dekorovanie blúz alebo rukávov.

1 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".




2 Vyberte si rovný steh a potom upravte dĺžku stehu na 4.0 mm (3/16 palca) a povoľte napätie nite.

3 Ušíte rovnobežné stehy v intervale 1 cm (3/8 palca) a zatiahnite za spodnú niť k vytvoreniu naberanie.

Naberanie vyhladíte sežehlením.

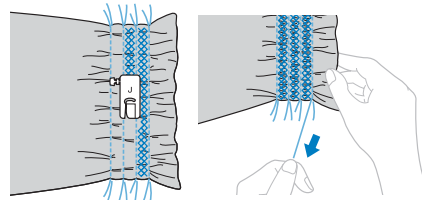


4 Vyberte steh.

Č.	2-10	2-11	2-12
Steh			

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

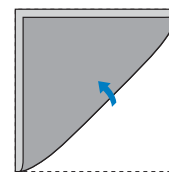
5 Šíte medzi rovnými stehmi a stiahnite nite rovných stehov.



➤ Šitie Mušľovým stehom


Naberanie, ktoré vyzerá ako mušle, sa nazýva "mušľový záševok". Slúži na ozdobenie lemov, predných dielov blúzok alebo manžiet z tenkých látok.

1 Zložte látku pozdĺž skladu.



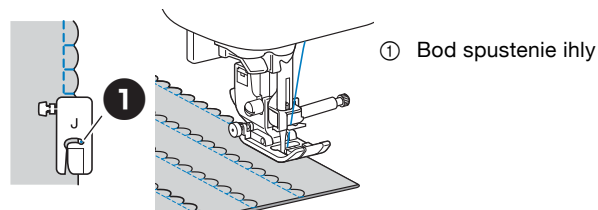
2 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh a zvyšte napätie nite.

Č.	2-04
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov".

4 Šíte a dbajte na to, aby ihla dopadala tesne vedľa okraja látky.



5 Rozložte látku a rozžehlite záševky pozdĺž jednej strany

➔ **Spájanie**

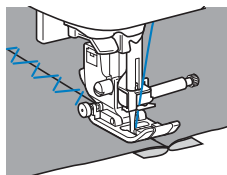
Dekoratívne premost'ovacie stehy možno šiť cez prídavok na šev spojených kusov látok. To sa používa pri vytváraní patchworkových výrobkov (tzv. „crazy quilt“).

- 1 Upevnite pätku cik-cak „J“.
- 2 Zošite oba kusy látky priloženej lícom k sebe a potom roztvorte prídavky na šev.
- 3 Zvoľte steh.

Č.	2-07	2-08	2-09
Steh			

• Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

- 4 Otočte látku lícom nahor a potom šite cez šev tak, aby šev prechádzal pod stredom prítlačnej pätky.



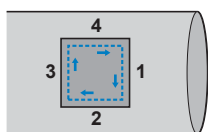
➔ **Viacsmerné šitie (rovný steh a cik-cak steh)**

Tieto vzory stehov používajte na prišívanie nášiviek alebo emblémov na nohavice, rukávy košeľa atď.

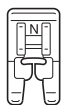
Č.	5-01	5-02	5-03	5-04
Steh				
Č.	5-05	5-06	5-07	5-08
Steh				

• Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“.

Umiestnite rúrkovitý kus látky na voľné rameno a potom začnite šiť v poradí znázornenom na obrázku.



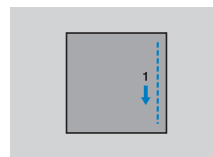
- 1 Odstráňte plochý nastavtec.
- 2 Pripevnite pätku na monogramy „N“.



- 3 Vyberte steh

- 4 Zabodnite ihlu do látky na začiatku švu a potom začnite šiť.

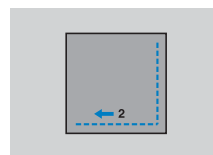
Zabodnite ihlu do pravého horného rohu.



→ Látka je ako obvykle vedená k zadnej časti stroja.

- 5 Po zašití do rohu zastavte stroj a vyberte steh

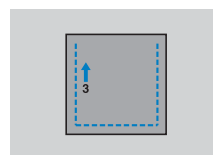
- 6 Začnite šiť.



→ Látka sa privádza napravo.

- 7 Po zašití do rohu zastavte stroj a vyberte steh

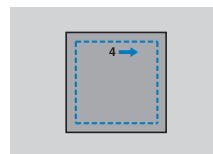
- 8 Začnite šiť.



→ Látka sa privádza dopredu.

- 9 Po zašití do rohu zastavte stroj a vyberte steh

- 10 Začnite šiť.



→ Látka sa privádza naľavo.

- 11 Po zašití do rohu zastavte stroj a potom znova vyberte steh

- 12 Po vyšití 3 až 5 stehov na začiatku švu zastavte stroj.

Doplnkové informácie


- Smer privádzania látky sa líši v závislosti na vybranom stehu. Pri šití stroja látku navádzajte.

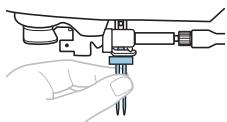
➔ Použitie dvojihly

S dvojihlou môžete šiť dve paralelné línie rovnakých stehov s dvoma rôznymi niťami. Obe vrchné nite by mali mať rovnakú hrúbku a akosť.

⚠ UPOZORNENIE

- Používajte iba dvojihlu (2/11 ihla) a s dvojihlou nikdy nepoužívajte navliekač ihly. Ihla by sa mohla zlomiť alebo by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.

- 1 Stlačte tlačidlo  a nainštalujte dvojihlu.



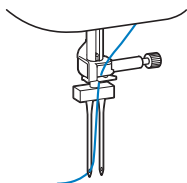
- Podrobnosti o inštalácii dvojihly, viď „Výmena ihly“.

- 2 Prevlečte prvú vrchnú niť za vodiacou tyčkou ihly.

- Podrobnosti viď kroky 1 až 9 časti „Zavedenie hornej nite“.

- 3 Ručne navlečte prvú vrchnú niť do ľavej ihly.

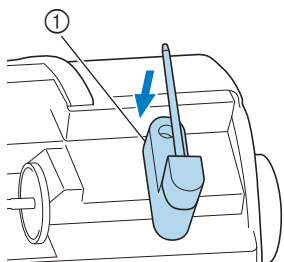
Pretiahnite niť očkom ihly z prednej strany.



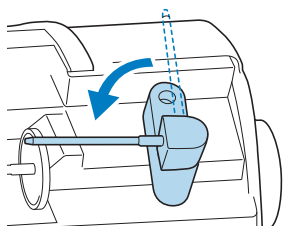
- 4 Zasuňte horizontálny trň cievky vrchnej nite na trň navijáča.

Zasuňte trň cievky vrchnej nite tak, aby bol kolmo k trňu navijáča.

① Trň navijáča

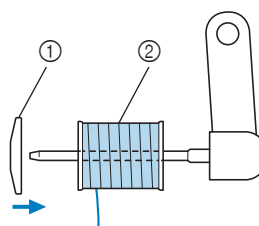


- 5 Otočte trň cievky vrchnej nite smerom vľavo, aby bol vodorovne.



- 6 Umiestnite cievku vrchnej nite pre ihlu napravo na trň cievky vrchnej nite a zaistite ju krytkou cievky vrchnej nite.

Niť sa má odvíjať spredu zo spodnej časti cievky.

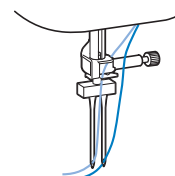


- ① Krytka cievky vrchné nite
② Cievka

- 7 Vrchnú niť navlečte rovnakým spôsobom, ako bola navlečená vrchná niť pre ľavú stranu.

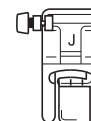
- 8 Pravú ihlu navlečte ručne, bez pretiahnutia nite vodiacou tyčkou ihly.

Prevlečte niť očkom ihly spredu dozadu.



- 9 Upevnite pätku cik-cak „J“.

- Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky viď „Výmena prítlačnej pätky“.



⚠ UPOZORNENIE

- Pri použití dvojihly nezabudnite pripevniť pätku cik-cak „J“. Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov, použite pätku na monogramy „N“ alebo priložte podkladový materiál.

- 10 Stlačte  pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

- 11 Stlačte tlačidlo  a nastavte [Dvojitá ihla] (strana 1 obrazovky nastavenia) na [ON].



⚠ UPOZORNENIE

- Pri použití dvojihly nezabudnite zvoliť nastavenie dvojihly, inak môže dôjsť ku zlomeniu ihly alebo poškodeniu stroja.

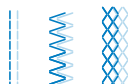
12 Zvoľte steh.

- Stehy, ktoré používajú dvojhlu, pozri „Tabuľka stehov“. Dvojhlu môžete tiež šiť, keď zvolíte vzor 7 mm saténového vzoru stehu. V tomto prípade použite pätku cik-cak „J“.

! UPOZORNENIE

- Pri použití dvojhly nezabudnite zvoliť vhodný steh, inak môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo poškodeniu stroja.

13 Začnite šiť.



! UPOZORNENIE

- Nepokúšajte sa otočiť látku, keď je dvojhla dole, alebo môže dôjsť k jej zlomeniu alebo poškodeniu stroja.

➔ Čipkové stehy

Pri šití s krídlovou ihlou sú otvory vytvorené ihlou zväčšené, čo vytvára dekoratívny steh, ktorý vyzerá ako čipka. Používa sa na zdobenie lemov a obrusov u tenkých alebo stredne ťažkých tkanín a tiež u tkanín s plátnovou väzbou.

1 Nasadte krídlovú ihlu.



- Použite krídlovú ihlu 130/705H 100/16.
- Podrobnosti o inštalácii dvojhly, viď „Výmena ihly“ na strane 28.
- Navliekač ihiel nie je možné s krídlovými ihlami použiť, mohlo by totiž dôjsť k poškodeniu stroja. Ručne prevlečte niť okom ihly spredu dozadu.

2 Pripevnite pätku na monogramy „N“.

3 Zvoľte steh.

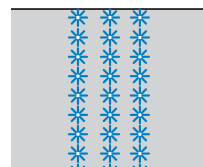
Č.	3-04	3-06	3-9	3-10
Steh				
Č.	3-12	3-18	3-20	3-21
Steh				
Č.	3-22			
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Tabuľka stehov“ na strane 45.

! UPOZORNENIE

- Pri šití s krídlovou ihlou zvolte šírku stehu 6,0 mm (15/64 palca) alebo menej, inak sa môže ihla ohnúť alebo zlomiť.
- Po úprave šírky stehu pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.

4 Začnite šiť.



Vytváranie vzorov krokových stehov

Na vytvorenie krokového efektu môžete použiť tlačidlá

Vzory stehov našívané tak, že vytvárajú krokový efekt, sa nazývajú vzory krokových stehov.

Stlačením týchto tlačidiel posuniete vzor stehu doľava alebo doprava o polovičnú šírku vzoru stehu.



Príklad:



1 Stlačte .

2 Vyberte steh.






3 Stlačte  pre zobrazenie editačnej obrazovky a potom stlačte .



→ Ďalší vzor stehu sa posunie doprava.



4 Stlačte  pre zobrazenie predchádzajúcej obrazovky a znovu vyberte rovnaký steh.

5 Stlačte  pre zobrazenie editačnej obrazovky a potom stlačte .



→ Ďalší vzor stehu sa posunie doľava.





6 Stlačte tlačidlo .

→ Zadaný vzor stehu sa opakuje.

Prevedenie úprav

Stehový vzor môže občas po ušití vyzeráť horšie v závislosti na hrúbke látky, stabilizačným materiálom, rýchlosti šitia atď. Ak šitie nevyzerá príliš dobre, ušite skúšobné stehy s použitím rovnakých podmienok ako pri šití a upravte steh ako je popísané nižšie, úpravy vykonajte individuálne pre každý stehový vzor.

Doplnkové informácie

- Túto úpravu je možné použiť u  (prešívacieho stehu 1-35),  (stehu pre očka 4-15) a vzorov stehov z nasledujúcich kategórií.



1 Stlačte tlačidlo  a vyberte  (5-31).


2 Pripojte pätku na monogramy "N" a ušite vzor stehu.

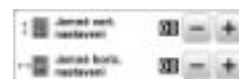
Poznámka

- Uistite sa, že ste použili pätku na monogramy "N". Úpravy by nemuseli byť vykonané správne pri použití inej príťažnej pätky.


3 Porovnajte dokončený stehový vzor s ilustrácií správne ušitého vzoru.



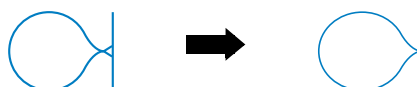
4 Stlačte tlačidlo  a potom upravte vzor stehu za pomoci obrazovky [Jemné vert. nastavenie] alebo [Jemné horiz. nastavenie]. (strana 1 obrazovky nastavenia)




Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov vo vzore:

Stlačte tlačidlo  na obrazovke [Jemné vert. nastavenie].

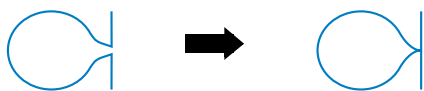
→ Zobrazená hodnota sa zvýši pri každom stlačení tlačidla a vzor stehu sa predĺžia.




Pokiaľ dochádza k zhlukovaniu stehov vo vzore:

Stlačte tlačidlo  na obrazovke [Jemné vert. nastavenie].

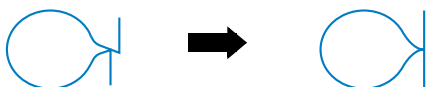
→ Zobrazená hodnota sa zníži pri každom stlačení tlačidla a vzor stehu sa skrúti.




Ak je vzor stehu zošikmený doľava:

Stlačte tlačidlo  na obrazovke [Jemné horiz. nastavenie].

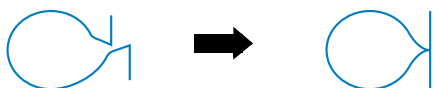
→ Zobrazená hodnota sa zvýši pri každom stlačení tlačidla a vzor stehu sa posunie doprava.



Ak je vzor stehu zošikmený doprava:

Stlačte tlačidlo  na obrazovke [Jemné horiz. nastavenie].

→ Zobrazená hodnota sa zníži pri každom stlačení tlačidla a vzor stehu sa posunie doľava.



5 **Znovu začnite šiť vzor stehu.**

- Pokiaľ vzor stehu stále nevyzerá dobre, vykonajte ďalšiu úpravu. Nastavenie upravujte tak dlho, pokiaľ vzor stehu nezačne vychádzať správne.

6 **Stlačením  sa vrátite na pôvodnú obrazovku.**

Použitie funkcie pamäte

»» Upozornenie ohľadom stehových dát

Typy stehových dát, ktoré je možné používať

Pre pamäť znakových/dekoratívnych stehov je možné na tomto stroji používať dátové súbory „.pmv“, „.pmx“ a „.pmu“. Načítať je možné aj dátové súbory „.pmu“ alebo „.pmx“, ale pri použití stroja na uloženie súboru do pamäte sa súbor uloží ako dátový súbor „.pmv“. Použitie iných údajov ako tých, ktoré boli vytvorené pomocou tohto stroja alebo iného stroja, ktorý vytvára dátové súbory „.pmv“, „.pmx“ alebo „.pmu“, môže viesť k nesprávnemu fungovaniu stroja.

USB disk

USB disky sa bežne predávajú, ale niektoré nemusia byť použiteľné s týmto strojom. Ďalšie informácie nájdete na našom webe " <http://s.brother/cpham/> ".

Upozornenia týkajúce sa ukladania údajov na počítači

- Pre názov súboru alebo zložky je nutné používať iba 26 písmen abecedy (veľká a malá písmená), číslice 0 až 9, spojovník „-“ a podčiarknutie „_“.
- Názov súboru alebo zložky nesmie obsahovať diakritiku (háčiky a čiarky nad písmenami)

Ukladanie vzorov stehov

Vzory stehov, ktoré ste prispôbili, môžete uložiť do pamäte stroja alebo na USB disk.

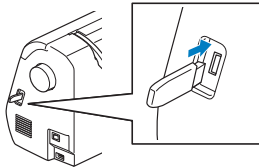
Poznámka

- Kým je zobrazená obrazovka [Ukladanie...], nevypínajte napájanie stroja. Došlo by k strate vzoru stehu, ktorý ukladáte.

1 Dotknite sa  .



2 Pri ukladaní vzorov stehov na USB disk zasuňte USB disk priamo do USB portu na stroji.



3 Ukladanie začnete dotknutím sa požadovaného cieľového miesta.



- ① Uloženie do pamäte stroja.
 - ② Uloženie na USB disk.
- Vzor stehu sa uloží do zložky „bPocket“.

Načítanie vzorov stehov

Vzory stehov uložené v pamäti stroja alebo na USB disku môžete načítať do stroja.

1

Dotknite sa  .




3 Dotknite sa požadovaného cieľového miesta.

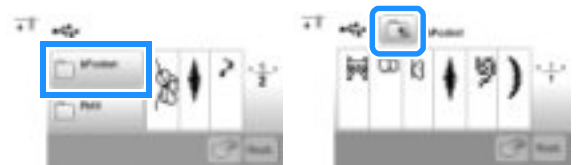


- ① Načítanie z pamäte stroja.
- ② Načítanie z USB disku.


Doplnkové informácie

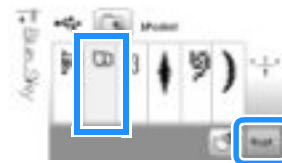
- Ak je vzor stehu, ktorý chcete načítať, v zložke na USB disku, dotknite sa tlačidla zložky.

Dotknite sa  pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.




- Zložky na USB disku nie je možné vytvárať pomocou stroja.

4 Zvoľte požadovaný vzor stehu a potom sa dotknite  .



Doplnkové informácie

- Keď sa dotknete  , vybraný vzor stehu bude trvalo vymazaný.

MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)

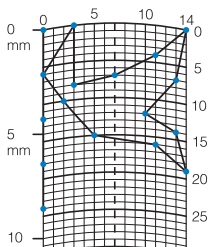
» Navrhnutie vlastného stehu

Pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) môžete zapisovať stehy, ktoré ste si vytvorili sami. K šitiu môžete tiež používať kombinácia stehov vytvorených pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) so znakmi uloženými v stroji.

Doplnkové informácie

- Stehy, ktoré vytvoríte pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH), môžu byť najviac 7 mm (Asi 9/32 palca) široké a 37 mm (asi 1-1 / 3 palca) dlhé.

- Návrh stehu si nakreslite na mriežkový list. Urobte bodky v miestach, kde sa vzor stehu pretína s mriežkou papiera, a všetky tieto body prepojte čiarou**

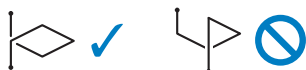


Doplnkové informácie

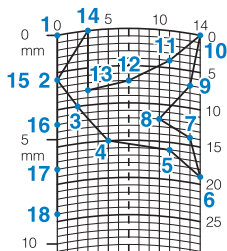
- Návrh zjednodušte, aby ho bolo možné vyšiť ako neprerušovanú čiaru. Aby bol steh krajší, uzavrite návrh krížiacimi sa čiarami.



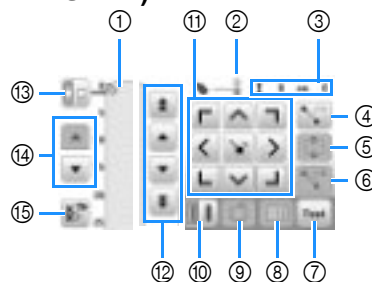
Ak sa má návrh na látke opakovať a byť spojitý, počiatočný bod a koncový bod návrhu by mali byť vo rovnakej výške.



















- Určite súradnice x a y každého z vyznačených bodov.**




» Obrázka MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)





- 1 Na tejto ploche sa zobrazuje vytváraný steh.
- 2 Uvádza číslo existujúceho nastaveného bodu a pod ním celkový počet bodov vo stehu.
- 3 Zobrazuje súradnicu y ceruzky  a pod ňou súradnicu  x ceruzky

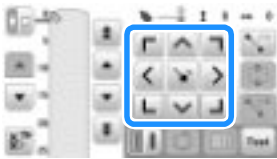
Č.	Displej		Vysvetlenie
	Názov tlačidla		
4		Týmto tlačidlom môžete zvolený bod vymazať.	Tlačidlo pre vymazanie bodu
5		Týmto tlačidlom môžete body zoskupiť a pohybovať s nimi ako s celkom.	
6		Toto tlačidlo slúži na vkladanie nových bodov do návrhu stehu.	Tlačidlo pre vloženie bodu
7		Toto tlačidlo stlačte, ak chcete skúšobne vyšiť vytvorený steh.	Skúšobné tlačidlo
8		Toto tlačidlo stlačte, ak chcete vytvorený steh zobrazit.	Tlačidlo zobrazenie
9		Stlačením tohto tlačidla vytváraný steh uložíte.	tlačidlo pamäte MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)
10		Stlačením tohto tlačidla určite, či sa má medzi dvoma bodmi vytvorit jeden steh alebo tri.	Tlačidlo jednoduchý/ trojitý steh
11		Tieto tlačidlá slúžia na posúvanie ceruzky  po zobrazovacie ploche a stlačením prostredného tlačidla (Tlačidlo Vytvorit) vytvorite bod v návrhu stehu.	Tlačidlá sa šípkami a tlačidlo Vytvorit
12		Tieto tlačidlá slúžia k pohybu ceruzky  medzi jednotlivými bodmi vo stehu alebo na jeho prvý či posledný zadaný bod.	Tlačidlo z bodu do bodu
13		Týmto tlačidlom môžete zmenit smer mřížkového listu.	Tlačidlo smer mřížky
14		Týmto tlačidlom môžete mřížkováný list posúvať.	Tlačidlo Posun stránky
15		Týmto tlačidlom zobrazíte vstavaný ukázkový vzor stehu, ktorý môžete upraviť.	Tlačidlo pre načítanie ukázkového vzoru stehu


➤ Zadávanie bodov

- 1 Stlačte tlačidlo .

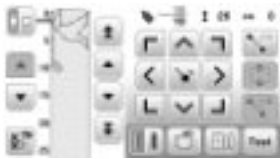


- 2 Pomocou tlačidiel  posuňte ceruzku na súradnice prvého bodu na mriežkovanom liste. Stlačením tlačidla  pridáte bod v mieste ceruzky.



- 3 Vyberte, či sa má medzi prvými dvoma bodmi vytvoriť jeden steh alebo tri.
- Ak chcete trojitý steh, stlačte tlačidlo tak, aby malo tento vzhľad: .

- 4 Opakujte tieto kroky pre každý bod, ktorý ste nakreslili na mriežkovanom liste, dokiaľ nie je vzor stehu celý nakreslený na obrazovke ako súvislá čiara.



- 5 Po dokončení zadávania dát stehu vytvorený vzor stehu uložte tlačidlom .

➤ Premiestnenie bodu

- 1 Tlačidlom  alebo  presuňte ceruzku na bod, ktorý chcete presunúť.




- 2 Bod presuňte pomocou tlačidiel .

➤ Presunutie celého návrhu alebo jeho časti

- 1 Tlačidlom  alebo  presuňte ceruzku na prvý bod úseku, ktorý chcete presunúť.

- 2 Stlačte tlačidlo .

→ Vyberie sa takto zvolený bod a všetky body, ktoré boli zadané po ňom.

- 3 Tlačidlom  alebo  úsek presuňte a potom stlačte tlačidlo .



→ Úsek sa presunie.

➤ Vkladanie nových bodov

- 1 Tlačidlom  alebo  presuňte ceruzku do miesta v návrhu, kde chcete vložiť nový bod.

- 2 Stlačením tlačidla  vložte nový bod.

- 3 Bod presuňte pomocou tlačidiel .

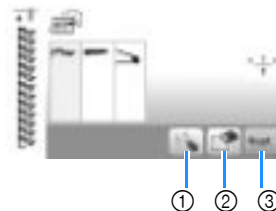
➤ Načítanie uložených vzorov stehov

- 1 Tlačidlom  vyberte miesto, kde je uložený vzor stehu, ktorý chcete načítať.



- 2 Vyberte vzor stehu.

- 3 Stlačením tlačidla  vzor stehu načítate.

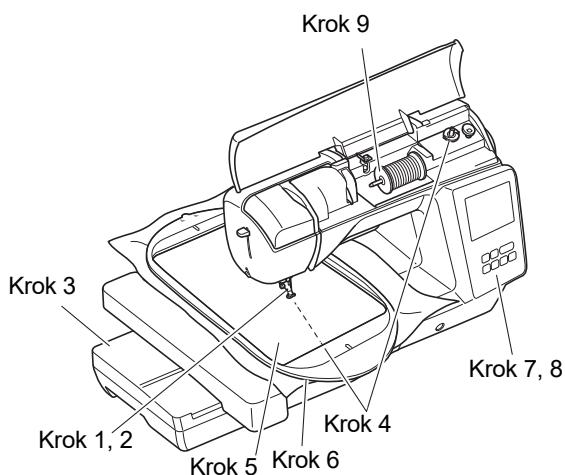


- ① Upravenie vzoru stehu.
 ② Vymazanie vzoru stehu.
 ③ Načítanie vzoru stehu.

Kapitola 4 VYŠÍVANIE

Príprava na vyšívanie

Podľa krokov nižšie pripravte stroj na vyšívanie.



Krok #	Cieľ	Úkon	Strana
1	Pripevnenie prítlačnej pätky	Pripevnite vyšívaciu pätku „U“.	79
2	Kontrola ihly	Použite ihlu určenú pre vyšívanie.	28
3	Pripojenie vyšívacieho modulu	Pripojte vyšívací modul.	80
4	Navlečenie spodné nite cievky	Naviňte vyšívaciu cievkovú niť a vložte cievku na miesto.	20
5	Príprava látky	Priložte podkladový materiál k látke a spoločne ich zasajte do vyšívacieho rámčeka.	82
6	Uchytenie vyšívacieho rámčeka	Priložte vyšívací rámček k vyšívaciemu modulu.	84
7	Voľba vzoru	Vyberte vyšívací vzor.	85
8	Kontrola rozloženie	Skontrolujte a upravte veľkosť a polohu vyšívacieho vzoru.	88
9	Navlečenie vyšívacie nite	Navlečte vyšívaciu niť zodpovedajúce vzoru.	89

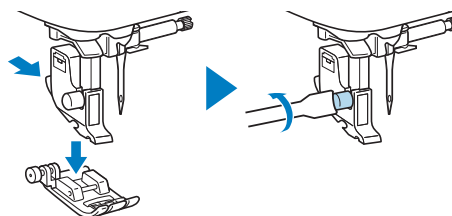
Upevnenie vyšívacej pätky

⚠ UPOZORNENIE

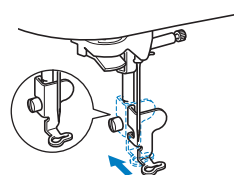
- Pri vyšívaní nezabudnite použiť vyšívaciu pätku. Pri použití inej prítlačnej pätky môže ihla naraziť do prítlačnej pätky a to môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne aj zranenie.

- 1 Stlačte (tlačidlo polohovania ihly) pre zdvihnutie ihly.
- 2 Stlačte tlačidlo .
 - Keď sa na LCD displeji zobrazí správa [Naozaj chcete automaticky sklopiť prítlačnú pätku?], pokračujte stlačením .
 - Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).

- 3 Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.
 - Ďalšie informácie nájdete v časti „Výmena prítlačnej pätky“ na strane 29.

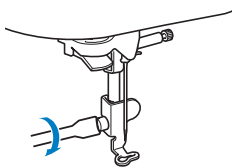


- 4 Pripevnite vyšívaciu pätku „U“ tak, aby skrutka držiaka prítlačnej pätky zapadol do drážky v pätke.



- Pri inštalácii sa uistite, že je vyšívacia pätku „U“ vo zvislej polohe.

- 5 Držte vyšívaciu pätku na mieste pravou rukou a pomocou priloženého skrutkovača utiahnite skrutku držiaka prítlačnej pätky.



⚠ UPOZORNENIE

- Priloženým skrutkovačom pevne utiahnite skrutku vyšívacie pätky. Ak je skrutka voľná, môže do prítlačnej pätky naraziť ihla a môže dôjsť k zraneniu.

- 6 Stlačte  pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

Pripojenie vyšívacieho modulu

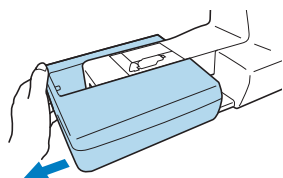
UPOZORNENIE

- Pred pripojením vyšívacieho modulu nezabudnite vypnúť stroj. Inak môže dôjsť k poškodeniu stroja.
- Nestrkajte ruky ani žiadne predmety do priestoru vyšívacích saní a vyšívacieho rámčeka, keď sa tieto súčasti pohybujú. Inak môže dôjsť k poškodeniu alebo poruche stroja.

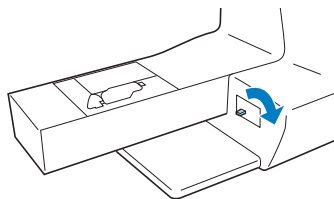
⚠ UPOZORNENIE

- Nepohybujte so strojom s pripojeným vyšívacím modulom. Vyšívací modul môže spadnúť a spôsobiť úraz.

- 1 Vypnite stroj.
- 2 Vytiahnite plochý nastavtec doľava.



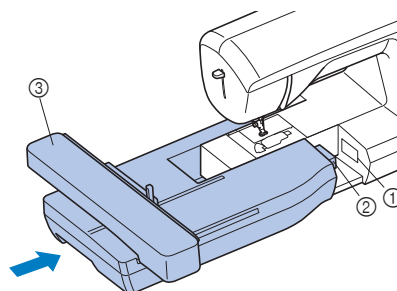
- 3 Posuňte západku na kryte pripojovacieho portu v smere šípky a otvorte kryt.



💡 Poznámka

- Ak vyšívaciu jednotku nepoužívate, nezabudnite zavrieť kryt pripojovacieho portu.

- 4 Zasuňte konektor vyšívacieho modulu do spojovacieho otvoru a potom ľahko zatlačte na vyšívací modul, kým nezapadne na miesto.



- ① Spojovací otvor
② Pripojenie vyšívacieho modulu
③ Sane


💡 Poznámka

- Skontrolujte, že medzi vyšívacím modulom a strojom nie je žiadna medzera, inak by sa mohol vyšívací vzor vyšiť nesprávne. Konektor úplne zasuňte do spojovacieho otvoru.
- Netlačte na sane pri pripieňovaní vyšívacieho modulu do stroja, inak môže dôjsť k poškodeniu vyšívacieho modulu.
- Nedotýkajte sa konektora v zdierke pre vyšívacie modul. Môže dôjsť k poškodeniu konektora a následne k poruchám funkčnosti.
- Nedvíhajte vyšívacie sane. Nepohybujte sa saňami násilne. Môže dôjsť k poruchám funkčnosti.

- 5 Zapnite stroj.
→ Na obrazovke sa zobrazí správa.

💡 Poznámka

- Ak je [Spúšťacia obrazovka] nastavená na obrazovke nastavenia na možnosť [ON], po kliknutí na obrazovku sa objaví nasledujúca správa.

- 6 Overte, že v priestore vyšívacieho modulu nie sú žiadne predmety alebo ruky a stlačte .





- Sane sa presunú do východiskovej polohy.
- Zobrazí sa obrazovka pre voľbu typu vyšívacieho vzoru.

Doplňkové informácie

- Keď je pripevnený vyšívací modul, nie je možné zvoliť úžitkové stehy.

➔ Odpojenie vyšívacieho modulu

Uistite sa, že je stroj úplne zastavený, a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- 1 **Vyberte vyšívací rámček.**
- Ďalšie informácie o vybratí vyšívacieho rámčeka nájdete v časti „Vybratie vyšívacieho rámčeka“ na strane 85.
- 2 **Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .**



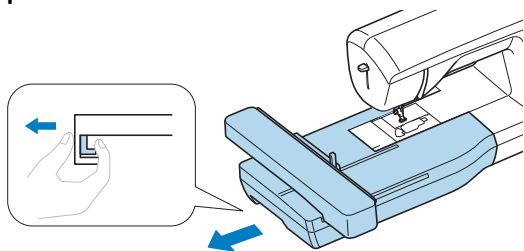
- Vyšívacie sane sa presunú do úložnej polohy.

- 3 **Vypnite stroj.**

⚠ UPOZORNENIE

- **Pred odpojením vyšívacieho modulu musí byť stroj vždy vypnutý. Pokiaľ dôjde k odpojeniu modulu za chodu stroje, môže dôjsť k poruchám funkčnosti.**

- 4 **Pridržte uvoľňovacie tlačidlo na ľavej spodnej strane vyšívacieho modulu a zvoľna ho posuňte doľava.**



Atraktívne prevedenie výšivky

Krásny vzhľad výšivky ovplyvňuje niekoľko faktorov. Dvoma dôležitými faktormi spomínanými už skôr je použitie príslušného podkladového materiálu a napnutie látky do rámu. Ďalším dôležitým hľadiskom je vhodnosť používanej ihly a nite. Prezrite si nižšie uvedenú charakteristiku nití.

➔ Niť

Vrchná niť	Použite vyšívaciu cievkovú niť určenú pre použitie s týmto strojom. S inými vyšívacími niťami nemusíte dosiahnuť optimálnych výsledkov.
Spodná niť	Použite priloženú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 60 alebo odporúčanú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 60.

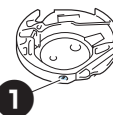
💡 Poznámka

- V priestore pre pohyb vyšívacieho rámčeka nenechávajte predmety. Rámček môže zavadiť o predmet a spôsobiť chybné prevedenie vyšívacieho vzoru.
- Pri vyšívaní na veľké odevy (najmä na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V opačnom prípade sa vyšívací modul nebude môcť voľne pohybovať a prevedenie vzoru nemusí vyzeráť, ako ste plánovali.

➔ Cievkové puzdro

S týmto strojom sú dodávané dva typy cievkového puzdra. Pri vyšívaní používajte vhodné cievkové puzdro v závislosti od použitej spodnej nite.

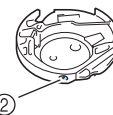
Štandardné cievkové puzdro (odporúčané na šitie a vyšívanie s priloženou spodnou niťou s hmotnosťou 60)



- ① Štandardné cievkové puzdro (zelená značka na skrutke)

Štandardné cievkové puzdro pôvodne nainštalované v prístroji má zelené označenie na skrutke pre nastavenie napätia. S týmto puzdrom odporúčame použiť priloženú vyšívaciu spodnú niť. Nenastavujte napínaciu skrutku na tomto puzdre cievky so zeleno označenou skrutkou.

Alternatívne cievkové puzdro (pre predvinuté alebo iné vyšívacie cievkové nite)



- ② Alternatívne cievkové puzdro (žiadna farba na skrutke)

Alternatívne cievkové puzdro bez farby na skrutke pre nastavenie napätia je nastavené na vyššie napätie pre vyšívanie s rôznymi hmotnosťami spodných nití a rôznymi vyšívacími technikami. Toto puzdro cievky je označené tmavo sfarbenou značkou na vnútornej strane. Napínaciu skrutku na tomto puzdre je možné v prípade potreby upraviť. Podrobnosti o úprave napätia nite nájdete v časti „Nastavenie napätia nite“.

⚠ UPOZORNENIE

- Pri vyšívaní na veľké odevy (najmä na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V takom prípade sa totiž vyšívací modul nemôže voľne pohybovať a vyšívací rámček môže naraziť do ihly, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne aj zranenie. Látku umiestnite tak, aby nevisela zo stola, alebo ju držte, aby sa nezachytávala.

💡 Poznámka




- V priestore pre pohyb vyšívacieho rámčeka nenechávajte predmety. Rámček môže zavadiť o predmet a spôsobiť chybné prevedenie vyšívacieho vzoru.
- Pri vyšívaní na veľké odevy (najmä na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V opačnom prípade sa vyšívací modul nebude môcť voľne pohybovať a prevedenie vzoru nemusí vyzerieť, ako ste plánovali.

Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka

⚠ UPOZORNENIE

- Používajte látku tenšiu ako 2 mm (1/16 palca). Použitie látky hrubšie ako 2 mm (1/16 palca) môže spôsobiť zlomenie ihly.
- Vždy používajte podkladový materiál pre vyšívanie strečových látok, ľahkých látok, látok s hrubou väzbou alebo látok, ktoré spôsobujú zmrštenie vzoru. Inak sa môže zlomiť ihla a spôsobiť zranenie.

💡 Poznámka

- Stlačte tlačidlo . Pri možnosti [Výška vyšívacej pätky] použite  a  na obrazovke s nastavením. Nastavte výšku prítláčnej pätky pre našuchorené alebo hrubé látky.



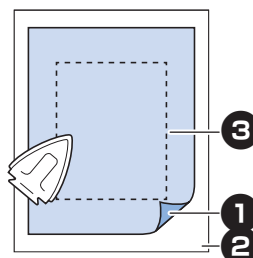
- Na zväčšenie odstupej medzi prítláčnou pätkou a stehovou doskou nastavte výšku vyšívacej pätky na väčšie číslo, nastavenie 1,5 mm sa používa pre väčšinu výšiviek.

➔ Priloženie nažehľovacieho podkladového materiálu (opory) k látke

Najlepšie výsledky pri vyšívaní dosiahnete s podkladovým materiálom na vyšívanie.

1 Nažehlite nažehľovací podkladový materiál na rub látky.

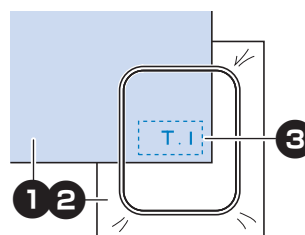
- Použite kus podkladového materiálu, ktorý je väčší, ako použitý vyšívací rámček.



- ① Tavitelná strana podkladového materiálu
- ② Látka (rub)
- ③ Veľkosť vyšívacieho rámčeka

📖 Doplnkové informácie

- Pri vyšívaní malých kúskov látky, ktoré nemožno napnúť do vyšívacieho rámčeka, použite ako základ podkladový materiál. Po ľahkom nažehlení látky na podkladový materiál ju napnite do vyšívacieho rámčeka. Pokiaľ nemožno podkladový materiál na látku nažehliť, pristehujte ho zdrhovacím stehom. Po dokončení výšivky podkladový materiál opatrne odstráňte.



- ① Látka
- ② Podkladový materiál
- ③ Stehovanie

- Pri vyšívaní na tenkú látku, ako je napríklad organdie (organtín) alebo batist, alebo na chlpaté látky, ako je froté látka alebo menčester, použite pre čo najlepší výsledok vodorozpuštný podkladový materiál (predávaný samostatne). Vodorozpuštný podkladový materiál sa vo vode úplne rozpustí a výsledok tak bude vyzerieť oveľa atraktívnejšie.
- Pre silné froté uteráky odporúčame umiestniť na hornú plochu uteráka vodorozpuštný podkladový materiál. To zredukuje vlasovú úpravu uterákov a výsledkom bude atraktívnejšia výšivka.
- Pri použití látok, ktoré nemožno žehliť (napr. froté látky alebo látky so slučkami, ktoré sa po žehlení zväčšujú) alebo v miestach, kde je žehlenie ťažké, umiestnite pod látku podkladový materiál bez natavenie, potom umiestnite látku a podkladový materiál do vyšívacieho rámčeka alebo konzultujte so svojim autorizovaným predajcom Brother použitie správneho podkladového materiálu.

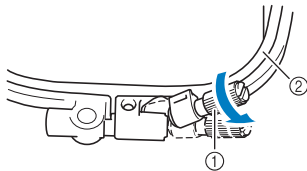
➔ Vloženie látky

UPOZORNENIE

- Ak použijete príliš malý rámček, môže do neho pri vyšívaní naraziť prítlačná pätká a spôsobiť tak zranenie alebo poškodenie vášho stroja.

Poznámka

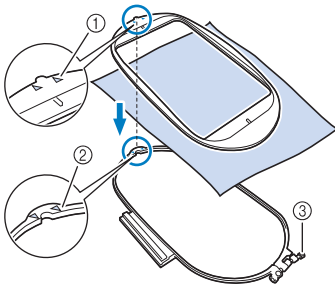
- Pokiaľ nie je látka pevne uchytená vo vyšívacom rámčeku, vyšije sa vyšívací vzor zle. Položte látku na rovnú plochu a jemne látku v rámčeku napnite. Prítom dávajte pozor, aby ste napätú látku nepokrčili.

1 Zdvihnite a uvoľnite skrutku vyšívacieho rámčeka a snímte vnútorný rámček.

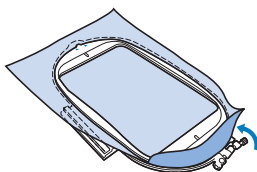
- ① Skrutka nastavovacieho rámčeka
- ② Vnútorný rámček

2 Umiestnite látku lícovou stranou nahor na hornú stranu vonkajšieho rámčeka.

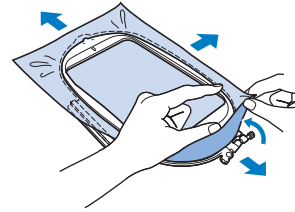
Znovu vložte vnútorný rámček tak, aby bola značka \triangle vnútorného rámčeka vyrovnaná so značkou ∇ vonkajšieho rámčeka.



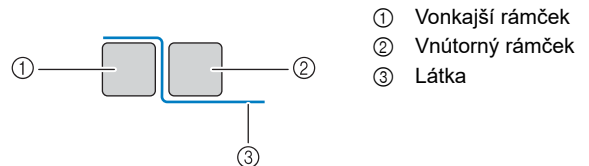
- ① Vnútorný rámček – \triangle
- ② Vonkajší rámček – ∇
- ③ Skrutka nastavovacieho rámčeka

3 Jemne utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka a potom odstráňte prevesenie látky jemným zatiahnutím za okraje a rohy. Skrutku nepovoľujte.**4 Jemne látku napnite a utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka, aby sa látka po rozťahnutí neuvolnila.**

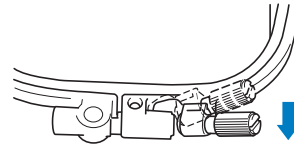
- Po rozťahnutí látky sa uistite, že je látka napnutá.



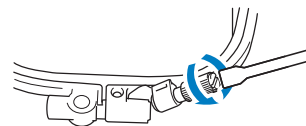
- Než začnete vyšívať, uistite sa, že sú vnútorné a vonkajšie rámčeky rovné.

**Doplnkové informácie**

- Po napnutí látky by ľahké poklepanie malo vydať zvuk podobný zvuku bubna.
- Napnite látku zo všetkých štyroch rohov a všetkých štyroch okrajov. Pri naťahovaní látky utiahnite skrutku nastavovacieho rámčeka.

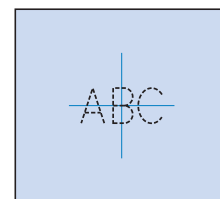
5 Vráťte skrutku nastavovacieho rámčeka do východiskovej polohy.**Doplnkové informácie**

- Na uťahovanie alebo povoľovanie nastavovacej skrutky rámčeka môžete použiť priložený skrutkovač.



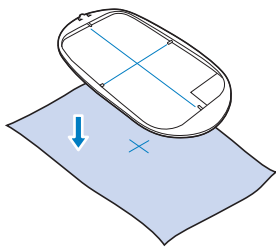
➔ Použitie vyšívacej fólie

Keď chcete vyšívať vzor v konkrétnom mieste, použite s rámčekom vyšívaciu fóliu.

1 Kriedovou ceruzkou si označte oblasť látky, ktorú chcete vyšívať.

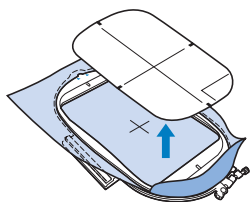
2 Vložte vyšívaciu fóliu na vnútorný rámček.

3 Zarovnajte značku na látke so základnou čiarou na vyšívaciu fóliu.



4 Umiestnite vnútorný rámček s látkou na vonkajší rámček av prípade potreby látku upravte tak, aby značky na látke lícovali s vyšívacou fóliou.

5 Odstráňte vyšívaciu fóliu.



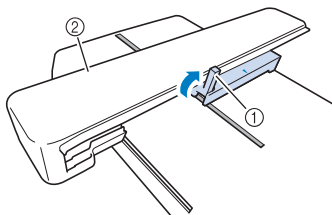
Uchytenie vyšívacieho rámčeka

Poznámka

- Naviňte a vložte cievku pred upevnením vyšívacieho rámčeka a uistite sa, že používate odporúčanú spodnú niť. Skontrolujte, že je v cievke dostatok nite.

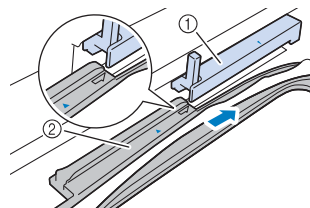
1 Stlačením (tlačidlo prítlačnej pätky) zdvihnite prítlačnú pätku.

2 Zdvihnite zaisťovaciu páčku rámčeka.



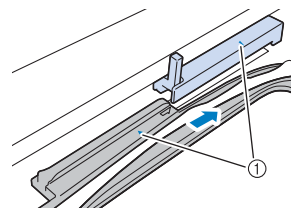
- ① Zaisťovacia páčka rámčeka
- ② Sane

3 Vyrovnajte vodítko vyšívacieho rámčeka s pravou hranou držiaka vyšívacieho rámčeka.



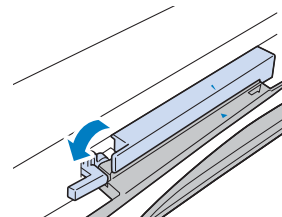
- ① Držiak vyšívacieho rámčeka
- ② Vodítko vyšívacieho rámčeka

4 Zasuňte vyšívací rámček do držiaka a vyrovnajte značku šípky na vyšívacom rámčeku so značkou na držiaku.



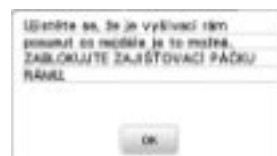
- ① Značka šípky

5 Znížte zaisťovaciu páčku rámčeka tak, aby bola vyrovnaná s rámčekom pre zaistenie vyšívacieho rámčeka v držiaku vyšívacieho rámčeka.




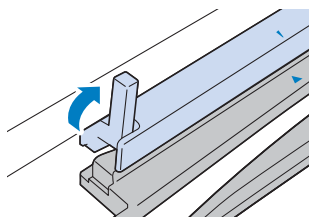
UPOZORNENIE

- Ak nie je zaisťovacia páčka rámčeka znížená, zobrazí sa nasledujúca správa. Kým nie je zaisťovacia páčka rámčeka znížená, nemôžete začať vyšívať.

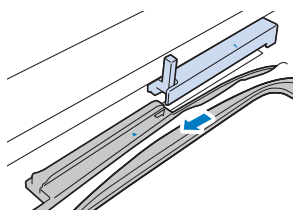


➔ Vybratie vyšívacieho rámčeka

- 1 Stlačením  (tlačidlo prítlačnej pätky) zdvihnite prítlačnú pätku.
- 2 Zdvihnite zaisťovaciu páčku rámčeka.



- 3 Vytiahnite vyšívací rámček smerom k sebe.

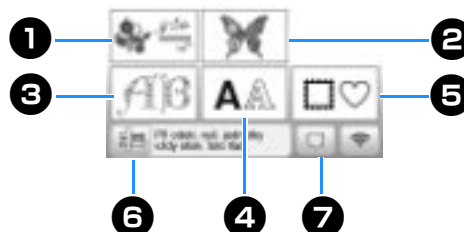


Vyšívanie

➔ Informácie o vlastníckych právach



V stroji uložené vzory sú určené iba pre privátne použitie. Akékoľvek verejné alebo komerčné využitie vzorov podliehajúcich vlastníckemu právu bude považované za porušenie zákona o vlastníckom práve a je prísne zakázané.


➔ Typy vyšívacích vzorov



- 1 Vyšívacie vzory
 - 2 Brother „Exkluzívne“
 - 3 Vzory kvetinových písiem
 - 4 Znakové vzory
 - 5 Rámové vzory
 - 6 Stlačte toto tlačidlo pre napolohovanie vyšívacieho modulu na uloženie
 - 7 Vzory uložené v pamäti stroja, vzory uložené na USB disku alebo vzory prenášané prostredníctvom bezdrôtovej siete.
- Ďalšie informácie o vyšívacom vzore každej kategórie nájdete v „Embroidery design guide“.

Voľba vyšívacieho vzoru

- 1 Dotknite sa  na obrazovke voľby typu vzoru a potom sa dotknite .

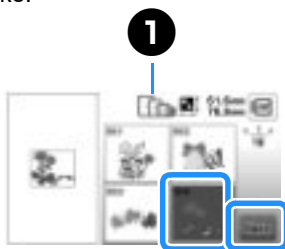
- Ak sa nezobrazí obrazovka pre voľbu typu vzoru, dotknite sa , aby sa zobrazila nižšie uvedená obrazovka.



- 2 Stlačenie  alebo  zobrazí požadovaný vzor na obrazovke.

3 Zvoľte požadovaný vyšívací vzor a potom stlačte tlačidlo .

- Dostupné možnosti rámečkov sú znázornené na obrazovke.



- ① Biela: Rámček, ktorý je možné použiť s vybraným vzorom
- Šedá: Rámček, ktorý nie je možné použiť s vybraným vzorom

→ Otvorí sa obrazovka editácie vzoru.

4 Dotknite sa .



- Podrobnosti o obrazovke pre editáciu vzoru vid' „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“. Môžete vzor presunúť, zmeniť jeho veľkosť a vykonávať mnoho ďalších úprav.
- Vzor je možné tiež presunúť pretiahnutím prstom.

→ Otvorí sa obrazovka nastavenia vyšívania.

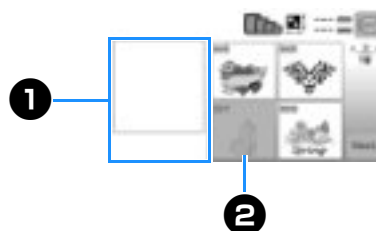
5 Dotknite sa .



- Podrobnosti o obrazovke nastavenia vyšívania vid' „Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)“
- Polohu vzoru, ktorý chcete vyšiť, potvrdíte podľa časti „Kontrola polohy vzoru“.

Doplnkové informácie

- Ak je [Identifik. náhľad vyšívacieho rámu] na obrazovke nastavenia nastavené na [ON], možno vzor upravovať na obrazovke, ako keby bol vyšívací rámček pripojený.




- ① Vyšívacia plocha pre zvolený rámček je zobrazená.
- ② Vzory, ktoré sa nezmestia do zvoleného rámčka, sú zobrazené sivo a nemožno ich zvoliť.

- Existujú tri veľkosti vyšívacej plochy pre vyšívací rámček (malý) (predáva sa samostatne). Keď je [Identifik. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na možnosť [ON] pre vyšívací rámček (malý), je plocha pre usporiadanie vzorov lepšie vidieť. Oblasť mimo vyšívacej plochy bude mať inú farbu pozadia.










- ① 2 cm × 6 cm (asi 1 palec (V) × 2-1/2 palca (Š))
- ② 3 cm × 5 cm (asi 1-1/8 palca (V) × 2 palce (Š))
- ③ 4 cm × 3 cm (asi 1-1/2 palca (V) × 1-1/8 palca (Š))
- ④ Vzory sú usporiadané mimo vyšívacej plochy.

➔ Voľba znakových vzorov

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Stlačte tlačidlo písma, ktorým chcete vyšívať.
- 3 Dotknite sa karty pre zobrazenie požadovanej obrazovky pre výber a po jej zobrazení napíšte text.




- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo .
- Ak chcete po výbere znaku zmeniť jeho veľkosť, stlačte tlačidlo . Veľkosť sa zmení pri každom stlačení tlačidla, z veľkej na strednej a zo strednej na malú. Po zmene veľkosti znaku budú mať všetky znaky na rovnakom riadku novú veľkosť.
- Ak urobíte chybu, stlačením tlačidla  ju vymažete.
- Ak chcete skontrolovať všetky zadané znaky, napríklad keď existuje viac riadkov textu, stlačte tlačidlo .
- Ak chcete pridať viac riadkov, stlačte tlačidlo .
- Ak je zvolené japonské písmo, je možné prepínať medzi zapisovaním textu zvisle a vodorovne stlačením tlačidla .



- 4 Dotknite sa .
 - Podrobnosti o editácii vzoru vid' „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“.

➔ Voľba rámových vzorov



- 1 Dotknite sa .
- 2 Dotknite sa tlačidla tvaru rámčeka, ktorý chcete použiť pri vyšívaní.
 
- 3 Dotknite sa tlačidla rámového vzoru, ktorý chcete vyšíť.
 

- 4 Dotknite sa .
 - Podrobnosti o editácii vzoru vid' „Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)“.

➔ Kombinovanie vzorov

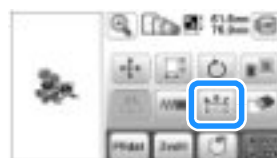
- 1 Zvoľte požadovaný vzor a potom sa dotknite .
- 2 V prípade potreby vzor upravte a potom stlačte tlačidlo .
 - Podrobnosti o editácii vzorov vid' „Obrazovka editácie vzoru“.




- 3 Ak chcete zadávať písmená abecedy, stlačte tlačidlo .
- 4 Zvoľte  a napíšte „Happy“.





- 5 Stlačte tlačidlo .
- 6 Stlačte tlačidlo  a potom zvoľte .

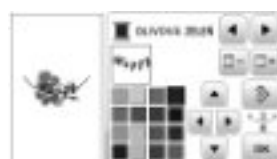


- Podrobnosti o úprave znakov vid' „Obrazovka úpravy písma“

- 7 Zmeňte usporiadanie znakov a dvojitým stlačením tlačidla  sa vráťte na obrazovku editácie vzoru.






- 8 Stlačením tlačidla  zmeníte farbu.
- 9 Zmeňte farbu znakov a potom stlačte tlačidlo .



- Podrobnosti o editácii vzorov vid' „Obrazovka editácie vzoru“.

10 Upravte polohu vzoru.

- Vzor je možné vybrať prstom a potom ho presúvať jeho pretiahnutím. Tlačidlom  vyberte vzory, ktoré sa prekrývajú a nemožno ich vybrať dotykom na obrazovke.
- Dotknutím  starostlivo nastavte polohu vzoru.
- Ak chcete zobraziť náhľad skombinovaných vzorov, dotknite sa .



11 Dotknite sa .

»» Kontrola polohy vzoru

Vyšívací rámček sa presunie a ukáže polohu vzoru. Rámček pozorne skontrolujte a overte, že sa vzor vyšije na správnom mieste.

1 Stlačte  na obrazovke nastavenie vyšívania.




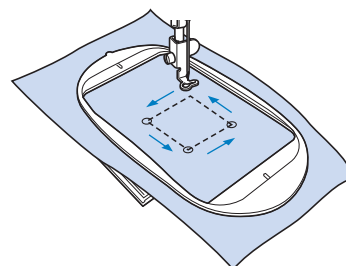
2 Z  stlačte tlačidlo polohy, ktorú chcete skontrolovať.



- ① Vybraná poloha
→ Sane sa presunú do vybranej polohy na vzore.

 Doplnkové informácie

- Na zobrazenie celej oblasti vyšívania stlačte . Vyšívací rámček sa presunie a zobrazí oblasť vyšívania.



⚠ UPOZORNENIE

- Keď sa vyšívací rámček pohybuje, uistite sa, že je ihla hore. Ak je ihla dole, môže sa zlomiť a spôsobiť zranenie.

3 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .

Vyšívanie vzoru

Vyšívacie vzory sa vyšívajú s obmenou nite podľa jednotlivých farieb.

- 1 **Pripravte farby vyšívacej nite podľa znázornenia na obrazovke.**



① Poradie farieb vyšívania

- Na tejto obrazovke je v závislosti od nastavenia zvolenom na obrazovke nastavenia uvedený buď názov farby nite, alebo číslo nite. Stlačte pre zmenu nastavenia na obrazovke s nastavením. Ďalšie informácie nájdete v časti „Zmena zobrazenia farby nite“.



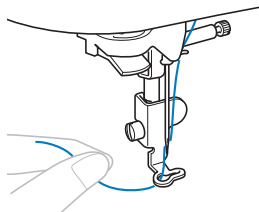
- Funkcia automatického odstrihovania nití odstrihne niť po skončení vyšívania každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo a potom .

- 2 **Nasadte vyšívaciu niť a navlečte ihlu.**

- Postupujte podľa „Zavedenie hornej nite“.

- 3 **Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite niť otvorom vyšívacej pätky a jemne ju pridržte ľavou rukou.**

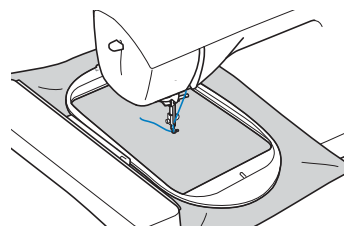
Nechajte niť trochu uvoľnenú.



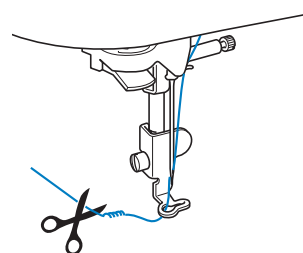
⚠ UPOZORNENIE

- Počas vyšívania sa nedotýkajte pojazdového vozíka a zabráňte jeho kontaktu s inými predmetmi. Môže dôjsť k vychýleniu vzoru.
- Pri vyšívaní na veľké odevy (zvlášť na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V takom prípade sa totiž vyšívací modul nemôže voľne pohybovať a vyšívací rámček môže naraziť do ihly, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne aj zranenie. Látku umiestnite tak, aby nevisela zo stola, alebo ju držte, aby sa nezachytávala.

- 4 **Spustíte prítlačnú pätku a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustíte vyšívanie. Po 5-6 stehoch stlačte znovu tlačidlo „Štart/Stop“ a stroj tak zastavte.**



- 5 **Odstrihnite prebytočnú niť na konci švu. Ak je koniec švu pod prítlačnou pätkou, zdvihnite ju a potom odstrihnite prebytočnú niť.**



- Ak ponecháte niť na začiatku švu, môže dôjsť k jej prešitiu počas ďalšieho vyšívania vzoru. Odstránenie prebytočnej nite je po dokončení vzoru veľmi ťažké. Odstrihnite niť na kraji výšivky.

- 6 **Stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustíte vyšívanie.**

→ Stehovanie sa automaticky ukončí so zosilnením po dokončení jednej farby. Ak nastavíte automatické odstrihnutie nite, niť sa odstrihne.



- 7 **Niť prvej farby vytiahnite zo stroja.**

- 8 **Zopakujte rovnaké kroky a vyšite zostávajúce farby.**



→ Po dokončení vyšívania poslednou farbou sa na displeji zobrazí správa s informáciou o ukončení vyšívania. Stlačte a zobrazí sa predvolená obrazovka.

- 9 **Ustrihnite prebytočné nite v rámci farby.**

➔ Zmena zobrazenia farby nite

Môžete zobraziť názov farieb nití alebo čísla vyšívacích nití.

Doplnkové informácie

- Farby na obrazovke sa môžu trochu líšiť oproti skutočným farbám cievok.
- [Originál] je predvolené nastavenie. Ak bola do stroja importované dáta značky nití vytvorené pomocou softvéru, zobrazia sa tieto dáta.

- 1** Stlačte tlačidlo a pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ zvolte nasledujúcu obrazovku nastavenia.



- 2** Pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ v ponuke vyberte [Názov farby] alebo [#123] (číslo nite).



- Keď je zvolená možnosť [Názov farby], zobrazujú sa názvy farieb nití.



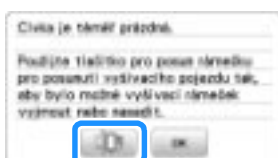
- Keď je zvolená možnosť [#123], zobrazuje sa číslo vyšívacie nite. Pomocou tlačidiel ◀ alebo ▶ v ponuke vyberte značku nite.



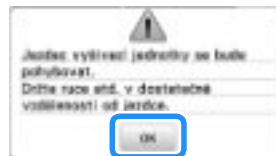
- 3** Stlačte tlačidlo .

➔ Ak dôjde v cievke niť

Ak dôjde v cievke niť počas vyšívania, stroj sa zastaví a zobrazí sa správa nižšie. Stlačte a pri výmene cievky postupujte podľa postupov nižšie. Ak zostáva malý kúsok na šitie, môžete vyšiť asi 10 posledných stehov bez opätovného navlečenia nite do stroja stlačením . Po vytvorení asi 10 stehov sa stroj zastaví.



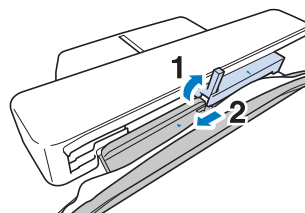
- 1** Stlačte tlačidlo .



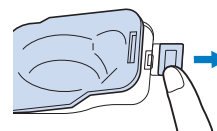
→ Po automatickom odstrihnutí nite sa sane presunú.

- 2** Odblokujte zaist'ovacu páčku rámčeka a vyberte vyšívací rámček.

- Prítom na látku neaplikujte príliš veľkú silu. Mohla by sa v rámčeku uvoľniť.



- 3** Vložte navinutú cievku do stroja. (Postupujte podľa „Inštalácia cievky“ na strane 22.)



- 4** Uchytenie vyšívacieho rámčeka.

- 5** Stlačte tlačidlo .





- 6** Stlačte tlačidlo .



- 7** Pre návrat do oblasti vo vzore, kde ste prerušili šitie, postupujte podľa krokov **3** až **6** v ďalšej časti.

➔ Ak sa niť pri šití pretrhne





- 1 Tlačidlom „Štart/Stop“ stroj vypnite.
- 2 Ak sa pretrhne vrchná niť, znova navlečte vrchnú niť. Ak sa pretrhne spodná niť, stlačte  a postupujte podľa pokynov v krokoch a až f z predchádzajúcej časti pre opätovné nasadenie cievky.
- 3 Stlačte tlačidlo .





- 4 Pomocou tlačidiel ,  alebo  vráťte ihlu späť o príslušný počet stehov pred oblasť, kde sa niť pretrhla.



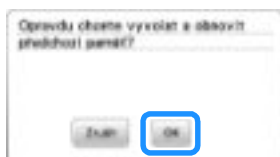
Doplnkové informácie

- Ak sa nemožno vrátiť do oblasti, kde sa niť pretrhla, stlačením tlačidla  vyberte farbu, presuňte sa do východiskovej polohy pre danú farbu a potom pomocou tlačidiel ,  alebo  prechádzajte dopredu až tesne pred miesto, kde sa niť pretrhla.

- 5 Stlačením  sa vrátite na pôvodnú obrazovku.
- 6 Stlačte  (tlačidlo prítlačnej pätky) pre zníženie prítlačnej pätky a stlačením tlačidla „Štart/Stop“ a pokračujte v šití.




➔ Pokračovanie vo vyšívaní po vypnutí napájania

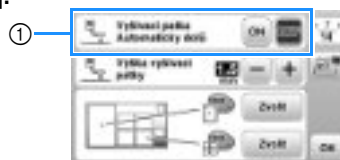
Pri prerušení vyšívania sa uloží aktuálna farba a číslo stehu. Pri ďalšom spustení stroja môžete buď pokračovať, alebo vzor vymazať.



Automatické zníženie vyšívacej pätky

Môžete zvoliť nastavenie na automatické zníženie vyšívacej pätky na začiatku vyšívania.

- 1 Stlačte  pre zobrazenie obrazovky s nastavením a potom zobrazte stranu 7 stlačením  / .
- 2 Nastavte [Vyšívacia pätky Automaticky dole] na [ON].





- 1 Pri nastavení na [ON] sa stlačením tlačidla „Štart/Stop“ prítlačná pätky pred začiatkom vyšívania automaticky zníži, ak je prítlačná pätky zdvihnutá.

Nastavenie napnutia nite

Napnutie vrchnej nite sa zmení.

- 1 Stlačte tlačidlo .



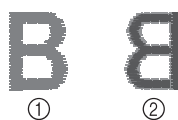
- 2 Stlačte  pre uvoľnenie napätia vrchnej nite (Veľkosť napätia sa zmenší.)
Stlačte  pre utiahnutie napätia vrchnej nite (Veľkosť napätia sa zväčší.)



- 3 Stlačte .

➔ Správne napätie nite

Napätie nite je správne, pokiaľ horná niť nie je na rube látky takmer vidieť.



- 1 Líc látky
- 2 Rub látky

➔ Horná niť je príliš napnutá

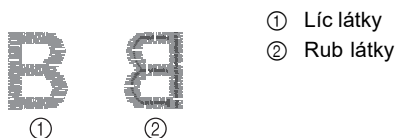
Spodná niť je vidieť na lícovej strane látky. V tomto prípade znížte napnutie hornej nite.



- ① Líc látky
- ② Rub látky

➔ Horná niť je príliš uvoľnená

Horná niť je voľná. V tomto prípade zvýšte napnutie hornej nite.



- ① Líc látky
- ② Rub látky

Poznámka

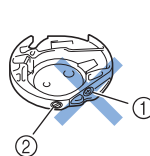
- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napätie nite. Pokiaľ nie je možné dosiahnuť správne napätie nite, znovu vrchnú niť navlečte a správne nasadte cievku.
- Prostredníctvom [Napätie hornej nite] na obrazovke s nastavením je možné upraviť napätie vrchnej nite pre vyšívanie. Vybrané nastavenie bude použité pre všetky vzory. Ak je počas vyšívania vrchná niť príliš napnutá alebo príliš voľná, upravte napätie na obrazovke s nastavením. Stlačte pre utiahnutie napätia vrchnej nite a pre uvoľnenie napätia vrchnej nite. Ďalšie prípadné upravenie vyšívacieho vzoru vid' "Nastavenie napätia nite".



Nastavenie púzdra cievky spodnej nite (bez zafarbenia na skrutke)

Púzdro cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná) je možné upraviť, ak sú potrebné zmeny napnutia cievky pre rôzne spodné nite. Postupujte podľa „Atraktívne prevedenie výšivky“.

Ak chcete upraviť napnutie cievky pre funkciu vyšívania s použitím púzdra cievky spodnej nite (skrutka nie je farebná), otočte skrutku s drážkou (-) pomocou skrutkovača (malého).



- ① Neotáčajte krížovou skrutkou (+).
- ② Upravte pomocou skrutkovača (malého).

➔ Správne napnutie

Horná niť sa ľahko objavuje na rube látky.



- ① Líc
- ② Rub

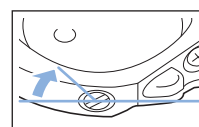
➔ Spodná niť je príliš uvoľnená

Spodná niť sa ľahko objavuje na líci látky.



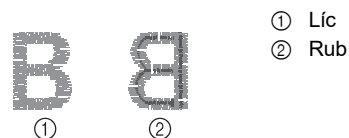
- ① Líc
- ② Rub

V takom prípade zvýšte napnutie cievky pootočením skrutky s drážkou (-) v smere hodinových ručičiek o cca 30 až 45 stupňov, dávajte pritom pozor, aby ste skrutku neutiahli príliš.



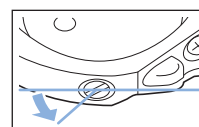
➔ Spodná niť je príliš napnutá

Zdá sa, že sa vrchná niť na lícovej strane látky zdvíha / tvorí slučky a spodná niť nie je na rube vidieť.



- ① Líc
- ② Rub



V takom prípade znížte napnutie cievky pootočením skrutky s drážkou (-) proti smeru hodinových ručičiek o cca 30 až 45 stupňov, dávajte pritom pozor, aby ste skrutku nepovolili príliš.



! UPOZORNENIE


- Pri úprave puzdra cievky spodnej nite vyberte cievku z puzdra cievky spodnej nite.
- **NEUPRAVUJTE** polohu krížovej (+) skrutky na puzdre cievky spodnej nite, mohlo by to viesť k poškodeniu puzdra cievky spodnej nite, ktoré by potom bolo nepoužiteľné.
- Ak sa dá skrutka s drážkou (-) otočiť ťažko, nepoužívajte silu. Prílišné otáčanie skrutky alebo vyvíjanie sily v ktoromkoľvek (rotačnom) smeromôže spôsobiť poškodenie puzdra cievky spodnej nite. Ak dôjde k poškodeniu, púzdro cievky spodnej nite nemusí byť schopné udržať si správne napätie.

Použitie funkcie automatického odstrihovania nití (odstrihnutie koncov farebných nití)


Funkcia automatického odstrihovania nití odstrihne niť po skončení vyšívania každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo  a potom .

- 1 Stlačte tlačidlo .



- 2 Stlačením  vypnete funkciu automatického odstrihávania nití.






→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

- Pri vyšívaní farebnými niťami sa stroj zastaví bez toho, aby bola niť odstrihnutá.

- 3 Stlačením  sa vrátite na pôvodnú obrazovku.

Použitie funkcie odstrihovania nití (odstrih prejazdov nití)

Funkcia odstrihovania nití  automaticky odstrihne akékoľvek prebytočnej nite danej farby. Nie je možné použiť vyšívací rámček (malý). Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo  a potom .

* Vaše vlastné nastavenie zostane uložené aj po vypnutí a zapnutí stroja.

! UPOZORNENIE

- Sane vyšívacieho modulu sa presunú. Nesiahajte do priestoru saní. Môže dôjsť k úrazu.

ABCDEF


① Prejazd nite

①




💡 Poznámka

- Ak je zapnutá táto funkcia, použite ihlu s guľovým hrotom 75/11 pre vyšívacie vzory (predávané samostatne) s krátkymi prejazdmi nite, napríklad písmená abecedy. Použitie iných ihiel môže viesť na prerhnutie nite.

➔ Výber dĺžky skokového stehu, ktorá sa nemá odstrihávať

Po zapnutí funkcie odstrihnutia n  môžete zvoliť dĺžku, pri ktorej začne odstrihnutie skokového stehu.

* Vaše vlastné nastavenie zostane uložené aj po vypnutí a zapnutí stroja.




Stlačte  alebo  pre výber dĺžky skokového stehu. Napríklad: Stlačte  pre výber 25 mm (1 palec) a stroj pred presunom k ďalšiemu stehovaniu neodstrihne skokový steh v dĺžke 25 mm alebo kratší.



📖 Doplnkové informácie

- Ak má návrh veľa odstrihnutí, odporúča sa zvoliť nastavenie väčšieho odstrihnutia skokového stehu, aby sa znížilo množstvo prebytočných koncov na zadnej strane látky.
- Čím vyššia je zvolená dĺžka skokového stehu, tým menejkrát stroj oreže. V takom prípade zostane viac skokových stehov na povrchu látky.

Vyšívanie nášivkových vzorov

Keď je na obrazovke poradie farieb vyšívania zobrazené [ (MATERIÁL OZDOBY)], [ (POZÍCIA OZDOBY)] alebo [ (OZDOBA)], použite nižšie uvedený postup.



Potrebné materiály

- Látka na nášivku
- Látka, na ktorú sa má nášivka prišit'
- Podkladový materiál
- Lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji
- Vyšívacia niť

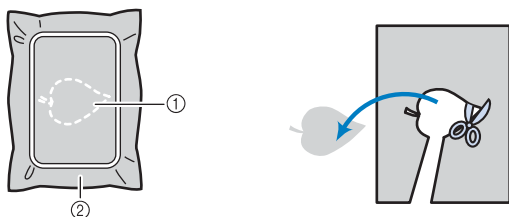
Poznámka

- Správne názvy a čísla farieb nití, ktoré majú byť použité, sa nezobrazí. Vyberte farby nití podľa farieb vo vzore nášivky.

➔ 1. Vytvorenie nášivky

1 Na rub látky na nášivku prichyťte podkladový materiál.

2 Prešite líniu vystrihnutia nášivky. Látku na nášivku vyberte z vyšívacieho rámčeka a potom nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešitej línie.



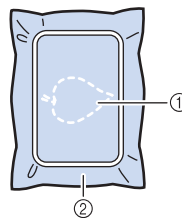
- ① Obrys nášivky
- ② Materiál nášivky

Poznámka

- Pokiaľ nášivku vystrihnete smerom dovnútra od prešitej línie, môže sa stať, že nebude správne držať na látke. Preto nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešitej línie.
- Po vystrihnutí nášivky opatrne odstráňte zvyšnú niť.

➔ 2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišit'

1 Vyšite polohu nášivky.



- ① Poloha nášivky
- ② Základná látka, na ktorú sa má nášivka prišit'

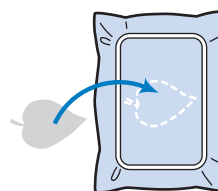
2 Z vyšívacieho modulu vyberte vyšívací rámček.

Poznámka

- Z vyšívacieho rámčeka neodkladajte základnú látku, na ktorú sa má nášivka prišit', pokiaľ nie je všetko šitie hotové.

➔ 3. Prichytenie nášivky na základnú látku

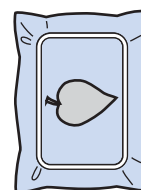
1 Na rub nášivky zľahka naneste lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji a potom nášivku nalepte na základnú látku vo vnútri obrysu polohy vyšitého v kroku **1** časti „2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišit'“.



Poznámka

- Pokiaľ nemožno nášivku k základnej látke prichytiť lepidlom na textil alebo dočasným lepidlom vo spreji, pristehujte ju na miesto zdrhovacím stehom.
- Ak ste na nášivku použili tenkú látku, zosilnite ju a prichyťte pomocou nažehľovacej fólie. Na prichytenie nášivky na určené miesto môžete použiť žehličku.

2 Po prichytení nášivky nasadte do stroja vyšívací rámček. Navlečte do stroja vyšívaciu niť, dajte páčku prítlačné pätky dole a potom po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ nášivku vyšite.



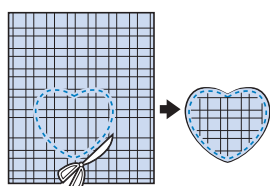
3 Dokončite vyšitie zostávajúcej časti vzoru.

Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru

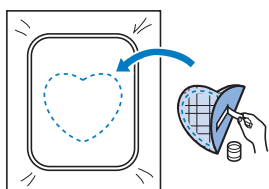
Na vytvorenie nášivky môžete použiť rámové vzory rovnaké veľkosti a tvaru. Jeden vzor vyšijete rovným stehom a druhý saténovým stehom.

Metóda 1

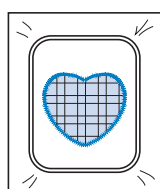
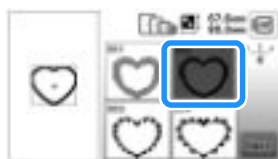
- 1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh. Vzor vyšijete na materiál nášivky a potom nášivku úhľadne vystrihnite okolo jej obrysu.



- 2 Rovnaký vzor z kroku 1 vyšijete na základnú látku. Na rub nášivky vytvorenej v kroku 1 naneste slabú vrstvu lepidla na textil alebo dočasného lepidla vo spreji. Nášivku prilepte na základnú látku v mieste vyšitého vzoru.



- 3 Zvoľte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako na nášivke. Vyšíváním cez nášivku a základnú látku od kroku 2 vytvorte nášivku.

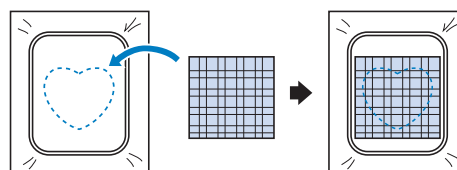


Metóda 2

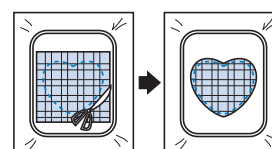
- 1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh a vyšijete vzor na základnú látku.



- 2 Látku na nášivku položte na vzor vyšitý v kroku 1 a vyšijete rovnaký vzor na látku na nášivku.
 - Látka na nášivku musí úplne prekryvať vyšitú líniu.



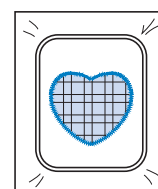
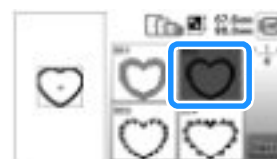
- 3 Vyberte vyšívací rámček z vyšívacieho modulu a vystrihnite materiál pozdĺž vonkajšej strany stehu látky s nášivkou.



Poznámka

- Pred vystrihnutím nášivky nevyberajte látku z vyšívacieho rámčeka. Tiež za látku neťahajte ani na ňu netlačte. Mohla by sa v rámčeku uvoľniť.

- 4 Priložte vyšívací rámček k vyšívaciemu modulu.
- 5 Vyberte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako nášivka a jeho vyšitím vytvorte nášivku.
 - Nemeňte veľkosť ani polohu vzoru.



Delené vyšívacie vzory

Je možné vyšívať delené vyšívacie vzory vytvorené softvérom PE-DESIGN verzia 7 alebo novším, prípadne softvérom PE-DESIGN NEXT. V prípade delených vyšívacích vzorov sa vyšívky väčšie ako vyšívací rámček rozdelia na niekoľko častí, ktorých skombinovaním vznikne po vyšítí všetkých častí výsledný vzor.

Ďalšie informácie o vytváraní delených vyšívacích vzorov a podrobnejšie pokyny na vyšívanie nájdete v návode na použitie k softvéru PE-DESIGN verzie 7 alebo novšiemu alebo k softvéru PE-DESIGN NEXT.

1 Pripojte USB disk obsahujúci vytvorený delený vyšívací vzor a vyberte delený vyšívací vzor, ktorý chcete vyšíť.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Načítanie vyšívacích vzorov“.



2 Vyberte časť, ktorá sa má vyšíť, a stlačte tlačidlo [Zväčšiť].



- Časti vyberajte v abecednom poradí.

3 Stlačte tlačidlo [Zväčšiť] a potom tlačidlo [OK].



4 Stlačte tlačidlo „Štart/Stop“, aby sa vyšila zvolená časť vzoru.

5 Po dokončení vyšívania sa objaví nasledujúca obrazovka. Stlačte tlačidlo [OK].



→ Zobrazí sa obrazovka, na ktorej je možné vybrať požadovanú časť deleného vyšívacieho vzoru.

6 Opakovaním krokov 2 až 5 vyšíte zvyšné časti vzoru.

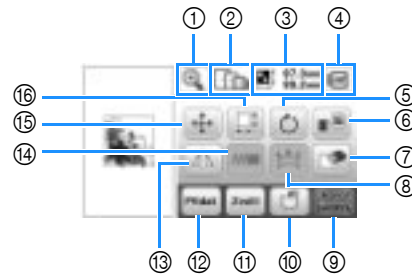
Úprava vzorov (obrazovka editácie vzoru)

Keď na obrazovke pre voľbu vzoru vyberiete požadovaný vzor a stlačíte tlačidlo [OK], objaví sa obrazovka pre editáciu vzoru. Po dokončení úprav vzoru pomocou ktoréhokoľvek z tlačidiel so stlačením tlačidla [OK] vráťte na predchádzajúcu obrazovku. Ak chcete editáciu úplne skončiť, stlačením tlačidla [Zrušiť] prejdete na obrazovku pre nastavenie vyšívania.

! UPOZORNENIE

- Ak ste vzor upravili, skontrolujte zobrazenie dostupných vyšívacích rámčiek a použite vhodný rámček. Ak použijete vyšívací rámček, ktorý nie je zobrazený ako dostupný na použitie, prítláčná päťka môže naraziť do rámčeka a spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja.

»» Obrazovka editácie vzoru



📖 Doplnkové informácie

- Ak je niektoré tlačidlo zobrazené svetlo šedo, nemožno s vybraným vzorom dotýchnú funkciu použiť.

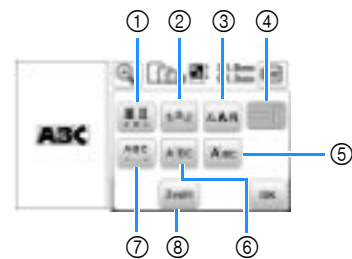
Č.	Displej		Vysvetlenie
	Názov tlačidla		
1		Tlačidlo zväčšenia	Týmto tlačidlom môžete zväčšiť zobrazenie vzoru na obrazovke.
2		Vyšívací rámček	Znázorňuje vyšívacie rámčeky, ktoré je možné použiť.
3		Veľkosť vzoru	Zobrazuje veľkosť celého skombinovaného vzoru.
4		Tlačidlo náhľadu	Toto tlačidlo slúži na zobrazenie vyšitého obrázku. Pomocou tlačidiel zvolíte rámček, ktorý sa má použiť v náhľade. <ul style="list-style-type: none"> • : Extra veľký vyšívací rámček / 26 cm × 16 cm (10-1/4 palca × 6-1/4 palca) • : Veľký vyšívací rámček (u niektorých modelov sa predáva samostatne) / 18 cm × 13 cm (7 palcov × 5 palcov) • : Stredný vyšívací rámček (pri niektorých modelov sa predáva samostatne) / 10 cm × 10 cm (4 palce × 4 palce) • : Malý vyšívací rámček (pri niektorých modelov sa predáva samostatne) / 2 cm × 6 cm (1 palec × 2-1/2 palce) Stlačením zväčšíte zobrazenie vzoru.

Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
⑤		Týmto tlačidlom môžete zobrazenie vzoru pootočiť. Tlačidlom vráťte vzor do východiskovej polohy.
	Tlačidlo otáčania	
⑥		Týmto tlačidlom môžete meniť farby zobrazeného vzoru. Stlačte alebo pre výber značky nite. Tlačidlom alebo zvolte farbu, ktorú chcete zmeniť. Novú farbu zvolte pomocou tlačidiel alebo tým, že na ňu kliknete na palete farieb. Pôvodnú farbu obnovíte tlačidlom .
	Tlačidlo palety farieb	
⑦		Stlačením tohto tlačidla vymažete vybraný vzor (vzor v červenom rámečku).
	Tlačidlo vymazať	
⑧		Týmto tlačidlom zobrazíte obrazovku pre editáciu písma.
	Tlačidlo editácie písma	
⑨		Týmto tlačidlom vyvoláte obrazovku nastavenie vyšívania.
	Tlačidlo Koniec editácie	
⑩		Týmto tlačidlom uložíte vzory do pamäte stroje alebo na USB disk. Vzory je možné tiež preniesť do počítača prostredníctvom bezdrôtového pripojenia.
	Tlačidlo pamäte	
⑪		Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. Okolo vybraného vzoru je červený rámeček.
	Tlačidlo voľby vzoru	
⑫		Toto tlačidlo slúži na pridanie ďalšieho vyšívacieho vzoru k aktuálne zobrazenému vzoru.
	Tlačidlo Pridať	
⑬		Stlačením tohto tlačidla vytvoríte vodorovne zrkadlový obraz vybraného vzoru.
	Tlačidlo vodorovne zrkadlového obrazu	
⑭		Týmto tlačidlom zmeníte hustotu nití pre niektoré znaky abecedy a rámové vzory.
	Tlačidlo krytia	
⑮		Týmto tlačidlom môžete vzor posunúť. Pomocou tlačidiel je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípku. Tlačidlom vzor vystredíte.
	Tlačidlo presunu	

















Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
⑯		Týmto tlačidlom môžete zmeniť veľkosť vzoru. : Proporcionálne zväčšenie vzoru. : Proporcionálne zmenšenie vzoru. : Vodorovné pretiahnutie vzoru. : Vodorovné zmrštenie vzoru. : Zvislé pretiahnutie vzoru. : Zvislé zmrštenie vzoru. : Obnovenie pôvodnej veľkosti vzoru. : Zmena veľkosti znakových vzorov.
	Tlačidlo veľkosti	

➔ Obrazovka editácie písma



Obrazovku pre editáciu písma zobrazíte stlačením tlačidla na obrazovke pre editáciu vzoru.



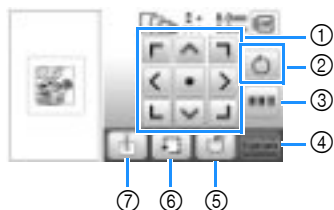
Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
①		Týmto tlačidlom môžete v znakovej výšivke meniť farbu nite po jednotlivých znakoch. Keďže sa stroj na konci každého znaku zastaví, horná niť sa mení počas vyšívania. Ďalším stlačením tohto tlačidla nastavenia zrušíte.
	Tlačidlo viacerých farieb	
②		Týmto tlačidlom môžete zmeniť konfiguráciu znakového vzoru. Keď vyberiete oblúk (), pomocou tlačidiel môžete zmeniť mieru jeho zaoblenia. : Sploštenie oblúka. : Zväčšenie zaoblenia oblúka. Keď vyberiete , a , môžete použiť tlačidlá a . Slúži na zväčšenie alebo zmenšenie sklonu. Ak chcete usporiadať rozostupy medzi znakovými vzormi na linke, stlačte tlačidlo .
	Tlačidlo série	
③		Týmto tlačidlom môžete zmeniť písmo vybraných znakov. V závislosti na vybranom písme nemusí byť možné písmo zmeniť.
	Tlačidlo písma	
④		Toto tlačidlo slúži na prepínanie medzi zvislým a vodorovným písaním textu. (Len pre japonské písmo)
	Tlačidlo Zvislý/vodorovný text	







Č.	Displej		Vysvetlenie
	Názov tlačidla		
⑤			Toto tlačidlo umožňuje upravovať každý znak zvlášť. Keď stlačíte tlačidlo  , pomocou tlačidiel   vyberte znak, ktorého veľkosť chcete zmeniť. Keď stlačíte tlačidlo  , pomocou tlačidiel   vyberte znak, ktorého písmo chcete zmeniť.
	Tlačidlo editácie znaku		
⑥			Týmto tlačidlom môžete rozdeliť text na jednotlivé znaky, takže ich je možné editovať samostatne. Pomocou tlačidiel   určíte, kde sa má vzor rozdeliť, a potom ho rozdeľte tlačidlom  . Raz rozdelený vzor už nemožno znovu spojiť dohromady.
	Tlačidlo rozdelenie textu		
⑦			Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozostupy pri znakových vzoroch. Tlačidlom  alebo  zväčšíte, respektíve zmenšíte medzery medzi znakmi. Tlačidlom  obnovíte východiskový vzhľad vzoru.
	Tlačidlo rozostupov medzi znakmi		
⑧			Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. Okolo vybraného vzoru je červený rámček. Ak ste pri zadávaní textu použili tlačidlo zalomenia riadku, je možné vyberať jednotlivé riadky.
	Tlačidlo výberu		

Úprava vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)

Keď na editačnej obrazovke stlačíte tlačidlo , objaví sa obrazovka nastavenia vyšívania. Po upravení vzoru prejdite stlačením tlačidla  na obrazovku vyšívania.

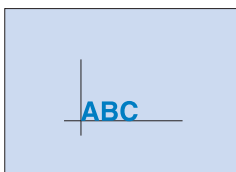
»» Obrazovka nastavenia vyšívania



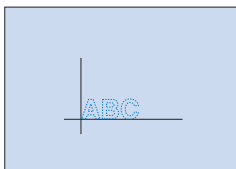
Č.	Displej		Vysvetlenie
	Názov tlačidla		
①			Pomocou týchto tlačidiel je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. (Stlačením prostredného tlačidla vrátite vzor v strede oblasti vyšívania.)
	Tlačidlo presunu		
②			Týmto tlačidlom môžete celý vzor pootočiť. Tlačidlom  vrátite vzor do východiskovej polohy.
	Tlačidlo otáčania		
③			Stlačte toto tlačidlo pre nové usporiadanie sekvencie stehovania pre kombinované vzory.
	Tlačidlo pre usporiadanie farieb		
④			Stlačením tohto tlačidla prejdete na obrazovku vyšívania.
	Tlačidlo Vyšívania		
⑤			Dotykom tohto tlačidla uložíte vzory do pamäte zariadenia alebo USB flash disk. Vzory je možné preniesť aj do počítača prostredníctvom bezdrôtového sieťového pripojenia.
	Tlačidlo pamäte		
⑥			Toto tlačidlo slúži na kontrolu polohy vzoru.
	Skúšobné tlačidlo		
⑦			Stlačením tohto tlačidla posuniete predvolenú polohu ihly, aby ste navzájom vyrovnali ho polohu s polohou vzoru.
	Tlačidlo východiskového bodu		

Vyrovnanie polohy vzoru a ihly

Príklad: Zarovnanie ľavej spodnej časti vzoru a pozície ihly



- 1 Na látke vyznačte východiskový bod výšivky podľa obrázku nižšie.




- 2 Stlačte tlačidlo .

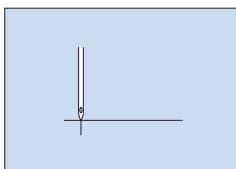
- 3 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .



① Predvolená poloha

→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru (vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla správne umiestnená).



- 4 Pomocou tlačidiel  nastavte ihlu nad značku na látke, potom stlačte tlačidlo a  začnite vyšívat' vzor.



Vyšívanie prepojených znakov

Nižšie popísaným postupom môžete vyšíť prepojené znaky v jednom rade, ak celý vzor presahuje veľkosť vyšívacieho rámčeka.

Príklad: Prepojenie „DEF“ so znakmi „ABC“ pomocou vyšívacieho rámčeka 10 cm × 10 cm (4 palce × 4 palce) (pri niektorých modeloch sa predáva samostatne)

- 1 Vyberte znakové vzory pre text „ABC“ a potom stlačte  tlačidlo a potom tlačidlo .

- 2 Stlačte tlačidlo .


- 3 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .



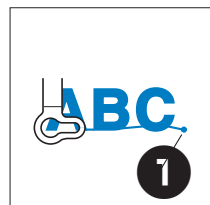
→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

- 4 Stlačte tlačidlo .

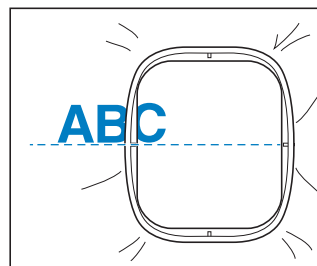
- 5 Dajte vyšívaciu pätku dole a potom stlačením tlačidla „Štart/Stop“ spustíte vyšívanie.

- 6 Po vyšíaní znakov a prestrihnutí nití vyberte vyšívací rámček a potom stlačte tlačidlo  pre [Vyšívanie dokončené].

① Konec vyšívania




- 7 Premiestnite látku vo vyšívacom rámčeku tak, aby pravá strana písmena „C“ bola čiastočne vo vnútri vyšívacieho rámčeka; dajte pozor, aby písmená ostali vzpriamené a na rovnakej úrovni. Potom znova pripevnite rámček, aby bolo možné vyšíť zvyšné znaky („DEF“).




8 Tlačidlom  môžete aktuálne znakové vzory zrušiť.

9 Vyberte znakové vzory pre text „DEF“ a potom stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .

10 Stlačte tlačidlo .

11 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .
→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívací rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

12 Pomocou tlačidiel  nastavte ihlu nad koniec vyšívania predchádzajúceho vzoru.




13 Stlačte tlačidlo .

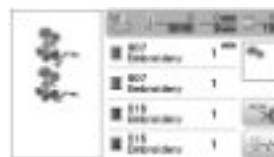
14 Dajte vyšívaciu pätku dole a potom stlačte tlačidlo „Štart/Stop“, aby ste mohli začať vyšívať zostávajúce znakové vzory.





Usporiadanie farieb nite

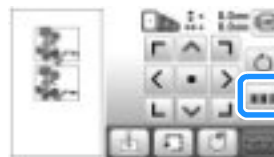
Táto funkcia umožňuje vyšívania pri minimálnom počte výmen cievky s niťou.

Pred začiatkom vyšívania stlačte  na obrazovke s nastavením vyšívania pre preskupenie poradia vyšívania a usporiadanie podľa farieb nite.




1 Stlačte tlačidlo .

* Znovu stlačte  pre kontrolu usporiadaných farieb nite.



Poradie farieb vyšívania je preskupené a usporiadané podľa farieb nití.

Znovu stlačte  na obrazovke nastavenie vyšívania pre zrušenie usporiadanie farieb a vyšívania v pôvodnom poradí farieb vyšívania.

Poznámka

- Táto funkcia nefunguje pri prekrývajúcich sa vzoroch.

Použitie funkcie pamäte

➔ Upozornenie ohľadom dát vyšívania

⚠ UPOZORNENIE

- Pri použití iných dát vyšívania ako našich pôvodných vzorov sa môže pretrhnúť niť alebo sa môže zlomiť ihla, ak vyšívate s hustotou stehov, ktorá je príliš jemná, alebo vyšívate tri alebo viac vzájomne sa prekrývajúcich stehov. V takom prípade upravte dáta vyšívania pomocou jedného z našich pôvodných systémov pre návrh dát.

☐ Typy dát vyšívania, ktoré je možné používať

Na tomto stroji je možné používať iba súbory dát vyšívania vo formáte .pes, .phc, .pen a .dst. Pokus o použitie dát iných ako uvedeného formátu môže viesť k poruche stroja.

☐ Veľkosť vyšívacieho vzoru

Tento stroj vie vyšívať vzory o maximálnych rozmeroch 26 cm × 16 cm (asi 10-1/4 palca × 6-1/4 palca).

☐ USB disk

Niektoré USB disky nie je možné s týmto strojom použiť. Ďalšie informácie nájdete na našom webe „<http://s.brother/cpham/>“.

☐ Upozornenia ohľadom použitia počítača na vytváranie a ukladanie dát

Pre názov súboru alebo zložky používajte iba 26 písmen abecedy (veľké a malé písmená), číslice 0 až 9, spojovník „-“ a podtržítka „_“.

☐ Dáta vyšívania vo formáte Tajima (.dst)


- Dáta DST sa zobrazujú na obrazovke zoznamu vzorov podľa názvu súboru (skutočnú miniatúru obrázku nie je možné zobrazit').
- Keďže dáta vo formáte Tajima (.dst) neobsahujú informácie o farbách jednotlivých nití, zobrazujú sa za použitia nášho východiskového poradia farieb nití. Skontrolujte náhľad a podľa potreby zmeňte farby nití.

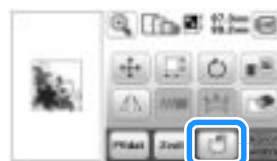
Ukladanie vyšívacích vzorov

Vyšívacie vzory, ktoré ste prispôbili, môžete uložiť do pamäte stroja, alebo na USB disk. Vzory môžete tiež preniesť do svojho počítača prostredníctvom bezdrôtové siete.

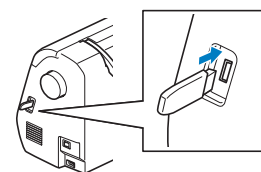
💡 Poznámka

- Kým je zobrazená obrazovka [Ukladanie...], nevypínajte napájanie stroja. Došlo by k strate vzoru, ktorý ukladáte.

- 1 Ak sa vzor, ktorý chcete uložiť, nachádza na obrazovke pre editáciu vzoru alebo na obrazovke nastavenie vyšívania, stlačte tlačidlo .



- 2 Pri ukladaní vyšívacích vzorov na USB disk zasuňte USB disk do USB portu na stroji.



- 3 Ukladanie spustíte zvolením cieľového miesta.



- ① Uloženie do pamäte stroja.
- ② Uloženie na USB disk.
Vzor sa uloží do zložky „bPocket“.
- ③ Dočasné uloženie do bezdrôtového úložiska.
Podrobný postup viď návod pre PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšia).
 - * Vyšívacie vzory, ktoré boli uložené do bezdrôtového úložiska, budú z úložiska vymazané po vypnutí stroja. Nainportujte vyšívacie vzory do PE-DESIGN (verzia 11 alebo novšia) pred vypnutím stroja.

Načítanie vyšívacích vzorov

Načítanie vyšívacích vzorov uložených v pamäti stroja alebo na USB disku alebo vzorov prenášaných prostredníctvom bezdrôtové siete.

- 1 Pri načítaní vyšívacích vzorov z USB disku zasuňte USB disk do USB portu na stroji. Na načítanie vyšívacích vzorov prostredníctvom bezdrôtové siete použite PE-DESIGN (verzia 11 alebo neskoršia) alebo Design Database Transfer pre prenos vzorov vopred. Podrobnosti o prenose vyšívacích vzorov viď návod pre PE-DESIGN alebo Design Database Transfer.

- 2 Stlačte tlačidlo  .




- 3 Stlačením zvolíte cieľové miesto a potom vyberte požadovaný vyšívací vzor.



- 1 Načítanie z pamäte stroja.
- 2 Načítanie z USB disku.
- 3 Načítanie vyšívacích vzorov nahraných do vrečka bezdrôtového úložiska prostredníctvom bezdrôtovej siete. Podrobný postup viď návod pre PE-DESIGN (verzia 11 alebo novší) alebo Design Database Transfer.

* Vyšívacie vzory, ktoré boli nahrané cez bezdrôtovú sieť, budú zo stroja vymazané po vypnutí stroja. V prípade potreby uložte vzory do pamäte stroja. (strana 101)


Doplnkové informácie

- Ak je vyšívací vzor, ktorý chcete načítať, vo zložke na USB disku, stlačte tlačidlo dané zložky. Stlačením tlačidla  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

- 4 Stlačte tlačidlo  .



Doplnkové informácie


- Keď stlačíte tlačidlo  , vybraný vyšívací vzor bude trvalo vymazaný.
- Pri ukladaní načítaných vzorov stlačte nasledujúce tlačidlá.


1. Stlačte tlačidlo  .




2. Stlačte tlačidlo pre cieľové miesto.

 : Uloženie do stroja.

 : Uloženie na USB disk.

 : Dočasné uloženie do vrečka bezdrôtového úložiska.

Pokiaľ do stroja ukladáte vzory, ktoré ste získali prostredníctvom USB alebo bezdrôtovej siete, stlačte  .

Kapitola 5 DODATOK

Starostlivosť a údržba

⚠ UPOZORNENIE

- Pred čistením stroja odpojte napájací kábel. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k iným zraneniam.

Čistenie LCD obrazovky

Pokiaľ je povrch LCD obrazovky špinavý, jemne ho utrite suchou, čistou handričkou.

Čistenie povrchu stroja

Pri stieraní nečistôt zo stroja pevne vyžmýkajte mäkkú handričku namočenú vo (vlažnej) vode.

Očistený stroj vysušte mäkkou, suchou handričkou.

Obmedzenie mazania olejom

Aby nedošlo k poškodeniu tohto stroja, nesmie byť olejovaný užívateľom.

Tento stroj bol vyrobený s dostatočným množstvom oleja pre zaistenie správnej činnosti a pravidelné mazanie je preto zbytočné.

Ak sa vyskytnú problémy, napríklad ťažké otáčanie ovládacím kolesom alebo neobvyklý hluk, okamžite prestaňte stroj používať a obráťte sa na autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Opatrenia pri skladovaní stroja

Neskladujte stroj v žiadnom z ďalej popísaných miest, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu, napríklad ku korózii spôsobenej kondenzáciou.

- Vystaveným veľmi vysokým teplotám
- Vystaveným veľmi nízkym teplotám
- Vystaveným veľkým teplotným zmenám
- Vystaveným veľkej vlhkosti alebo pare
- V blízkosti ohňa, kúrenia alebo klimatizácie
- Vo vonkajšom prostredí alebo vystavený priamemu slnečnému svitu
- Vystaveným veľmi prašnému alebo olejovému prostrediu

💡 Poznámka

- Aby bola predĺžená životnosť stroja, pravidelne ho zapínajte a používajte. Skladovanie stroja dlhú dobu bez jeho používania môže znížiť jeho účinnosť.

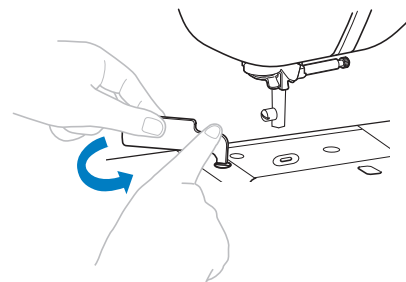
Čistenie dráhy púzdra cievky

Výkonnosť stehovania bude znížená, ak sa v púzdre cievky spodné nite budú usadzovať vlákna alebo prach. Preto je nutné je pravidelne čistiť.

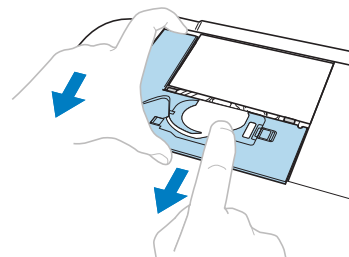
- 1 Stlačte ⊕ (tlačidlo polohovania ihly) pre zdvihnutie ihly.
- 2 Vypnite stroj.
- 3 Odpojte napájací kábel z napájacieho konektora na pravej strane stroja.
- 4 Vyberte ihlu a vyšívaciu pätku.
 - Ďalšie informácie nájdete v časti „Výmena ihly“ a „Výmena vyšívacej pätky“.
- 5 Vyberte vyšívací modul.
- 6 Odstráňte kryt cievky spodnej nite.
- 7 Odstráňte kryt stehovej dosky.

➔ Ak je v kryte stehovej dosky skrutka

- 1 Na vybratie skrutky v kryte stehovej dosky použite skrutkovač v tvare L alebo kotúčovitý skrutkovač.

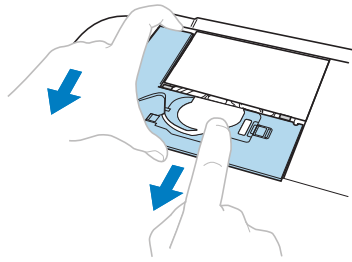


- 2 Uchopte kryt stehovej dosky po oboch stranách a vysuňte dosku smerom k sebe.

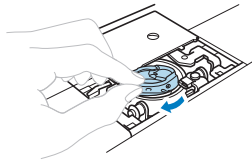


➔ **Ak v kryte stehovej dosky nie je žiadna skrutka**

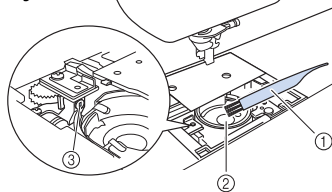
1 Uchopte kryt stehovej dosky po oboch stranách a vysuňte dosku smerom k sebe.



8 Uchopte puzdro cievky spodnej nite a vyberte ho.



9 Čistiacim štetcom alebo vysávačom odstráňte prach a chlpy z dráhy púzdra cievky, snímače spodnej nite a ich okolie.

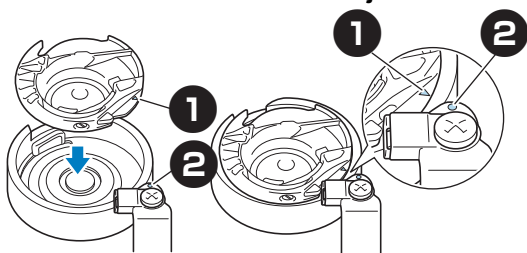


- ① Čistiaci štetec
- ② Dráha
- ③ Snímač spodnej nite

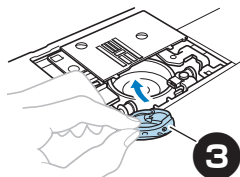
DÔLEŽITÉ

- Na cievkové puzdro nenanášajte olej

10 Zasuňte puzdro cievky spodnej nite tak, aby bola značka ▲ na puzdre cievky spodnej nite zarovnaná so značkou ● na stroji.



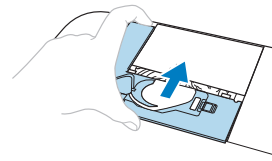
- Vzájomne vyrovnajte značky ▲ a ●.



- ① Značka ▲
- ② Značka ●
- ③ Puzdro cievky spodnej nite

- Pred inštaláciou púzdra cievky spodnej nite skontrolujte, že sú vyrovnané označené miesta.

11 Nasadíte jazýčky krytu stehovej dosky do žliabkov stehovej dosky a smerom od seba nasuňte kryt. Priložte späť kryt cievky spodnej nite.



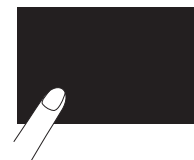
! UPOZORNENIE

- Nikdy nepoužívajte puzdro cievky spodnej nite, ktoré je poškriabané alebo má na sebe otrepy. Inak by mohlo dôjsť k zamotaniu vrchnej nite, zlomeniu ihly alebo chybné výkonnosti stehovania. Kvôli novému puzdru cievky spodnej nite sa obráťte na svoje najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.
- Uistite sa, že je puzdro cievky spodnej nite správne nasadené. V opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly.

Dotykový panel nefunguje správne

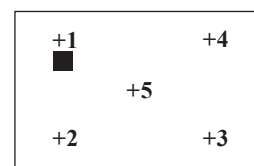
Ak obrazovka nereaguje správne pri dotyku na tlačidlo (stroj činnosť nevykoná alebo vykoná inú činnosť), vykonajte správne nastavenie podľa ďalej uvedených krokov.

1 Držte prst stále na obrazovke, VYPNITE a znovu ZAPNITE hlavný vypínač.



→ Zobrazí sa obrazovka nastavenia dotykového panelu.

2 Ľahko sa dotknite stredu každého +, v poradí od 1 do 5.



3 VYPNITE hlavný vypínač, potom ho znova ZAPNITE.

Odstránenie závad

Ak stroj prestane riadne fungovať, než požiadate o servis, skontrolujte nasledujúce možné problémy.

Väčšinu problémov môžete vyriešiť sami. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, Brother support web ponúka najnovšie otázky a odpovede a tipy na riešenie problémov. Navštívte nás na adrese „<http://s.brother/cphan/>“.

Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

➤ Témy často riešených problémov

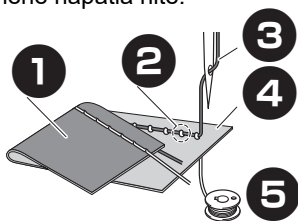
Podrobné príčiny a nápravy ťažkostí sú popísané nižšie. Predtým, než nás kontaktujete, skontrolujte nasledujúce.

Horná niť je príliš utiahnutá	strana 105
Zamotaná niť na rube látky	strana 105
Nesprávne napätie nite	strana 106
Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť	strana 106
Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky	strana 108

Horná niť je príliš utiahnutá

➤ Príznaky

- Horná niť sa zobrazí ako jediná spojitá čiara
- Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (vid. Obrázok nižšie).
- Horná niť je utiahnutá a látka sa zvrásňuje.
- Horná niť je utiahnutá a pri zatahnutí sa vyťahuje.
- Napätie hornej nite je malé a výsledok sa nezmení ani po zmene napätia nite.



- 1 Rub látky
- 2 Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky
- 3 Horná niť
- 4 Líce látky
- 5 Spodná niť

➤ Príčina

Nesprávne navlečenie / nasadenie spodnej nite

Pokiaľ je spodná niť zle navlečená / nasadená, namiesto toho, aby sa na spodnú niť aplikovalo správne napätie, je vyťahovaná cez látku hore. Z tohto dôvodu je niť viditeľná z lícovej strany látky.

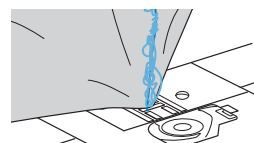
➤ Náprava / kontrola detailov

Správne naviňte a nasadte spodnú niť.

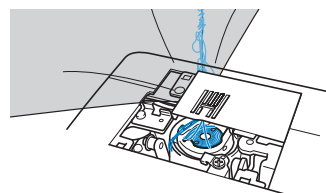
Zamotaná niť na rube látky

➤ Príznaky

- Niť sa zamotáva na rubovej strane látky.



- Po začatí šitie je stroj hlučný a nemožno pokračovať v šití.
- Pri pohľade pod látku je v cievkovom puzdre namotaná niť.



➤ Príčina

Zle navlečená horná niť

Ak je horná niť zle navlečená, hornú niť prechádzajúce cez látku, nie je pevne utiahnutá a horná niť sa zamotá do cievkového puzdra, čo spôsobí hluk.

➤ Náprava / kontrola detailov

Odstráňte zamotanú niť a potom správne navlečte hornú niť.

1 Odstráňte zamotanú niť. Pokiaľ ju nemožno odstrániť, odstrihnite niť nožnicami.

- Podrobnosti nájdete v časti "Čistenie drážky".

2 Odstráňte hornú niť zo stroja.

3 Hornú niť navlečte znovu správne podľa inštrukcií v časti "Navlečenie vrchnej nite".

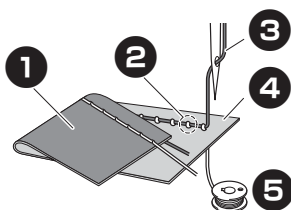
- Ak ste vytiahli aj cievku z cievkového puzdra, postupujte podľa návodu "Inštalácia cievky" k správnejmu nasadeniu cievky.

Nesprávne napätie nite

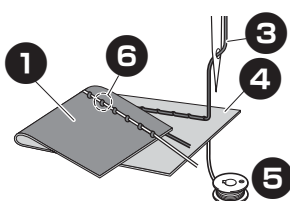
➔ Príznyaky

- Príznak 1: Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 2: Horná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiara na lícovej strane látky.
- Príznak 3: Horná niť je viditeľná z rubovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 4: Spodná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiara na rubovej strane látky.
- Príznak 5: Šitie na rubovej strane látky je uvoľnené.

□ Príznak 1



□ Príznak 3



- ① Rubová strana látky
- ② Spodná niť viditeľná z lícovej strany látky
- ③ Horná niť
- ④ Lícová strana látky
- ⑤ Spodná niť
- ⑥ Horná niť viditeľná z rubovej strany látky

➔ Príčina / náprava / kontrola detailov

□ Príčina 1

Stroj nie je správne navlečený

< S príznakmi 1 a 2 popísanými vyššie > Navlečenie spodnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Horná niť je príliš utiahnutá" a správne navlečte spodnú niť.

< S príznakmi 3 a 5 popísanými vyššie > Navlečenie vrchnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Zamotaná niť na rubovej strane látky" a správne navlečte hornú niť.

□ Príčina 2

Nie je používaná správna ihla a niť pre danú látku

Ihla, ktorá by mala byť použitá, závisí od druhu šitého materiálu a hrúbke nite. Ak sa nepoužíva niť a ihla správna pre danú látku, napätie nite nebude správne nastavené, čo spôsobí zvrásnenie látky alebo vynechané stehy.

- Viď. "Kombinácia látok, nití a ihiel". Skontrolujte, či používate vhodnú ihlu a niť pre danú látku.

□ Príčina 3

Nie je nastavené vhodné napätie hornej nite.


Nastavte správne napätie nití.

Viď. "Nastavenie napätia nite". Príslušné napätie nite sa líši v závislosti od druhu látky a použité nite.

* Upravte napätie nite pri testovaní šitie na kúsku materiálu, ktorý je rovnaký ako ten, ktorý je použitý vo vašom projekte.


- * Upravte napätie nite a vyskúšajte šitie na kuse odpadové látky, ktorá je rovnaká, ako látka použitá pri vašej práci.

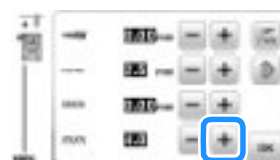
Poznámka

- Pokiaľ nie je navlečenie vrchnej a spodnej nite správne, nemožno napätie nite správne upraviť. Najskôr skontrolujte navlečenie vrchnej a spodnej nite a potom upravte napätie nite.
- **Pokiaľ je spodná niť vidieť z lícovej strany látky**
Stlačte  na obrazovke ručného nastavenia pre zníženie napätia vrchnej nite.



- **Ak je vrchná niť vidieť na rube látky**

Stlačte  na obrazovke ručného nastavenia pre zvýšenie napätia vrchnej nite.



Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť

Ak je látka zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť, niť sa mohla zamotať pod stehovú dosku. Pri odstraňovaní látky zo stroja postupujte podľa nižšie uvedeného postupu. Ak nemôžete túto operáciu dokončiť podľa postupu, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

➔ Odstránenie látky zo stroja

1 Zariadenie okamžite zastavte.

2 Vypnite stroj.

3 Vyberte ihlu.

Ak je ihla spustená do tkaniny, otočte ručným kolesom proti sebe (v smere hodinových ručičiek) k zdvihnutiu ihly von z látky a potom ihlu vyberte.

- Viď. "Výmena ihly".

4 Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.

Ak je niť "zapletená" v prítlačnej pätky, odstráňte zamotanú niť a potom zdvihnite páčku prítlačnej pätky a pätku odpojte. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prítlačnej pätky.

- Viď. "Výmena prítlačnej pätky".

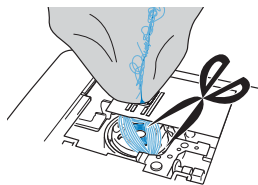
5 Zdvihnite látku a strihajte nite pod látkou.

Ak je možné látku vytiahnuť vytiahnite ju. Pokračujte v nasledujúcich krokoch k vyčisteniu drážky.

6 Odstráňte kryt stehovej dosky.

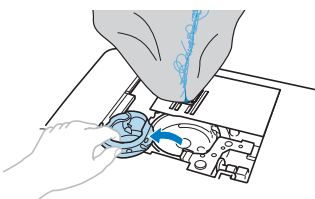
- Postupujte podľa "Čistenie dráhy puzdra cievky".

7 Odstrihnite zamotané nite a potom vyberte cievku.

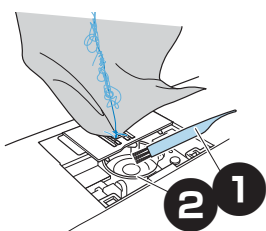


8 Vyberte puzdro cievky spodnej nite.

Vyberte puzdro cievky spodnej nite. Ak v puzdre cievky spodnej nite ostávajú nite, odstráňte ich.



9 Použite čistiaci štetec alebo vysávač, aby ste odstránili všetok prach a nečistoty z drážky a jej okolia.



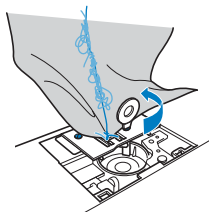
- ① Čistiaci štetec
- ② Drážka

Ak je možné látku odstrániť.	Pokračujte krokom 16.
Ak látku nemožno odstrániť	Pokračujte krokom 10.

Poznámka

- Neodporúča sa použiť stlačený vzduch.

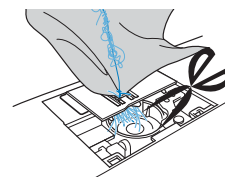
10 Pomocou priloženého kotúčovitého skrutkovača uvoľnite dve skrutky na stehovej doske.



Poznámka

- Buďte opatrní, nech neupustíte vyskrutkované skrutky do stroja.

11 Ľahko zdvihnite stehovú dosku, vyberte všetky zamotané nite a vyberte stehovú dosku. Odstráňte látku a nite.



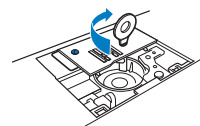
Ak nie je možné látku odstrániť ani po dokončení týchto krokov, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

12 Odstráňte všetky nite z drážky a okolo zúbkov podávača.

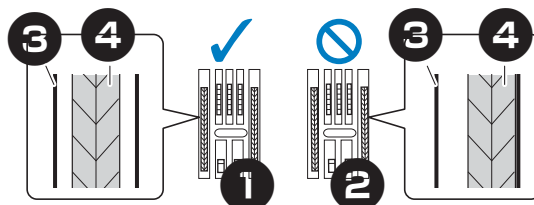
13 Otočte ručným kolesom k zdvihnutiu zúbkov podávača.

14 Stehovou dosku znovu namontujte na stroj s použitím dvoch odložených skrutiek.

15 Ľahko dotiahnite skrutku na pravej strane stehovej dosky. Potom použite diskový skrutkovač a pevne utiahnite skrutku na ľavej strane. Nakoniec pevne dotiahnite aj skrutku na pravej strane.



Otočte ručným kolesom a skontrolujte, či sa zúbky podávača pohybujú hladko a nedotýkajú sa okrajov štrbín vo stehovej doske.



- ① Podávacie zúbky sa nedotýkajú stehovej dosky.
- ② Podávacie zúbky sa dotýkajú stehovej dosky.
- ③ Stehová doska
- ④ Podávacie zúbky

16 Vložte cievkové puzdro podľa kroku 11 v časti "Čistenie dráhy puzdra cievky".

17 Pripevnite stehovú dosku podľa kroku 12 v časti "Čistenie dráhy puzdra cievky".

18 Skontrolujte stav ihly a nasadte ju. Ak je ihla v zlom stave, napr. Je ohnutá, nasadte novú ihlu.

- Vid'. "Kontrola ihly" a "Výmena ihly".

Doplnkové informácie

- Keďže by ihla mohla byť poškodená, keď bola látka zachytená v stroji, odporúčame ju vymeniť za novú.

»» Kontrola funkcií stroja

Ak bola demontovaná stehová doska, skontrolujte funkcie stroja a overte tak, že bola inštalácia správne dokončená.

1 Zapnite stroj.

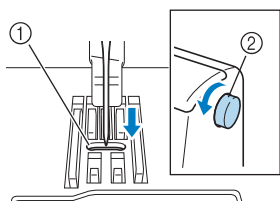
2 Vyberte steh .

Poznámka

- Ešte neinštalujte prítlačnú pätku a niť.

3 Pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a pozrite sa zo všetkých strán a skontrolujte, či ihla je v stredu štrbiny vo stehovej doske.

Pokiaľ sa ihla dotýka stehovej dosky, demontujte stehovú dosku a znovu ju nainštalujte. Začnite od kroku 13 v „Vybratie látky zo stroja“.



- ① Otvor v stehovej doske
- ② Ovládacie koleso

4 Vyberte steh . Teraz zväčšite dĺžku a šírku stehu na maximálne nastavenie.

- Podrobnosti o zmene nastavenia pozri „Nastavenie šírky stehu“ a „Nastavenie dĺžky stehu“.

5 Pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že ihlová tyč a zúbky podávača pracujú správne.

Ak sa ihla alebo zúbky podávača dotýkajú stehovej dosky, môže byť v stroji závada, a preto kontaktujte svoje najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

6 Vypnite stroj a potom nainštalujte cievku a prítlačnú pätku.

Nikdy nepoužívajte poškrábanú alebo poškodenú prítlačnú pätku. Mohlo by dôjsť k zlomeniu ihly alebo chybnému vykonaniu šitia.

- Ďalšie informácie nájdete v časti „Inštalácia cievky“ a „Výmena prítlačnej pätky“.

7 Správne navlečte niť do stroja.

- Podrobnosti o navlečení nite do stroja viď „Zavedenie hornej nite“

8 Vykonajte skúšobné šitie s bavlnenou látkou.

Poznámka

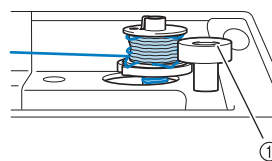
- Nesprávne šitie môže byť dôsledkom nesprávneho navlečenia vrchnej nite alebo šitia tenkej látky. Pokiaľ skúšobné šitie dosahuje zlé výsledky, skontrolujte navlečenie vrchnej nite alebo typ použitej látky.

Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky

Ak sa navíjanie cievky spustí, keď nie je niť správne vytiahnutá cez predpínacie tanier kotúče navíjanie cievky, môže sa niť namotať pod navíjanie cievky.

! UPOZORNENIE

- Neodstraňujte hriadeľ navíjanie cievky a ani v prípade, že sa pod navíjanie cievky namotá niť. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.
- Neodstraňujte skrutku na navíjanie cievky, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.



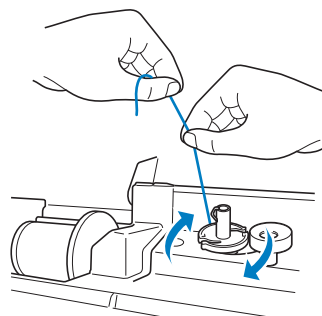
- ① Skrutka vodiča navíjanie cievky

1 Zastavte navíjanie cievky.

2 Odstrihnite nite nožnicami vedľa vodiča navíjanie cievky.

3 Presuňte hriadeľ navíjanie cievok doľava a potom vyberte cievku z hriadeľa a strihajte nite vedúce k cievke, aby ste mohli cievku úplne vybrať z hriadeľa.

4 Uchopte koniec nite ľavou rukou a vytiahnite niť po smere hodinových ručičiek zospodu navíjanie cievky, ako je znázornené nižšie.



Zoznam príznakov


Skontrolujte nasledujúce možné problémy pred kontaktovaním servisu. Ak je referencie "***", kontaktujte autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.


➔ Príprava

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Nie je možné navliecť ihlu.	
Ihla nie je v správnej polohe. • Stlačte tlačidlo „Polohovanie ihly“ a zdvihnite tak ihlu.	10
Ihla nie je správne nainštalovaná.	28
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Navliečenie vrchnej nite nie je správne. Páčka navliekača ihly nie je znížená, kým nezacvakne na miesto.	24
Háčik navliekača ihly je ohnutý a neprechádza očkom ihly.	*
S páčkou navliekača ihly nemožno pohnúť, alebo ju vrátiť do pôvodnej polohy.	*
Je použitá ihla veľkosti 65/9. • Ihla nie je kompatibilná s navliekačom ihly. Ručne pretiahnite niť očkom ihly.	25
Prítlačnú pätku nemožno spustiť pomocou páčky prítlačnej pätky.	
Prítlačná pätky bola zdvihnutá pomocou tlačidla „prítlačné pätky“.	10
Spodná niť sa nenavíja na cievku plynule.	
Niť neprechádza správne vodičom nite navíjača.	20
Niť vytiahnutá z vodiča nite navíjača bola nesprávne navinutá na cievku.	21
Prázdna cievka nebola správne usadená na trň.	20
Pri navíjaní cievky sa niť cievky navinula pod sedlom navíjača.	
Niť neprechádza správne pod predpínacím kotúčom vodiča nite navíjača. • Odstráňte prípadnú zamotanú niť a potom navíjajte cievku.	20, 108
Spodnú niť nemožno vytiahnuť hore.	
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Cievka nie je správne nasadená.	22
Na LCD sa nič nezobrazuje.	
Hlavný vypínač nie je zapnutý.	12
Zástrčka sieťového kábla nie je zastrčená do elektrickej zásuvky.	12
LCD obrazovka je zahmlená.	
Došlo ku kondenzácii na LCD obrazovke. • Po chvíli sa opäť rozjasní.	–

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Displejová tlačítka nereagujú alebo majú príliš veľkou citlivosť.	
Keď sa dotýkate tlačidiel, máte na ruke rukavicu. Tlačidlá sú stlačené nechtom. Je použité neelektrostatické dotykové pero. Citlivosť displejových tlačidiel nie je pre užívateľa nastavená.	13, 17
Osvetlenie šitia sa nerozsvietilo.	
[Svetlo] je nastavené na možnosť [OFF].	16
Vyšivací modul nepracuje.	
Vyšivací modul nie je správne pripojený.	80
Vyšivací rámček bol pripojený pred spustením modulu	80
Nie je možné načítať vyšivací vzor prostredníctvom bezdrôtovej siete.	
Vyšivacie vzory, ktoré nie sú dostupné pre tento stroj, nemožno načítať. • Prekontrolujte dáta vyšívania a správu zobrazenú v aplikácii.	–

➔ Pri šití

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Stroj nepracuje.	
Nebolo stlačené tlačidlo „Štart/Stop“.	31
Trň navíjača cievky je zatlačený doprava.	20
Nie je zvolený žiadny steh.	31
Prítlačná pätky nie je spustená.	32
Tlačidlo „Štart/Stop“ bolo stlačené s pripojeným nožným pedálom.	32
Tlačidlo „Štart/Stop“ bolo stlačené, keď je stroj nastavený, aby ovládač rýchlosti šitia ovládal šírku kľukatého (cik-cak) stehu.	15, 66
Ihla sa láme.	
Ihla nie je správne nainštalovaná.	28
Upínacia skrutka ihly nie je utiahnutá.	28
Ihla je otočená, alebo ohnutá.	28
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	
Bola použitá zlá prítlačná pätky.	29
Napnutie vrchnej nite je príliš veľké.	38
Látka je ťahaná počas šitia.	–
Cievka s niťou nie je správne nasadená.	20
Okolo otvoru v stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane otvoru stehovej dosky je drážka. Nie je to škrabanec.	*
	
Okolo otvoru v prítlačnej pätky sú škrabance.	*
Na puzdre cievky spodnej nite sú škrabance.	*

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	20
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	24
Cievka spodnej nite je nesprávne nasadená.	22
Prítlačná pätká je upevnená nesprávne.	29
Skrutka v držiaku prítlačnej pätky je uvoľnená.	30
Látka je príliš silná.	27, 41
Látka je podávaná príliš silno pri šití hrubé látky alebo hrubých švov.	41
Dĺžka stehu je príliš malá.	38
K vyšívanej látke nie je upevnený stabilizátor.	82
Spodná niť je nesprávne navinutá	20
Horní nit praská.	
Niť nie je do stroja správne navlečená (je použitá zlá krytka cievky vrchnej nite, krytka cievky vrchnej nite je uvoľnená atď.).	24
Je použitá zauzlená alebo zamotaná niť.	–
Zvolená ihla nie je vhodná na použitú niť.	27
Napnutie vrchnej nite je príliš veľké.	38
Niť je zamotaná.	105
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Ihla nie je správne nainštalovaná.	28
Okolo otvoru v stehovej doske sú škrabance.	*
* Na ľavej strane otvoru stehovej dosky je drážka. Nie je to škrabanec.	
	
Okolo otvoru v prítlačnej pätky sú škrabance.	*
Na puzdre cievky spodnej nite sú škrabance.	*
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	27
Nie je použitá cievka navrhnutá priamo pre tento stroj.	20
Niť je zamotaná na rube látky.	
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	24, 105
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	27
Vrchná niť je príliš napnutá.	
Cievka spodnej nite je nesprávne nasadená.	22
Spodná niť praská.	
Cievka nie je správne nasadená.	22
Spodná niť je nesprávne navinutá.	20
Je použitá poškrábaná cievka.	22
Niť je zamotaná.	106
Nie je použitá cievka navrhnutá priamo pre tento stroj.	20

Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Látka je zvrásnená.	
Je chyba v navlečení vrchnej alebo spodnej nite.	20, 24
Cievka s niťou nie je správne nasadená.	20
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	27
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Stehy sú príliš dlhé pri šití tenkej látky.	38
Napnutie nite nie je nastavené správne.	38, 106
Bola použitá zlá prítlačná pätká. • Látka nebola správne stabilizovaná.	29
Steh bol vykonaný chybné.	
Použitá prítlačná pätká nie je vhodná pre typ stehu, ktorým chcete šiť.	29
Niť nie je správne napnutá.	38, 106
Niť je zamotaná, napr. v puzdre cievky spodnej nite.	106
Podávacie zúbky sú nastavené v dolnej polohe. • Presuňte spínač polohy podávacích zúbkov doprava (▲▲).	9, 65
Vynechané stehy	
Niť nie je do stroja správne navlečená.	20, 24
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	27
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Ihla nie je správne nainštalovaná.	28
Pod stehovou doskou sa nahromadil prach alebo chlpy.	103
Sú šité tenké alebo strečové látky. • K látke pripevnite podkladový materiál.	42
Stroj nešije	
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Cievka nie je správne nasadená.	22
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	24
Prenikavý zvuk pri šití	
Pod podávacie zúbky sa zachytil prach alebo chlpy.	103
V dráhe sú zachytené kúsky nite.	103
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	24
Nie je použitá cievka navrhnutá priamo pre tento stroj.	20
V puzdre cievky spodnej nite sú diery po ihle alebo po nej škrabance.	*
Látka nie je podávaná tak, aby prechádzala strojom.	
Podávacie zúbky sú nastavené v dolnej polohe. • Presuňte spínač polohy podávacích zúbkov doprava (▲▲).	9, 65
Stehy sú jeden k druhému príliš blízko.	38
Bola použitá zlá prítlačná pätká.	29
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Niť je zapletená.	106
Pätká cik-cak „J“ je naklonená na silnom šve na začiatku výšivky.	41
Prítlak prítlačnej pätky nie je správne nastavený.	15


Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Látka je podávaná opačným smerom.	
Podávací mechanizmus je poškodený.	*
Ihla sa dotýka stehovej dosky.	
Upínacia skrutka ihly je uvoľnená.	28
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Strojom zošívajú látku nemožno vytiahnuť.	
Niť je zamotaná pod stehovou doskou.	106
Do stroja spadla zlomená ihla.	
<ul style="list-style-type: none"> Vypnite stroj a demontujte stehovú dosku. <p>Ak je ihla, ktorá spadla do stroja, vidieť, vytiahnite ju pinzetou. Po vytiahnutí ihly vráťte stehovú dosku do pôvodnej polohy a vložte novú ihlu. Než stroj zapnete, pomaly otáčajte ovládacím kolesom proti sebe a skontrolujte, či sa otáča plynule a či nová ihla prechádza stredom otvoru v stehovej doske. Ak sa ovládacie koleso neotáča plynulo, alebo nemožno odstrániť ihlu, ktorá spadla do stroja, konzultujte situáciu so svojim autorizovaným predajcom Brother alebo najbližším autorizovaným servisným strediskom Brother.</p>	106
Ovládacie koleso sa neotáča plynulo.	
Niť je zapletená do puzdra cievky spodnej nite.	103, 105, 106

►►Po šití




Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Napnutie nite nie je správne.	
Navlečenie vrchnej nite nie je správne.	24, 106
Cievka nie je správne nasadená.	22, 106
Pre zvolenú látku je použitá nevhodná ihla alebo niť.	
Držiak prítlačnej pätky nie je pripevnený správne.	30
Napnutie nite nie je nastavené správne.	38, 106
Spodná niť je nesprávne navinutá.	20
Ihla je otočená, ohnutá alebo má tupú špičku.	28
Nepoužívate cievku spodnej nite navrhnutú priamo pre tento stroj.	20
Znakové/dekoratívne stehy nie sú správne vyrovnané.	
Bola použitá zlá prítlačná pätko.	29
Nastavenie vzoru stehu nebolo vykonané správne.	73
Vzor stehu je nepravidelný.	
Bola použitá zlá prítlačná pätko.	29
Sú šité tenké alebo strečové látky. <ul style="list-style-type: none"> K látke pripevnite podkladový materiál. 	42
Napnutie nite nie je nastavené správne.	38, 106
Látka bola pri šití ťahaná, tlačaná alebo podávaná šikmo. <ul style="list-style-type: none"> Pri šití látku ručne smerujte, aby bola podávaná rovno. 	31
Niť je zamotaná, napr. v puzdre cievky spodnej nite.	103


Príznak, príčina/riešenie	Referencie
Vyšívací vzor nie je správne vyšitý.	
Niť je skrútená.	106
Napnutie nite nie je nastavené správne.	38, 106
Látka nebola správne vložená do rámečka (bola voľná, atď).	83
Podkladový materiál nebol priložený. <ul style="list-style-type: none"> Vždy použite podkladový materiál, hlavne sa strečovými látkami, ľahkými látkami, látkami s hrubým zvlnením, alebo s látkami, ktoré často spôsobujú zmrštenie vzoru. Kvôli vhodnému podkladu sa obráťte na svojho autorizovaného predajcu Brother. 	82
V blízkosti stroja sa nachádzal nejaký predmet a sane alebo vyšívací rámeček do neho počas vyšívania narazili.	79
Materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámečka spôsobuje problémy. <ul style="list-style-type: none"> Znovu natiahnite látku na rámeček tak, aby materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámečka nespôsobil problémy, otočte vzor a začnite vyšívať. 	82
Vyšívate na ťažký materiál a látka visí cez okraj stola. <ul style="list-style-type: none"> Pokiaľ pri vyšívaní visí látka cez okraj stola, bude pohyb vyšívacieho modulu narušený. Počas vyšívania látku nadľahčujte. 	89
Látka je zaháknutá, alebo v niečom zachytená. <ul style="list-style-type: none"> Zastavte stroj a umiestnite látku tak, aby sa nemohla zachytiť alebo zaháknúť. 	–
Pri odpájaní alebo pripájaní vyšívacieho rámečka počas vyšívania došlo k posunu saní. <ul style="list-style-type: none"> Ak sa počas tohto procesu sane posunuli, môže dôjsť k narušeniu zarovnanie vzoru. Pri odpájaní alebo pripájaní vyšívacieho rámečka postupujte opatrne. 	84
Podkladový materiál nie je správne priložený, napríklad je menší, než vyšívací rámeček.	82
Vyšívací vzor nevyšíva v konkrétnej polohe.	
Látka nie je vo vyšívacom rámečku umiestnená vo správnej polohe. <ul style="list-style-type: none"> Použijete vyšívaciu fóliu. 	83
Pri vyšívaní na povrchu látky vznikajú slučky.	
Napnutie nite nie je správne nastavené.	91
Nie je použitá vyšívacia cievková niť určená na používanie na tomto stroji.	81

Chybové hlásenia

Pokiaľ dôjde k chybným činnostiam, na displeji LCD sa zobrazí hlásenie alebo odporúčanie pre danú činnosť. Postupujte podľa zobrazených pokynov. Ak sa po zobrazení chybového hlásenia dotknete sa  alebo vykonáte činnosť správne, hlásenie zmizne.

	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
1	Došlo k závade. Vypnite a znovu zapnite stroj.	Táto správa je zobrazená, pokiaľ dôjde k nejakej závade. Vypnite stroj, potom ho opäť zapnite. Ak sa táto správa zobrazuje aj naďalej, nemusia stroj pracovať správne. Obráťte sa, prosím, na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.
2	Konfiguráciu znakov nemožno zmeniť.	Táto správa je zobrazená, ak je znakov príliš veľa a konfigurácia zakrivených znakov nie je možná.
3	Písmo nemožno zmeniť, pretože vybrané písmo neobsahuje niektoré písmená.	Táto správa sa zobrazí, ak sa zmení font vzoru vyšivacích znakov na taký, ktorý neobsahuje znaky vo vzore použité.
4	Nepodarilo sa rozoznať dáta vybraného vzoru. dáta môžu byť porušená. Vypnite a znovu zapnite napájanie.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsíte načítať dáta vzoru, ktoré nie sú platné. Pretože príčinou môže byť čokoľvek z ďalej uvedeného, skontrolujte dáta vzoru. <ul style="list-style-type: none"> • Dáta vzoru sú poškodené. • Dáta, ktoré ste sa pokúsili načítať, bola vytvorená v návrhovom dátovom systéme iného výrobcu. Vypnite stroj a potom ho znovu zapnite pre návrat do jeho normálneho stavu.
5	Skontrolujte a znovu navlečte hornú niť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pretrhne alebo nie je správne navlečená vrchná niť, a je stlačené tlačidlo „Start/Stop“, atď.
6	Objem dát je pre tento vzor príliš veľký.	Táto správa sa zobrazí, keď vami editované vzory zaberajú príliš veľa pamäte, alebo keď editujete príliš veľa vzorov pre kapacitu pamäte.
7	Sklopte páčku gombíkovej diery.	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka gombíkovej diery hore, je zvolený steh pre gombíkovú dierku a stlačené tlačidlo „Start/Stop“, atď.
8	Sklopte páčku prítlačnej patky.	Táto správa sa zobrazí, jestliže je tlačítko ako napríklad tlačítko „Start/Stop“ stisknuto pri zdvihnutej prítlačnej patke.
9	Do danej kombinácie nie je možné pridať ďalšie vzory.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsíte skombinovať viac ako 70 dekoratívnych stehov.
10	Nedostatok voľnej pamäte pre uloženie.	Táto správa sa zobrazí, keď je pamäť plná a steh alebo vzor nemožno uložiť.
11	Nedostatok voľnej pamäte pre uloženie vzoru. Zmazať ďalší vzor?	Táto správa sa zobrazí, keď je pamäť plná a steh alebo vzor nemožno uložiť. Stlačte tlačidlo  a vymažte skôr uložený steh alebo vzor, aby ste mohli uložiť aktuálny steh alebo vzor. Stlačením tlačidla  sa vrátite na pôvodnú obrazovku bez uloženia stehu či vzoru do pamäte.
12	Naozaj chcete vyvolať a obnoviť predchádzajúcu pamäť?	Táto správa sa zobrazí, keď dôjde k vypnutiu stroja počas vyšívania a jeho opätovnom zapnutí. Stlačte  pre návrat stroja do stavu (poloha vzoru a počet stehov), v akom bol pri vypnutí. Podľa pokynov v časti „Ak sa niť pri šití pretrhne“ na strane 91 vyrovnajte polohu ihly a vyšite zvyšnú časť vzoru.
13	Vzor zasahuje mimo vyšivací rám.	Táto správa sa zobrazí, ak je zvolený vyšivací vzor väčší ako zvolený vyšivací rámček, keď je [Identifik. náhľad vyšivacieho rámu] nastavené na [ON].
14	Vzor zasahuje mimo vyšivací rám. Nepridávajte ďalšie znaky.	Táto správa sa zobrazí, keď je kombinácia znakového vzoru príliš veľká pre vyšivací rámček. Zmeňte veľkosť znakového vzoru alebo rozvrhnutie vzorov tak, aby sa zmestili do vyšivacieho rámčeka. Ak je [Identifik. náhľad vyšivacieho rámu] nastavené na [ON], môže pomôcť nastavenie na [OFF] alebo voľba väčšieho rámčeka.
15	Vzor zasahuje mimo vyšivací rám. Túto funkciu nemožno teraz použiť.	Táto správa sa zobrazí, po zmene veľkosti vyšivacieho vzoru znakov alebo prepnutie medzi zápisom vertikálne/horizontálne, čo má ten dôsledok, že je pre vyšivací rámček príliš veľký.
16	Odporúčame vykonať pravidelnú údržbu.	Akonáhle sa táto správa zobrazí, odporúčame vám vziať stroj kvôli vykonaniu servisnej kontroly k autorizovanému predajcovi Brother alebo do najbližšieho autorizovaného servisného strediska Brother. Hoci táto správa zmizne a váš stroj bude ďalej fungovať po stlačení  , správa sa ešte niekoľkokrát zobrazí, pokiaľ nebude príslušná údržba vykonaná.

	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie													
17	Zdvihnite páčku gombíkovej diery.	Táto správa sa zobrazí, ak je páčka gombíkovej diery dole a je zvolený iný steh, než pre gombíkovú diery a je stlačené tlačidlo „Štart/Stop“, atď.													
18	Váš stroj nepodporuje spôsoby overenia a šifrovania používané vybraným prístupovým bodom / routerom bezdrôtovej siete LAN.	<p>Metódy overovania/šifrovania, ktoré používa vybraný bezdrôtový prístupový bod / router, nie sú vašim strojom podporované.</p> <p>Pre režim infraštruktúry zmeňte metódy overovania a šifrovania bezdrôtového prístupového bodu / routera.</p> <p>Váš stroj podporuje nasledujúce metódy overovania:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Metóda overenia</th> <th>Metóda šifrovania</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">WPA-osobný</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">WPA2-osobný</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Otvorená</td> <td>WEP</td> </tr> <tr> <td>Žiadna (bez šifrovania)</td> </tr> <tr> <td>Zdieľaný kľúč</td> <td>WEP</td> </tr> </tbody> </table> <p>Ak nie je problém vyriešený, mohlo byť nesprávne zadané SSID alebo nastavenie siete. Znova skontrolujte nastavenie bezdrôtovej siete. (strana 18) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 115.</p>	Metóda overenia	Metóda šifrovania	WPA-osobný	TKIP	AES	WPA2-osobný	TKIP	AES	Otvorená	WEP	Žiadna (bez šifrovania)	Zdieľaný kľúč	WEP
Metóda overenia	Metóda šifrovania														
WPA-osobný	TKIP														
	AES														
WPA2-osobný	TKIP														
	AES														
Otvorená	WEP														
	Žiadna (bez šifrovania)														
Zdieľaný kľúč	WEP														
19	Cievka je takmer prázdna.	<p>Táto správa sa zobrazí, keď dochádza spodná niť. Hoci je možné po stlačení tlačidla „Štart/Stop“ vyšíť niekoľko stehov, okamžite nasadte navinutú cievku.</p> <p>Pri vyšívaní stlačením tlačidla  (tlačidlo Odstrihávač nite) prestrihnite nite, zdvihnite prítláčnú pätku, vyberte vyšívací rámček a použitú cievku nahradte cievkou, na ktorej je navinutý dostatok vyšívacej cievkovej nite.</p>													
20	Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie navíjača cievky. Je niť zamotaná?	Táto správa sa zobrazí, keď sa cievka navíja a motor sa zasekne kvôli zamotaniu nite, apod.													
21	 Jazdec vyšívacej jednotky sa bude pohybovať. Držte ruky atď v dostatočnej vzdialenosti od jazdca.	Táto správa sa zobrazí, kým sa dá vyšívací modul do pohybu.													
22	Stroj sa stále pokúša pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti.	Stroj sa stále pokúša pripojiť k vašej bezdrôtovej sieti. Počkajte niekoľko minút a potom skontrolujte stav siete WLAN.													
23	 Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie. Je niť zamotaná? Je ihla ohnutá?	Táto správa sa zobrazí, keď sa motor zasekne kvôli zamotaniu nite alebo z iných dôvodov, ktoré súvisia s podávaním nite.													
24	SSID a sieťový kľúč sú nesprávne.	Zabezpečovacie informácie (SSID / sieťový kľúč (heslo)) sú nesprávne. Skontrolujte názov siete (SSID) a zabezpečovacie informácie (sieťový kľúč (heslo)). (strana 18) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 115.													
25	Tlačidlo "Štart/Stop" nefunguje, keď je pripojený ovládací pedál. Odpojte ovládací pedál.	Táto správa sa zobrazí, keď je stlačené tlačidlo „Štart/Stop“ pre šitie úžitkových stehov, alebo stehov znakových/dekoratívnych, keď je pripojený nožný pedál.													
26	Nie je možné nájsť prístupový bod / router bezdrôtovej siete LAN.	<p>Bezdrôtový prístupový bod / router nemožno detekovať.</p> <ol style="list-style-type: none"> Prekontrolujte tieto 4 body. <ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že je bezdrôtový prístupový bod / router zapnutý. Presuňte stroj na miesto, kde nie sú žiadne prekážky signálu bezdrôtové siete, ako napríklad kovové dvere alebo steny, alebo bližšie k bezdrôtovému prístupovému bodu / routeru. Pri konfigurácii nastavenia bezdrôtovej siete stroj dočasne umiestnite do vzdialenosti cca 1 meter (3,3 stopy) od bezdrôtového prístupového bodu. Ak váš bezdrôtový prístupový bod / router používa filtrovanie MAC adries, uistite sa, že je MAC adresa tohto stroja vo filtri povolená. Ak ste SSID a bezpečnostné údaje (SSID / metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)) zadali ručne, mohlo dôjsť k ich nepresnému zadaniu. Znovu skontrolujte SSID a bezpečnostné údaje av prípade potreby znovu zadajte správne údaje. (strana 18) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 115. 													

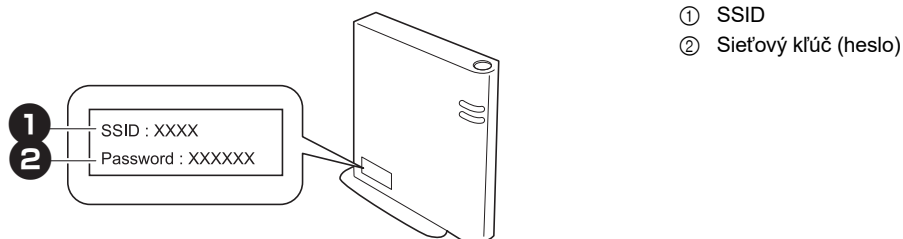
	Chybové hlásenia	Príčina/riešenie
27	Informácie zabezpečenia bezdrôtovej siete (spôsob overenie, spôsob šifrovania, sieťový kľúč) sú nesprávne.	Informácie o zabezpečení bezdrôtovej siete (metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)) sú nesprávne. Pri chybovom hlásení [Váš stroj nepodporuje spôsoby overenia a šifrovania používané vybraným prístupovým bodom / routerom bezdrôtovej siete LAN.] nahliadnite do tabuľky a znovu skontrolujte informácie o zabezpečení bezdrôtovej siete (metóda overovania / metóda šifrovania / sieťový kľúč (heslo)). (strana 18) Postupujte podľa „Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)“ na strane 115.
28	Nastavenie bezdrôtovej siete nie je aktívne.	Nastavenie bezdrôtovej siete nie je aktivované. Aktivujte bezdrôtovú sieť. (strana 18)
29	Tento vzor nemožno nahráť, pretože presahuje upraviteľnú oblasť.	Táto správa sa zobrazí, keď vzorový vzor stehu, ktorý sa snažíte pridať pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MŮJ VLASTNÝ STEH), siaha mimo šijaciu oblasť. Zvoľte iný vzor stehu alebo existujúci vzor stehu (bod) vymažte.
30	Tento vzor nemožno použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať vzor, ktoré nemožno na tomto stroji použiť.
31	Toto médium USB nie je možné použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite použiť nekompatibilné médium.
32	 Vypnite napájanie a vymeňte stehovú dosku.	Táto správa sa zobrazí, ak sa pokúsite šiť iným stehom ako rovným (prostredná poloha ihly), ak je nainštalovaná stehová doska pre rovný steh. Táto správa sa zobrazí aj vtedy, keď je vybratá stehová doska a stroj je stále zapnutý.
33	Nie je načítané médium USB. Načítajte médium USB.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite vyvolať alebo uložiť vzor bez pripojeného USB disku.
34	Ak je regulátor rýchlosti nastavený na reguláciu šírky kľukatého stehu, nefunguje tlačidlo „Štart/stop“.	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka ovládania rýchlosti nastavená do polohy riadenie šírky kľukatého (cik-cak) stehu a je stlačené tlačidlo „Štart/Stop“. Nastavte [Kontrola šírky] na [OFF] na obrazovke nastavenia (strana 15) alebo k ovládaniu stroja použite nožný pedál.
35	F**	Ak sa počas šitia na LCD displeji zobrazí chybové hlásenie [F**], môže mať stroj závalu. Obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Ako môžem zistiť údaje o zabezpečení bezdrôtovej siete (SSID a sieťový kľúč)

- 1) Tieto informácie je potrebné hľadať v dokumentácii dodávanej s bezdrôtovým prístupovým bodom / routerom.
- 2) Pôvodný SSID (názov bezdrôtovej siete) by mohol byť názov výrobcu alebo názov modelu.
- 3) Ak nepoznáte bezpečnostné informácie, obráťte sa na výrobcu routera, na správcu systému alebo poskytovateľa pripojenie k internetu.
- 4) Niektoré bezdrôtové SSID a sieťové kľúče (heslá) rozlišujú veľké a malé písmená. Zaznamenajte si prosím správne svoje informácie.

* Sieťový kľúč môže byť tiež definovaný ako heslo, bezpečnostný kľúč alebo šifrovací kľúč.

* Ak je bezdrôtový prístupový bod / router nastavený tak, aby nevysielal SSID, údaj SSID nebude zistený automaticky. Bude nutné údaj SSID zadať ručne.



Prevádzková zvuková signalizácia

Pri správnom vykonaní určitého úkonu sa ozve jedno pípnutie.

Pri nesprávnom vykonaní určitého úkonu sa ozvú dve alebo štyri pípnutia.

Pokiaľ sa stroj zablokuje, napríklad preto, že je zamotaná niť, stroj naďalej vydáva zvukový signál po dobu štyroch sekúnd a potom sa automaticky vypne. Nezabudnite overiť príčinu chyby a pred opätovným zahájením vyšívania chybu odstráňte.

Špecifikácia

Položka	Špecifikácia
Rozmery stroja	Cca 480 mm (š) × 250 mm (h) × 300 mm (v) (Cca 18-7/8 palca (š) × 9-7/8 palca (h) × 11-7/8 palca (v))
Hmotnosť stroja	Cca 10 kg
Rozmery stroja s pripojeným vyšívacím modulom	Cca 693 mm (š) × 421 mm (h) × 300 mm (v) (Cca 27-3/8 palca (š) × 16-5/8 palca (h) × 11-7/8 palca (v))
Hmotnosť stroja s pripojeným vyšívacím modulom	Cca 13,5 kg
Rýchlosť šitia	70 až 850 stehov za minútu

* Pamätajte prosím, že niektoré špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Aktualizácia softvéru stroja

Softvér stroja je možné aktualizovať pomocou USB disku. Keď je na našom webe Brother support web na adrese „<http://s.brother/cpham/>“ k dispozícii aktualizácia programu, stiahnite si príslušné súbory podľa pokynov na webu a podľa nižšie uvedených krokov.

Poznámka

- Ak použijete pri aktualizácii softvéru USB disk, uistite sa, že pred začiatkom aktualizácie na USB disku nie sú žiadne iné dáta ako súbory s aktualizácií.

Doplnkové informácie

- Pri aktualizácii softvéru stroja nebudú uložené vyšívacie vzory vymazané.


Pri používaní funkcie bezdrôtovej siete sa na kľúči bezdrôtovej LAN zobrazí značka aktualizácie.

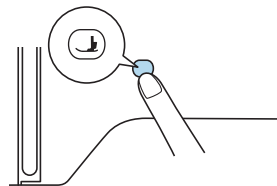


: Aktualizovaný softvér je dostupný na našom webe. Aktualizujte softvér.



: Nie je k dispozícii žiadny aktualizovaný softvér. Informácie o verzii je možné skontrolovať na obrazovke s nastavením. (strana 16)

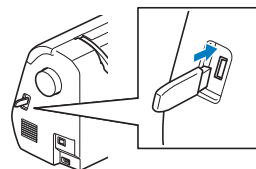
- 1 Zapnite stroj, zatiaľ čo je stlačené a podržané  (tlačidlo prítlačnej pätky).**



→ Zobrazí sa nasledujúca obrazovka.



- 2 Zasuňte USB disk do USB portu na stroji.**



Poznámka

- Na médium USB ukladajte iba aktualizáciu súbor.

- 3 Stlačte tlačidlo .**

- Pri aktualizácii stroj nevypínajte.
- Po dokončení aktualizácie sa objaví správa o dokončení aktualizácie.

- 4 Vyťahnite USB disk a vypnite a znovu zapnite stroj.**

Distribútor pre Českú a Slovenskú republiku:
Šicí technika Brother s.r.o.
Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov
tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz
www.brother-czech.cz

K dispozícii je rôzne voliteľné príslušenstvo, ktoré je možné zakúpiť samostatne.

Navštívte náš web <https://s.brother/cojkb/>.



Navštívte nás na adrese <https://s.brother/cpjao/>, kde nájdete informácie podpory (inštruktážne videá, časté otázky a pod.) pre váš výrobok Brother.



Nezabudnite si nainštalovať najnovší softvér. Najnovšia verzia prináša množstvo funkčných vylepšení.



Brother SupportCenter je mobilná aplikácia, ktorá poskytuje informácie podpory pre váš výrobok Brother.

Stiahnite si ju prostredníctvom služieb Google Play™ alebo App Store.



Google Play™



App Store

Stroj smie byť používaný iba v krajine, kde bol zakúpený. Miestne spoločnosti alebo zástupcovia spoločnosti Brother budú podporovať iba stroje zakúpené v ich vlastnej krajine.



Design Database Transfer je špeciálna aplikácia systému Windows pre bezdrôtový prenos dát vyšívania z počítača do stroja. Túto aplikáciu je možné použiť aj pre zobrazenie alebo správu dát vyšívania.

Navštívte nás na webe <https://s.brother/cajkb/>, kde si môžete stiahnuť aplikáciu.